

# RADIOCORRIERE

ANNO XLII - N. 10

7 - 13 MARZO 1965 L. 70

**INCONTRO  
CON  
VON BRAUN**



**LA NUOVA  
DOMENICA  
SPORTIVA  
ALLA TV**



## **NON C'E' INVERNO SENZA LE GEMELLE KESSLER**

Potrebbe essere una specie di « proverbio » televisivo: non c'è inverno senza le Kessler. Le chiamano a Parigi e a Las Vegas, hanno contratti a Berlino, a Vienna, a Montecarlo: ma, puntuali, ogni anno dedicano qualche settimana al pubblico italiano. L'ultima volta che le vedemmo, nel '64, eran travestite da sirenette, nella versione dell'« Odissea » firmata dal Quartetto Cetra per la « Biblioteca di Studio Uno »; ora, dopo aver fatto in dodici mesi quasi il giro del mondo, son ritornate sul video, protagoniste, con Lutuzzi, Milly, Mina, Salce, Panelli e tanti altri, del varietà del sabato sera: sorridenti, affiatatissime, e sempre incredibilmente uguali. (Foto H. P. F.)



# che bianco...



## ...sembra lavato due volte!

...è la "doppia azione" di Skip  
che vi dà  
tutto quel bianco in piú



Skip non disperde il suo eccezionale potere lavante in schiuma inutile! Concentrandosi nell'acqua, Skip sviluppa tutta la forza della sua **prima azione**: penetra a fondo tra fibra e fibra, stacca lo sporco e lo scioglie. È una pulizia forte e accurata, resa ancora piú perfetta da una **seconda azione**: l'azione del perborato di Skip, che smacchia e dà al tessuto tutta la sua carica di bianco.

Skip è veramente completo: non occorre aggiungere candeggina o altro. Provate Skip al prossimo **bucato grosso** e anche voi direte: "Che bianco! Sembra proprio lavato due volte!"

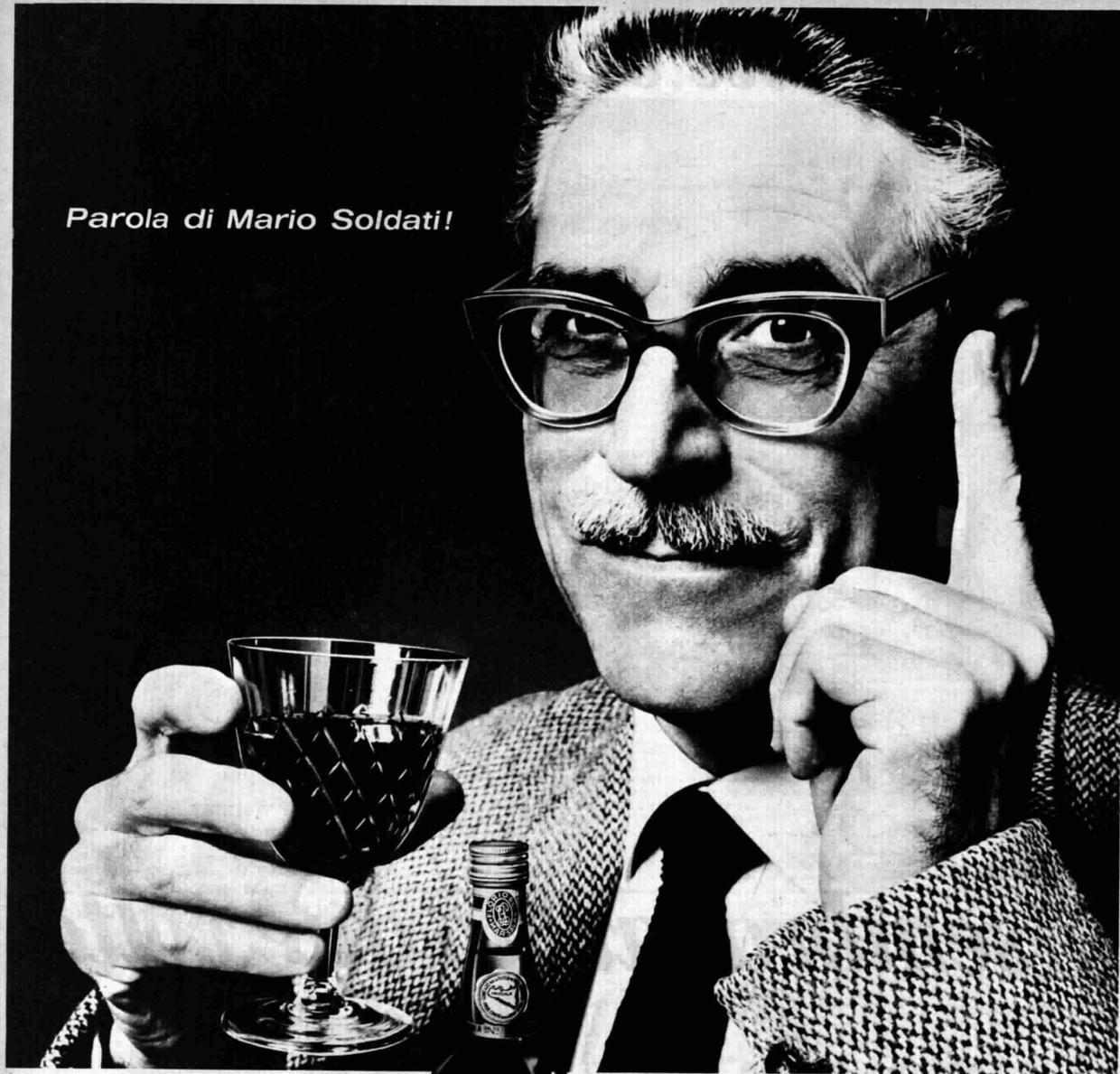


E' UN PRODOTTO LEVER GIBBS

oggi per voi l'unico detersivo a "doppia azione": Skip! ...e punti



*Parola di Mario Soldati!*



**"Quando voglio  
marsala  
bevo FLORIO!"**

*E in casa vostra tenete sempre anche  
Marsala Florio all'uovo: delizioso il  
sapore e, inoltre, una salutare energia.*



Mario Soldati è certo uno dei giudici più competenti di cibi e vini genuini. Lui sa che Florio da oltre cento anni fa onore a una grande tradizione. Sa che le preziose uve di Sicilia e un lungo paziente invecchiamento in fusti di rovere di Slavonia fanno di Florio il marsala senza confronti. Per questo, il marsala che egli beve è Vecchio Florio.

Provatelo anche voi: Vecchio Florio, nei due tipi secco e dolce. Assaporatene lentamente il gusto dorato: è inconfondibile!

**MARSALA  
FLORIO**

VECCHIO FLORIO - DAL 1833 IL MARSALA D'ITALIA

# STILLA

due gocce azzurre  
ed i vostri occhi  
stanchi ed arrossati  
torneranno  
come per incanto  
a risplendere



ANTONELLA LUALDI

D.M. n. 1173 del 27/7/61

Visual Promotes S.p.A.

Stilla nella sua elegante confezione adatta alla vostra borsetta è in vendita soltanto in farmacia a L. 215

(segue da pag. 2)

secondo le variazioni della vita sociale: è aperta ad un sempre maggiore sviluppo. L'impostazione dell'insegnamento della Scuola U.N.S.A.S. è basata sul colloquio all'aperto sullo studio, sulla partecipazione alla discussione aperta e sul tirocinio pratico. I docenti delle varie materie sono insegnanti universitari.

La Scuola fa parte dell'Associazione internazionale delle Scuole di servizio sociale con sede a New York. Ed ora una breve considerazione del Servizio sociale: esso è la moderna trasformazione dell'aiuto che l'uomo ha sempre cercato di dare al suo prossimo sin dalle origini, anche se l'aiuto ha subito trasformazioni di ispirazioni, di contenuto e di forma. In breve volger di anni, dalla considerazione dei fenomeni economico-sociali, il servizio sociale ha spostato la sua attenzione ai fenomeni emotivi e del comportamento di individui, che hanno una grande importanza nella risoluzione dei problemi umani. Giacché per raggiungere risultati concreti e duraturi, anche nel campo del servizio sociale, occorre rendersi conto delle cause che portano l'individuo ad una situazione di squilibrio e di carenza morale e materiale, studiandolo a fondo nella sua personalità e nel suo ambiente familiare e sociale. Tutto questo ha voluto dire continuo rinnovamento dei programmi pratici inerenti alla preparazione degli assistenti sociali, nonché inserimento sempre più vasto nei più svariati settori di attività sociale.

Chiudiamo facendo le presentazioni che in Italia esistono altre Scuole per Assistenti Sociali tutte ugualmente degne della migliore stima.

g. d. i.

L'avvocato di tutti

Il maiale troppo grasso

In attesa che si svolga un processo penale a carico di un contadino, il cui figlio minore avrebbe causato un incidente stradale ad un automobilista, è stato posto sequestro su un maiale, che è stato valutato, al momento del seque-

stro, L. 50.000. Da allora sono trascorsi 8 mesi e il maiale, allevato a regola d'arte, ha raggiunto il peso massimo, per cui sarebbe opportuno ucciderlo. Può il contadino sostituire il detto maiale con un altro che al momento della sentenza (verso la fine dell'anno) avrà lo stesso valore di L. 50.000? Diversamente come si potrebbe risolvere tale questione, visto che non è possibile rimandare oltre l'uccisione del suino senza gravi conseguenze patrimoniali?

E da escludere che il nostro contadino possa sostituire il maiale con un altro di valore equivalente a fine anno 1965: e ciò sia perché, sul piano giuridico, una tale operazione si configurerebbe come reato (articolo 685 cod. pen.), sia perché, sul piano pratico, la previsione relativa all'espletamento di tutta la procedura (penale e civile) entro l'anno è, quanto meno, ottimistica. L'unica via da seguire sembra quella indicata dall'art. 685 cod. proc. civ., secondo cui il giudice, con provvedimento anche successivo a quello di concessione del mezzo cautelare, può ordinare la vendita delle cose sequestrate deteriorabili, restando in tal caso sequestrato, in luogo delle cose vendute, il prezzo ricavato dalla vendita delle stesse. Potrebbe, invero, sorgere questione sulla possibilità di definire, agli effetti della citata norma, un maiale come cosa deteriorabile (deteriorabile per non poter essere trasformato in salicce), perché la facoltà concessa al giudice dall'art. 685 riguarderebbe, secondo la più recente decisione della S. C. in proposito (Cass. 18 marzo 1959, n. 806), solo quegli oggetti o merci che non sono suscettibili di conservazione e col tempo si guastano o perdono parte della loro consistenza, e non si riferirebbe, invece, a quelle cose che col tempo si deprezzano, avendo il deprezzamento, a differenza del deterioramento, che è un concetto fisico, un significato puramente economico. Comunque, rivolga il buon contadino istanza al giudice dell'esecuzione perché provveda a norma dell'art. 685 cod. proc. civ. E' prevedibile che troverà un magistrato il quale, lungi dal voler dissertare sul concetto di cosa deteriorabile, disporrà la vendita, ponendo fine alle giustificate ansie dell'interessato, ad alle trepidazioni, non meno gravi, del povero maiale.

a. g.

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 7 marzo 1965  
Ore 12,10-12,30 - Stazioni del Secondo Programma

LE COLLINE SONO IN FIORE (Angiolini-Calibi)  
Wilma Goich - Orchestra diretta da Ilter Pattacini - Coro di Nora Orlandi

ARRIVEDERCI, AMORE MIO (Pallavicini-Pallesi-Malgoni)

John Foster - Orchestra e coro diretti da Gino Mescoli

WHOSE HEART ARE YOU BREAKING TONIGHT? (Murry-Davis-Pace)

Connie Francis - Orchestra Claus Ogerman

PRIMA DI VEDERTI (Paoli)  
Orchestra di Ennio Morricone e i « Cantori Moderni »

COME VUOI (Debout-Panzeri)  
Anita Harris

OF HUMAN BONDAGE (Ron Goodwin)  
Ron Goodwin e la sua orchestra

HI. FL.

na: la sua sonata in cinque movimenti è praticamente inedita, è un saggio notevole delle sue possibilità. Il trio di Wilhelm Cramer, allievo della scuola di Mannheim, alterna spunti felici ad un linguaggio un po' accademico, mentre tutta ispirata appare la sonata di Beethoven Galuppi, uno dei creatori del melodramma comico, il quale chiude in bellezza la rassegna. E' auspicabile che il complesso « Ars et musica » (E. Nyffeler, flauto, E. Pierangeli, violino, Giorgio Lippi, violoncello, A. Pierangeli, clavicembalo) esecutore, preciso e partecipe, delle sei opere, abbia presto occasione di riesumare altre pagine del nostro immenso patrimonio musicale.



Ancora una esecuzione integrale dei ventiquattro Studi di Chopin («Phi-lips»), affidata a paragoni delle interpretazioni di Zifra, il pianista che meglio rappresenta le nuove generazioni. Il suo atteggiamento di reazione alle esecuzioni di tipo romantico è noto. Il fra-goglio è caratteristico di una estrema sobrietà, il sentimento appare frenato da una mente lucida, alle volte quasi fredda. E qualche pagina, come il famoso studio op. 10, n. 3, Tris-tezza, stupisce, tanto attenuata appare a paragone delle interpretazioni di vecchia scuola. Se può deludere qualche tradizionalista, l'arte di Zifra è indiscutibile quando si tratta di opere concentrate e appassionate come la maggioranza di questi « studi ».



La originalità dell'incisione «Fonit» del maestro thoveniano Arciduca consiste essenzialmente nell'aver unito nello stesso disco a questa nota e grandiosa pagina, un'opera molto meno celebre, il trio op. 11, finora assente dai cataloghi. Inutile dire che tra i due trii c'è un abisso dal punto di vista della profondità e della concentrazione espressiva: nell'Arciduca talune frasi fanno addirittura pensare alla nona sinfonia, al mondo immateriale del tardo Beethoven; mentre l'op. 11, originariamente scritta per piano, violino e clarinetto, è un festoso ritorno alla vita, ricalcando senza pedanteria i modelli mozartiani. Malgrado si tratti di una registrazione sulla scorta di antiche matrici, il suono è chiaro e l'esecuzione del trio Santoliquido-Pellaccia-Anfiteatrof non appare, in ogni caso, « invecchiata ».

Poesia



Un originale 33 giri (15 cm), arricchisce la collana letteraria Documenti della «Cetra». Questa volta si tratta delle unioni di voci disperate su un unico tema: quello degli addii. Poeti antichi e moderni trovano in Edmondo Aldini ed Alboino «Le due interpreti sensibilissimi e nobili che hanno saputo rendere con accento vero il tema del dolore e della impossibile felicità ravvivato, talvolta, dalla fiamma dell'amore per un'altra creatura o per un'idea. Il microsolco alinea liriche di Saffo, Shelley, Gaspara Stampa, Leopardi, Petőfi accanto a quelle di Apollinaire, Dickinson, Esenin, Achmatova, Salinas, Jimenez.

DISCHI NUOVI



Il progresso nel campo tecnico discografico non inosse pause. L'ultima realizzazione, destinata a far sporcicare questo campo, è quella dell'arrangiatore americano Dean Elliott, che è riuscito, con particolari sistemi elettronici, a rendere ritmicamente oscillanti i suoni degli strumenti ad arco. Egli ha diviso l'orchestra in due parti, ponendola in due diverse sezioni in tal modo da potuto manipolare il suono della sezione degli archi senza influire sulla sezione ritmico-cantante. Ne è nato un 33 giri (30 cm.) stereofonico della «Capitol» che costituisce una curiosità senza precedenti e che formerà la gioia dei « patiti » della stereofonia. A questi si aggiungeranno coloro che semplicemente amano le canzoni romantiche, poiché « Heartstrings » (questo il titolo del microscolco) raccoglie canzoni belle e famose come « The way that you, Rambling rose, I cried for you, Tenderly, And the angels sing, Stardust, Tea for two, Where or when, che sono fonti permanenti di gioioso ascolto.

Musica leggera

Chi dei quarantenni di oggi non ricorda le musiche di Glenn Miller? E' vero, la sua stella brillò in America nel periodo della seconda guerra mondiale, ma con gli Alleati giunsero anche in Italia i suoi primi microscolci, e la sua popolarità divenne immediata, grazie soprattutto ai suoi pezzi più d'effetto, come «One o'clock jump» o come «Jersey bounce». Glenn Miller continuò ad essere il re del « jitter-bug » quando già non c'era più, mesi, anni dopo la sua scomparsa, annunciata da un laconico bollettino di guerra in cui si diceva che il re-ero del maggiore Glenn Miller, in volo sulla Manica, è andato disperso ». Sono passati da allora vent'anni, e le sue incisioni sono diventate una rarità. Ecco perché ora tutti i collezionisti non possono non essere grati alla «R.C.A.-Victor» per la quale Miller incidere, di aver edito in questi giorni un 33 giri (30 centimetri) che dei suoi famosissimi pezzi contiene una fitta antologia: venti in totale, ricostruiti con pazienza ed abilità sulle vecchie matrici. Riascoltare a tanto tempo di distanza la « voce » dell'orchestra di Glenn Miller è davvero emozionante.

Il successo ottenuto con «T'es venu de loin» ha senza dubbio incoraggiato Gilbert Bécoud a ritrare la serie di ritmi musicali neri. E così, dalla sua collaborazione con Delanoé, Bécoud lancia ora «L'orange», un altro pezzo che unisce, a indubbia qualità musicale, un denso significato ed una immediata « presa » sull'ascoltatore. Le parole della canzone, scritte sul rovescio della busta, permettono di apprezzare pienamente il disco. Sul verso dello stesso 45 giri «La voce del Padre», «Rosy and John», una cosa di garbo ma di minor impegno.



Il successo ottenuto con «T'es venu de loin» ha senza dubbio incoraggiato Gilbert Bécoud a ritrare la serie di ritmi musicali neri. E così, dalla sua collaborazione con Delanoé, Bécoud lancia ora «L'orange», un altro pezzo che unisce, a indubbia qualità musicale, un denso significato ed una immediata « presa » sull'ascoltatore. Le parole della canzone, scritte sul rovescio della busta, permettono di apprezzare pienamente il disco. Sul verso dello stesso 45 giri «La voce del Padre», «Rosy and John», una cosa di garbo ma di minor impegno.

Canzoni popolari



Le « canzoni della mala », del « fiorire » e gli canzoni anticonformiste, la stanchezza per le canzoni sfolgorate, tutto ha contribuito a ritrare il tempo alle canzoni popolari d'una volta. Per venire incontro a questi nuovi gusti del pubblico la «Odeon» ha preparato un 33 giri (30 centimetri) che racco-

glie dodici canzoni popolari di altri tempi eseguite con orecchio attento ai gusti d'oggi. Il microscolco, «Abbiam le scarpe nuove», contiene, oltre al pezzo che gli dà il titolo, «Giovanna che fatte all'amore, La rivista del corredo, La cansón d'la cricca, Ah! Ridamme sto fazzoletto, O bella vorresti v'ni, La mia mamma mi diceva, Bela munfrinota, Yukadii, La tradotta e Al grimpòr». L'esecuzione è affidata al duo Carlo Castellazzo e Secondo Gallizio, che sono anche gli autori delle trascrizioni. Castellazzo e Gallizio avevano già tempo fa presentato su un disco le «Canzoni di un tempo». Fu uno dei primissimi usciti, quando la ripresa della canzone popolare era solamente un presagio.

Commedia musicale

Molti telespettatori avranno certo ascoltato Renato Rascel cantare, nel corso della «Fiera dei sogni», la can-zona

«Aspettando che spiora», tratta dalla commedia musicale «Il giorno della tartaruga». Ora lo stesso pezzo è stato inciso, in 45 giri dalla «Carosello», insieme a due altre canzoni della commedia musicale: «Maria non andar via» e «L'orchestra di Villa Balestra». Piacevolmente orecchiabili, i tre motivetti vengono cantati con il solito garbo da Rascel.

Musica classica

Sotto il titolo singolare di «Flautisti italiani a Londra», la Philips propone una serie di opere per flauto, violino e violoncello, con o senza cembalo, appartenenti a compositori un tempo famosi ma totalmente ignorati. Si tratta di sei musicisti, di cui quattro italiani, uno boemo e uno tedesco (il titolo va inteso in senso estensivo), vissuti nel Settecento e, per buona parte della loro vita, a Londra. Troviamo per primo Giuseppe San Martino, fratello del più celebre Giovanni Battista Sammartini, con una sonata in re minore varia e piacevole. Più gradito ancora, per la vivacità che anticipa lo «humor» haydniano, il trio di Felice Giardini, torinese, morto ottantenne a Mosca lasciando un gran numero di opere oggi sepolte negli archivi. Dopo una sonata di Gottfried Finger, di stile più severo, il disco reca infine un contributo alla conoscenza dei bolognesi Giovanni Bononcini che fu rivale di Haendel in quanto uno dei rappresentanti più qualificati dell'opera italiana.

PERMAFLEX

per i nostri

sogni



# permaflex il famoso materasso e guanciale a molle



MARCHIO DI QUALITÀ

Il nuovo materasso PERMAFLEX con isolante ELAX è più pratico, più elegante, più leggero più confortevole. È climatizzato: un lato di calda lana in falde per l'inverno e l'altro di cotton-felt per l'estate. PERMAFLEX è la più grande industria di materassi a molle. ATTENZIONE: solo l'omino in pigiama identifica il vero marchio di qualità PERMAFLEX

tipo CLASSIC	cm. 80 x 195	L. 29.000	tipo EXPORT	cm. 80 x 195	L. 18.800
tipo CONFORT	cm. 80 x 195	L. 23.600	GUANCIALE	cm. 45 x 70	L. 3.700

Per altre misure e prezzi consultate l'opuscolo del Vostro elenco telefonico.





## Come lavare 5.000 piatti e avere belle mani

5.000 sono i piatti che si lavano in un anno... ma con Marigold le vostre mani non se ne accorgono! I guanti di gomma Marigold New Style sono fatti in doppio spessore di gomma, perciò proteggono completamente le vostre mani dall'acqua calda, dai detersivi, dalla polvere e dallo sporco - perciò durano il doppio! (E non dimenticate che il loro polso rinforzato, alto, protegge anche le vostre braccia). Se ci tenete alla bellezza delle vostre mani proteggetele! Marigold New Style L. 500 - Misure da 6½ a 10



# Marigold

guanti di gomma  
doppio spessore - doppia vita

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE  
ANNO 42 - N. 10 - DAL 7 AL 13 MARZO 1965  
Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo  
Direttore responsabile: GIGI CANE

## SOMMARIO

Michelangelo a quota 80 di lug. . . . .	9
Incontro con il « mago » dei missili di Sergio Zavoli . . . . .	10-11
Una fiammante vetrina per « Domenica sportiva » di Carlo Bacarelli . . . . .	11
« Il Guarracino »: otto secoli di canzoni napoletane di Mario Bustello . . . . .	12-13
I parchi nazionali: un patrimonio da salvare di m. d. b. . . . .	14-15
La tragedia di Antonio e Cleopatra di Enzo Maurri . . . . .	17

### PROGRAMMI GIORNALIERI TELEVISIONE

Domenica: Il padrone del villaggio - Il Guarracino - Concerto di Chopin . . . . .	24-25
Lunedì: La perla nera - Appassionatamente - Concerto diretto da Münch . . . . .	28-29
Martedì: La donna « sprint » - Il figlio del Texas . . . . .	32-33
Mercoledì: Ricordo di Fleming - Incontro con il jazz - Il tenente Fritz . . . . .	36-37
Giovedì: Le sorelle Spaak - La borsa della spesa - Il tormento di Tea . . . . .	40-41
Venerdì: Chi canta per amore e chi per follia - Una storia di guerra . . . . .	44-45
Sabato: Studio Uno - Fino all'ultimo - S.O.S. natura in pericolo . . . . .	48-49
Radio 26-27; 30-31; 34-35; 38-39; 42-43; 46-47; 50-51	
Radio locali . . . . .	52-54-56-57
Esteri . . . . .	58
Filodiffusione . . . . .	60-61

### RUBRICHE

TRA I PROGRAMMI RADIO DELLA SETTIMANA . . . . . 20-22-23

Nazionale: L'uomo che parlava ai gabbiani - Michele a Guadalajara - Discoteche private

Terzo: « ... in questo Schubert c'è una scintilla divina » - Tre opere radiofoniche - George Bernard Shaw

Leggiamo insieme . . . . .	18
Qui i ragazzi . . . . .	62
La donna e la casa . . . . .	63-64-65
Risponde il tecnico . . . . .	56-57
Personalità e scrittura . . . . .	65
Ci scrivono . . . . .	2
L'avvocato di tutti . . . . .	6
Dischi nuovi . . . . .	6
La schedina del Totocalcio . . . . .	26
Oroscopo . . . . .	67
Lingue estere alla radio (corso di francese) . . . . .	57

Editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21  
Telefono 57 57

Redazione torinese: Corso Bramante, 20 - Telef. 69 75 61  
Redaz. romana: Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, int. 22 66

UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100

Esteri: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14

ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) L. 3200; Semestrali (26 numeri) L. 1650; Trimestrali (13 numeri) L. 850  
ESTERO: Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »  
Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni  
Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53  
Ufficio di Milano, p.za IV Novembre, 5 - Telefono 69 82  
Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 - Telefono 54 04 43

Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono  
Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino  
Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

TUTTI I DIRITTI RISERVATI - RIPRODUZIONE VIETATA

Un programma culturale ha avuto i maggiori consensi in dicembre

# Michelangelo a quota 80

**Al romanzo sceneggiato sulla vita del Buonarroti il maggior successo di pubblico e a «Specchio segreto» i maggiori consensi della critica**

Il successo televisivo dello scorso dicembre è stato il romanzo sceneggiato in tre puntate, *Vita di Michelangelo*. Nello specchio a fianco sono riportati gli indici di gradimento: rispettivamente 76, 79, 80. Il fatto è degno di nota e merita un commento abbastanza approfondito. Il romanzo sceneggiato certo è uno dei generi televisivi più popolari. Ma in questo caso la definizione è impropria e insufficiente. Si tratta piuttosto di un originale televisivo: attraverso un racconto sceneggiato scritto appositamente per la TV, ricco di elementi documentaristici, s'è messo in luce uno dei periodi fondamentali dell'arte e della cultura italiana. Dunque, una serie di trasmissioni di carattere culturale. Ma, anche, uno spettacolo teatrale, con un inizio e una fine e, in mezzo, una vicenda ricca di sfumature suggestive. Ecco, il grande servizio che può rendere la TV, una delle strade che certamente essa deve percorrere: attraverso spettacoli di questo genere, che rappresentano una fusione, un positivo compromesso fra cultura e spettacolo, s'arricchisce la conoscenza delle masse.

I risultati finora conseguiti sono incoraggianti. A proposito di *Vita di Michelangelo* il Servizio Opinioni ha condotto un'indagine, attraverso il consueto metodo del gruppo di ascolto. Vediamo i risultati, in dettaglio. Innanzi tutto, il 40,8 per cento degli intervistati ha giudicato la trasmissione ottima; il 44,1, buona; appena l'1 per cento l'ha giudicata pessima. Ed ecco alcuni giudizi espressi: «un'ottima fusione fra documentario e racconto sceneggiato»; «tema interessante, figure ben delineate, panorama storico ampio»; «(La trasmissione) ha reso bene lo spirito del tempo di Michelangelo senza indulgere a invenzioni»; «opera pregevole per il suo valore artistico». Assai limitati i giudizi negativi: alcuni hanno accennato alla «prolissità» dei dialoghi; altri alla trama «pesante e monotona».

Larghi consensi ha ottenuto il protagonista, Gian Maria Volonté: all'89,1 per cento degli intervistati è piaciuto moltissimo o molto.

Altro caso singolare *Specchio segreto*. Il programma di Nanny Loy ha ottenuto

consensi quasi unanimi da parte della critica. Ma il pubblico, probabilmente, è rimasto perplesso, in un certo senso, sconcertato. Forse, perché s'è trattato di una trasmissione assolutamente nuova, diversa, cioè, da tutte le altre. Il Servizio Opinioni, anche in questo caso, ha condotto un'indagine particolare. Il 23,5 per cento degli intervistati ha giudicato la trasmissione ottima; il 43,1 buona; il 20,5 discreta. L'indice di gradimento medio risulta attorno al 68, il che equivale a un'accoglienza in complesso discreta. Non son mancati i commenti decisamente positivi: «trasmissione pervasa da motivi umani e realistici di grande interesse»; «trasmissione sincera e genuina»; «si è svolta, con mezzi originali e divertenti, un'interessante indagine di costume». D'altra parte, è stato anche detto: «son state presentate situazioni paradossali, irreali»; «spesso ci si è soffermati troppo a lungo su argomenti privi di interesse». Infine, ai componenti il gruppo d'ascolto è stata posta questa domanda: «Lei pensa che le persone viste in questa trasmissione non sapessero di esser riprese dalla TV oppure ne fossero al corrente?». Il 72,7 per cento ha detto di ritenere che le riprese fossero davvero segrete; il 12: «credo che sia una cosa preparata»; il rimanente 15,3 ha fornito altre risposte.

In poche parole, quasi tutti gli intervistati hanno riconosciuto al programma di Loy un carattere di spontaneità e originalità; hanno anche apprezzato lo scopo di mettere in luce il vero carattere delle persone. D'altra parte, il sistema di ripresa con telecamera nascosta è stato considerato da alcuni come un'offesa alla privacy di ogni cittadino.

Gli altri dati riportati nello specchio qui accanto confermano orientamenti già noti del pubblico dei telespettatori. Trasmissioni culturali, documentari e film si mantengono sempre a un buon livello di ascolto e gradimento. Parimenti, le trasmissioni giornalistiche e TV 7 in particolare. Fra gli spettacoli di varietà, ancora in testa *Napoli contro tutti*, seguito a distanza rilevante da *Il giornalino di Gian Burrasca* e *Sveglia ragazzi*.

lug.

## Risultati del Servizio Opinioni sulle trasmissioni TV

Riportiamo qui di seguito i risultati delle indagini svolte dal Servizio Opinioni nel mese di dicembre 1964 sui programmi televisivi trasmessi in prima serata (ore 21-22 circa).

Data	Trasmissione	Indici di gradimento	Ascoltatori (in migliaia) *
<b>MUSICA LIRICA SINFONICA BALLETTI OPERETTE</b>			
<i>Secondo Programma</i>			
20-12	Principesse, violini e champagne - 3 <sup>a</sup> : «Franz Lehár»	79	—
26-12	L'Elisir d'amore - selezione sceneggiata dell'opera di G. Donizetti	71	—
<b>DRAMMATICA</b>			
<i>Programma Nazionale</i>			
11-12	Cesco Baseggio presenta: «Sior Todero brontolon» - di C. Goldoni	79	8.600
25-12	Merluzzo - di M. Pagnol	74	—
<i>Secondo Programma</i>			
5-12	Teletatro nel mondo: «A morire c'è sempre tempo» - di E. Morgan	66	1.200
12-12	» » » «Il punto di divergenza» - di D. Mercier	65	1.300
23-12	Ritorno a Bountiful - di H. Foote	77	—
30-12	Ma non è una cosa seria - di L. Pirandello	75	—
<b>MUSICA LEGGERA RIVISTA E VARIETA'</b>			
<i>Programma Nazionale</i>			
5-12	Sveglia ragazzi - 5 <sup>a</sup> trasmissione	66	12.700
12-12	» » » ed ultima	62	12.700
2-12	Napoli contro tutti	76	14.100
9-12	» » »	77	14.800
16-12	» » »	74	—
23-12	» » »	75	—
30-12	» » »	75	—
19-12	Il giornalino di Gian Burrasca - 1 <sup>a</sup> trasmissione	67	—
26-12	» » » 2 <sup>a</sup> »	69	—
24-12	Le canzoni di Babbo Natale	76	—
<i>Secondo Programma</i>			
4-12	Il macchiettarlo - 3 <sup>a</sup> trasmissione	66	4.200
18-12	» » » 5 <sup>a</sup> »	69	—
31-12	Serata al Circo - Da Londra: Il Circo di Billy Smart	82	—
<b>TRASMISSIONI CULTURALI SPECIALI E DI CATEGORIA</b>			
<i>Programma Nazionale</i>			
3-12	Specchio segreto n. 3	68	9.500
10-12	» » » n. 4	66	9.300
17-12	» » » n. 5	68	—
31-12	» » » n. 7	72	—
13-12	Vita di Michelangelo - 1 <sup>a</sup> trasmissione	76	—
18-12	» » » 2 <sup>a</sup> »	79	—
20-12	» » » 3 <sup>a</sup> »	80	—
<b>TRASMISSIONI DI FILM E TELEFILM</b>			
<i>Programma Nazionale</i>			
<b>I grandi interpreti del cinema: Ingrid Bergman:</b>			
1-12	«Senza volto» - film di G. Molander	71	13.600
8-12	«Intermezzo» - film di G. Rattoff	79	12.800
15-12	«Follia» - di W. S. Van Dyke II	81	—
22-12	«Casablanca» - film di M. Curtiz	80	—
29-12	«Io ti salverò» - film di A. Hitchcock (rep.)	85	—
<i>Secondo Programma</i>			
7-12	Incontro con John Huston: «La regina d'Africa»	74	7.200
14-12	» » » «La prova del fuoco»	65	—
10-12	Due giorni per morire - racconto sceneggiato	68	3.200
17-12	L'ospite inatteso - racconto sceneggiato	74	—
21-12	Al tuo ritorno - film di W. Dieterle	79	—
28-12	Errol Flynn, un eroe di cappa e spada: «Capitan Blood» - film di M. Curtiz	79	—
<b>TRASMISSIONI GIORNALISTICHE</b>			
<i>Programma Nazionale</i>			
7-12	TV 7	78	6.000
21-12	» »	73	—
28-12	» »	74	—
<b>Telegiornale delle 20,30 (media di dicembre)</b>			
<i>Secondo Programma</i>			
<b>Telegiornale delle 21 (media di dicembre)</b>			
		73	1.500

\* Il «Barometro di Ascolto», cioè l'indagine continuativa attraverso la quale viene rilevato il numero degli ascoltatori dei singoli programmi, è stato sospeso dal 13 dicembre per la consueta interruzione natalizia.

«Un'ora con von Braun»: per la prima volta alla TV il nuovo razzo

# Incontro con il «mago»



Von Braun si accinge a concedere a Sergio Zavoli la lunga intervista. L'operatore Franco Lazzaretti (a destra, fra lo scienziato e Zavoli di spalle) lo aiuta stato proprio Lazzaretti a «sgelare» l'ufficialità dell'intervista, riuscendo ad accattivarsi le simpatie dello scienziato ed a lasciare fuori gioco il capo dell'ufficio

**T**erra-Luna-Terra: questo affascinante viaggio sarà anticipato alla televisione con l'aiuto di alcuni modellini, creati personalmente da von Braun, il padre dell'astronautica.

Nato il 23 maggio 1912 a Wirsitz, capoluogo del distretto di Bromberg nella provincia prussiana di Posen, Wernher von Braun sin da giovane si mostrò eccezionalmente dotato: apprendeva le lingue con estrema facilità. Preferiva occuparsi di problemi che non figuravano nel programma scolastico e, per questo, una volta fu persino costretto a ripetere l'anno perché bocciato in matematica. Ma nel 1932, a soli vent'anni, il giovane Wernher venne chiamato ad effettuare prove pratiche presso il nuovo centro sperimentale missilistico di Kummersdorf. Nel 1934 si laureava all'università di Berlino con la tesi «Contributi teorici e sperimentali al pro-

blema del razzo a combustibile liquido». L'anno dopo egli stesso suggerisce la località idonea alla costruzione di un migliore poligono per le prove con i razzi. Nasce così il centro di Peenemünde, da cui sarebbero poi partite le «V 2», le armi nuove e terribili della seconda guerra mondiale.

Nel 1945, appena terminato il conflitto, von Braun e i suoi collaboratori, dopo un breve soggiorno a Londra raggiungono gli Stati Uniti. Vengono mandati a White Sands Proving Grounds, nel Nuovo Messico, con il compito di insegnare al personale dell'esercito americano e della società «General Electric» il funzionamento delle «V 2».

Da allora non sono che progressi e successi. Diretti eredi delle «V 2» sono i due razzi esplorativi americani «Aerobee» e «Viking». Plan piano nella mente di von Braun nasce l'idea di collo-

care una navicella spaziale in cima ai razzi: una navicella nella quale un giorno potrà trovar posto un equipaggio umano. Nascono così l'astronave e i primi progetti, il più ardito dei quali, il progetto «Marte», appena pubblicato suscita incredulità e scetticismo.

Nel 1950 il prof. von Braun è chiamato a dirigere la «Guided missile division» del centro di ricerche sui razzi dell'esercito americano, a Huntsville, nell'Alabama. Oggi è ancora lì, ma è diventato il direttore del centro di volo spaziale «George C. Marshall» ed è il capo del «Progetto Saturno».

E, proprio al «Saturno V», un razzo alto quanto un palazzo di ventisei piani, in grado di collocare novanta tonnellate in orbita terrestre, o di portare quaranta tonnellate sulla Luna, saranno affidate le possibilità di successo del progetto «Apollo», che prevede l'allunaggio di

un veicolo spaziale con due uomini a bordo.

L'apporto decisivo del «Saturno» per la realizzazione di questo progetto sarà l'argomento della nuova puntata della rubrica del Telegiornale «Nuovi incontri»: «Un'ora con von Braun» a cura di Sergio Zavoli.

Saranno immagini eccezionali: per la prima volta nel mondo, la televisione ha ripreso immagini ravvicinate e particolareggiate di questo razzo nel quale sono riposte tutte le speranze di un prestigioso successo dell'astronautica americana.

**B**isognerebbe che voi conoscesti l'operatore Franco Lazzaretti, come io lo conosco: compagno di tanti viaggi, testimone di tanti incontri, complice in tante situazioni, l'altro braccio (ma anche l'altra mente) del mio lavoro. E' di natura serena, ed è fisicamente assai saldo. Perciò, se a queste

qualità unite i talenti professionali, ecco bell'e pronto un collaboratore provvidenziale.

## Un anno di trattative

Ma a Huntsville, per la prima volta, l'ho visto uscire dai gangheri. La faccenda si racconta alla svelta. Per l'«incontro» con von Braun (che andrà in onda sul Secondo Programma il 7 marzo) c'era voluto un anno di trattative e ne sa qualcosa la RAI Corporation. Per giunta, noi avevamo disdetto l'appuntamento un paio di volte. Sicché, quando siamo arrivati a Huntsville la «troupe», a furia d'essere attesa, è stata ricevuta con una punta, diciamo, di nervosismo. Non da von Braun, che si rivelerà più sereno persino di Lazzaretti, ma dal suo contorno che in definitiva si chiama mister Slattery. Dirige l'ufficio stampa della base NASA, è l'uomo che dice si

che ci porterà sulla Luna

# dei missili

romano, e non parendogli quindi che la vita finisca a Huntsville, sia pure nell'ufficio di von Braun, si è fatto ripetere ogni cosa daccapo con quel talento di stancare il prossimo che è frequente nella gente serena. E mister Slattery, non avvezzo a certe ironie, ha ripetuto diligentemente ogni cosa.

## Ecco il «Saturno V»

L'indomani, alle 14, le luci erano già piazzate. Mister Slattery era molto compiaciuto e, sportivamente, fece O.K. a Lazzaretti. Von Braun, entrando, rivolse prima un saluto comune poi venne a stringere la mano di ciascuno. Quando toccò a Lazzaretti, questi gli disse qualcosa in inglese che von Braun gradì molto. Un breve scambio di battute fra me e lo scienziato per mettere a punto l'intervista, poi von Braun, con una punta di civetteria simile a quella che gli attori dedicano giustamente più al fotografo che al giornalista, si mise allegramente nelle mani di Lazzaretti. Il quale, ormai, se lo rigirava da tutte le parti con quel suo inglese estratto ingenuamente dalle canzonette, con una familiarità discreta ma cattivante, fitta di O.K., di «very good», di «perfectly» tanto che mister Slattery, ormai fuori gioco, doveva soltanto consentire con von Braun che quel Lazzaretti era davvero un tipo straordinario, alla cui simpatia si poteva in fondo sacrificare il protocollo tradizionale.

Fu così che von Braun si sedette, si alzò, tornò a sedersi, girò in lungo e in largo solo che l'operatore l'invitasse con un gesto o una occhiata. E mise una tale diligenza in ciò che fece, da meritarsi, ogni tanto, l'approvazione del suo persecutore. Von Braun fece di più: allo scadere dei quarantacinque minuti, cronometrati con scrupolo da mister Slattery, volle che gli facessi altre domande, come dire che ormai ci aveva preso gusto. E aggiunse un'altra cortesia ancora più straordinaria: quella di mostrare, a noi per la prima volta, tutto il «Saturno V». E ciò lo debbo, in parte, al compagno di questo viaggio a Huntsville, un paesino dell'Alabama a due passi dalla Luna.

Sergio Zavoli

La trasmissione della serie Nuovi incontri dedicata a von Braun va in onda domenica 7 marzo, alle 21,15, sul Secondo Programma televisivo.



Enzo Tortora, dopo «I capostipiti», presenterà ora la rinnovata rubrica televisiva «La domenica sportiva» cui sarà dedicato ampio spazio nei programmi serali del Nazionale

## Una fiammante vetrina per "Domenica sportiva"

Enzo Tortora ha appena terminato la serie delle presentazioni dei *Capostipiti* della musica leggera, che già è stato chiamato ad un nuovo e ben diverso compito: quello di condurre la nuova edizione della *Domenica sportiva*. Dalla folta schiera dei patiti della canzone urlata o all'italiana a quella altrettanto numerosa degli appassionati dello sport, cui la domenica sera è tradizionalmente dedicata una trasmissione di vasto richiamo, Enzo Tortora è passato con estrema disinvoltura.

Il «calcio d'avvio», tanto per rimanere nell'ambiente, alla nuova edizione della *Domenica sportiva*, Tortora l'ha dato da S. Siro, dal centro dello stadio dei centomila, illuminato dai fiumi di luce dei grandi riflettori: gli spalti immensi erano invece immersi nell'ombra, non esistevano più: si erano allargati, dilatati fino ai limiti della città, anzi del Paese intero, per comprendere non più soltanto i centomila tifosi del calcio, ma i milioni e milioni di tifosi di ogni sport, che costituiscono il pubblico esigente e preparato della *Domenica sportiva*. Così, dopo oltre dieci anni dalla sua nascita, la popolare trasmissione ha cominciato a presentarsi ad uno dei più seguiti appuntamenti della settimana televisiva, con un volto e uno svolgimento totalmente rinnovati. Dalla sigla all'orario, dalla

veste alla formula stessa, tutto è stato adeguato ad esigenze nuove, manifestatesi particolarmente attraverso accurati sondaggi tra il pubblico degli sportivi e dei teleudenti.

Innanzitutto l'orario: la *Domenica sportiva*, cui spetta il compito di chiudere la serata festiva insieme al Telegiornale della notte, è stata sensibilmente anticipata e ampliata; può cioè andare in onda subito dopo il grosso spettacolo d'apertura (telemozzo o simili).

### Telecronache dirette

La durata, dai 20 minuti assegnatili in media precedentemente, passa d'un balzo ai tre quarti d'ora o talvolta all'ora intera, con la conseguente possibilità di trattare tutti quegli avvenimenti di valido interesse, prima costretti negli angusti limiti della massima sintesi.

Un altro importante contributo all'accresciuto richiamo della trasmissione, sarà dato dalle telecronache dirette che alla domenica sera permetteranno a milioni di sportivi di tutta Italia di assistere agli incontri proprio allora in atto. Sarà così il palpitante fascino dell'incerta soluzione d'un «match» ad intramezzare ed a vivificare lo sviluppo della rubrica, già tutta tessuta di documenti del giorno e di interventi di protagonisti.

Per la felice realizzazione del rinnovato programma, sono stati mobilitati mezzi imponenti ed un gran numero di personale specializzato: basti ricordare che sul pannello di comando della sala del «mixer» occhieggiano ben 13 «monitor», altrettanti occhi elettronici, cioè, che mostrano al regista la contemporanea disponibilità dei film, degli studi, delle registrazioni video-magnetiche dei «transcriber» e dei collegamenti diretti, tra i quali scegliere il documentario da trasmettere all'impaziente curiosità degli sportivi, via via che tutta una catena di tecnici, sviluppatori, stampatori, montatori e giornalisti lo rendono disponibile.

Ogni domenica si ripete così lo sfiante, ma entusiasmante duello con il tempo: non si tratta infatti di mettere in onda una rubrica di pezzi prefabbricati con giorni e talvolta settimane d'anticipo; la *Domenica sportiva* presenta, ad ogni puntata, riprese filmate poche ore prima o addirittura cronache dirette di avvenimenti in pieno svolgimento. Una fatica di più per un successo di più.

Carlo Bacarelli

Domenica sportiva va in onda domenica 7 marzo, alle ore 22,25, sul Programma Nazionale televisivo.



Roberto Murolo e Milva: due fra i cantanti che partecipano al «Guarracino». Murolo è da parecchi anni tra i più fedeli interpreti della canzone partenopea, pur avendo introdotto per primo un modo di cantare «sussurrato», in contrasto con le tradizionali esecuzioni «a gola spiegata» del passato

## «Il Guarracino»: otto

Il comando in capo delle forze alleate del Guarracino comunica: Continua a divampare cruenta — nello scacchiere del Golfo — la lotta impegnata dalle nostre truppe contro il nemico. Formazioni avanzate hanno costretto alla resa una pattuglia di anguille e merluzzi all'altezza di Santa Lucia, mentre la punta di Posillipo viene strenuamente contesa all'avversario da reparti corazzati di cernie, scorfani e pesci-spada...

L'ipotetico bollettino va riferito alla guerra, violenta e furibonda, combattuta sul finire del secolo XVIII da due contrapposti eserciti della fauna sottomarina par-

tenopea, schierati l'uno a difesa del guarracino e l'altro dell'alletterato: due pesci entrambi pretendenti alla mano — o alle pinne? — di una vezzosa sardella per la cui conquista, appunto, si scatena la ittiomachia.

L'impresa è tramandata da un ignoto rimatore e musicista del tardo Settecento, in una sorta di «chanson de geste» in diciannove strofe e in chiave di tarantella nota come la *Canzone del guarracino*, e che a Napoli è — annota Gino Doria — «fra le cose più fresche, più festive, più colorite, più saporose della poesia semi-popolare o semi-dotta...».

Può, al tempo stesso, il vivace componimento segnare quasi il confine fra canto popolare napoletano pre-Ottocento e quello non più popolare ma «popolare» che segue e ne consegue; ovvero la cesura fra la poesia anonima e quella nascente dalla sensibilità di ben individuati compositori che, secondo una felice definizione del Dizionario Enciclopedico Italiano, «vanno incontro

alla espressione popolare per assimilarla», per filtrarla cioè attraverso il proprio soggettivo sentire e il proprio mondo interiore.

Si spiega così il titolo *Il Guarracino* — e il sottotitolo *Musica a Napoli ieri e oggi* — ce ne dà conferma — attribuito al ciclo di trasmissioni che prende avvio domenica sera sul Secondo TV, realizzato negli Studi del Centro di Napoli: nel cui cortile d'ingresso — guarda caso — si erge al centro di una fontana il «guarracino» in bronzo colto da Lello Scorzelli nei panni eleganti e azzimati da damerino inglese descritti nell'omonimo epico-musical-giocosso poemetto in ottava rima.

### Un arco di ottocento anni

Le trasmissioni sono sei, ciascuna intorno ai cinquanta minuti, e abbracciano un arco di otto secoli: una vasta antologia, pertanto, della canzone napoletana che va dal *Canto delle lavandaie*

*del Vomero* — databile nel '200 — a motivi dell'ultimo Festival; senza tuttavia la pretesa di tracciare una «storia» né di esaurire compiutamente l'antologia stessa, date le molte centinaia di testi, del passato come del presente, noti o meno noti o addirittura sconosciuti, degni di essere proposti o riproposti all'ascolto.

Del copioso repertorio esistente trovano posto nelle sei puntate appena... novantacinque canzoni, di ogni genere e di ogni tipo. Serenate, barcarole, tarantelle, «macchiette», arie da camera eccetera, presentate in una gamma svariatissima di esecuzioni, come attraverso un multicolore caleidoscopio musicale: in arrangiamenti sontuosi per grande orchestra o nella veste dimessa ed essenziale di una voce e una chitarra, nelle note «stradaiole» di un pianote a manovella o in quelle sofisticate di un complesso «night», nella falsariga convenzionale di un gruppo di «posteggiatori» o nella inopinata versione «dixieland»



Gli attori Orazio Orlando e Carla Del Poggio, napoletani entrambi, presenteranno lo spettacolo, ma dovranno anche cantare. Orlando ha partecipato alla serie televisiva «Le inchieste del commissario Maigret»; Carla Del Poggio è nota ai telespettatori come interprete di commedie e romanzi sceneggiati

## secoli di canzoni napoletane

di una « jazz band », nella « cesellatura » di cantanti del tipo Bruni o nel dinamismo dei vari Gagliardi e C.

Più che di un nuovo programma sulla canzone napoletana, parleremo perciò di una serie di trasmissioni su « come » si canta, si cantava, si può cantare all'ombra del Vesuvio; dove l'antico e il moderno possono felicemente coesistere e convivere, e dove l'autenticità dell'ispirazione è spesso comune sia all'autore di una « villanella » cinquecentesca che a quello di un refrain attuale.

Così, nella stessa trasmissione ascolteremo un « classico » interpretato alla maniera tradizionale, e subito dopo — per contrappunto — un complesso ritmico ci proporrà un altro « classico », stavolta modernizzato, naturalmente, e ridimensionato alle esigenze dei « dancing ».

Ad esempio, Mario Abbate in *Era di maggio* e Peppino Di Capri coi suoi « rockers » in un *Chiove* singhiozzato e violentemente piegato ad effetti « shocking ». Sempre in una stessa trasmissione

verrà sottolineata — poniamo — la limpida freschezza della vecchia *Napule ca se ne va*, e si additeranno i pregi non minori di *'Na sera 'e maggio*, il cui autore sarà presente e festeggerà in studio. Ma, giacché ci siamo, vediamo la « scaletta » di una puntata-tipo.

Si inizia dunque con il binomio motivo classico-cantante tradizionale; segue il complesso moderno nel particolare arrangiamento di una vecchia canzone; è quindi la volta — in una canzone di successo dell'ultimo decennio — di un cantante giovanissimo o addirittura esordiente: Tony Rossi, Carlo Missaglia, Vera Sanvitale, Vittorio Frattini, Maria Grazia Cotza, Antonella si chiamano i cantanti-primavera schierati dal programma. Si continua poi con tre canzoni di Roberto Murolo, lo « chansonnier » cui spettano non pochi meriti nel campo del « recupero » di testi pressoché sepolti dall'oblio, oltre al merito fondamentale, sottolineato da Domenico Rea, « di aver trasformato

il cantato a piena voce della più genuina tradizione napoletana in quasi parlato, nel modo e nella maniera che in Italia sarebbe diventata comune a molti ».

« Con Roberto Murolo — scrive Massimiliano Vajro nella prefazione a una raccolta di sue preziose incisioni — si torna ad un'atmosfera ancestrale, ad un incanto che sembrava ormai perduto... come un dolce spiraglio di sole che si apra nel fitto cemento delle case, a ricostruire il volto di una veduta della Scuola di Posillipo di Gigante e Pitlooo ».

### Franco Sportelli come Fregoli

Dopo il micro-recital di Murolo, la rubrica *Napoli colore e musica*: tipi, figure, ambienti del mondo formicolante ai margini della canzone, dal primo Novecento ad oggi, come dire dal caffè « Gambirinus » al Festival; la rubrica si articola in uno sketch brillante e in un « numero » musicale in chiave

col clima ricreato. Chiusa la parentesi di « costume », un cantante ospite non napoletano si produce in una canzone — manco a dirlo — napoletana; e si giunge così al finale, costituito da una fantasia di motivi di un compositore d'oggi invitato in trasmissione (Mazzocco, Cioffi, D'Esposito, Vian, Oliviero, Rendine).

Complessivamente, appariranno alla ribalta de *Il Guaracino* trenta cantanti. Fra questi, Sergio Bruni, Maria Paris, Nunzio Gallo, Mario Abbate, Aurelio Fierro come « stars » della canzone tradizionale; Milva, Ornella Vanoni, Pino Donaggio, Fred Bongusto come ospiti. Sette i complessi: Bruno Martìno, Luciano Fineschi, Peppino Di Capri, i « Campanino », i « Giovani Giovani », i « Flippers », la « Roman New Orleans Jazz Band ».

Presentano le trasmissioni, oltre a recitarvi e a cantarvi, Carla Del Poggio e Orazio Orlando, entrambi napoletani ed entrambi per la prima volta in un ruolo così eclettico e composito.

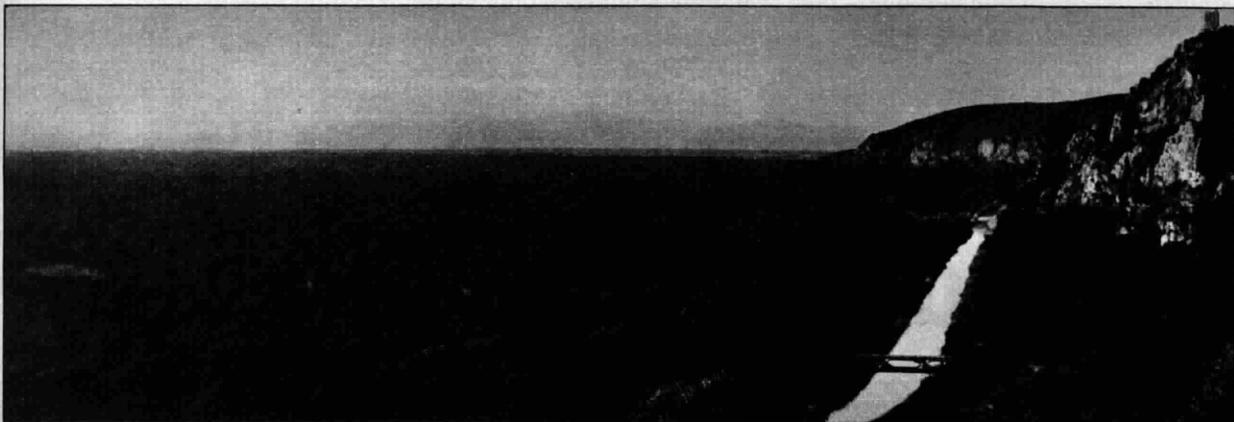
Ad essi si aggiunge Franco Sportelli che, fra un Brecht e un Molière, ha trovato il tempo di partecipare al programma per indossare gli abiti di personaggi fra i più godibili e divertenti che si siano mai affacciati dal teleschermo: da un cameriere-compositore del vecchio « Gambirinus » a un impresario teatrale di quart'ordine, da un inserviente di palcoscenico al « Don Frichino » protagonista della omonima macchietta, da un editore intraprendente a un « guappo » in abito da sera.

I testi del programma sono di Nelli e Vinti, la consulenza storica e documentaria di Massimiliano Vajro, gli arrangiamenti e la direzione orchestrale di Carlo Esposito, le scene di Nicola Rubertelli, i costumi di Giovanna La Placa, la regia di Romolo Siena.

Mario Busiello

La prima puntata dello spettacolo va in onda domenica 7 marzo alle ore 22,15 sul Secondo Programma televisivo.

# I PARCHI NAZIONALI: UN



La vicenda del Parco Nazionale d'Abruzzo, minacciato dall'avanzare del cemento armato, ha recentemente riportato alla ribalta il problema della conservazione del patrimonio naturale italiano. In alto: una foto scattata a Pescasseroli: nuove villette alla periferia della cittadina mal s'inscrivono nella naturale asprezza del paesaggio. Nella foto qui sopra: una panoramica sul futuro Parco dell'Uccellina, che comprenderà un buon tratto della Maremma

**Q**uanti italiani sanno cos'è un parco nazionale, quanti ne conoscono l'esistenza e quanti ne hanno mai visitato uno? Un'indagine di questo tipo ci darebbe molto probabilmente risultati negativi e, considerando le distruzioni di intere zone verdi, le deturpazioni del paesaggio, l'invasione indiscriminata del cemento nei dintorni delle città, tutti quegli episodi di cui sono piene le cronache del nostro tempo, dovremmo concludere che gli italiani non amano la natura.

Eppure, accanto a tanti scempi e forse proprio in conseguenza di questi, alcune manifestazioni che si stanno svolgendo a ritmo crescente da qualche anno, ci rivelano che anche da noi si va sempre più sviluppando una profonda coscienza

e di una maggiore sensibilità per la difesa del patrimonio naturalistico italiano.

Dal 1961 ad oggi sono sorte molte iniziative e proposte per l'istituzione di nuovi parchi nazionali e si sono formulati vari suggerimenti per la migliore conservazione e lo sviluppo di quelli esistenti. Le ultime proposte riguardano l'istituzione di due nuovi importanti parchi nazionali, quello della Maremma che tende a conservare le suggestive caratteristiche del paesaggio maremmano, quasi completamente scomparso, in una vasta zona litoranea compresa fra Talamone e Bocca d'Ombrone, e quello che dovrebbe comprendere le tenute di Migliarino e San Rossore. Esiste poi al Parlamento un progetto di legge per creare un Parco Nazionale delle Calabrie

allo scopo di conservare e difendere alcune zone della Sila.

Da più parti insomma, per iniziativa di privati cittadini oltreché di studiosi, urbanisti, enti ed associazioni, il problema della tutela del paesaggio, del verde e della natura è ampiamente dibattuto. Anche l'Accademia dei Lincei, in un convegno tenuto nell'aprile del 1964, ha affrontato il tema della difesa delle nostre risorse naturalistiche denunciando pericoli e suggerendo rimedi.

## In Italia e nel mondo

In Italia le zone destinate a parco nazionale costituiscono lo 0,58 per cento del

l'intero territorio del Paese, una delle percentuali più basse del mondo. Infatti, senza parlare delle enormi estensioni naturali scrupolosamente curate e conservate negli Stati Uniti a cominciare dal favoloso Parco di Yellowstone creato nel 1872, parchi e riserve sono sorti anche nei Paesi d'Europa e d'Asia più densamente popolati.

In Inghilterra, che possiede tredici parchi nazionali e cinquanta riserve naturali, il 3,88 per cento del territorio è rigorosamente vincolato a tale scopo, in Olanda l'1,14 per cento, in Jugoslavia l'1,48, in Giappone il 3,2, in Cecoslovacchia il 2,96 e in Svizzera addirittura il 6 per cento.

Cos'è un parco nazionale e quale la sua funzione? Non si tratta soltanto di limitare

una zona di territorio per salvaguardare il verde e la vegetazione, ma di conservare le particolari caratteristiche della natura nei suoi contorni originari, di preservare la flora e la fauna da sicura distruzione.

E' evidente lo scopo scientifico, lo studio di piante e d'animali di cui si perderebbe per sempre la specie, oltre che della struttura del terreno e del corso delle acque. Ma gli psicologi e i sociologi ci dicono che oltre ad uno scopo strettamente scientifico, i parchi nazionali, cioè vaste estensioni di terreno lasciate allo stato naturale, assolvono anche al compito importantissimo di mantenere il contatto fra l'uomo e la natura, di formare il carattere dei giovani, di far ri-

naturali italiane e il grave problema della loro conservazione

# PATRIMONIO DA SALVARE



Un branco di stambecchi nel Parco del Gran Paradiso. Lo stambecco vive qui da oltre dodici milioni di anni: ora, rischia di scomparire. Il Parco del Gran Paradiso si estende su una superficie di sessantamila ettari, fra le valli della Dora Baltea e dell'Orco. Venne istituito con una legge approvata nel 1922. Gli altri parchi nazionali sono quelli dello Stelvio, il più vasto, e del Circeo. Un altro parco comprenderà forse, in avvenire, alcune zone della Sila

trovare equilibrio e consapevolezza all'umanità sempre più oppressa dal ritmo vertiginoso della civiltà moderna.

In Italia i parchi nazionali sono quattro: il Gran Paradiso, il Parco dello Stelvio, quello d'Abruzzo e il Circeo. Il Gran Paradiso è quello che più risponde alle caratteristiche e alle finalità di una grande riserva naturale. Ha una superficie di sessanta mila ettari che si estende sull'intero gruppo montuoso omonimo, ben delimitato dalle valli della Dora Baltea e dell'Orco. Entro i suoi confini si può ammirare una vegetazione ricchissima con una flora alpina rara e preziosa.

Il Gran Paradiso è anche l'ultimo rifugio dello stambecco, un animale che vi abita da oltre dodici milioni di

anni e che, insieme ai camosci, rischia di scomparire. Il parco fu istituito ufficialmente nel 1922 con una legge che ne salvaguardava la natura e le caratteristiche, ma la sua origine risale al 1821 quando regie patenti proibirono la caccia allo stambecco; Vittorio Emanuele II ne fece poi una riserva reale e Vittorio Emanuele III lo donò infine allo Stato.

## Lo Stelvio e il Circeo

Il più grande parco italiano è però quello dello Stelvio che misura duecentotrenta mila ettari e che si estende fra le provincie di Sondrio, Bolzano e Trento. Vi sono varie specie di animali, cervi, caprioli e camosci e una ventina di orsi bruni del-

le Alpi, gli ultimi esemplari esistenti in Italia.

Nato male è invece il parco del Circeo, istituito nel 1934 allo scopo di conservare l'ultima parte della selva di Terracina. I suoi confini sono troppo irregolari e precari per poter consentire una efficace conservazione dei suoi complessi botanici di grande interesse e le specie rare di uccelli che lo abitano.

Vivaci polemiche e varie campagne di stampa hanno infine suscitato le ultime vicende del Parco Nazionale d'Abruzzo, insidiato da lottizzazioni e disboscamenti. Già duemila ettari della zona del parco risultano ceduti all'edilizia privata. Si estende per trentamila ettari nella valle del Sangro quasi al centro degli Appennini e fu creato per proteggere una

specie particolare di orsi, l'orso marsicano di cui esistono novanta esemplari. Ma fra la sua ricca vegetazione nella quale spicca il raro pino nero, fra i picchi montuosi, le forre e i grandi pendii coperti di boschi, si aggirano altre interessanti specie di animali, centocinquanta camosci d'Abruzzo, aquile, lupi, gatti selvatici e caprioli.

I pericoli e le minacce incipienti sul Parco d'Abruzzo hanno posto dinanzi all'opinione pubblica l'intero problema dei parchi nazionali in Italia. Non esiste da noi, al contrario di altri Paesi, una legge unitaria che detti le norme, fissi le caratteristiche, regoli l'amministrazione e l'uso delle nostre grandi riserve naturali.

Qgunna ha un regolamen-

to suo proprio, in genere inefficace a mantenerne la conservazione e a proteggerla dalle insidie. L'associazione «Italia Nostra», sempre così sollecita nel difendere il paesaggio e le caratteristiche naturali del Paese, ha cercato di colmare la lacuna proponendo un progetto di legge che, se approvato dal Parlamento, potrà costituire un valido strumento per conservare agli italiani tanti valori della natura che rischia di scomparire.

m. d. b.

La prima puntata di S.O.S.: natura in pericolo, per la serie Cronache del XX secolo, va in onda sabato 13 marzo alle ore 22,15 sul Programma Nazionale televisivo.



**OLA'**  
è tutto  
forza  
lavante

**la forza lavante di OLA' vince lo sporco  
perché "insapona" i panni ad uno ad uno**

Sentite l'acqua com'è scivolosa!

È Olà che appena versato nell'acqua sviluppa tutta la sua straordinaria forza lavante. La forza lavante di Olà penetra subito attraverso i panni e porta via tutto lo sporco come se voi li aveste insaponati ad uno ad uno. Ecco perché Olà vi dà un bucato piú pulito—veramente pulito a fondo!



Alla televisione per il quarto centenario della nascita di Shakespeare

# La tragedia di Antonio e Cleopatra

Enrico Maria Salerno, Valeria Valeri e altri quaranta attori prendono parte alla trasmissione



Enrico Maria Salerno nella parte di Antonio, Valeria Valeri in quella di Cleopatra e Piera Vidale (Iras) in una scena della tragedia di Shakespeare

**D**opo *Coriolano* e *Giulio Cesare*, ecco *Antonio e Cleopatra*, ultima fra le tragedie shakespeariane di argomento romano, recentemente realizzate dalla RAI negli studi televisivi per il quarto centenario della nascita del grande drammaturgo.

Da Roma — una Roma di fantasia, però — Shakespeare aveva tratto ispirazione anche per *Tito Andronico*. Ma la rappresentazione di questa opera, per quanto interessante, non avrebbe certo contribuito ad esaltare la memoria dello scrittore (che, non per nulla, alcuni studiosi scariavano di tale paternità). Shakespeare infatti lavorò a *Tito Andronico* proprio agli inizi della sua attività di drammaturgo, avendo a modello il teatro di Seneca, cercando il successo presso un pubblico avido di orrori e di violenze.

*Tito Andronico*, anche se qua e là vi si avvertono rapidi bagliori di poesia, appare così un « grand-guignol » avanti lettera. Non c'è dubbio che in una sua edizione televisiva avrebbero più che altro incuriosito i trucchè necessari per portare sullo schermo le mani tagliate e le teste mozzate

che, assieme a non mutilati cadaveri, punteggiano la sanguinosa vicenda.

Anche se composta fra il 1607 ed il 1608, subito prima di *Coriolano* — *Giulio Cesare* è anteriore di otto o nove anni — *Antonio e Cleopatra* viene qui per ultima, giacché l'ordine di trasmissione segue la cronologia degli avvenimenti che le tre opere, cosiddette « della romanità », rievocano. Ha osservato Boris Pasternak che mai come in queste tragedie, proprio per i molti secoli che lo separavano dalle vicende descritte, Shakespeare seppe essere tanto obiettivo.

## Sorprendente intuizione

Certo è che egli, artista del regno d'Inghilterra fra il XVI ed il XVII secolo, ebbe di quell'antico mondo repubblicano un'intuizione addirittura sorprendente. Con felice, acuta sensibilità di storico, il poeta offre infatti con *Coriolano* (la vicenda si svolge fra il 493 ed il 490 a. C.)

il quadro vivace di una giovanissima repubblica, dove le recenti istituzioni non sono ancora fermo patrimonio delle singole coscienze, impegnata nella lotta per la sopravvivenza contro i vicini popoli del Lazio. In *Giulio Cesare* (44-42 a. C.) le antiche libertà repubblicane nazionalisticamente intese sono in conflitto con le nuove ambizioni e si avverte l'approssimarsi di un cambiamento inevitabile. Con *Antonio e Cleopatra* (41-30 a. C.) la repubblica è già un fantasma nel giuoco dei triumviri che si spartiscono i continenti, mentre la sicurezza del giovane Ottaviano indica in lui il prossimo reggitore del mondo.

L'autore attinse coscienziosamente alle *Vite parallele* di Plutarco — da lui conosciute nella traduzione di sir Thomas North, ma non è da credere che le tre tragedie siano dei documentati « affreschi storici ». Nel protagonista di *Coriolano* scorgiamo soprattutto il dramma dell'orgoglio, mentre Bruto, personaggio chiave in *Giulio Cesare*, soffre prima di Amleto il dramma della scelta e del dubbio. *Antonio e Cleopatra*, in-

fine, nonostante vi si parli in continuazione di politica e di battaglie, è essenzialmente una storia d'amore. Ed è un amore visto, diremmo, con occhio moderno, giacché (a differenza di molti illustri esempi anteriori, come in *Romeo e Giulietta* dello stesso Shakespeare) non è colto nel momento della rivelazione o della conferma, ma è la passione violenta tra due amanti maturi che sentono il peso degli anni e che della gioventù hanno solo uno struggente ricordo.

## Fino alla morte

La storia di Antonio e Cleopatra nella tragedia shakespeariana si svolge nell'arco non breve di dieci anni: gli ultimi della loro vita che essi, fra gravi problemi e piccole banalità quotidiane, consumano in una disperata ricerca del piacere, fino alla morte. Il loro accordo non è sempre sereno e tranquillo: i due giungono anche a tradirsi e vituperarsi; si ritrovano, però, sempre, perché evidentemente non sono legati l'uno

all'altra solo da un nodo di sensualità, ma anche da una effettiva intesa spirituale. Di pari passo questa vicenda di sensuale passione, dove non mancano appunto banali e perfino ridicoli episodi, tocca, nella grande fiamma della poesia, altezze vertiginose. Non per caso *Antonio e Cleopatra* fu l'opera di Shakespeare preferita dal poeta e drammaturgo Thomas S. Eliot.

Registata su pellicola con il nuovo sistema dell'electronicam, che per la prima volta è stato impiegato dalla RAI in una produzione di tanto impegno — anche organizzativo (vi hanno preso parte quarantadue attori e undici figuranti), *Antonio e Cleopatra* viene presentata nella traduzione di Cesare Vico Lodovici. Ne sono interpreti principali Enrico Maria Salerno e Valeria Valeri. La regia è di Vittorio Cottafavi.

Enzo Maurri

Antonio e Cleopatra va in onda venerdì 12 marzo alle ore 21 sul Programma Nazionale televisivo.

## Un diario di Caporetto

Nel cinquantenario della Grande Guerra segnalò il diario di Caporetto di Angelo Gatti « scomparso nel 1941, non soltanto per la sua « notevole importanza e singolarità », come lo giudica uno dei maggiori competenti di storia militare, Piero Pieri (nell'ottima sintesi *L'Italia nella prima guerra mondiale*, ripubblicata dalla Scuola di guerra Einaudi), ma anche per l'arte avvincente di psicologo, di scrittore che il diarista vi palesa a ogni pagina. Parliamo anzitutto dell'importanza. Angelo Gatti, collissimo ufficiale, ch'era anche stato insegnante alla Scuola di guerra di Torino, si trovò accanto al generalissimo Cadorna in qualità di storico del Comando: un osservatorio, dunque, eccezionale. Di quel che vedeva e sentiva e rifletteva tene quasi giornalmente un diario, dal 17 ottobre e il dicembre del '17, cioè dalla 10ª battaglia dell'Isonzo alla battaglia dell'Ortigara, della Bainsizza, a Caporetto.

Terminata la guerra volle accingersi a studiare le cause del crollo di Caporetto, che non era stato soltanto un tragico evento bellico, ma il punto cruciale di tutta una situazione in crisi, che coinvolgeva comando militare e comando politico, stato d'animo dell'esercito e del paese. Ma il colonnello Gatti trovò ben presto opposizione da parte di Mussolini al suo desiderio di consultare, di necessità, gli archivi del Ministero della guerra: lo studio storico, per il quale si era accuratamente documentato fin allora, rimase perciò interrotto. Quel che lo avrebbe reso particolarmente pregevole sarebbe senza dubbio stati la ricchezza delle informazioni di prima mano, l'assiduo contatto con il generale Cadorna, la conoscenza quindi del pensiero di lui, e di tutto quanto giungeva per infinite vie all'ufficio storico del Comando Supremo.

Rimase il diario personale, che dobbiamo certo considerare un materiale preparatorio del futuro lavoro, col suo riflesso immediato, vivace e molteplice degli avvenimenti. Da esso ricaviamo in modo chiarissimo il giudizio che ormai è confermato dagli studiosi: a Caporetto il generale Cadorna subì la sorpresa strategica del nemico. La disfatta non si spiega con il cedimento o addirittura

la virtù dei soldati, né con la propaganda disfattista all'interno del paese, ma certo con un complesso di cause in cui entrano principalmente (come disse il Gatti al ministro Orlando) « la vecchiaia della guerra », « l'impossibilità del popolo italiano di continuare per un pezzo nella sua impresa », infine « in questa vecchiaia si era venuta a mettere la crisi della propaganda dall'interno ».

Le truppe non conoscevano adeguato riposo né istruzione, i quadri degli ufficiali erano insufficienti o inadeguati e in continuo subbuglio, il Caporo non aveva alcuna considerazione per il sacrificio degli uomini. Il bisogno di pace era diffuso, perché non si vedeva come la guerra potesse essere risolta con le armi. I soldati erano valorosi, ma scoraggiati, rassegnati. Dopo tre anni di guerra molti uscivano alla battaglia piangendo. Era un esercito « attivo, con passività ». C'era tra il fronte e il paese un recipro-

co influsso di pessimismo, di scoramento. (Si veda anche il bellissimo libro di memorie di Emilio Lussu, *Un anno sull'Altipiano*, ed. Einaudi). Ma dal diario del Gatti risulta anche altro: la pochezza, la debolezza di capi responsabili, civili e militari. C'è da mettersi le mani nei capelli pensando a uomini e situazioni descritte da quegli appunti così precisi e obiettivi.

Eppure il Gatti è un coscienza militare di carriera e militare per tradizioni di famiglia. E' uno che adora Cadorna. Lo sa giudicare, ne conosce i lati deboli (il suo isolamento, per timore di rivali, la sua attività per molta parte « verbale », il non saper apprezzare la « parte spirituale » degli uomini), ma lo adora: è pronto a ogni occasione a definirlo « immenso », « enorme », un « Caporo » di solitaria grandezza. Ma il fatto è che il colonnello Gatti non è soltanto un militare con i limitati orizzonti professionali; è un uomo di fine

spirito e di grande pensosità morale. Basterebbe quel suo giudizio che nasce da un groviglio di ripensamenti realistici e amari: « Crede che un popolo si fortifichi attraverso ad una guerra è, più che delittuoso, idiota ». Basterebbe quel suo continuo, convinto testimonio che la causa prima della debolezza della guerra che si combatteva e della deficienza dell'esercito era il malgoverno degli uomini.

Come ho detto, il diario fino a oggi inedito del Gatti (*Caporetto*, pubblicato dalla « Società editrice Il Mulino », a cura e con eccellenti pagine introduttive di Alberto Monticone) conta anche per la forza rappresentativa degli eventi e per certi stupendi ritratti di personaggi (una vera galleria).

Il lettore ricorderà che Angelo Gatti dopo la 1ª guerra mondiale scrisse alcuni capitoli storici di grande efficacia critico-narrativa: *Uomini e folle di guerra*, *Nel tempo della tormenta*, *Uomini e folle rappresentative*, che avrebbero certo nuovo favore da una ristampa. Ma egli fu anche narratore d'invenzione (d'invenzione morale-spiritualistica soprattutto) e arrivò alla fama con un romanzo, *Ilia e Alberto*, che gli

procurò un posto nella *Storia della letteratura italiana* di Attilio Momigliano. (Il Gatti fu nominato anche Accademico d'Italia).

Quelle sue doti di scrittore, e specialmente di ritrattista e di pittore di caratteri, hanno un forte rilievo in questo diario postumo: si vedano i numerosi, insistenti appunti sulla figura di Cadorna, i ripetuti parziali fra Cadorna e Capello (« Capello... è di cemento armato: con questo si può fare tanta roba; Cadorna è del marmo: forse si può fare meno cose con esso, ma più nobili e grandi »), le note sul duca d'Aosta, sui generali Giardino, Diaz, Badoglio, su Bissolati, Orlando, Giolitti, Albertini, Ojetti, Gallarati Scotti e Alessandro Casati, sui generali francesi e inglesi (con certi loro insegnamenti « ferravilliani »), sull'ignoranza e presunzione di molti. Vi appare, naturalmente, il re, « sempre uguale e tranquillo come se tutto ciò che avviene non lo riguardasse », coraggioso e apatico; il Gatti ci rivela di lui certe notizie private, di scendo un assiduo familiare, che ci si sfidano le ragioni, le attime di quella sua rassegnata appartatezza.

Franco Antonicelli

## Un affresco della Rivoluzione russa

## «L'anno nudo» di Pilniak

Nella letteratura russa non ci sono solo generi distinti per le loro caratteristiche formali, vi sono anche generi distinti per contenuto: il che, da un punto di vista puramente estetico, sarebbe una incongruenza, nonostante che i teorici dell'arte paritaria si affannino a dimostrare il contrario. Un libro è bello non perché tratta della Rivoluzione russa o della emulazione socialista, ma solo perché, come diceva Croce, è bello, ossia ha saputo far vibrare il nostro animo rendendoci partecipi di certe emozioni che altrimenti non avremmo provato, o non avremmo provato con quella intensità.

Ma se il genere distinto per contenuto è una incongruenza in tutte le letterature, in quella russa saremmo tentati di fare un'eccezione per un modo particolare di scrivere che trae la sua maniera di essere, la sua espressione più vera dalla vita di campagna.

Il russo — si sa — è un grande popolo contadino che ha

tratto dal rapporto continuo e diretto con la terra la sua maggiore ispirazione.

Questi pensieri ci passavano per la mente leggendo «L'anno nudo» di Boris Pilniak, apparso nelle edizioni Garzanti con un'ottima traduzione di Pietro Zveremich (pagg. 218, in *brochure* L. 1000, rilegato L. 1500).

Boris Pilniak apparteneva alla schiera degli scrittori fatti conoscere in Italia, nell'intervallo delle due guerre, dalla casa editrice Slavia diretta da Ettore Lo Gatto. Ricordavamo di lui molte belle novelle nella elegante versione della duchessa d'Andria, benemerita della diffusione della cultura russa in Italia.

Questo libro presentato ora da Garzanti è del 1922. Vorrebbe essere un affresco della Rivoluzione russa vista in una piccola città di provincia e filtrata attraverso la psicologia piccolo-borghese-contadina propria di quell'ambiente.

Sarebbe stato facile a Pilniak descrivere questo ambiente secondo lo stile tradizionale e secondo una problematica conformista, esaltante le conquiste rivoluzionarie.

Ma egli non era un conformista e preferì cercare, per lo stile, modelli nuovi, in voga al di qua e al di là dell'Oceano.

Prima che nell'URSS si parlasse di realismo socialista, gli artisti russi preferivano seguirlo loro, tentando nuovi mezzi espressivi. Esénin e Majakovskij erano all'avanguardia di tale ricerca pur professandosi bolscevici: e finirono in malo modo entrambi, forse suicidi.

Pilniak era della loro generazione. Parlava al suo cuore la grande esperienza dei narratori tedeschi ed americani fra le due guerre: il ritmo, ad esempio, col quale Dos Passos scandiva la vita delle grandi metro-

poli. E nell'« Anno nudo » volle tentare una quasi simile esperienza, senza riuscirci, o riuscendo solo a metà.

La ragione appare evidente. Il respiro naturale del racconto russo è molto largo; segue il respiro tutto della vita russa, che è quella della campagna, ieri, oggi, ancora domani.

Non si può alterare questo stile senza tradire l'atmosfera che domina in ogni racconto che si svolge su quella terra.

Certo, sullo sfondo di una esistenza che trascorre in grandi spazi, le cose perdono il loro contorno netto e preciso, capita di vederle in una luce surreale: è il surrealismo, infatti, è una grande scoperta degli scrittori russi, di Gogol sovrattutto (si legga il magnifico racconto che ha per titolo « Il naso »). Ma il respiro, ripetiamo, non deve violare mai la natura del luogo e la psicologia, anche naturale, dei personaggi.

Questo per lo stile. Ma Boris Pilniak volle anche essere anticonformista nella sostanza della sua narrazione, facendo proprie certe licenze pericolose in clima di dittatura totalitaria.

Cosa era per lui la Rivoluzione d'Ottobre? Esattamente il contrario di quello che concepivano Lenin e Stalin.

Lenin diceva che la Rivoluzione significava « socialismo più elettrificazione ». Pilniak affermava che causa di tutti i mali era la civiltà meccanica: « L'itinerario della civiltà europea andava verso la guerra, poté creare questa guerra, il 1914. La civiltà meccanica ha dimenticato la civiltà dello spirito, la civiltà spirituale. E l'ultima arte europea è questa: in pittura, o il cartellone o l'isterismo della protesta; in letteratura, borsa e poliziotti oppure avventure fra i selvaggi. La civiltà europea è un vicolo

cieco. La statalità russa degli ultimi due secoli, da Pietro il grande in poi, voleva assumere questa civiltà. E la Rivoluzione ha contrapposto la Russia all'Europa. Subito dopo i primi giorni della Rivoluzione, la Russia si è riportata, con il suo modo di vivere, con i costumi, con le sue città, al diciassettesimo secolo ». Quale illusione! E quanta illusione ancora maggiore nel sognare che la Rivoluzione avrebbe abolito lo Stato!

« Come s'è formato il nostro Stato, grande russo? Il principio della nostra storia sta nella disfatta della Russia di Kiev. Celandosi ai Peceneghi, ai Tartari, alle lotte intestine fra i principi, nelle foreste, timoroso della statalità, ecco come s'è formato il nostro Stato. E fuggivano la statalità come la peste. Ecco! E poi, quando si impose l'autorità, si ribellarono, crearono le sette, fuggirono sul Don, in Ucraina. La Grande Russia non ha forse sopportato il giogo dei tartari, e poi il giogo tedesco, perché etnograficamente non aveva bisogno d'esistere come Stato? La Rivoluzione guarda la storia contadina, come un sentiero nel bosco, un millennio, lande deserte, cimiteri, riparazioni, maggesi, un millennio. Lo Stato senza Stato crescerà come un fungo. Bene, ma la fede sarà magica ».

« La fede dello Stato totalitario di Stalin non fu fede magica, tant'è che milioni di contadini, che pretendevano continuare a vivere la loro vita, la persero del tutto. E nelle feroci repressioni dal tempo di Stalin, nei bagni di sangue che si susseguirono dal 1932 al 1939, scomparve anche Pilniak, arrestato nel 1937 e svanito nell'ombra, senza che ancora si sappia quando e in quali circostanze ».

I. d. f.

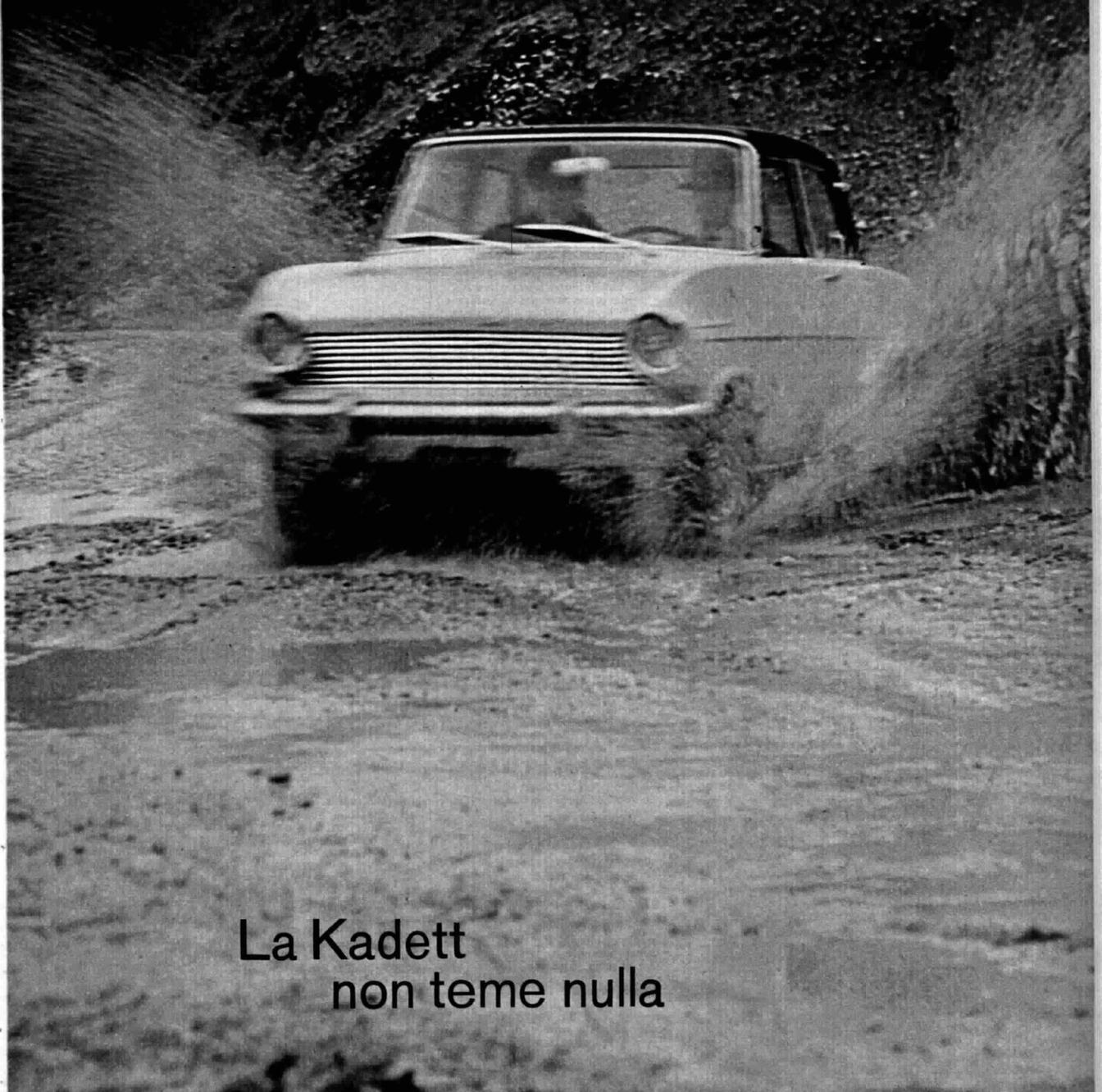
## Libri della settimana

### in vetrina

Romanzo: Richard Condor: « Gli appostati ». Prendendo lo spunto dal genere letterario ora di moda in America, quello del romanzo che parte da dati storici e politici reali, l'A. ambienta la sua vicenda in Germania, negli anni del nazismo. Protagonista, un ufficiale tedesco che sposa una giovane e bellissima ebrea proprio mentre Hitler sale al potere. Il racconto, tragico e patetico, permette allo scrittore di mostrarci quale influenza terribile sia stata eser-

citata dal nazismo su tutte le persone e tutti gli avvenimenti che ha sfiorato. (Ed. Longanesi, 424 pagine, 2400 lire).

Storia: Genarro Sasso: « Il pensiero politico di Niccolò Machiavelli ». L'A. in dieci capitoli, analizza la figura di Niccolò Machiavelli sotto vari profili e, senza mai perdere di vista le vicende della sua vita, ne mette in esatto rilievo il pensiero politico. Il volume pubblica in appendice degli ottissimi estratti da « Discorsi », da « Discorsi sopra la prima Deca di Tito Livio » e da « L'arte della guerra ». (Ed. ERI « Classe Unica », 126 pagine, 350 lire).



## La Kadett non teme nulla

Supera agilmente e decisamente i percorsi più difficili. All'esterno è tutta robustezza. All'interno è tutta comfort. Perciò guidatore e passeggeri si godono indisturbati i piaceri del viaggio.

Vettura di prestazioni elevate, è utilitaria nel prezzo e nell'economia: minimo consumo (7 litri/100 km), minima manutenzione (niente ingrassaggi, cambio olio ogni 5000 km). «dorme» allo aperto senza risentirne.

Spaziosissima: 5 posti comodi, enorme vano portabagagli. Elegante: una linea indovinata che nasconde felicemente l'intrinseca robustezza. Imbottitura soffice, facilmente lavabile. Sportiva: facilmente manovrabile. Cambio a cloche sincronizzato a quattro marce. Accelerazione immediata.

In 15 secondi (persino in 12,5 col motore potenziato) passa da 0 a 80km/h. Mantiene a lungo la sua velocità di crociera di 120 km orari. Freni efficaci.

Tutto nella Kadett è concepito per durare negli anni. Un investimento fatto con criterio.

La Kadett ha il vantaggio di essere una Opel. Opel è sinonimo di fiducia, qualità ed economia. 4 modelli: Berlina, Lusso, Caravan, Coupé, a partire da sole L. 944000\* franco sede Concessionario in condizioni di marcia, compresi dazio e I.G.E.

\*Prezzo suggerito

Chiedete una documentazione completa sulla Kadett ai Concessionari Opel o direttamente alla

General Motors Italia S.p.A., Via Tito Speri 8, Milano

Opel **Kadett**  
la 1000 che va forte

Un prodotto della General Motors

Carlo Maria Giulini dirige sabato l'ultima Messa del grande compositore viennese

## «...in questo Schubert c'è una scintilla divina»

sabato: ore 21,30  
terzo programma

Era il tardo pomeriggio del 27 marzo 1827: un gruppo di amici tornava in città dopo aver partecipato a un servizio funebre. Poco oltre la porta per cui rientravano in Vienna, e cioè presso il Mercato Nuovo, stanchi della lunga camminata, si fermarono all'osteria.

Avevano accompagnato alla estrema dimora, al cimitero di Währing, un grand'uomo, che era morto il giorno prima. Il tempo era orribile; lampi tuoni fulmini avevano segnato il momento del trapasso di Ludwig van Beethoven, e ne contrappuntavano ora l'ultimo viaggio. Dopo aver circondato tanto spesso di delittuosa indifferenza gli ultimi anni travagliatissimi della vita del Maestro, i viennesi, adesso, sembravano essersi resi conto di chi fosse quello scomparso: funerali con gran concorso di gente, orazione funebre di Grillparzer, letta dall'attore Anschütz.

Nascosto fra la folla, ignoto ai più, circondato da pochi amici veri, letteralmente sconvolto per quella morte, Franz Schubert aveva camminato dietro a quella bara come un sonnambulo. Beethoven era stato il suo idolo. L'aveva avvicinato, una volta (ma la circostanza non è certa); l'aveva visto, sicuramente e spesso, rincantucciato in qualche buia

saletta di caffè, intento a fumare la pipa; l'aveva spiato, atteso, in molte occasioni, in istrada, allo scopo di inchinarsi profondamente al suo passaggio, scappellandosi umilmente.

### Un giudizio di Beethoven

E Beethoven, nelle ultime settimane della propria esistenza, aveva avuto, da Schindler, un volume di *Lieder* di Schubert, «perché potesse distrarsi», dimenticare il male. Li aveva scorsi, esaminati poi con interesse sempre crescente; aveva infine pronunciato il giudizio destinato a divenir famoso: «Veramente in questo Schubert c'è una scintilla divina». Ma Schubert lo sapeva, allora? Certo no. Sapeva che il suo meraviglioso maestro era morto. E sentiva come non mai la presenza della grande nemica. Franz e i suoi amici si fermarono all'osteria, la locanda della *Mehlgrube*, e ordinarono un boccale. Franz riempì i bicchieri, poi alzò il suo e disse: «Beviamo alla salute di colui che abbiamo ora sepolto». Tutti bevvero; poi Franz volle fare un secondo brindisi, con volto serio ma sereno. Alzò ancora il bicchiere e disse: «Al primo di noi che lo seguirà!».

Schubert brindava a se stesso.

Aveva da poco compiuto i trent'anni, in quel momento; poco più d'un anno e mezzo dopo, il 19 novembre 1828, a trentun anni e dieci mesi d'età, doveva soccombere al tifo che avrebbe trovato facile preda in quell'organismo minato da altri mali e dalle lunghe privazioni.

Questo episodio che abbiamo raccontato non è un aneddoto sorto in quel fertile terreno mitologico che si stende attorno alla memoria dei grandi; è episodio vero attestato dagli amici che quel giorno erano con Franz. E se lo abbiamo riferito è perché tra quel presagio di morte e la fine immatura del musicista si stende il breve ed estremo periodo della vita schubertiana, in cui, insieme con altri capolavori, nacque la sesta ed ultima Messa, di questo maestro, quella appunto in *mi bem. maggiore*, che l'Orchestra sinfonica di Roma della RAI, col concorso d'un gruppo di valorosi solisti sotto la direzione di Carlo Maria Giulini, farà ascoltare.

### Una vita disordinata

La vita di Schubert, così strana e disordinata negli eventi esteriori — la sua mancanza perenne di un lavoro che gli rendesse il minimo per vivere, la sua timidezza con le donne che gli impedì ogni serio amore e lo gettò spesso in preda ad incontri volgari, la sua coabitazione con amici buoni e comprensivi ma altrettanto disordinati che lui ed inoltre sformiti del suo genio — la vita di quest'uomo che racchiudeva nel cuore una scintilla divina e che per la felicità e spontaneità con cui componeva può, unico, essere accostato a Mozart, è pur divisibile in tre periodi: quello, incantato anche se diuturnamente incalzato dalla miseria, che va fino al 1823, l'anno in cui Franz fu preda di una grave crisi per un brutto male che lo stremò; quello che dal 1823 va al giorno della morte di Beethoven, caratterizzato da una produzione sempre più copiosa, scaturita da un animo in crescente ansietà; quello, infine, che va da quel giorno alla sera del 19 novembre 1828, quando il cuore di Schubert cessò di battere. Come se avesse intuito il proprio imminente destino, Schubert in quegli ultimi mesi vagheggiò e compì, in parte, un programma di grandi composizioni sinfoniche. Voleva accostarsi, anche nella forma, alle altezze beethoveniane, lui, così dissimile, quanto a natura musicale, dal tempestoso genio di Bonn? Certo, pur componendone ancora, fu in quei mesi che Schubert soleva dire: «Ora basta coi *Lieder*; ora penso solo alla Sinfonia e all'Ope-



Franz Schubert a 28 anni, in un ritratto di W. A. Rieder. La grande «Messa in *mi bemolle maggiore*» fu composta pochi mesi prima della morte del musicista, spentosi per tifo il 19 novembre 1828 a soli trentun anni e 10 mesi

ra». La *Messa in mi bem.*, lavoro di grandi proporzioni, è appunto del giugno 1828. Il «catalogo» schubertiano comprende circa milleduecento opere: una produzione sterminata (sono seicento solo i *Lieder*) che Franz profuse a piene mani, così come gli sorgevano dalla piena del cuore. La serenità del suo genio, col procedere degli anni, piegò verso la malinconia. La frase «Conoscete una musica allegra? Io no!», anch'essa famosa fra quelle pronunziate da Schubert, è dell'ultimo periodo della sua vita. Ma dell'oceano di quella immensa opera musicale, mentre i *Lieder* e l'opera pianistica e parte di quella sinfonica (basti ricordare l'*Incompinto*) hanno conquistato l'ammirazione generale, l'opera teatrale e la produzione sacra sono circondate da una certa diffidenza che nemmeno l'entusiasmo per il genio di Schubert riesce del tutto a dissipare.

Riteniamo che il sospetto, fondato, forse, per ciò che concerne i melodrammi di Franz, sia ingiusto riguardo a una parte almeno della musica sacra. Gli è che a troppa musica di Schubert manca il conforto delle frequenti esecuzioni. Questa, che tocca alla *Messa in mi bem.*, è dunque un'occasione alla quale i musicofili non debbono mancare.

Schubert, dopo la giovanile in fa magg., scrisse sei Messe; questa è la sesta. E' forse la più complessa, come costruzione, la più lavorata: maestra di concezione, anche per ciò che concerne l'istrumentale, e ispirazione melodica purissima si equilibrano stupendamente. Una delle trovate strumentali è l'assenza dei flauti nel *Kyrie* e solo i *Lieder*, il che dà ai due brani un carattere singolarmente severo. Un'altra è il motivo profondamente triste, lugubre, che i tromboni intonano nell'*Agnus Dei*. Ma la divina melodia di Schubert, la «scintilla», brilla nell'*Et incarnatus*, nell'andante del *Sanctus*, nella purissima emozione procurata dal finale *Dona nobis pacem*.

Una domanda non inutile, a proposito della musica sacra schubertiana, è questa: era credente Franz? O la «forma» della Messa era per lui null'altro che uno «stampo» in cui calare melodia, armonia, ritmo? Ricordiamo ancora una frase di lui: «Per me la ragione non è che uno strumento per dimostrare una fede»; ricordiamo le parole d'una commovente preghiera ch'egli scrisse. Ma aggiungiamo, anche, che fede in Dio e fede nella musica facevano per quest'uomo una cosa sola. Piccolo di statura, dal viso sgradevole, dalla testa grossa piantata sul tronco, quasi senza collo, miopissimo, disordinatissimo (portava gli occhiali anche quand'era a letto), Franz Schubert — che i più affettuosi amici chiamavano *Schwammerl* «funghetto» — aveva gli occhi della mente sempre fissi in un suo paradiso di suoni.

Teodoro Celli



Il maestro Carlo Maria Giulini che dirige sabato sul Terzo Programma, con l'Orchestra Sinfonica e il Coro di Radio Roma, la «Messa in *mi bemolle maggiore*» di Schubert

da **KRAFT**



**NUOVE IDEE  
PER LA CUCINA**

**lo spuntino a 4 piani:** le cinque del pomeriggio, eccolo che arriva: ansante, accaldato, felice e affamato. Dopo la partita vostro figlio si aspetta sempre che gli prepariate uno spuntino eccezionale. E voi potete averlo già pronto. Con Ramek - un formaggio così ricco e cremoso - è facile trovare combinazioni di sapori sempre invidiate. Questo sandwich a 4 piani, per esempio: una fetta di pomodoro, una foglia di lattuga, una fetta di prosciutto cotto e uno spicchio di Ramek. Facile da ricordare, basta aprire il frigorifero e si prepara da sé.



**5 minuti decisivi:** il risotto è pronto, appena appena al dente... non portatelo ancora in tavola!

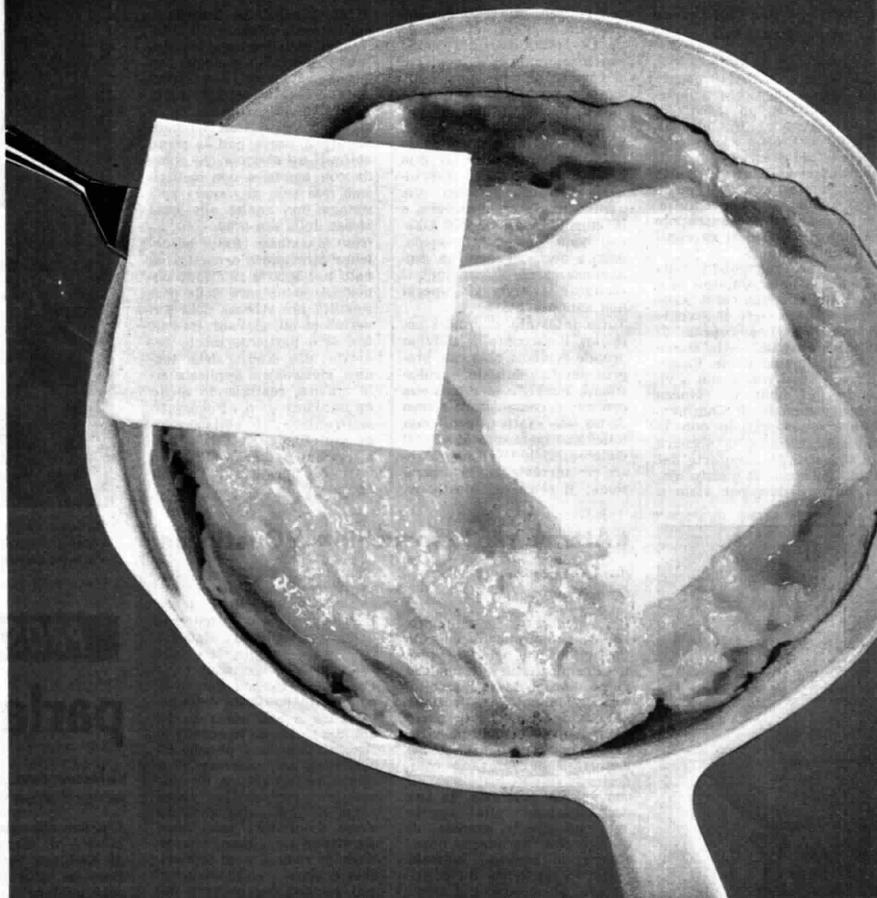
spegnete il fuoco e aggiungetevi uno spicchio di formaggio Paradiso; mescolate delicatamente e lasciatelo "riposare" coperto per 5 minuti. È gustosissimo! Il formaggio Paradiso è particolarmente delicato e saporito. Burroso, leggero da digerire.

**l'ospite arriva improvviso:** le 20! i negozi sono già chiusi, in casa c'è solo dell'arrostato freddo e l'ospite è in salotto che aspetta. Niente paura, se siete una donna previdente avete in casa un vasetto di Mayonnaise Kraft; non occorre niente altro, tagliate a fette sottili il vostro arrosto, stendete su ciascuna fetta uno strato di Mayonnaise e decorate il piatto con qualche foglia di insalata (e sottaceti se ne avete).



**la MAYONNAISE KRAFT  
è leggerissima:  
ha il limone in più!**

La Signora si fida di **KRAFT**



**...che gusto extra!  
Sottilette KRAFT**

Ecco che cosa fare oggi! la frittata al "gusto extra" con Sottilette Kraft, il famoso formaggio a fette. Fette quadrate, nel giusto spessore, le Sottilette Kraft fondono meglio (in meno di un minuto) e al momento giusto! il formaggio Sottilette è una specialità Kraft e... la Signora si fida di Kraft.



**PUNTI STAR IN TUTTI I PRODOTTI KRAFT:  
LA RACCOLTA È PIÙ VELOCE!**

Doppio Brodo Star 2 punti - Foglia d'Oro 1-2 punti - Succhi G6 1-2-3-6 punti - Macedonia G6 2-4 punti - Gran Ragù Star 2-4 punti - Gran Sugo Star 2-4 punti - Ollita 6 punti - Sogni d'Oro 4 punti - Minestre Star 3 punti - Tè Star 2-3-4 punti - Frizzina 3 punti - Budino Star 3 punti - Pomodoro Star 2 punti - Piselli Star 3 punti - Pelati Star 3 punti - Ravioli Star 3 punti - Sottilette Kraft 2-5 punti - Mayonnaise Kraft 2-3-6 punti - Ramek 8 punti - Panetto Ramek 6 punti - Paradiso 6 punti.



**LIRICA**

## Tre opere radiofoniche

La «Signora Paulatim» di Gino Marinuzzi junior

**domenica: ore 22,45 circa**  
terzo programma

All'ultima edizione del «Premio Italia», la RAI presentò nel settore dedicato all'opera radiofonica un lavoro di Gino Marinuzzi jr., che in questa settimana viene proposto all'attenzione degli ascoltatori italiani: si tratta della *Signora Paulatim*, su libretto che Alighiero Chiusano ha realizzato desumendolo da uno dei più noti racconti di Italo Calvino.

Il carattere surrealistico della vicenda è noto: Calvino si è divertito, con una certa amarezza, a descrivere il piccolo dramma di una coppia di agiati industriali — la signora e il Commendatore Paulatim — che si tradiscono a vicenda, nel modo più sciocco e convenzionale; il Commendatore amoreggiando con la sua segretaria, e la signora col maestro di pianoforte del figlio. Agiscono in questo modo, tutti e due, per vizio e

per ripicco, in modo meschino, quasi ignari del ridicolo in cui cadono e del modo «melodrammatico» con cui si comportano fino in fondo, quando sono tentati tutti e due di uccidersi. Ma per fortuna la vita ha le sue ragioni più vere, e tutto si conclude nella gioia infantile di due bambini, ignari delle meschinerie dei loro genitori, che aprono una grande voliera, e lo stormo degli uccelli liberati vola «sopra gli operai grigi e neri», «come un canto senza parole» — conclude il recitante — che gli operai non sanno cantare».

Tutto intessuto di umori polemici, il racconto di Calvino prende evidenza musicale proprio per la puntuale, lucidissima e puntigliosa attenzione con cui il compositore ricrea da un lato i fatti esterni (con felici manipolazioni di effetti elettronici) e il ritmo farsesco e surreale della narrazione: il senso di filastrocca

di certi canti, le brusche e caricaturali citazioni di stiletto del melodramma ottocentesco, i tentativi melodici con cui i personaggi principali vengono caratterizzati nella loro mediocrità umana, tutto si intreccia in una spigliata partitura, stesa con la mano abile di un giovane che guarda con amore e con scetticismo non solo ai «suoi» personaggi ma anche alle sorti stesse della sua arte.

Gino Marinuzzi (figlio del celebre direttore d'orchestra) è nato nel 1920 e si è fatto conoscere come una delle personalità più attente delle generazioni più giovani; fra l'altro, si è particolarmente dedicato allo studio della tecnica elettronica applicata alla musica, realizzando anche un impianto — il «Fonosynth elettronico», in collaborazione con Paolo Ketoff — che interviene anche in alcuni effetti di questa sua ultima opera.



Renata Negri, che interpreta la parte della giovane Val nel radiodramma «L'uomo che parlava ai gabbiani», che Nesta Pain ha desunto da un singolare romanzo di Kathleen Sully

«Attraverso lo specchio» di Castiglioni

**domenica: ore 21,20**  
terzo programma

Di *Attraverso lo specchio*, l'opera radiofonica di Niccolò Castiglioni che nel 1961 vinse il «Premio Italia» (e che ora viene riproposta agli ascoltatori italiani sotto la direzione di Carlo Franci), si parlò molto, al suo primo apparire: la personalità robusta e avventurosa del giovane compositore (è nato nel 1932), il suo spirito polemico, la sua partecipazione allo spirito delle più ardite correnti di avanguardia di questo dopoguerra, lo avevano indicato come un musicista da seguire con attenzione già negli anni che precedettero il riconoscimento internazionale del «Premio Italia»; ma con questo atto intitolato *Attraverso lo specchio*, su libretto

che Alberto Ca' Zorzi Noventa ha tratto da *Alice nel paese delle meraviglie* di Lewis Carroll, Niccolò Castiglioni dette una delle più significative prove «applicate» della sua ricchezza fantastica.

Per lui la musica non è un commento puntuale della parola, ma è una sorta di magia che riesce ad evocare sentimenti, oggetti, e persino ciò che non esiste come esperienza sensoriale; e nascono così tanti meravigliosi personaggi di fiaba, dai quali gli stessi ascoltatori sono come attratti in un giuoco fanciullesco di ricordi e di fantasmagorie, dove i virtuosismi ormai astratti dei cantanti del vecchio melodramma si collegano in nuove assonanze con le più ardite articolazioni timbriche e ritmiche della musica contemporanea.

«Don Perlimplin» di Maderna

**domenica ore: 22 circa**  
terzo programma

Il nome di Bruno Maderna si associa ormai da molti anni alle vicende dell'avanguardia musicale contemporanea, sia per la sua intensa attività di direttore d'orchestra sia per l'interesse e le polemiche che suscitano, soprattutto da qualche anno, le sue composizioni. Nato a Venezia nel 1920, educato in un clima artistico molto «impegnato» (come si usa dire), e che va da Gian Francesco Malipiero a Hermann Scherchen, Maderna si è, tra i primi in Italia, occupato di musica elettronica, sfruttandone i risultati fonici sia in combinazione con

gli strumenti tradizionali sia in modo del tutto autonomo. Anche nell'opera radiofonica *Don Perlimplin* (1961), tratto dalla celebre ballata di Garcia Lorca, la tecnica del montaggio e della creazione musicale si avvale di strumenti (il flauto rappresenta Don Perlimplin e un quartetto di saxofoni la Madre di Belisa) e delle elaborazioni ottenute attraverso un magnetofono a quattro piste, «preparate» presso lo Studio di fonologia di Milano.

Il risultato è una sbrigliata narrazione fantastica, dove parole e suoni si fondono in un unico, ardito «collage».

I. pin.

## PROSA L'uomo che parlava ai gabbiani

**sabato: ore 20,25**  
programma nazionale

*L'uomo che parlava ai gabbiani* è un singolare romanzo di Kathleen Sully che Nesta Pain ha adattato — in una sola puntata — per i microfoni. Il romanzo non ha un vero e proprio protagonista: «l'uomo che parlava ai gabbiani», il vecchio vagabondo Scratcher, fa da tratto d'unione fra le varie vicende che si susseguono e si intrecciano nell'arco di una giornata, su una spiaggia affollata. Scratcher, svegliandosi, ha scoperto sulla spiaggia il corpo di una ragazza che si è tolta la vita per un amore deluso; ora, il vecchio vorrebbe comunicare a tutti quelli che incontra le confuse reazioni provocate in lui da quel rinvenimento, ma i gitanti dommenicali hanno i loro problemi, le loro contrarietà, e non gli prestano il minimo ascolto. C'è ad esempio la coppia formata da Mark e da Val che è in pieno litigio, perché la ragazza ha scoperto che il suo uomo la tradisce; ci sono i coniugi Chalder preoccupati per il chiuso e scontroso carattere di Tom, il loro unico figlio; c'è la vecchia signora

Jason, alcolizzata e bisbetica, la cui unica occupazione pare sia quella di rovinare la breve vacanza di sua figlia Agnes e del genero George; c'è una banda di ragazzacci che passa di villino in villino a combinar guai; il vecchio Scratcher trascorre dagli uni agli altri, con il suo inesprimibile mondo, con le sue storie per metà fantastiche e per metà vere, quasi senza accorgersi che la realtà attorno a lui è pulsante, viva, multiforme. Nel corso della giornata i rapporti fra tutti i personaggi sfiorati da Scratcher si modificano: Mark, durante un litigio furibondo, colpisce Val e crede di averla uccisa; la vecchia signora Jason muore quietamente sulla spiaggia dopo un'abbondante bevuta fatta di nascosto dalla figlia; i coniugi Chalder trovano la vita per una reciproca comprensione che fino ad allora era mancata; i ragazzacci devastano la misera abitazione di Scratcher e buttano a mare la vela che fungeva da tetto. E quasi che quella vela fosse il simbolo della sua vita, Scratcher, al termine della lunga giornata, conclude la sua poetica esistenza.

a. cam.



Gino Marinuzzi jr. autore dell'opera radiofonica «La signora Paulatim» tratta da un racconto di Italo Calvino e presentata all'ultima edizione del «Premio Italia»

## Il maestro Giulio Razzi fra i nuovi Accademici di Santa Cecilia

Gli Accademici di Santa Cecilia, riuniti domenica 14 febbraio per la loro Assemblée generale ordinaria, hanno provveduto, a norma di statuto, alla elezione di cinque Accademici effettivi per coprire altrettanti posti rimasti vacanti. Sono stati eletti i maestri Guglielmo Barblan, Giulio Confalonieri, Renato Fasano, Carlo Gatti e Giulio Razzi.

Al maestro Razzi, Direttore centrale dei Programmi radiofonici della RAI, le più vive, affettuose congratulazioni del «Radiocorriere TV».

## Michele a Guadalajara

venerdì, ore 18,10  
programma nazionale

Michele a Guadalajara di Francesco Jovine ha come protagonista un piccolo barbiere abruzzese e si svolge durante gli anni della guerra di Spagna. Michele (è questo il nome del barbiere) ha sposato una bella donna del suo paese, ha avuto una bambina ed ora attende un altro figlio: per costruirsi una casa è stato costretto a far debiti che non sa come pagare. Michele prova invidia per un suo amico, Angelo, il quale è riuscito a mettere da parte un po' di quattrini arruolandosi volontario per la guerra d'Abissinia: una sera, durante una discussione con altri amici, Angelo consiglia a Michele di partire per la guerra di Spagna, e quando il centurione della milizia si reca nello sperduto paesino di Michele per arruolare i volontari, una massa di contadini e braccianti affamati si precipita nella sede del fascio: Michele riesce ad essere messo in lista grazie ai buoni uffici dello svelto Angelo (il quale se la intende con Rosalba, la bella moglie del barbiere). E così Michele parte per la guerra. In Spagna, lentamente, Michele comincia a prendere coscienza di sé, del suo stato: l'essere costretto a uccidere, la mancanza di senso della guerra, le parole rivelatrici di un compaesano che oltrepassa le linee, svegliano in Michele una volontà nuova, anche se ancora poco chiara. E il Michele che torna al paese con un braccio in meno e che trova la forza di scacciare dalla sua casa Angelo, l'amico infedele, è un uomo assai diverso dal barbiere partito per andare a combattere per un tozzo di pane.

a. cam.

## Incontro con i collezionisti

venerdì, ore 17,25  
programma nazionale

A tre settimane di distanza, rievocati di volta a Firenze, ospiti questa volta della discoteca privata del Dr. Geo Tesorieri. I dischi scelti per presentare la sua collezione sono:  
— Luisa Bertana, mezzosoprano; Carlo Galeffi, baritono  
— «Or tutto è confessato» dal «Nerone» di A. Boito - Voce del Padrone DB 732.  
— Mario Sammarco, baritono - «Ascolta io morirò» da «Germania» di A. Franchetti - Fonotopia 92335.  
— Sigrid Onegin, contralto - «Printemps qui commence» da «Sansone e Dalila» di C. Saint-Saëns - Victor 7320 B.  
— Feodor Scialipin, basso - «Dormirò soli» dal «Don Carlos» di G. Verdi - His Master's Voice 052292.  
— Rosina Storchio, soprano

## CULTURALI

## I grandi ribelli inglesi

# George Bernard Shaw

giovedì: ore 21,50  
terzo programma

Per quanto il ribelle «fortunato» finisca per fondersi e quasi scomparire nel clima che egli stesso ha contribuito a creare, è un fatto che alcuni aspetti della personalità di Shaw costituiscono in Inghilterra un vivente simbolo della ribellione contro il vecchio ordine, vittoriano e eduardiano, o contro il moderno conformismo. Tali caratteri appaiono chiaramente nella sua opera teatrale. Del resto, fin dall'inizio della sua attività con la difesa di Ibsen, Shaw intendeva difendere la sua concezione del teatro e dei suoi fini sociali.

«Nel teatro di Ibsen — scriveva allora — non siamo lungi dagli spettatori venuti a vedere un lavoro ingegnoso e divertente per scioperatamente ammazzare le creature colpevoli che assistono ad una rappresentazione». Perfino nella sua proclamata ostilità a Shakespeare c'è da vedere la riaffermazione del proprio teatro. «Cercate in Shakespeare una nuova visione della vita, una interpretazione dell'uomo e del mondo, di cui formare una filosofia, una religione. Non troverete che parole, frasi immutabili che i personaggi si scambiano». Shaw, insomma, non accettava il mondo quale era, e voleva riformarlo. E Shakespeare per lui aveva appunto il torto di dipingere la vita quale essa è, quasi con rassegnazione. Fra l'altro Shaw, che per di più era irlandese, si era trovato a respirare in un'epoca

supremamente ipocrita come quella vittoriana: «C'era un codice per il salotto e per gli uffici in Chiesa, e un altro per la fonderia e per la fabbrica», diceva Priestley. Shaw non aveva una precisa impostazione ideologica. Sotto molti riguardi si riallacciava ai filosofi dell'illuminismo e soprattutto a Rousseau. Ma la nota fondamentale del suo spirito, acuto e vigiliantissimo, era forse la contraddittorietà: e quel suo oscillare da un polo all'altro (socialista e antimaterialista, puritano e cavaliere, asceta ed epicureo) in un interrotto gioco pirotecnico dell'intelligenza costituiva, forse, il suo fascino maggiore. Quando morì, nel 1950, il Times scrisse che egli aveva lasciato al mondo «un caos di lucide opinioni». Il ritratto di G. B. Shaw, che è il primo della serie de *I ribelli nella tradizione inglese* realizzato dal Servizio italiano della BBC e messo in onda dal Terzo Programma, è a cura di L. Grosso.

f. s.



G. B. Shaw (1856-1950)

## Discoteche private

- «So anch'io la virtù magica» di «Don Pasquale» di G. Donizetti - Fonotopia 39401.

— Fernando De Lucia, tenore - «Amor ti vieta» dalla «Fedora» di U. Giordano - Phonotony Record C 1788.

— Salomea Krusenikis, soprano - «Poveri fiori» da «Adriana Lecouvreur» di F. Cilea - Fonotopia 92089.

La caratteristica più spiccata della collezione del signor Tesorieri, è quella di essere una raccolta di tipo generico. Il suo possessore infatti ama definirsi più che «collezionista», un «discofilo» che ama quanto di bello e di meglio sia stato prodotto nel campo della lirica, in particolare, e della musica in genere.

Che egli non coltivi particolari preferenze, risulta evidente dalla scelta effettuata dei dischi da offrire all'ascoltatore. La gamma completa delle

voci liriche vi è rappresentata: da basso a baritono, a tenore, a contralto, a mezzosoprano, a soprano. Tutti nomi che si raccomandano particolarmente per l'importanza da essi avuta nella storia del teatro lirico, per l'eccezionalità delle doti canore, per l'intelligenza interpretativa, o per tutte e due queste cose insieme. Certamente, con soli sette dischi non si può pretendere di condensare una raccolta di ben tremila incisioni, duemila delle quali costituite da 78 giri storici. Molti altri artisti, molte altre magnifiche voci conta la collezione del signor Tesorieri, tra cui Marconi, Amato, Zenatello, la Gadskj, Smirnov, Paoli... e tanti, tanti altri. Il risultato di 35 anni di assidua ricerca, di costante amore e fedeltà ai valori puri dell'arte musicale.

g. m.

# PREMIO NAPOLI 1965

La Fondazione «Premio Napoli», presieduta dal Sindaco di Napoli avv. Ferdinando Clemente, conformemente al deliberato del Consiglio di Amministrazione e del Comitato Tecnico, istituisce per il corrente anno i seguenti premi:

- 1) - Un premio di L. 2.000.000, intitolato ad Amedeo Maiuri, per un'opera di Archeologia, di autore italiano, pubblicata tra il 1° aprile 1965 e il 31 marzo 1966. In particolare considerazione saranno presi i lavori riguardanti l'archeologia dell'Italia Meridionale.
- 2) - Un premio di L. 500.000 per studi sul folclore, sulla linguistica o dialettologia napoletana, di autore italiano, pubblicati entro il 31 marzo 1965.
- 3) - Un premio di L. 1.000.000 e un secondo premio di L. 500.000 per un'opera di critica o di storia cinematografica, di autore italiano, pubblicata non oltre il 31 marzo 1965.
- 4) - Premio di L. 1.000.000 per un'opera di Storia della Medicina, di autore italiano, purché pubblicata non oltre il 31 marzo 1965.
- 5) - Premi per la Rai-TV: medaglie d'oro e oggetti d'arte da assegnarsi ai migliori programmi culturali e divulgativi.

A cura della Fondazione e d'accordo col Centro Archeologico di Ercolano, nel mese di agosto sarà tenuto un corso di lezioni di storia dell'Arte napoletana da docenti napoletani.

I concorrenti di cui al n. 1 dovranno far pervenire alla Segreteria del Premio Napoli (Napoli - Palazzo reale) entro il 10 aprile 1966, sei copie delle opere concorrenti.

Sei copie delle opere concorrenti ai premi di cui ai nn. 2-3-4 dovranno pervenire alla Segreteria del Premio Napoli (Napoli - Palazzo reale) non oltre il 10 aprile 1965.

## CONCERTI PER LA GIOVENTÙ

CICLO 1965

Il Concorso «Concerti per la gioventù» è riservato agli alunni degli Istituti e Scuole d'istruzione secondaria di secondo grado, statali o legalmente riconosciute.

Elenco dei concorrenti premiati, ai quali è stato per tanto assegnato un disco microsolco di musica sinfonica:

Quinto Concerto, trasmissione del 6 febbraio 1965.

Bollani Pierpaolo, corso Vittorio Emanuele 190 - Torino, Istituto Tecnico Commerciale di Stato «Luigi Einaudi» di Torino; Casarelli Mario, via Napoleone 5/a - Camerlata (Como), Liceo Scientifico Statale «Paolo Giovio» di Como; Piazza Gianfranco, via Lobbia 27 - Vicenza, Liceo Ginnasio Statale «A. Pigafetta» di Vicenza; Picazzo Angela, piazza Orto San Pietro 9 - Acqui Terme (AL), Istituto Magistrale Riconosciuto Legalmente «Maria Immacolata» di Acqui; Piscitelli Michele, via Ergizio 74 - San Severo (Foggia), Ginnasio Liceo Classico Statale «Matteo Tondi» di San Severo; Previtera Rosaria, via Carducci 192, pal. B int. di 12 - Ragusa, Liceo Ginnasio Governativo «Umberto I» di Ragusa; Reho Maria, corso Umberto I 63 - Monopoli (Bari), Liceo Ginnasio Statale «Galileo Galilei» di Monopoli; Rogger Piero, via S. Croce 712 - Venezia, Liceo Ginnasio Legalmente Riconosciuto Collegio Vecoville «Pio X» di Treviso; Sechi Francesco, via Giovanni Acerbi 3/2 - Genova, Istituto Tecnico Statale «Vittorio Emanuele II» di Genova; Serafini Paolo, via Giuseppe Verdi 74/a - Monfalcone (GO), Liceo Scientifico Statale di Monfalcone; Susteris Nada, via Franca 18 - Trieste, Liceo Ginnasio Statale «Dante Alighieri» di Trieste; Talanti Anna Maria, via Camburzano 4 - Torino, Liceo Scientifico Statale «Gino Segre» di Torino; Tammaro Ferruccio, corso Duca degli Abruzzi 43 - Torino, Liceo Ginnasio Parificato «Virgilio» di Torino; Traversone Maria Grazia, Collegio S. Gianelli - Bobbio (Piacenza), Istituto Magistrale Governativo «S. Colombano» di Bobbio; Villani Anna Maria, via Emilia 19 - Torricella Verzate (Pavia), Liceo Ginnasio Statale «Severino Grattoni» di Voghera.



## NAZIONALE

### 10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

### 11-12 Dalla Chiesa di S. Domenico Savio in Bologna

#### SANTA MESSA

celebrata da S. Em. il Cardinale Giacomo Lercaro, Arcivescovo di Bologna, Presidente del Consiglio per l'applicazione della Costituzione sulla Sacra Liturgia

Da oggi la Santa Messa viene celebrata in tutta Italia secondo le nuove norme liturgiche stabilite dal Concilio Ecumenico Vaticano II

Ripresa televisiva di Carlo Biama

### Pomeriggio sportivo

#### 15 — U.S.A.: COLORADO SPRINGS

Campanati del mondo di pattinaggio artistico su ghiaccio

(Cronaca registrata in collegamento Eurovisione)

#### — VIII GIRO CICLISTICO DELLA SARDEGNA

Arrivo dell'ultima tappa Civitavecchia-Roma

Telecronista Adriano De Zan

#### — EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

MILANO: San Siro

Gran Premio Europa di froto

Telecronista Alberto Giubilo

#### 17 — SEGNALE ORARIO

##### GIROTONDO

(Bebé Galbani - Bertelli - Nougatine Talmone - Giocattoli Italo Cremona)

### La TV dei ragazzi

#### a) IL CIRCO KOMOSHITA

Attrazioni giapponesi presentate da Don Ameche Distr.: M.C.A.-TV

#### b) ROBINSON CRUSOE

dal romanzo di Daniel De Foe - Protagonista Robert Hoffmann - Regia di Jean Sacha - Coproduzione FLF-Ultra Film

Tredicesima ed ultima puntata

### Pomeriggio alla TV

#### 18 — LE AVVENTURE DI BRACCIO DI FERRO

Cartoni animati di Max Fleischer

#### 18,10 BONANZA

La febbre dell'argento

Racconto sceneggiato - Regia di George Blain

Prod.: N.B.C. - Int.: Lorne Greene, Pernel Roberts, Dan Blocker, Michael London

#### 19 —

##### TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

##### GONG

(Prodotti Necchi - Crackers soda Pavest)

#### 19,10 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

### Ribalta accesa

#### 20 — TELEGIORNALE

##### SPORT

##### TIC-TAC

(Rasoi Sunbeam - Pomodoro Star - Aiaz liquido - Durban's - Uovo Italia - Confezioni Lubiam)

##### SEGNALE ORARIO

##### CRONACHE ITALIANE

##### ARCOBALENO

(Biscotti Nipiol - Perugina - Spic & Span - Burro Giglio - Pneumatici Pirelli - Vermouth Cinzano)

##### PREVISIONI DEL TEMPO

#### 20,30

##### TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

##### CAROSELLO

(1) Alka Seltzer - (2) Frigoriferi Indesit - (3) Cotonificio Valle Susa - (4) Amarena Fabbri - (5) Helene Curtis

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Film-Iris - 2) Massimo Saraceni - 3) General Film - 4) Vimder Film - 5) Recta Film



Carla Grava come apparirà questa sera nella parte di Nastja in « Il padrone del villaggio » in onda alle ore 21

#### 21 —

### IL PADRONE DEL VILLAGGIO

di Fjodor Dostoevskij  
Riduzione di Edmo Fenoglio e Sole Sandri

#### Prima parte

Personaggi ed interpreti:

(in ordine di apparizione)

Sergej Alessandròv

Warner Bentivegna

Goliädkin

Attilio Fernandez

Stepàn Alberto Carloni

Bachceev Boris Gizzi

Griška Giacomo Giachetti

Un operaio Pino Cuomo

Vasiljev Adolfo Spesca

Gavriła Fausto Guerzoni

Il colonnello Mario Pisu

Primo contadino

Elio Bertolotti

Secondo contadino

Gerardo Panipucci

Terzo contadino

Nico Da Zara

Quarto contadino

Enrico Canestrini

Praskovja Karola Zopegni

La generalessa

Gionanna Galletti

Madamigella Perepelicyn

Miranda Campa

Tatiana Ivanovna

Elsa Albani

Nastja Carla Gravina

Madame Obnoskin

Cesarina Gheraldi

Obnoskin Nilo Checchi

Mizineikov

Alfredo Bianchini

Iljusa Sergio Barbati

Sasa Serenella Spaziani

Ezrvikyn Giuseppe Porcelli

Falalèj Valentino Macchi

Vidopljasov Antonio Devi

Fomà Fomic Turi Ferro

Scene di Nicola Rubertelli

Costumi di Guido Cozzolino

Regia di Edmo Fenoglio

#### 22,25 LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

#### TELEGIORNALE della notte



Turi Ferro (Fomà) e Warner Bentivegna (Sergej) in una scena di « Il padrone del villaggio » di Fjodor Dostoevskij

### I racconti di Fjodor Dostoevskij

## Il padrone del villaggio

nazionale: ore 21

« Ma che sta succedendo a Stepancikov? », si chiede il giovane Sergej dopo aver letto una strana lettera inviata dal mite colonnello Rostanev, suo zio. Nella missiva, Sergej viene implorato di raggiungere presto il villaggio e di acconsentire a sposare una brava ragazza, protetta appunto dallo zio. Il giovane parte immediatamente. Durante una tappa obbligata e poi, arrivato nella casa dello zio, Sergej raccoglie notizie incredibili. Sembra che tutto Stepancikov, i familiari del colonnello, una volta il solo padrone del villaggio, ed alcuni suoi ospiti parassiti, siano caduti sotto l'influenza e il dominio di un certo Fomà Fomic. Costui, introdotto nella famiglia dei Rostanev e conquistatosi, con l'inganno e la prepotenza mascherati d'umiltà e di saggezza, la fiducia di quasi tutti i suoi componenti, sostenuto per di più da coloro che, come lui, vivono alle spalle del padrone, riesce ad imporre ogni suo volere, ogni bizzarria dettata dalla sua anima malvagia. Pur facendosi passare per sapiente, Fomà è un crasso ignorante; pur esaltando la virtù, egli è un meschino: solo che è un furbo matricola-

to. E quando qualcuno cerca di resistergli trasgredendo i suoi folli ordini, fa l'offeso operando una specie di ricatto morale e pretendendo delle scuse. Invidioso e geloso di tutti e di tutto, esige attenzioni solo per sé, e per far risalire la sua presunta intelligenza vorrebbe imporre a chiunque un'istruzione salottiera. Sergej rimane allibito; egli non sa spiegare come suo zio sia diventato succubo di un tale individuo. Un tentativo di ribellione a tutta questa situazione grottesca compiuto da Sasa, una figlia del colonnello, e dal servo Gavriła, sostenuti dal generoso Sergej, sembra sortire l'effetto sperato: il colonnello, riacquista la sua dignità di padrone di casa e del villaggio e la giusta visione delle cose. Davanti però al malefico Fomà, quello che doveva essere un duro rimprovero e un definitivo discorso di congedo, si tramuta in una ennesima richiesta di scuse e in un ridicolo omaggio alle immaginarie benemerienze dell'oscuro individuo che ancora una volta sorte, dallo scontro, vincitore. Il destino di Stepancikov e del colonnello Rostanev sembrano dunque ormai segnati.

f. d. i.

Questa sera la prima puntata

## Il Guarracino

secondo: ore 22,15

La prima puntata de *Il Guarracino* — si veda articolo introduttivo alle pagg. 12 e 13 — si apre con un « esterno » del Centro di Produzione Radio-TV di Napoli, da dove Orazio Orlando ci spiega il perché della trasmissione e del suo titolo.

Si passa quindi in studio, per ascoltare da Sergio Bruni una stupenda lirica del '700, *Fenesta vascia*, il cui motivo è ripreso a ritmo di bossa-nova dal complesso di Bruno Martino. Lo stesso complesso — per la prima volta impegnato nel repertorio partenopeo — esegue poi una modernissima versione de *O marenariello*. Alcune considerazioni tra il serio e il faceto di Franco Sportelli precedono la presentazione di *Nun è peccato*, affidata al primo dei sei giovani che di settimana in settimana scenderanno... in campo a rincalzo dei « big ». Al

giovannissimo interprete, succede un veterano del bel canto di Napoli, Roberto Murolo, che inizia la sua antologia con *Canto delle lavandaie del Vomero*, *Cicerenella* — vorticiosa tarantella sulla trama di una singolare filastrocca — e *'A vucchella* di D'Annunzio e Tosti.

Uno sketch ambientato nel caffè « Gambrinus » agli inizi del secolo vede Franco Sportelli cameriere patito per il pentagramma, Orazio Orlando « viveur » stanco di vivere, e Carla Del Poggio « chanteuse » bella e peccaminosa, interprete di una digiacomiana, indiolata *Mena mé*. Ospitata Milva, in *Napule ca se sceta*, la trasmissione si conclude con una passerella di refrains di successo di Salvatore Mazzocco — fra cui fa spicco *Mare verde* — per le voci di Tony Rossi, Milva, Mirna Doris, Gino di Procida, nonché di alcuni autentici posteggiatori di Mergellina.

m. b.



Il maestro Erwin Lukacs che dirige alle 18 sul Secondo il « Primo concerto » per pianoforte e orchestra di Chopin

Con Gloria Lanni ed Erwin Lukacs

secondo: ore 18

La giovane pianista Gloria Lanni, interprete stasera del *Primo Concerto per pianoforte e orchestra in mi minore*, op. 11 di Chopin, aveva appena quattordici anni quando cominciò a dare concerti riscuotendo in Italia e all'estero successi di pubblico e di critica. Per la sua tecnica smagliante e per la sua sensibilità d'artista, fu premiata in concorsi internazionali, quali il « Liszt-Bartok » di Budapest nel 1961 e il « Busoni » di Bolzano nel 1963.

Accanto alla Lanni apparirà il direttore d'orchestra Erwin Lukacs, vincitore nel maggio 1962 del Terzo Concorso In-

ternazionale di Direzione d'orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia. Attualmente egli occupa il posto di direttore stabile dell'Opera di Budapest. Sono quindi due concertisti di valore a ridar vita al famoso *Primo Concerto* di Chopin, che in realtà è il secondo, perché composto nel 1830; mentre quello in *fa minore* è del 1829. La numerazione dei due lavori si deve alla data di pubblicazione: 1833 per il *Concerto in mi minore*, 1836 per quello in *fa minore*.

Dopo la prima esecuzione a Varsavia, l'11 ottobre del 1830, l'Autore confidò di non essere stato per nulla « nervoso » e di aver suonato co-



## SECONDO

Pomeriggio alla TV

18-18,40 CONCERTO SINFONICO

diretto da Erwin Lukacs con la partecipazione della pianista Gloria Lanni

Federico Chopin: *Concerto n. 1 in mi minore, op. 11* per pianoforte e orchestra: a) *Allegro maestoso*, b) *Romanza (Larghetto)*, c) *Rondo (Vivace)*

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Luigi Di Gianni

21 — SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(*Ente Fiuggi - Max Factor - Crème caramel Royal - Cucini Sogno*)

21,15 INCONTRI

a cura di Pio De Berti Gambini

Un'ora con Wernher von Braun di Sergio Zavoli

22,15

IL GUARRACINO

Musica a Napoli ieri e oggi

Testi di Nelli e Vinti Presentano Carla Del Poggio e Orazio Orlando

con la partecipazione di Franco Sportelli

Orchestra diretta da Carlo Esposito

Regia di Romolo Siena

## Concerto di Chopin

me se fosse stato solo, a casa sua: « Tutto è venuto bene. Ero in vena, come anche l'orchestra e il pubblico. Sono stato chiamato quattro volte ».

I tratti caratteristici chopiniani, cioè uno spirito inconfondibilmente sognante e malinconico, la genialità d'invenzione, nonché l'evidente intenzione di far brillare le doti dell'esecutore, si rivelano con maggior suggestione nel movimento lento. Chopin voleva qui riprodurre le impressioni che si hanno contemplando un paesaggio che evoca i più bei ricordi, come una notte di luna in primavera.

Luigi Falt

# SIGNORINI.... ....BAMBINI

tutti davanti al televisore per fare un girotondo di risate con

# IO ME "CROC" TALMONE



CA&M

nei "GIROTONDO" di

domenica	7 marzo
martedì	9
giovedì	11
sabato	13

TALMONE vi augura buon divertimento con "CROC" e i suoi

# CROC CANTI

NOUGATINE  
e BISCOTTI TALMONE



SEMPRE OCCASIONE

# TALMONE

SCHEDINA DEL TOTOCALCIO N. 27

I pronostici di Franco Volpi

Atalanta - Milan	2	x	
Catania - Roma	1	x	
Fiorentina - Torino	x		
Inter - Cagliari	1		
Juventus - Genoa	1		
Lan. Vicenza - Mantova	1		
Lazio - Bologna	x		
Messina - Foggia	1	2	x
Sampdoria - Varese	1	x	
Livorno - Brescia	2	1	x
Spal - Palermo	2	1	
Como - Novara	x		
Sambenedett. - Cosenza	x		

SERIE B

Alessandria - Catanzaro		
Modena - Pro Patria		
Monza - Lecco		
Napoli - Verona		
Parma - Bari		
Potenza - Reggiana		
Trani - Venezia		
Triestina - Padova		

SERIE C

GIRONE A

Biellesse - Savona		
Carpi - Cremonese		
Entella - Solbiatese		
Fanfulla - Legnano		
Marzotto - Treviso		
Mestrina - CRDA		
Udinese - Ivrea		
Vitt. Veneto - Piacenza		

GIRONE B

Anconitana - Ravenna		
Carrarese - Grosseto		
Empoli - Lucchese		
Ferri - Cesena		
Perugia - Arezzo		
Pisa - Torres		
Praza - Pistoiese		
Rimini - Maceratese		
Ternana - Siena		

GIRONE C

Avellino - Crotone		
Casertana - Tevere Roma		
Chieti - Del Duca Ascoli		
L'Aquila - Pescara		
Lecco - Akragas		
Marsala - Salernitana		
Reggina - Trapani		
Siracusa - Yaranto		

NAZIONALE

SECONDO

6.30 Il tempo sui mari italiani

6.35 Musiche del mattino

Prima parte

7.10 Almanacco - Previsioni del tempo

7.15 Musiche del mattino

Seconda parte

7.35 (Motta)

Aneddoti con accompagnamento

7.40 Culto evangelico

8 — Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'AN.S.A. - Previsioni del tempo - Boll. meteorologico

8.30 Vita nei campi

9 — L'informatore dei commercianti

9.10 \* Musica sacra

Mayr: *Laudate pueri Dominum* - Salmo CXII (George Jelden, ten.); Josei Ulamer, *viola da gamba*; Scheldt: *Modus ludendi pleno organo da Tabulatura nova* (Org. Michael Schneider); Palestrina: *Sicut cervus* - Mottetto a 4 parti (Netherlands Chamber Choir dir. da Felix De Nobel)

9.30 SANTA MESSA

In collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di Don Virgilio Noè

10.15 Dal mondo cattolico

10.30 Trasmissione per le Forze Armate

Partita a sei, gara-rivista di D'Ottavi e Lionello - Presentazione e regia di Silvio Gigli

11.10 (Milkana)

Passaggi nel tempo

11.25 Casa nostra: circolo dei genitori

a cura di Luciana Della Seta

L'arte di nutrirsi bene

11.50 Parla il programmatista

12 — \* Arlecchino

Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 (Vecchia Romagna Bologna)

Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - Giornale radio - Previs. del tempo

13.15 (Manetti e Roberts)

Carillon

Zig-Zag

13.25 (Oro Pilla Brandy)

VOCI PARALLELE

Glick-King: *Stand by me*; Amendola: *Ascolta mio Dio*; Moggi - Leiber - Stoller - Mike Donita: *Uno dei tanti*; Pallavicini-Soffici: *Fruito di mare*; Bonicatti-Lattuada: *Deno impazzito*; Endrigo: *Ballata di una donna sola*; Rossi-Bezzi: *Ascoltami*; Migliacchi-Polito: *No ho pietà*; Delanoè-Nissa-Becatud: *Mourir a Capri*; Modugno: *No bambina mia*

14 — Musica operistica

Gluck: *Paride ed Elena*; Balletto (Orchestra da Camera di Stoccarda dir. da Karl Münchinger); Chabrier: *Le Roi malgré lui*; Festa polacca (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Igor Markevitch); Ponchielli: *La Gioconda*; Danza delle ore (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Herbert von Karajan)

14-14,30 Trasmissioni regionali

14 «Supplementi di vita regionale» per: Friuli - Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna, Sicilia

14.30 Cori da tutto il mondo

Un programma musicale di Enzo Bonagura

15 — Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali

15.30 (Salumifugio Negroni)

Musica in piazza

16 — (Stock)

Tutto il calcio minuto per minuto

Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A e B

17 — Divertimento per orchestra

17.15 Il racconto del Nazionale

Racconti umoristici del Novecento

VI - La fotografia per tessera di Michail Zosenko

17.30 ARTE DI TOSCANINI

a cura di Mario Labroca

Ventitreesima trasmissione

Haydn: *Sinfonia n. 94 «Il colpo di timpano»*: a) Adagio cantabile, vivace assai, b) Andante, c) Minuetto (allegro molto), d) Allegro di molto; Cherubini: *Messa da Requiem in do minore*, per coro misto e orchestra; a) Inno, b) Graduale, c) Dies irae, d) Offertorio, e) Agnus Dei (Corale Robert Shaw dir. da Robert Shaw - Orch. Sinf. della National Broadcasting Corporation)

Interventi di Willy Reich raccolti da Virgilio Boccardi

19 — La giornata sportiva

Risultati, cronache, commenti e interviste a cura di Eugenio Danese e Guglielmo Moretti

19.35 \* Motivi in giostra

Negli intervalli comunicati commerciali

19.53 (Antonetto)

Una canzone al giorno

20 Segnale orario - Giornale radio

20.20 (Ditta Ruggero Benelli)

Applausi a...

20.25 PARAPIGLIA

Rivista senza briglia di Marco Visconti - Regia di Federico Sanguigni

21.20 Concerto del « Quintetto strumenti a fiato » dell'Orchestra Sinfonica Nazionale Argentina e del pianista Sergio Lorenzi

Beethoven: *Quintetto in mi bemolle maggiore op. 16* per pianoforte, oboe, clarinetto, corno e fagotto; a) Grave - Allegro ma non troppo, b) Andante cantabile, c) Rondò allegro ma non troppo; Mozart: *Quintetto in mi bemolle maggiore K. 452* per pianoforte, oboe, clarinetto, corno e fagotto; a) Largo, b) Allegro moderato, c) Larghetto, d) Rondò allegretto (Alfredo Janinelli, fl.; Ferruccio Gregorio, ob.; Mariano Frongioni, clar.; Pedro Chiambareta, fg.; Domingo Garreña, cr.)

22.05 Il libro più bello del mondo

Trasmissione a cura di Monsignor Gianfranco Nollì

22.20 \* Musica da ballo

23 — Segn. or. - Giornale radio

Questo campionato di calcio commentato di Eugenio Danese - Prev. tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonnotte

7 — Voci d'italiani all'estero

Saluti degli emigrati alle famiglie

7.45 \* Musiche del mattino

8.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

8.40 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

8.55 Il Programmatista del Secondo

9 — (Omo)

Il giornale delle donne

Settimanale di note e notizie a cura di Paola Ojetti

9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

9.35 Abbiamo trasmesso

Prima parte

10.25 (Simmenthal)

La chiave del successo

10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

10.35 (Tù Sorrisi e Canzoni)

Abbiamo trasmesso

Seconda parte

11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11.35 \* Voci alla ribalta

Negli interv. com. commerciali

12 — Anteprima sport

Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di Paolo Valenti

12.10-12.30 (Dash)

I dischi della settimana

12.30-13 Trasmissioni regionali

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 — (A. Gazzoni e C.)

Su il sipario

03' (G. B. Pezzoli)

Il mandarino ottimista

10' (Coca-Cola)

Tris d'assi

20' (Galbani)

Si fa per ridere

25' (Palmolive)

Musica tra le quinte

13.30 Segn. or. - Giornale radio

13.40-14 (Mira Lanza)

LO SCHIACCIAVOCI

Microshow di Antonio Amurri - Presentato, recitato, cantato e parodiato da Alighiero Noschese - Regia di Riccardo Mantoni

14-14,30 Trasmissioni regionali

14 «Supplementi di vita regionale» per: Trentino-Alto

Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria, Basilicata

14.30 Voci dal mondo

Settimanale di attualità del Giornale radio, a cura di Pia Moretti

15 — Ubaldo Lay presenta:

UN'ISOLA PER VOI

Consigli in musica per una vita serena di Mino Caudana

Regia di Riccardo Mantoni

15.45 Panorama italiano

16.15 IL CLACSON

Musiche e notizie per gli automobilisti a cura di Piero Accolti - Programma realizzato con la collaborazione dell'ACI

17 — (Tù Lipton)

\* MUSICA E SPORT

Nel corso del programma: *Ciclismo - Giro della Sardegna*; *Tappa Civitavecchia-Roma*

Radiocronaca di Enrico Ameri

*Sci - Campionati italiani: Prove alpine a Madesimo*

Radiocronaca di Andrea Boscione

*Ipica - Dall'Ippodromo di San Siro in Milano » Gran Premio d'Europa »*

Radiocronaca di Alberto Giubilo

18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18.35 \* I vostri preferiti

Negli interv. com. commerciali

19.30 Segn. or. - Radiosera

19.50 Sig-Zag

20 — Nascita di un personaggio, a cura di Claudio Casini

X - Figaro

21 — DOMENICA SPORT

Echi e commenti della giornata sportiva, a cura di Nando Martellini, Paolo Valenti e Baldo Moro

21.30 Segn. or. - Giornale radio

21.40 Musica nella sera

22 — POLTRONISSIMA

Controsettimanale dello spettacolo, a cura di Mino Doletti

Regia di Arturo Zanini

22.30-22.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma)

9.30 Antologia di interpreti

Direttore Nino Sanzognò:

Baldassare Galuppi: *Tre Sinfonie a quattro, con trombe da caccia* (Orch. Sinf. di Torino della RAI)

Basso Rafael Arié:

Michael Glinka: *La Vita per lo Zar*; «Spunterà l'aurora»; Giuseppe Verdi: *Luisa Miller*; «Il mio sangue, la vita darai»; Alexander Borodin: *Il Principe Igor*; «Salute, Igor» (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Pietro Argento)

Pianista Gyorgy Cziffra:

Ludwig van Beethoven: *Rondò a capriccio in sol maggiore op. 129*; Frédéric Chopin: *Fantasia in fa minore op. 49*

Direttore Pierre Dervaux:

Darius Milhaud: *Le boeuf sur le toit suite dal balletto* (Orch. Sinf. di Torino della RAI)

Soprano Caterina Mancini:

Giuseppe Verdi: *Il Trovatore*; «D'amor su l'ali rosse»; *La Battaglia di Legnano*; «Quante volte come un dono»; «Io ti ringrazio» (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Fernando Previtali)

Violinista Nikola Petrovic:

Pietro Nardini: *Concerto in mi minore per violino e orchestra*; Allegro moderato - Andante cantabile - Allegro giocoso (Orch. dei Masterplayers dir. da Richard Schumacher)

Direttore Frieder Weissmann:

Jacques Ibert: *Divertimento per orchestra da camera*; Introduzione - Corège - Nocturne - Valse - Farade - Final (Orch. «A. Scarlati» di Napoli della RAI)

Tenore contraltista Oberlin Russel:

Georg Friedrich Haendel: *La Rodolinda*; «Vivi, tiranno!» -

« Dove sei, amato bene? » (Baroque Chamber Orchestra dir. da Thomas Dunne)

### Quartetto Vegg:

Sandor Vegh e Sandor Zöldy, v.l.; Georg Janzer, v.a.; Paul Szabo, vc.; Zoltan Kodaly: Quartetto n. 2, op. 10 per archi

Direttore Désiré Emile Ingelbrecht:

Maurice Ravel: Rapsodia spagnola; Prélude à l'après-midi; Malagueña - Habanera - Feria (Orch. del Teatro dei Champs-Élysées di Parigi)

### 12.10 Musiche per organo

Giovanni Maria Trabaci: Tre Toccate dal Libro I (Revis, di Domenico Celada); Durezza e ligature - Consonanze stravaganti - Toccata I del secondo tono (Org. Domenico Celada); Nikolaus Bruhns: Preludio e Fuga in mi minore (Org. Marie Claire-Alain)

### 12.30 Un'ora con Igor Stravinsky

Quattro Studi, orchestrati dall'Autore dall'originale per pianoforte a quattro mani; Danse - Excentrique - Cantique - Madrid (Orchestra della Suisse Romande dir. da Ernest Ansermet); Concerto in re maggiore per violino e orchestra; Toccata - Aria I - Aria II - Capriccio (Sol. Isaac Stern - Orch. Sinf. Columbia dir. da Igor Stravinsky); Les Noces; scene coreografiche russe per soli, coro, quattro pianoforti e percussioni; La Trésasse - Chez la Marthe - Le Départ - Le repas de noces (Basia Retitchka, sopr.); Lucienne Devalier, contr.; Alban Berg, bs. - Struementi dell'Orch. della Suisse Romande dir. da Ernest Ansermet)

### 13.30 Concerto sinfonico diretto da Rafael Kubelick

Wolfgang Amadeus Mozart: Sinfonia in do maggiore K. 338; Allegro vivace - Andante molto - Finale (Allegro vivace); Johannes Brahms: Sinfonia n. 4 in mi minore op. 98; Allegro non troppo - Andante moderato - Allegro giocoso - Allegro energico e appassionato; Bohuslav Martinu: Concerto per pianoforte, due orchestre d'archi e timpani; Poco allegro - Largo - Allegro (Sol. Gino Diamanti - Orch. Sinf. di Roma della RAI); Anton Dvorak: Serenata in mi maggiore op. 22 per orchestra d'archi; Moderato - Tempo di Valzer - Scherzo - Larghetto - Allegro vivace (Orch. Sinf. d'Irsraele)

### 15.20 Musica da camera

Karel Szymanowski: Sonata in re minore op. 9 per violino e pianoforte; Allegro moderato - Andantino tranquillo e dolce - Allegro molto (Moshe Avdor, v.l.; Mario Caporali, pf.); Sergel Prokofiev: Sonata n. 4 in do minore op. 29 per pianoforte; Allegro molto sostenuto - Andante - Moderato - Allegro con brio, ma non leggero (Pf. Eugene Malinin)

### 16 — Musiche di ispirazione popolare

André Sas: Cantos del Perú; Siembra - Kachamba - Labuta - Air y Danza (Herbert Baumel, v.l.; Franco Barbalonga, pf.); Oscar Esplá: Canciones playeras, per voce e orchestra; Ruteo - Pregón - Las 12 - El pescador sin dinero - Copilla (Sopr. Angelica Tuccari - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. da Lodovico Cecconi)

## TERZO

### 16.30 Il Teatro di Thomas Stearns Eliot

#### COCKTAIL PARTY

Tre atti

Traduzione di Salvatore Rosati

Edoardo Chamberlayne

Tino Bianchi  
Giulia (la signora Shuttleworth) Mercedes Brignone

Celia Coplestone Enrica Corti  
Alessandro Mac Colgie Gibbs  
Diego Michelotti  
Pietro Quillipe Raoul Grassilli  
Sir Enrico Harcourt Reilly

Memo Benassi  
Lavinia Chamberlayne  
Paola Gandolfi

Una segretaria Adelaide Bossi  
Un cameriere

Peppino Mazzullo

Regia di Enzo Ferrieri  
(Registrazione)

### 19 — Olivier Messiaen

Les offrandes oubliées, méditation symphonique  
Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Franz André

### 19.15 La Rassegna

Sociologia  
a cura di Augusto Pino  
Metodologia delle scienze sociali

### 19.30 \* Concerto di ogni sera

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): Sonata in do maggiore K. 279  
Allegro - Andante - Allegro

Pf. Walter Gieseking

Franz Schubert (1797-1828):

Trio in si bemolle maggiore per violino, viola e violoncello

Allegro moderato - Andante - Minuetto - Rondò

Allegro moderato - Andante - Minuetto - Rondò

Jascha Heifetz, v.l.; William Primrose, v.a.; Gregor Piatigorsky, vc.

Alban Berg (1883-1935): Suite lirica

Allegretto gioiale - Andante amoroso, Allegro misterioso - Adagio appassionato, Presto delirando - Tenebroso, Largo desolato

Quartetto Parrenin

### 20.30 Rivista delle riviste

### 20.40 Maurice Ravel

Le Tombeau de Couperin

Prélude - Forlane - Menuet - Rigaudon

Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Ferruccio Scaglia

### 21 — Il Giornale del Terzo

### 21.20 La lirica alla Radio

#### ATTRAVERSO LO SPECCHIO

Opera radiofonica in un atto

Riduzione da « Alice in Wonderland » e « Through the Looking-Glass » di Lewis Carroll

Traduzione di Alberto Ca' Zorzi Noventa

Musica di Niccolò Castiglioni

Alice Catherine Gayer (Isma Erbetta)

Ariel Catherine Gayer

Puck Adriana Martino

Eco Giovanni Fioroni

Oberon Giovanni Ciminnelli (Alberto Pozzo)

Primo Speaker (Elvio Ronza)

Secondo Speaker (Anna Caravaggi) (Alberto Pozzo) (Elvio Ronza)

Due voci

Direttore Carlo Franci

Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI

Maestro del Coro Ruggero Maghini

Regia di Eugenio Salussolia (Registrazione)

### DON PERLIMPLIN

ovvero il trionfo dell'amore e dell'immaginazione

Ballata amorosa di Federico Garcia Lorca - Traduzione di Vittorio Bodini

Musica di Bruno Maderna

Don Perlimplin flautista Severino Gazzelloni

Bellis Sandra Ballinari

Marcolfa (Giulsi Raspani Dandolo)

Speaker (Giovanni Desiderio)

Dirige l'Autore  
Compl. Strumentale di Radio Roma

### LA SIGNORA PAULATIM

Opera radiofonica in un atto di Italo Alighiero Chiusano - Riduzione dal racconto di Italo Calvino

Musica di Gino Marinuzzi jr.

La signora Paulatim Elena Rizzeri

L'usciera Filiberto Piccozzi

Il fattorino Walter Brunelli

Il sorvegliante Giannella Borelli

Il lift Aronne Cerani

Il comm. Paulatim Marco Stecchi

L'autista Giovanni Amodeo

Gianfranco Claudio Fasoli

Il professore Ugo Benelli

Una bambina Anna Cuculo

Il recitante (Arnoldo Foa)

Direttore Ferruccio Scaglia

Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI

Maestro del Coro Ruggero Maghini

### RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

ore 11-12 Musica sinfonico-orale - ore 15.30-16.30 Musica sinfonico-orale - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

## CONCORSO PER «VIOLINO DI FILA» PRESSO L'ORCHESTRA

### «A. SCARLATTI» DI NAPOLI DELLA RADIOTELEVISIONE ITALIANA

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso nazionale per titoli ed esami per un posto di:

#### VIOLINO DI FILA

presso l'Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli.

I requisiti per l'ammissione al concorso sono i seguenti:

— data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1929;

— costituzione fisica sana;

— cittadinanza italiana;

— diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il 3 aprile 1965.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Servizio Reclutamento e Addestramento - Via del Babuino, 9 - Roma, ove in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione

QUESTA SERA  
in  
"TIC-TAC"

CI SONO  
IO!

per ricordare a tutti  
che la caffettiera

**MOKA EXPRESS**

è l'unica caffettiera  
di Gran Marca

è l'unica  
con l'Omino coi baffi

è l'unica prodotta da

**BIALETTI**



OSISINT A&M



**NAZIONALE**

**Telescuola**

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

**SCUOLA MEDIA**

**Prima classe:**

- 8,30-9,20 **Italiano**  
Prof. Giuseppe Frola
- 9,45-10,10 **Matematica**  
Prof.a Liliana Ragusa Gilli
- 10,35-11 **Appl. Tecniche**  
Prof. Gaetano De Gregorio
- 11,25-11,45 **Educ. Musicale**  
Prof.a Lydia Fabi Bona

**Seconda classe:**

- 9,20-9,45 **Matematica**  
Prof.a Liliana Artusi Chini
- 10,10-10,35 **Matematica**  
Prof.a Liliana Artusi Chini
- 11-11,25 **Educ. Artistica**  
Prof. Franco Bagni
- 11,45-12,10 **Oss. elem. scien. nat.**  
Prof.a Ivoida Vollaro
- 12,35-12,50 **Religione**  
Fratel Anselmo

**Terza classe:**

- 12,10-12,35 **Italiano**  
Prof.a Fausta Monelli
- 12,50-13,15 **Matematica**  
Prof.a Liliana Ragusa Gilli
- 13,15-13,40 **Appl. Tecniche**  
Prof. Gaetano De Gregorio
- 13,40-13,55 **Religione**  
Fratel Anselmo

**17,30 SEGNALE ORARIO**

**GIROTONDO**

(Confezioni Facis junior - Motta - Carrozzine Giordani - Merenda Citterio)

**La TV dei ragazzi**

a) **DISNEYLAND**

Favole, documenti ed immagini di Walt Disney

La fabbrica dell'irrealità

b) **CAROLINA NEL DESERTO**

Documentario della Franfilmis

**Ritorno a casa**

**18,30** Il Ministero della P. I. e la RAI presentano  
**NON E' MAI TROPPO TARDI**

1° corso di istruzione popolare per adulti analfabeti  
Insegnante Alberto Manzi

**TV LUNEDÌ**

19 —

**TELEGIORNALE**

della sera - 1ª edizione

**GONG**

(Shampoo per tappeti TP - Milky)

**19,15 SEGNALIBRO**

Programma settimanale di Luigi Silori, a cura di Giulio Nascimbene

Redattori Giancarlo Buzzi, Enzo Fabiani, Sergio Minussi

Regia di Enzo Convalli

**19,35 LA POSTA DI PADRE MARIANO**

**Ribalta accesa**

**19,55 TELEGIORNALE SPORT**

**TIC-TAC**

(Zoppas - Berio - Prodotti Squibb - Lip Mira Lanza - Caffettiera Moka Express - Terme S. Pellegrino)

**SEGNALE ORARIO**

**CRONACHE ITALIANE**

**ARCOBALENO**

(Motta - Yoga Massalombarda - Confezioni Tetratex - Sùgoro Althea - Talco Pagine - Total)

**PREVISIONI DEL TEMPO**

**20,30**

**TELEGIORNALE**

della sera - 2ª edizione

**CAROSELLO**

(1) Omo - (2) Amaro Cora - (3) Permaflez - (4) Mozzarella Galbani - (5) Rasoi Remington

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Film-Iris - 2) Camera Uno - 3) Unionfilm - 4) Recta Film - 5) General Film

**21 —**

**TV 7 - SETTIMANALE TELEVISIVO**

diretto da Giorgio Vecchietti

**22 — Alfred Hitchcock presenta**

**LA PERLA NERA**

Racconto sceneggiato - Regia di Bernard Girard

Prod.: M.C.A.-TV

Int.: John Ireland, Ernest Truex, Emile Genes

**22,25 CONCERTO SINFONICO**

diretto da Charles Münch  
Gabriel Fauré: *Pelléas et Mélisande, suite op. 80*; Albert Roussel: *Bacchus et Ariane, seconda suite, op. 43*  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Walter Mastrangelo

**23 —**

**TELEGIORNALE**

della notte

I racconti  
di Hitchcock

**La perla  
nera**

*nazionale: ore 22*

Un gioielliere di New York riceve un giorno la visita di un signore assai distinto che vuole comperare un gioiello per la donna del cuore. Nell'intento di accontentarlo, il gioielliere mostra al cliente i pezzi più rari della sua collezione: collane di smeraldi e di diamanti. Ma il signore è molto esigente.

Qualche giorno prima il gioielliere ha avuto in deposito da un marinaio, che passa sei mesi dell'anno a tuffarsi nei Mari del Sud e altri sei a ubriacarsi nei porti, una perla nera di rara bellezza. La mostra al cliente che, senza tirare sul prezzo, la compra e chiede che il raro gioiello gli sia consegnato in albergo perché deve farne dono alla sua promessa sposa. Poche ore dopo il gioielliere si reca dal cliente. La ragazza, alla quale è destinata la perla nera, non è soddisfatta: ne vuole almeno due, eguali come due gocce d'acqua. Il gioielliere ha così l'incarico di trovare la seconda perla nera. Dopo aver inutilmente cercato presso i suoi colleghi, il gioielliere si rivolge ancora al marinaio. Lo rintraccia, più ubriaco e meno disposto a vendere del solito, in un sudicio battello. Tra i due si inizia una lunga discussione sul prezzo della seconda perla. Il gioielliere l'acquista ma, solo poco dopo avrà una amara sorpresa.

f. bol.

**Concerto**

*nazionale: ore 22,25*

In Francia i critici lo chiamano «notre grand Charles» e lo considerano il maggiore interprete di Berlioz: come lo fu, secondo una comune opinione, Walter di Mozart, e Toscanini di Verdi. Diffidiamo di tali etichette, in qualche modo indicative, e che tuttavia limitano, in un punto unico, gli interessi di un artista, se non le sue qualità. Eppure è innegabile che Münch è uno specialista della musica francese. Basta ascoltarlo in quella pagina squisita che è la Suite *Pelléas et Mélisande* di Gabriel Fauré: appunto un musicista francese, da porre sulla linea di finezza di un Debussy o di un Ravel, un «enchanteur», insomma, ma «discreto e segreto» e perciò più noto agli iniziati dei

i crackers  
**Motta**  
sono  
la ricchezza  
della tavola

sì, gentili signore

**l'ARCOBALENO** di stasera

interesserà  
soprattutto **VOI**  
perchè è dedicato  
agli squisiti

crackers **Motta**



Paul Henreid è fra i protagonisti del film « Appassionatamente », che rievoca la vita delle tre sorelle Brönte (Anna, Carlotta ed Emilia), scrittrici e poetesse inglesi dell'800



## SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE

21.10 INTERMEZZO  
(Pasta Barilla - Spic & Span - Bertelli - Organismo Dettaglianti - Abbigliamento)

21.15  
**APPASSIONATAMENTE**

Film - Regia di Curtis Bernhardt  
Prod.: Warner Bros  
Int.: Ida Lupino, Olivia De Havilland, Paul Henreid

23 — EUROVISIONE  
Collegamento tra le reti televisive europee  
FINLANDIA: *Tampere*  
Campionati del mondo di hockey su ghiaccio: *Incontro Canada-U.S.A.*

Al termine:  
Notte sport

## Un film con Olivia De Havilland

secondo: ore 21,15

La vita di Anna, Carlotta ed Emilia Brönte fu infelicitissima, e soltanto la passione che esse nutrono per l'arte la rese, in qualche modo, meno triste. Figlie di un pastore anglicano severo fino al fanatismo, le tre sorelle (altre due

# Appassionatamente

morirono giovanissime) vissero isolate dal mondo nel paesino di Haworth e maturarono nella solitudine di un paesaggio desolato il loro talento artistico.

Insieme pubblicarono nel 1846, con lo pseudonimo di Currer Ellis e Acton Bell, un libro di poesie di cui furono

vendute soltanto due copie. Ma l'insuccesso non le scoraggiò, e nella narrativa a loro più congeniale giunsero a risultati di rilievo. Emilia pubblicò, un anno prima di morire, *Cime tempestose* che è forse l'espressione più genuina dell'anima romantica inglese, ma il libro dovette attendere molto tempo per avere il successo che meritava.

Più fortunata, Carlotta ottenne con il suo *Jane Eyre* le lodi di Thackeray e l'incontrato favore del pubblico. Il cinema, impossessandosi della patetica storia delle sorelle Brönte, si è naturalmente preso qualche libertà. *Appassionatamente* (Devotion, 1945) che viene trasmesso questa sera, è un film che descrive con una certa esattezza il clima allucinante dell'ambiente in cui furono costrette a vivere le tre sorelle, ma che poi indulge a toni di facile romanticismo quando analizza il dramma delle infelici donne.

Molto spazio è dedicato alle pene d'amore (poiché Carlotta ed Emilia ad un certo momento si scoprono innamorate dello stesso uomo) e allo stato cagionevole della loro salute e di quella del fratello Branwell anch'egli minato da un male incurabile e destinato a precedere nella morte Anna ed Emilia.

Giovanni Leto

l. p.

È LA DURATA CHE CONTA



MOSTRA MOBILI ETERNI IMAE CARRARA. Visitate. Aperta anche festivi. Vasto assortimento. Consegna ovunque gratuita. Sconti premio anche con pagamento rateale. Concorso spese viaggio agli acquirenti. Chiedete nuovo catalogo a colori RC/10 inviando L. 200 in francobolli alla

MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMAE - CARRARA

## Novità tedesca per lavori a maglia



più veloce - più esatto senza ferri  
Lire 2.800 Opuscolo illustr. Gratis

Il ROTA-PIN è un brevetto quasi miracoloso che permette anche alle principianti di fare dei bellissimi lavori a maglia: pullover, guanti, sciarpe, vestiti per bambini. Non è più necessario contare le maglie. Il ROTA-PIN ha un'ampiezza di ben 180 maglie e può essere usato per filati di lana, cotone, rafia, ecc. Il ROTA-PIN viene spedito contraespresso o vaglia postale franco domicilio. Ordinate oggi stesso il ROTA-PIN, provvisto di istruzioni alla DITTA AURO - VIA UDINE 2/R 3 TRIESTE



“CORSARO NERO”

presentato da



lava più bianco... e così delicatamente!

## diretto da Münch

cenacoli musicali che alle masse popolari delle grandi sale da concerto.

Nato il 1845, Fauré morirà il 1924 a Parigi, dopo una vita povera di avventure esteriori, dedicata tutta alla musica. Nel catalogo della sua opera spiccano le musiche di scena per il dramma di Maeterlinck composte il 1898, da cui fu tratta poi la Suite oggi in programma (Prélude, Fileuse, Sicilienne, Molto adagio): un esempio tipico, dice il Vuillemoz, « du pathétique irrésistible » che Fauré raggiunge con mezzi tecnici quanto mai semplici e sobri.

Altro brano, nel concerto di Münch, è la seconda Suite *Bacchus et Ariane* di un altro autore francese: Albert Roussel (1869-1937) o « il navigatore », come spesso venne chiamato per quella sua car-

riera di ufficiale di marina, iniziata prima dell'altra musicale. Compositore di vena originale (nonostante gli omaggi a Debussy, poi a Ravel e a Strawinsky e anche in qualche momento — a Milhaud), Roussel scrisse molta musica strumentale, teatrale, corale, da camera. La Suite *Bacchus et Ariane* reca il numero d'opera 43, risale al 1930 ed è tratta dal balletto omonimo, su soggetto di Abel Hermant, da molti considerato il capolavoro rousseliano. E' anche un cavallo di battaglia di Charles Münch: il direttore d'orchestra francese che ha svolto, oltre tutto, durante la sua carriera di interprete, una vasta ed entusiastica attività per la diffusione di opere nuove o raramente eseguite.

## NAZIONALE

## SECONDO

**6.30** Il tempo sui mari italiani  
**6.35** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini  
**7** Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Almanacco - \*Musiche del mattino  
**7.45** (Motta)  
**Aneddoti con accompagnamento**  
**Le Borse in Italia e all'estero**  
**8** — Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Boll. meteor. **Domenica sport**  
**8.30** **Dettatura dei temi per la XII Giornata Europea della Scuola**  
**8.40** (Palmolive)  
**Il nostro buongiorno**  
**8.50** (Chlorodont)  
**Intrattado**  
 a) Suona Ray Anthony  
 Raksin: *Laura*; Rio: *Tequila*; Warren: *I only have eyes for you*; Anthony: *Twist around mister*  
 b) Canta Annie Cordy  
 Castel: *Que que que hay*; Diatel: *Ting tang*  
**9.05** Nicola D'Amico: *Casa nostra. La posta del Circolo dei Gemitori*  
**9.10** (Sidol)  
**Pagine di musica**  
 Haydn: *Sonata in sol minore n. 44*; Moderato, b) Allegretto (pf. Sidorov Richter); Chopin: *Quattro Mazurke op. 24*; a) in sol minore, b) in do maggiore, c) in la bemolle maggiore, d) in si bemolle minore (sol. Henryk Sztopka)  
**9.40** Mario Tedeschi: *Viaggio fra quattro pareti*  
**9.45** (Dieterba)  
**Canzoni, canzoni**  
 Album di canzoni dell'anno  
**10** — (Chinamartini)  
**Antologia operistica**  
 Thomas: *Mignon: Ouverture* (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. da Anatole Fistoulari); Rossini: *Il barbiere di Siviglia*; «Dunque lo son» (Giuletta Simonato, sopr.); Ettore Bastianini, bar. - Orch. del Maggio Musicale Fiorentino dir. da Alberto Erede); Verdi: *La Forza del destino*; «O tu che in seno agli angeli» (ten. Franco Corelli - Orch. Sinf. della RAI dir. da Arturo Basile); *Délibes: Lakmé*; «Tu m'as donné» (Mado Robin, sopr.); *Libero De Luca, ten.*; Jean Borthayez, bar. - Orch. Sinf. dir. da Georges Sebastian)  
**10.30** **La Radio per le Scuole** (per il II ciclo delle Elementari)  
**Il grillo parlante**, a cura di Anna Maria Romagnoli  
**Piccola antologia**, trasmissione-concorso, a cura di Giacomo Cives e Alberto Manzi  
 Regia di A. M. Romagnoli  
**11** — (Milkana)  
**Passaggiato il tempo**  
**11.15** (Commissione Tutela Lino)  
**Musica e divagazioni turistiche**  
**11.30** Mozart: *Serenata notturna K. 239*  
 a) *Marche*; b) *Minuetto*, c) *Rondò* (vl. sol. Yehudi Menuhin - Orch. da camera Beth Festival dir. da Yehudi Menuhin)  
**11.45** (Triplex S.p.A.)  
**Musica per archi**  
**12** — Segn. or. - Giorn. radio  
**12.05** (Prodotti Alimentari Arrigoni)  
**Gli amici della 12**  
**12.20** \* **Arlecchino**  
 Negli interv. com. commerciali  
**12.55** (Vecchia Romagna Bottoni)  
 Chi vuol essere lieto...

**13** Segnale orario - Giornale radio - Prev. del tempo  
**13.15** (Manetti e Roberts)  
**Carillon**  
**Zig-Zag**  
**13.25** (Ecco)  
**NUOVO LEVINE**  
**13.55-14** **Giorno per giorno**  
 14-14,55 **Trasmissioni regionali**  
 14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte  
 14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata  
 14,40 **Notiziario per gli italiani del Mediterraneo** (Bari 1 - Calтанissetta 1)  
**14.55** **Il tempo sui mari italiani**  
**15** — Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali  
**15.15** **Le novità da vedere**  
 Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi  
**15.30** (Bluebell)  
**Album discografico**  
**15.45** **Quadrante economico**  
**16** — **Obiettivo tre**  
 Settimanale per i ragazzi a cura di Giorgio Buridan, Gianni Pollone e Maria Teresa Tatò - Regia di Massimo Scaglione  
**16.30** Progr. per i ragazzi  
**Parliamo di musica**  
 a cura di Giorgio Graziosi  
**17** — Segn. or. - Giorn. radio  
 Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera  
**17.35** **Ribalta d'oltreoceano**  
**17.55** **Vi parla un medico**  
 Vincenzo Floris: *Le nevrosi della vita moderna*  
**18.05** **Corrado presenta: LA TROTTOLA**  
 Spettacolo musicale di Perrella e Corima con Sandra Mondaini - Orchestra diretta da Enrico Simonetti  
 Regia di Riccardo Mantoni (Replica dal Secondo Progr.)  
**19.05** **L'informatore degli artigiani**  
**19.15** **Cantano Los Tres Caballeros**  
**19.30** **Motivi in giostra**  
 Negli interv. com. commerciali  
**19.52** (Antonetta)  
**Una canzone al giorno**  
**20** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport  
**20.20** (Ditta Ruggero Benelli)  
**Applausi a...**  
**20.25** **IL CONVEGNO DEI CINQUE**  
**21.15** **CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE**  
 diretto da NINO BONAVOLONTÀ  
 con la partecipazione del soprano Antonietta Stella e del tenore Agostino Lazzari  
 Vaughan Williams: *The wasps*; *Overture*; Giordano: *Fedora*; «Vedi... io piango»; Ponchielli: *La Gioconda*; «Suicidio»; Piretti: *Maristella*; «Io conosco un giardino»; Puccini: *Tosca*; «Vissi d'arte»; Mortari: *Il contratto*; Epilogo; Boito: *Mefistofele*; «Giunto sul passo estremo»; Verdi: *Un ballo in maschera*; «Ma dall'ardir stelo»; Thomas: *Mignon*; «Addio Mignon»; Verdi: *Macbeth*; «Vieni l'affretta»; Wagner: *I Maestri Cantori di Norimberga: Ouverture*  
 Orch. Sinf. di Roma della RAI  
**22.30** **L'APPRODO**  
 Settimanale radiofonico di lettere ed arti  
**23** — Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonotte

**7.30** \* **Musiche del mattino**  
**8.30** Segn. or. - Giorn. radio  
**CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA**  
**8.40** (Palmolive)  
 a) Andante con moto  
**8.50** (Cera Grey)  
 b) Allegretto ma non troppo  
**9** — (Invernizzi)  
 c) Scherzo a danza  
**9.15** (Lavabiancheria Candy)  
 d) Allegro molto vivace  
**9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**9.35** (Omo)  
 — INVITO A PRANZO  
 Sorridenti suggerimenti sull'arte di stare a tavola, a cura di Nelli e D'Onofrio - Regia di Pino Gillot  
 — DISCO VOLANTE  
 Incontri e musiche all'aeroporto, a cura di Mario Salinelli  
**Gazzettino dell'appetito**  
**10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**10.35** (Coca-Cola)  
 Le nuove canzoni italiane  
 Album di canzoni dell'anno  
**11** — Il mondo di lei  
**11.05** (Simmenthal)  
**Buonore in musica**  
**11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**11.35** (Dentifricio Signal)  
 Il Jolly  
**11.40** (Mira Lanza)  
**Il portacanzoni**  
**12-12.20** (Doppio Brodo Star)  
**Crescendo di voci**  
 12,20-13 **Trasmissioni regionali**  
 12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
 12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)  
 12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria  
**L'APPUNTAMENTO DEL-LE 13:**  
**13** — (A. Gazzoni e C.)  
 Su il sipario  
 03' (G. B. Pezzoli)  
 Il mandarino ottimista  
 10' (Falqui)  
 Tre tastiere  
 20' (Galbani)  
 Si fa per ridere  
 25' (Palmolive)  
 Musica tra le quinte  
**13.30** Segn. or. - Giornale radio - Media delle valute  
 45' (Simmenthal)  
 La chiave del successo  
 50' (Dash)  
 Il disco del giorno  
 55' (Caffè Lavazza)  
 Buono a sapersi  
**14** — **Voci alla ribalta**  
 Negli interv. com. commerciali  
**14.30** Segnale orario - Giornale radio - Borsa Milano  
**14.45** (Dischi Ricordi)  
**Tavolozza musicale**  
**15** — **Aria di casa nostra**, can-  
 ti e danze del popolo italiano  
**15.15** (RI-FI Record)  
**Selezione discografica**  
**15.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**15.35** **Concerto in miniatura**  
 I bis del concertista  
 Haydn: *Minuetto* (Chitarrista Andrés Segovia); Galuppi: *Sonata in si bemolle maggiore* (Pf. Arturo Benedetti Michelangeli); Chopin: *Berceuse in re bemolle maggiore op. 57* (Pf. Alfred Cortot); Schumann: *Umoreosa, op. 102 dal Cinque pezzi* (Vc. Mstislav Rostropovich); Calkowski: *Valzer scherzo op. 34* (Vl. David Oistrakh)  
**16** — (Dizian)  
**Rapsodia**  
 — Sentimentali ma non troppo  
 — Sempre in voga  
 — Dieci minuti ancora  
**16.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**16.35** **Tre minuti per te**, a cura di Padre Virginio Rotondi  
**16.38** **Otello Profazio canta il Sud**  
**16.50** **Concerto operistico**  
 Mezzosoprano Fedora Barbieri - Tenore Gianni Jaia  
 Halevy: *L'ebra; «Rachele, al-  
 ora che Iddio»*; Donizetti: *La favosita*; «O mio Fernando»; Puccini: *Turandot*; «Nessun dorma»; Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*; «S'apre per te il mio cur»»; Verdi: *Quotetto*; «La donna è mobile»; Ponchielli: *La Gioconda*; «Stella del marinar»; Puccini: *Manon Lescau*; «Pazzo»  
 Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Ottavio Zino  
**17.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**17.35** **NON TUTTO MA DI TUTTO**  
 Piccola enciclopedia popolare  
**17.45** (Manetti e Roberts)  
**Radiosalotto**  
**LUCIANO LEUWEN**  
 di Stendhal - Adattamento radiofonico di Aurora Beniamini  
 Compagnia di prosa di Firenze della RAI  
**Sesto episodio**  
 La signora Leuwen  
 Nella Bonora  
 Gabriele Antonini  
 La signora Dichasteller  
 Giuliana Corbellini  
 La contessa di Marilly  
 Wanda Pasquini  
 La signora di Serpente  
 Isabella Del Bianco  
 Il dottor Du Poisier  
**Adolfo Geri**  
 Il conte Sanreal  
 Walter Maestosi  
 Il conte Roller  
 Corrado Gaipa  
 Il conte Lanfort  
 Renato Campese  
 Il signor di Goello  
 Dante B'agnoni  
 Aubry  
 Giuseppe Caruso  
 Mellinet  
 Giampiero Becherelli  
 Battista Rodolfo Martini  
 Annetta Beaulieu  
 Anna Maria Sanetti  
 Un domestico Alberto Archetti  
 Anna Maria Giovanna Canetti  
 La signorina Berard  
 Grazia Radtchès  
 Il narratore  
 Corrado De Cristoforo  
 Regia di Umberto Benedetto  
**18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**18.35** **CLASSE UNICA**  
 Oreste Pinotti - *L'organismo umano: La respirazione*  
**18.50** \* **I vostri preferiti**  
 Negli interv. com. commerciali  
**19.30** Segn. or. - Radiosera  
**19.50** Zig-Zag  
**20** — **CACCIA AL TITOLO**  
 Gioco musicale di Tullio Formosa  
 Regia di Silvio Gigli  
**21** — **INCONTRO ROMA-LONDRA**  
 Domande e risposte fra inglesi e italiani

**21.30** Segn. or. - Giornale radio  
**21.40** **Caravata della canzone americana**, a cura di Giancarlo Testoni  
**22.15** **Musiche popolari Italiane**  
**22.30-22.40** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

**10** — **Musica sacra**  
 Andrea Gabrieli: *Messa «Pater, pater»* a sei voci (Coro del Duomo di Treviso dir. da Giovanni D'Alessi); Orlando di Lasso: «*Cinque Motetti*»; «*Tristis est anima mea*»; «*Iustorum anime*»; «*Venite ad Me omnes*»; «*Miserere mei, Domine*»; «*Domine, convertere*» (Coro del Duomo di Aquigrana dir. da Theodor B. Rechmann)  
**10.45** **Sonate moderne**  
 Paul Hindemith: *Piccola Sonata op. 25 n. 2* per viola d'amore e pianoforte; Allegro - Molto lento - *Vivace* (Dino Ancillotti, via d'amore; Eugenio Bagnoli, pf.); Aaron Copland: *Sonata per pianoforte*; Molto moderato - *Vivace* - Andante sostenuto (Pf. Andor Foldes)  
**11.25** **Sinfonie di Wolfgang Amadeus Mozart**  
*Sinfonia in la maggiore K. 201: Allegro moderato - Andante - Minuetto - Allegro con spirito* (Orch. «A. Scazzati» di Napoli della RAI dir. da Richard Schumacher); *Sinfonia in do maggiore K. 425 «Di Lutz»*; Adagio, Allegro spiritoso - Poco adagio - Minuetto - *Finale* (Presto) (Orch. «A. Scazzati» di Napoli della RAI dir. da Ferdinand Leitner)  
**12.20** **Piccoli complessi**  
 Franz Danzi: *Quintetto in mi minore* per strumenti a fiato; Allegro - Larghetto - Minuetto (Allegretto) (quintetto a fiati Francese); Elliot Carter: *Sonata per clavicembalo, flauto, oboe e violoncello* (Mariolina De Robertis, fl.; Martinotti, fl.; Alberto Caroldi, oboe; Libero Rossi, vc.)  
**12.55** **Un'ora con Albert Roussel**  
 Quartetto op. 45 per archi; Allegro - Adagio - Allegro vivo - Allegrante (Quartetto Loewenguth; Alfred Loewenguth e Jacques Grotowsky, vl.; Roger Roche, v.a.; Roger Loewenguth, vc.); *Te Liriche: Le Bacheller de Salamanque*, op. 20 n. 2; *Ode à un jeune gentilhomme*, op. 12 n. 1; *Jazz dans la nuit*, op. 38 (Janine Micheau, sopr.; Antonio Beltrami, pf.); *Sinfonia*, op. 30 per flauto, violino, viola, violoncello e arpa; Allegro - Animato - Presto (Strumentisti del Teatro Comunale di Con-  
 concerto op. 34 per piccola orchestra; Allegro - Andante - Presto (Orch. del Concerti Lamoureux di Parigi dir. da Paul Scher)  
**13.55** **IL SOCRATE IMMAGINARIO**  
 Opera in due atti di Ferdinando Galiani e Giovanni Battista Lorenzi - Musica di Giovanni Paisiello (Revis. di Gian Francesco Maliero)  
 Donna Rosa Lidia Gardino  
 Emilia Lidia Marimipietri  
 Lauretta Elena Rizzieri  
 Cilla Angelica Tuccari  
 Ippolito Luigi Alva  
 Mastro Antonio Sesto Brusantini  
 Don Tammara Promontorio  
 Italo Tajo  
 Calandrino Renato Capocchi  
 Orchestra «A. Scazzati» di Napoli della RAI e Coro del Teatro di S. Carlo di Napoli dir. da Franco Caracciolo  
 Maestro del Coro Michele Lauro

## 16.15 Recital del Duo Gertler-Andersen

André Gertler, violino; Diane Andersen, pianoforte  
Darius Milhaud: Sonata n. 2 per violino e pianoforte; Pastorale - Vivo - Lento - Molto vivo; Mathias Seiber: Sonata n. 2 per violino e pianoforte; Appassionato e Rapsodia - Grazioso, danzato - Lento e rubato

## 17 — L'avvocato di tutti - Rubrica di quesiti legali a cura dell'avv. Antonio Guarino

## 17.10 Chiara fontana

Un programma di musica folklorica italiana

## 17.25 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

## 17.35 Louis Spohr: Sinfonia n. 3 in do minore op. 78

Andante - grave, Allegro - Larghetto - Scherzo - Finale (Allegro) (Orch. Sinfonica di Torino della RAI dir. da Arturo Basile)

## 18.05 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replca dal Progr. Nazionale)

## TERZO

### 18.30 La Rassegna

Cultura inglese a cura di Masolino D'Amico

### 18.45 Goffredo Petrassi

Invenzione concertata (Concerto n. 6) per archi, ottoni e percussioni  
Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Bruno Maderna

### 19 — Dalla frontiera alla società organizzata

a cura di Roberto Giammanco

### II. Il mito del successo

### 19.30 \* Concerto di ogni sera

Johann Christian Bach (1735-1782): Concerto in re maggiore op. 7 n. 3, per clavicembalo e archi

Allegro con spirito - Rondò  
Clav. Fritz Neumeyer  
Orch. d'archi « Die Wiener Solisten » dir. da Wilfried Boettcher

Anton Dvorak (1841-1904): Sinfonia n. 2 in re minore op. 70

Allegro maestoso - Poco adagio - Scherzo - Allegro  
Orch. Sinf. di Radio Amburgo dir. da Hans Schmidt-Isserstedt

Paul Hindemith (1895-1963): Trauermusik per violoncello e archi

Lento - Corale - Molto lento  
Sol. Antonio Janigro  
Orch. d'archi « I Solisti di Zagabria »

### 20.30 Rivista delle riviste

### 20.40 Darius Milhaud

Suite d'après Corrette per oboe, clarinetto e fagotto  
Entrée et Rondeau - Tambourin - Musette - Sérénade - Fanfare - Rondeau - Menuet - Le cocou

Alberto Caroldi, oboe; Ezio Schiani, clar.; Virginio Bianchi, fg.

Francis Poulenc  
Suite française d'après Gervais

Bransle de Bourgogne - Pavane - Petite marche militaire - Complante - Bransle de Champagne - Carillon  
Pf. Francis Poulenc

### 21 — Il Giornale del Terzo

### 21.20 Gustav Mahler: Cinque Lieder da « Des Knaben Wunderhorn »

Des Antonius von Padua Fischpredigt - Rheingeländchen - Lied des Verfolgten im Turm - Wo die schönen Trompeten bläsen - Lob des hohen Verstandes

Sopr. Laura Londi  
Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Marco Rossi

## 21.45 Momenti della storia del razzismo

### X. Il razzismo negli Stati Uniti

a cura di Mauro Calamandrei

Razzismo e progresso democratico fuori del Sud, dalla prima guerra mondiale al 1954

## 22.25 Antonio Soler: Concerto n. 3, per due organi positivi

### Andante - Minuetto

Org. Huguet Gremy-Chauliac, René Saorin

Concerto n. 4 per organo positivo  
Affettuoso - Minuetto

### Clav. A. de Blaise

(Registrazione effettuata dalla Radiodiffusion-Télévision Française in occasione del « Festival di Saint-Maximin 1964 »)

## 22.45 Orsa minore TEATRINO INGLESE

### « La collaborazione »

di John Mortimer

« Guai in fabbrica »

di Harold Pinter

« Una visita inattesa »

di N. F. Simpson

di Tino Buazzelli, Alberto Lionello, Franca Nuti e Alvaro Piccardi

Regia di Giorgio Bandini

I progr. preceduti da asterisco (\*) sono in ediz. fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica -

ore 15.30-16.30 Musica sinfonica -

ore 21-22 Musica leggera (vedi programmi alle pagg. 60-61)

## NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 parti a m. 355 e dalle stazioni di Caltaquametta O.C. su kc/s. 6060 parti a m. 49,50 e su kc/s. 8515 parti a m. 31,53.

22.45 Concerto di apertura -

23.15 Fantasia musicale - 24 Motivi del West - 0,36 Nostalgia di Napoli - 1,06 Istantanee musicali - 1,36 Giro del mondo in microsolito - 2,06 Appuntamento con l'Autore: Fred Bongusto - 2,36 Le grandi orchestre da ballo - 3,06 Selezione di opere teatrali - 3,36 Grandi melodie di tutti i tempi - 4,06 Successi d'oltreoceano - 4,36 Sogniamo in musica - 5,06 Cantiamo insieme - 5,36 Concerto con Ella Fitzgerald - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 The field Near and Far. 19.33 Radioquesima. Lettura della Costituzione Dogmatica sulla Chiesa, conversazione di S.E. Mons. Albino Mensa su: « La Chiesa, nuovo popolo di Dio » - Statio - Oggi in Vaticano. 20.15 Le prêtre. 20.45 Worte des Heiligen Vaters. 21.15 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.30 Attualna vprsanja. 21.45 La Iglesia en el mundo. 22.30 Replica di Radiquesima.

# funzionalità qualità prezzo

## COMPONENTI DI UN SUCCESSO

# RENAS P4 L. 49.500

# RENAS L4 L. 59.700



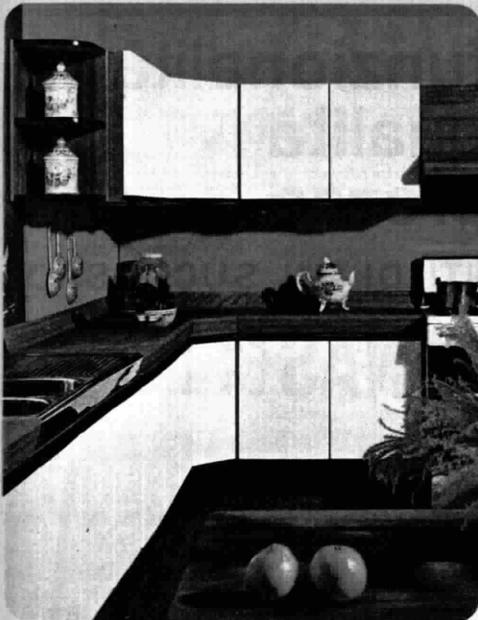
RENAS P 4: 2 TRACCE • VELOCITÀ 9,53 cm/s • 3 WATT INDISTORTI  
RENAS L 4: 4 TRACCE • VELOCITÀ 9,53 cm/s • 3 WATT INDISTORTI



Sulla scrivania dello studente, sul tavolo di lavoro del professionista, dell'uomo d'affari, dell'impiegato, in casa vostra, un registratore a nastro è sempre un amico fidato, un compagno insostituibile. Scegliete un registratore a nastro dalle superiori prestazioni tra i numerosi, perfetti modelli RENAS. Vi aiuterà nello studio, vi darà una mano nel disbrigo della corrispondenza, registrerà con discrezione le vostre telefonate, allieterà con lunghi programmi di musica riprodotta le vostre ore di svago.

# LESA

LESA - COSTRUZIONI ELETTROMECCANICHE S.P.A. - VIA BERGAMO 21 - MILANO  
LESA OF AMERICA - WOODSIDE N.Y. • LESA DEUTSCHLAND - FREIBURG i.Br. • LESA FRANCE - LYON • LESA SUISSE - BELLINZONA

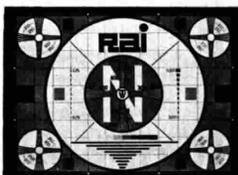
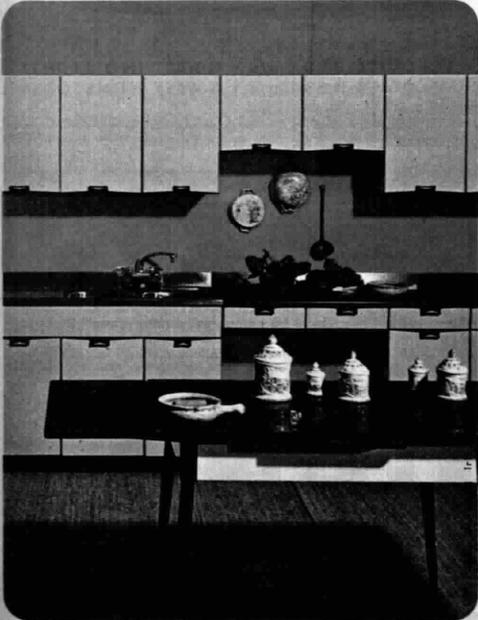


I mobili componibili per cucina salvarani sono in legno rivestiti di laminato curvato • con questi mobili la cucina



**SALVARANI**

è la più venduta in Italia e sta conquistando l'Europa • richiedete gratuitamente i cataloghi illustrati a colori ad uno dei 1800 negozi salvarani oppure a salvarani casella postale 35 parma



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

#### SCUOLA MEDIA

##### Prima classe:

- 12,15-12,40 *Italiano*  
Prof. Giuseppe Frola  
13,05-13,30 *Oss. elem. scien. nat.*  
Prof. A. Donvina Magagnoli  
13,30-13,55 *Educ. Civica*  
Prof. A. Maria Bonzano Strona  
13,55-14,10 *Religione*  
Fratel Anselmo  
14,10-14,30 *Educ. Fisica (f. m.)*  
Prof. A. Matilde Trombetta  
Frazzini e Prof. Alberto Mezzetti

##### Seconda classe:

- 8,30-8,55 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini  
8,55-9,20 *Inglese*  
Prof. A. Enrichetta Perotti  
9,45-10,10 *Italiano*  
Prof. Lamberto Valli  
10,35-11 *Italiano*  
Prof. Lamberto Valli  
11,25-11,50 *Storia*  
Prof. Claudio Degaspero

##### Terza classe:

- 9,20-9,45 *Latino*  
Prof. Gino Zennaro  
10,10-10,35 *Educ. Civica*  
Prof. A. Maria Bonzano Strona  
11-11,25 *Italiano*  
Prof. A. Fausta Monelli  
11,50-12,15 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini  
12,40-13,05 *Inglese*  
Prof. Antonio Amato  
Allestimento televisivo di Bianca Lia Brunori

#### 17,30 SEGNALE ORARIO

##### GIROTONDO

(Giocattoli Italo Cremona - Bebé Galbani - Bertelli - Biscotti Talmone)

### La TV dei ragazzi

- a) **LOTTA PER LA VITA**  
Storie di animali che scompaiono nei quattro Continenti e di uomini che li aiutano a sopravvivere  
**La fauna dell'alto Nilo**  
Realizzazione di Colin Willock e Joseph Stanley
- b) **PAPA' INVESTIGATORE**  
Racconto sceneggiato di Adriana Parrella  
**Primo episodio**  
**Il quadro scomparso**  
Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)  
Leo Pardo *Santo Versace*  
Bob Villars *Roberto Villa*  
Gloria *Licia Lombardi*  
Direttore *Gualtiero Rizzi*  
Leroux *Alberto Marchè*  
Riè *Carlo Bagno*  
Paolino *Massimo Giuliani*  
Antiquario *Iginio Bonazzi*  
Una signora *Rui Vismara*

Du-Du *Ettore Conti*  
Jaié *Natale Peretti*  
Scene di Davide Negro  
Regia di Alda Grimaldi

### Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano  
**NON E' MAI TROPPO TARDI**

2° corso di istruz. popolare  
Insegnante Alberto Manzi

### 19 TELEGIORNALE

della sera - 1° edizione

#### GONG

(Bel Paese Galbani - Rexona)

### 19,15 LE TRE ARTI

Rassegna di pittura, scultura e architettura  
Redattori Gabriele Fantuzzi, Emilio Garroni, Garibaldo Marussi, Giorgio Mascherpa, Marco Valsecchi  
Presenta Rosanna Vaudetti  
Regia di Gianni Serra

### Ribalta accesa

#### 19,55 TELEGIORNALE SPORT

##### TIC-TAC

(Prodotti Singer - Vermouth Gancia - Cera Pronto - Williams Aqua Velva - Doria Biscotti - Tide)

#### SEGNALE ORARIO

**ROSCACHE ITALIANE**  
**LA GIORNATA PARLAMENTARE**

#### ARCOBALENO

(Sapone Sole - Magnesia S. Pellegrino - Vecchia Romagna Buton - Liebig - Cioccolato Nestlé - Testanera)

#### PREVISIONI DEL TEMPO

### 20,30

#### TELEGIORNALE

della sera - 2° edizione

#### CAROSELLO

(1) Crackers soda Pavese - (2) Chatillon - (3) « Derby » succo di frutta - (4) Durban's - (5) Super-Iride  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Adriatica Film - 2) Cinetelevisione - 3) Roberto Gavioli - 4) Augusto Ciuffini - 5) Paul Film

### 21 — Sui sentieri del West

a cura di Tullio Kezich

#### IL FIGLIO

#### DEL TEXAS

Film - Regia di Delmer Daves

Prod.: 20th Century Fox Int.: Dale Robertson, Jane Dru, Walter Brennan

### 22,30 L'APPRODO

Settimanale di lettere ed arti a cura di Giuseppe Lisi con la collaborazione di Alfonso Gatto e Silvano Giannelli

Realizzazione di Siro Marcellini

### 23 —

#### TELEGIORNALE

della notte

## Servizio-inchiesta del quindicinale sportivo

secondo: ore 21,15

Anche nello sport, come negli altri settori della vita, nell'ultimo mezzo secolo la donna ha compiuto rapidi progressi. In molti casi è giunta ad annullare il presunto stato di inferiorità in cui era tenuta nei confronti dell'uomo. Oggi, la scherma, il nuoto, la ginnastica, il tennis, e l'atletica leggera non sono più specialità riservate esclusivamente agli uomini. Anche altri settori, che sembravano adatti soltanto ai rappresentanti del sesso forte, stanno diventando terreno di conquista per le donne. Da qualche anno, infatti, queste gareggiano nel ciclismo e nel calcio; in certi paesi poi sono arrivate a praticare il pugilato (come in Thailandia) o il judo, che dal Giappone si è diffuso in tutto il mondo ed è praticato da ambo i sessi. E' pur vero che i record assoluti restano saldamente in pugno agli uomini, ma non va dimenticato che in molti paesi, atleti di valore mondiale hanno ottenuto risultati migliori di tanti altri loro colleghi di diversa nazionalità. Questa ascesa della donna nello sport ha smentito soprattutto il pregiudizio di una sua incapacità fisiologica a raggiungere risultati di rilievo in questo campo.

Questo è l'argomento centrale di un servizio-inchiesta che « Sprint » presenta questa sera, non solo a quanti già si interessano di cose sportive, ma dedicato in particolare a tutti coloro che verso lo sport nutrono ancora sospetto o diffidenza. Atteggiamenti ingiustificati, ormai, secondo l'opinione di medici e di allenatori, di atleti e di atlete. Oggi, infatti, la donna ha

## I film della serie «Sui sentieri del West»

nazionale: ore 21

Appena sposato, Sam Crockett aveva abbandonato il nativo Texas per tentare la fortuna in città. Ora, rimasto vedovo, fa ritorno alla sua vecchia fattoria assieme ai due figliuoletti e al vecchio nonno Filth. Il lavoro per riportare la terra all'antica prosperità è duro, ma tutto procederebbe bene se nella fattoria confinante non vi fosse Rod Murray, un ex amico di Sam; arrogante e presuntuoso, si è montato la testa da quando ha sposato la figlia del più ricco proprietario della regione. Rod si oppone all'affetto che va nascendo tra Sam e Anna, sorella di sua moglie, e sfoga il suo rancore facendo devastare dalle sue mandrie le piantagioni del giovane. L'emozione causa al vecchio Crockett un collasso

## La donna «sprint»



Valentina Tereshkova, l'astronauta sovietica che ha dimostrato al mondo intero, con la sua impresa spaziale, come anche nello sport la donna nulla ha da invidiare all'uomo

ormai abbondantemente dimostrato di non aver nulla da invidiare ai mezzi fisici maschili; persino l'esperimento spaziale è perfettamente riuscito. E tutte, dalla astronauta russa Valentina Tereshkova alla nostra sciatrice Giuliana Chenal Minuzzo, medaglia di bronzo alle Olimpiadi di Squaw Valley, dopo i loro successi si sono sposate e sono diventate madri. Non solo hanno dimostrato di sopportare lo sforzo fisico senza inconvenienti, ma ne hanno persino tratto indiscutibili

giovementsi. Lo sport, in fin dei conti, non risolve soltanto problemi squisitamente femminili come quelli della «linea», ma assicura anche un maggiore equilibrio psicofisico. Questa sera «Sprint» ha invitato specialisti di medicina sportiva, allenatori, ginecologi e qualcuna delle nostre atlete migliori ad illustrare i benefici derivanti, anche alle donne, da una sana pratica sportiva.

g. s.

## Il figlio del Texas

mortale, ed Anna, accorsa in aiuto della sventurata famiglia, rimarrà per sempre accanto a Sam.

Il figlio del Texas (The return of the Texan, 1951) fu sceneggiato da Dudley Nichols — uno dei collaboratori più fidati di John Ford — sulla base di un romanzo di Fred Gibson. La regia venne affidata a Delmer Daves, che l'anno precedente, con *L'amante indiana*, aveva portato un certo contributo al rovesciamento delle tradizionali posizioni anti-indiane proprie del cinema «western».

Ma in questo film il tema del West è trattato da un'angolazione diversa e più moderna: niente Indiani né «cowboys» né assalti alla diligenza. Il Texas è piuttosto la terra dei padri, dei rudi pionieri che la dissodarono — magari ammazzando bisonti e

pellirose — e a cui i figli ritornano fiduciosi, stanchi e delusi della loro avventura cittadina. Tema suggestivo, che il regista tratta con notevole penetrazione psicologica e giusto ritmo narrativo, solo indulgendo forse in modo eccessivo alle lusinghe della vicenda sentimentale, dove avverte una certa convenzionalità. Il personaggio più gustoso è senza dubbio quello di nonno Crockett, legato nostalgicamente al ricordo di quello ch'era stato il vecchio Texas, avventuroso e pionieristico: un impareggiabile interpretazione di Walter Brennan, classico «vecchietto» di tanti film western. La sua colorita caratterizzazione fa impallidire le prestazioni degli altri attori, tra i quali vanno ricordati Dale Robertson e Jane Dru.

Guido Cincotti



## SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO  
(Eno - Olà Matic - Pomito  
Rebaudengo - Lanerosi)

21,15  
SPRINT  
Quindicinale sportivo

### BIS

Rassegna di spettacoli di maggior successo

22 — DEMETRIO PIANELLI  
dal romanzo omonimo di Emilio De Marchi  
Riduzione, sceneggiatura e dialoghi di Sandro Bolchi  
Seconda puntata

### Le tribolazioni di un pover'uomo

Personaggi ed interpreti:  
Paolo Stoppa nella parte di Demetrio Pianelli

e  
(in ordine di apparizione)  
Una donna Irma Bianchi  
Un signore Filippo Degara  
La fruttivendola

Velia Sapucci  
Nino Bianchi  
Ferruccio Cristiano Minello  
Carolina Ave Ninchi  
Beatrice Pianelli Mara Berni  
Paolino Gianrico Tedeschi  
Mario Luca Ward  
Naldo Loris Loddi  
Il padrone di casa

Ignazio Colnaghi  
Arabella Loretta Goggi  
Caravaggio, l'archivista

Stefano Varriale  
Quintina Carlo Montini  
Caramella Loris Gafforio  
Isidoro Chiesa Tino Scotti  
Il cavalier Balzalto

Loris Gizzi  
Il maestro Bonfanti  
Giovanni Dolfini  
Giovane l'Orghen

Romolo Costa  
La sarta Elisa  
Maria Pia Arcangeli  
Palmira Pardi  
Rosella Spinelli  
La vecchia Martini  
Maria Zanolli  
Il signor Martini

Manlio Busoni  
Musiche originali di Gino Marinuzzi jr. - Scene di Maurizio Mammì - Costumi di Maurizio Monteverde - Regia di Sandro Bolchi

22,55 Notte sport



**SODDISFATTO!**  
MOLTI GIOVANI HANNO INTERROTTO GLI STUDI PER RAGIONI ECONOMICHE E PER I METODI D'INSEGNAMENTO DURI E SUPERATI.

Oggi c'è una scuola per CORRISPONDENZA che grazie ad un metodo originale e DIVERTENTE, VI SPECIALIZZA in poco tempo nei settori di lavoro MEGLIO PAGATI e SICURI: **ELETTRONICA e RADIO-TELEVISIONE.**



Voi pagate in piccole rate le lezioni (eccezionale! sino a 52 rate). **LA SCUOLA VI REGALA TUTTI GLI STRUMENTI PROFESSIONALI** (analizzatore - provvisore - oscillatore - voltmetro elettronico - oscilloscopio) **UNA RADIO o UN TELEVISORE** (che montate a casa Vostra) e i raccoglitori per rilegare le dispense.

PER SAPERNE DI PIU' E VEDERE FOTOGRAFATI A COLORI TUTTI I MATERIALI PEZZO PER PEZZO, RICHIEDETE SUBITO GRATIS SENZA IMPEGNO l'opuscolo "OGGI UNA PASSIONE... DOMANI UNA PROFESSIONE".  
Basta inviare una cartolina postale con il Vostro Nome e Indirizzo a:  
**RADIO SCUOLA TV ITALIANA**  
via Pinelli 12/R  
Torino

### SUPERFONOALGIA

1 anno di garanzia  
funzionamento sia a batteria che a corrente  
4 velocità altoparlante incorporato  
**A SOLE L. 14.700**  
+ spese di sped.

PIU' TUTTE LE FINALISTE DEL FESTIVAL DI S. REMO 1965  
per l'intero pagamento anticipato L. 17.500 ritagliato il presente avviso e spedito col vostro nome e indirizzo, pagherete al postumo alla consegna del pacco.  
MONDIALPHON - Via De Amicis 29 - MILANO

### APPARECCHIO RADIO A TRANSISTOR DI FAMA INTERNAZIONALE 1

7 transistor  
+ 1 diodo  
riceve ovunque  
auto compresa

**A SOLE L. 7.650**  
+ spese di sped.

PIU' le 12 canzoni finaliste del Festival di S. REMO 1965  
ritagliato il presente avviso e spedito col vostro nome e indirizzo, pagherete al postumo alla consegna del pacco.  
MONDIALPHON P.zza Fratelli 15 - Milano - SC

QUESTA SERA IN TV

Miranda Martino una voce inconfondibile presenta Bucaneve Doria un biscotto inconfondibile

**Doria**

Mercedes Brignone vi ricorda i famosi biscotti della nonna

## NAZIONALE

**6.30** Il tempo sui mari italiani  
**6.35** Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell  
**7** Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Almanacco - \*Musiche del mattino  
**7.45** (Motta)

**Aneddoti con accompagnamento**  
 Le Commissioni Parlamentari a cura di Sandro Tatti

**8** - Segn. or. - Giornale radio - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

**8.30** (Palmolive)  
 Il nostro buongiorno  
 Jobim: *Meditacao*; Cabrera: *Mi-guê*; Monnot: *Milord*; Hampton: *Midnight sun*; Cochrane: *My true love*

**8.45** (Invernizzi)  
**Interradio**  
 a) L'Orchestra di Kurt Edelhagen  
 Dominguez: *Frenesi*; Gray: *String of pearls*; Barroso: *Ivaz*

b) Canta Timi Yuro  
 Jacobs: *Hurt*; Chaplin: *Smile*; Byers: *I ain't gonna cry no more*

**9.05** Maria Lodovica Arduini: *Compagne di uomini illustri* (IX)

**9.10** (Sidol)  
**Fogli d'album**  
 A. Scarlatti: *Tocatta in sol minore* (clav. Egida Giordani Sartori); Veracini: *Largo* (Massimo Amintoreo); v.c. (Orchestra Pelli Santoliquido, pf.); Mendelssohn: *Canzonetta* (chit. Andrés Segovia); Massenet: *Thais*; *Meditazione* (vl. Thomas Magyar); Brahms: *Rapsodia in sol minore* op. 79 n. 1 (pf. Wilhelm Backhaus); Dirlin: *Hora staccato* (vl. Yehudi Menuhin)

**9.40** Elda Lanza: *I nostri spiccioli*

**9.45** (Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)  
**Canzoni, canzoni**  
 Album di canzoni dell'anno

**10** - (Lavabiancheria Candy)  
**Antologia operistica**  
 Verdi: *Aida*: «O terra addio» (Renata Tebaldi, sopr.); *Giulietta Simionato, sopr.*; Carlo Bergonzoni, ten. - Orch. e Coro della Filarmonica di Vienna dir. da Herbert von Karajan; Donizetti: *Lucia di Lammermoor* (Veranno a te sull'aire» (Margherita Carosio, sopr.); Carlo Zampini, ten. - Orch. Sinf. dir. da Nino Sanzogno; Bizet: *I Peccatori di perle*: «Ton cœur n'as pas compris» (Rosanna Carteri, sopr.); Giuseppe Verdi: *Stefano* (ten. Orch. Sinf. dir. da Antonio Tonini)

**10.30** La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elementari)  
 Ama il prossimo tuo: *Abraham Lincoln*  
 Racconto sceneggiato di Anna Luisa Menchini  
 Regia di Ruggero Winter

**11** - (Milkana)  
**Passaggiate nel tempo**

**11.15** Aria di casa nostra  
 Canti e danze del popolo italiano

**11.30** Melodie e romanze  
 Brogi: «*Visione venetiana*» (bar. Gino Bechi); D'Handelot: «*Beauce*» (sopr. Helen Traubel); Donaudy: «*Vaghissima sembianza*» (ten. Mario Lanza); Moszkowsky: «*Spring time of love*» (sopr. Anne Jackson)

**11.45** (Sloan)  
**Musica per archi**

**12** - Segn. or. - Giorn. radio

**12.05** (Manetti e Roberts)  
 Gli amici delle 12

**12.20** Arlecchino  
 Negli interv. com. commerciali

**12.55** (Vecchia Romagna Buon-ton)  
 Chi vuol esser lieto...

**13** Segnale orario - Giornale radio - Prev. tempo

**13.15** (Manetti e Roberts)  
 Carillon  
 Zig-Zag

**13.25** (Dentifricio Signal)  
 CORIANDOLI  
 Aliven: *Swedish rhapsody*; Barnett: *Skyliner*; Ballard: *Master Sandman*; Mancini: *The great impostor*; Guatelli: *The grande spiaggia*; Kaempfert: *Mexican market day*; Charles: *Hallelujah I love her* so; Tizol-Mills-Ellington: *Caravan*; Hartley-Cassins: *French fries*; Hetti: *Coral reef*; Carste: *Continental melody*

**13.55-14** **Giorno per giorno**  
 14-14.55 Trasmissioni regionali

14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte  
 14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata  
 14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari I - Caltanissetta 1)

**14.55** Il tempo sui mari italiani

**15** - Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor. e della trasportabilità delle strade statali

**15.15** La ronda delle arti  
 Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

**15.30** (Durium)  
 Un quarto d'ora di novità

**15.45** Quadrante economico  
**16** - Progr. per i ragazzi  
 Mio padre ed io  
 Romanzo di Gian Francesco Luzi - Adattamento dell'autore - Secondo episodio  
 Papà e gli animali  
 Regia di Ugo Amodeo

**16.30** Corriere del disco: musica da camera  
 a cura di Riccardo Allorto

**17** - Segn. or. - Giornale radio - Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.25** Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana e dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli

**CONCERTO SINFONICO**  
 diretto da SERGE FOURNIER  
 con la partecipazione del violinista Salvatore Accardo  
 Mozart: 1) *Sonata da chiesa in do maggiore K. 329*; Allegro; 2) *Adagio K. 361*, per violino e orchestra; 3) *Rondò K. 373*, per violino e orchestra; Haydn: *Concerto n. 1 in do maggiore*, per violino, archi e cembalo; Faure: *Dolly*, sei pezzi a quattro mani op. 56 (orchestra); d. Hemi Rabaud; a) *Berceuse* allegretto moderato; b) *Mia-ou* - allegro vivo; c) *Le jardin de Dolly* - Andantino; d) *Kitty-valse* - tempo di valzer; e) *Tendresse* - andante; f) *Le pas espagnol* - allegro; fbert: *Diversimento* per orchestra da camera: a) *Introduction* - allegro vivo; b) *Cortège* - moderato molto; c) *Nocturne* - lento, d) *Valse* - tempo di marcia; f) *Finale* - vivo - tempo di galop

Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della RAI

**18.50** Le grandi invenzioni tecnologiche: I motori  
 a cura di Alberto Mondini

**19.10** La voce dei lavoratori  
**19.30** \*Motivi in giostra  
 Negli interv. com. commerciali

**19.53** (Antonetto)  
 Una canzone al giorno

**20** Segnale orario - Giornale radio - Radiosopra

**20.20** (Ditta Ruggero Benelli)  
 Applausi a...

**20.25** QUESTI RAGAZZI  
 Tre atti di Gherardo Gherardi  
 Compagnia di prosa di Firenze della RAI

Lucia Nella Bonora  
 Giovanna Giovanna Galletti  
 Vincenza Caricò d'Angelo  
 Gianluca Raoul Grassilli

Andrea Fernando Faese  
 Ninetta Dora Guiducci  
 Regia di Umberto Benedetto (Registrazione)

**22** - Melodie dell'Asia  
 (Programma scambio con la Radio Giapponese)

**22.30** \*Musica da ballo

**23** - Segn. or. - Oggi al Parlamento - Giornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonotte

**22.15** L'angolo del jazz  
 Panorama del jazz moderno

**22.30-22.40** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

**10** - **Musiche clavicembalistiche**  
 Alessandro Scarlatti: *Tocatta in sol minore* (Clav. Egida Giordani Sartori); Giovanni Platti: *Sonata in do maggiore op. 1 n. 2*; Adagio - Allegro - Aria Allegro (Clav. Luigi Ferdinando Tagliavini)

**10.15** Antologia musicale: Ottavo-Nonovesimo tedesco  
 Friedrich Flotow: *Martha*; a) *Ouverture* (Orch. Sinf. di Bamberg dir. da Ferdinand Leitner); b) «*Letzte Rose*» (Elena Rizzieri, sopr.; Ferruccio Tagliavini, ten. - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Francesco Molinari Pradelli); Peter Cornelius: *Il Barbieri di Bagdad*; *Sinfonia* (Orch. Sinf. di Roma dir. da Georges Sebastian); *Requiem*, per coro e orchestra d'archi (Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Peter Maag - M° del Coro Ruggero Maghini); Richard Wagner: *Lohengrin*; c) *Prélu- dietto* (Orch. Sinf. di Vienna dir. da Wilhelm Furtwängler); d) «*In fernem Land*» (Ten. Richard Fehn-berger - Orch. e Coro dir. da Ferdinand Leitner); *Il Crepuscolo degli Dei*: *Duetto Bruc- seldes-Sigfrido* (M° di Sigfrido Flotow); *Die Walküre*; *Die Götterdämmerung*; e) *Die Walküre*; *Die Götterdämmerung*; f) *Die Walküre*; g) *Die Walküre*; h) *Die Walküre*; i) *Die Walküre*; j) *Die Walküre*; k) *Die Walküre*; l) *Die Walküre*; m) *Die Walküre*; n) *Die Walküre*; o) *Die Walküre*; p) *Die Walküre*; q) *Die Walküre*; r) *Die Walküre*; s) *Die Walküre*; t) *Die Walküre*; u) *Die Walküre*; v) *Die Walküre*; w) *Die Walküre*; x) *Die Walküre*; y) *Die Walküre*; z) *Die Walküre*

## SECONDO

**7.30** \*Musiche del mattino  
**8.30** Segn. or. - Giorn. radio  
**CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA**

**8.40** (Palmolive)  
 a) Andante con moto  
**8.50** (Cera Grey)  
 b) Allegretto ma non troppo

**9** - (Supertrim)  
 c) Scherzo a danza

**9.15** (Commissione Tutela Lino)  
 d) Allegro molto vivace

**9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**9.35** (Omo)  
**CASALINGA '65**  
 Utili consigli alla donna di casa di Costanza e Moccagatta - Presenta Renato Tagliani - Regia di Gennaro Magliulo  
*Gazzettino dell'Appetito*

**10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**10.35** (Coca-Cola)  
**Le nuove canzoni italiane**  
 Album di canzoni dell'anno

**11** - Il mondo di lei

**11.05** (Miscela Leone)  
 Buonmore in musica

**11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**11.35** (Royco)  
 Il Jolly

**11.40** (Mira Lanza)  
 Il portacanzone

**12.12.20** (Doppio Brodo Star)  
 Oggi in musica

12.20-13 Trasmissioni regionali  
 12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania; per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

**L'APPUNTAMENTO DELLE 13:**

**13** - (A. Gazzoni e C.)  
 Su il sipario

03' (G. B. Pezzoli)  
 Il mandarino ottimista

10' (Talco Felice Azurra Paglieri)  
 Tre complessi, tre Paesi

20' (Galbani)  
 Si fa per ridere

25' (Palmolive)  
 Musica tra le quinte

**13.30** Segn. or. - Giornale radio - Media delle valute  
 45' (Simmenthal)  
 La chiave del successo  
 50' (Dash)  
 Il disco del giorno  
 55' (Caffè Lavazza)  
 Buono a sapersi

**14** - Voci alla ribalta  
 Negli interv. com. commerciali

**14.30** Segnale orario - Giornale radio - Borsa Milano

**14.45** (Leonsolo)  
**Cocktail musicale**

**15** - (Macchine per cucire Necchi)  
**Momento musicale**

**15.15** (Italmusica)  
**Girandola di canzoni**

**15.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**15.35** \*Concerto in miniatura  
 Interpreti di ieri e di oggi: Baritone Carlo Galeffi  
 Verdi: 1) *Rigoletto*: «*Per via siamo*»; 2) *Un ballo in maschera*: «*Eri tu*»; Gounod: *Faust*: «*Dio possente*»; Rossini: *Barbieri di Siviglia*: «*Largo al factotum*»; Bizet: *Carmen*: «*Con voi ber*»; Verdi: *Ernani*: «*O sommo Carlo*»  
 Orch. dir. da Lorenzo Molajoli

**16** - (Dizax)  
**Rapsodia**  
 - Delicatamente  
 - Cambiano gli interpreti  
 - Capriccio napoletano

**16.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**16.35** Panorama di motivi

**16.50** Fonte viva  
 Canti popolari italiani

**17** - Progr. per i ragazzi  
 Parliamo di musica, a cura di Giorgio Grazioli  
 (Replica dal Progr. Nazionale)

**17.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**17.35** NON TUTTO MA DI TUTTO  
 Piccola enciclopedia popolare

**17.45** (Manetti e Roberts)  
**Radiosalotto**  
**IL TE' DELLE 18**  
 Spettacolino del pomeriggio di Annamaria Aveta e Fabio De Agostini  
 Regia di Arturo Zanini

**18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**18.35** CLASSE UNICA  
 Giulio Confalonieri - Come si ascolta la musica: *Dall'800 all'Espressionismo*. Il rinnovamento musicale francese

**18.50** \*I vostri preferiti  
 Negli interv. com. commerciali

**19.30** Segn. or. - Radiosera

**19.50** Zig-Zag

**20** - (Radiante)  
**Mike Bongiorno presenta: ATTENTI AL RITMO**  
 Gioco musicale a premi  
 Testi di Carlo Manzoni e Mike Bongiorno - Orchestra diretta da Riccardo Ventellini - Regia di Pino Gilloli

**21** - Tempo di valzer  
 a cura di Edoardo Micucci

**21.30** Segn. or. - Giorn. radio

**21.40** (Camomilla Sogni d'Oro)  
 \*Musica nella sera

de Debussy), b) *Andante e Variazioni in si bemolle maggiore op. 46*, per due pianoforti, due violoncelli e corno

**14.45 Poemi sinfonici**  
Mili Balakirev: *Tomara*, poema sinfonico (Orch. della Suisse Romande dir. da Ernest Ansermet); Leo Sowerby: *Prairie*, poema sinfonico (Orch. della American Recording Society dir. da Dean Dixon)

**15.25 Variazioni**  
Johann Jakob Froberger: *Variazioni per clavicembalo* (Cla. Victor Sokolowski); John Bull: *Variazioni «Walsingham»* (Elaborazione per orchestra di Guido Guerrini) (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Hans Haug); Peter Illich Ciaikovski: *Variazioni su un tema rococò op. 33*, per violoncello e archi (Sol. Mstislav Rostropovich - Orch. Filarmónica di Leningrado dir. da Gennadi Rozhdstvensky); Anton Dvorak: *Variazioni sinfoniche op. 78* (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Malcolm Sargent)

**16.25 Momenti musicali**  
Domenico Scarlatti: *Sonata in mi maggiore L. 257 «Les adieux»* per pianoforte (P. Ts' Ong Fou); Wolfgang Amadeus Mozart: *Rondò, dalla Serenata in re maggiore K. 250 «Haffner»* (Orch. di Fritz Kreisler) (Isaac Stern, vl.; Alexander Zakin, pf.); Sergej Rachmaninov: *Le Destin*, op. 21 n. 1 (Boris Christoff, bs.; Alexander Labinsky, pf.); Niccolò Paganini: *Variazioni su un tema di Rossini* (André Navarra, vc.; Carlo Bussotti, pf.)

**17 — Place de l'Étoile**  
Istantanee dalla Francia

**17.15 Vita musicale del Nuovo mondo**

**17.35 Correnti filosofiche attuali: la psicologia della forma**  
Conversazione di Henri Ey (I)

**17.45 Bernard Reichel: Concertino per pianoforte e orchestra**  
Moderato (senza lentezza) - Lento - Allegro (Sol. Christiane Montandon - Orch. della Suisse Romande dir. da Edmond Appia)

**18.05 Corso di lingua inglese**, a cura di A. Powell  
(Replica dal Progr. Nazionale)

## TERZO

**18.30 La Rassegna**  
*Cultura nordamericana*  
a cura di Mario Picchi

**18.45 Arcangelo Corelli**  
*Sonata a tre op. 131 n. 12 in la maggiore* per due violini, violoncello e organo  
Grav. Allegro, Adagio - Vivace, Allegro, Adagio - Allegro - Allegro  
Arrigo Pelliccia e Arnaldo Apolloni, vl.; Massimo Amstutz, vc.; Flavio Benedetti Michelangeli, org.

**18.55 Giovanni Verga**  
a cura di Guido Di Pino

**19.15 Panorama delle Idee**  
Selezione di periodici stranieri

**19.30 \* Concerto di ogni sera**  
Ludwig van Beethoven (1770-1827): *Coriolano: Ouverture* Orch. Sinf. di Bamberg dir. da Joseph Keilberth  
Robert Schumann (1810-1856): *Sinfonia n. 1 in si bemolle maggiore op. 38* (Primavera)  
Andante, Allegro molto vivace - Larghetto - Scherzo - Allegro  
Orch. Filarm. di New York dir. da Leonard Bernstein  
Sergej Prokofiev (1891-1953): *Giorno d'estate*, suite op. 65 b  
Orch. del Teatro dei Campi Elisii dir. da André Jouve

**20.30 Rivista delle riviste**  
**20.40 Johannes Brahms**  
*Die Liebende schreibt*  
Magda Laszlo, sopr.; Giorgio Favaretto, pf.  
*Variazioni su un tema di Haydn*, per due pianoforti  
Duo pianistico Bruno Canino-Sergio Ballista

**21 — Il Giornale del Terzo**

**21.20 L'opera di Leos Janacek**  
a cura di Luigi Pestalozza  
Sesta trasmissione

**22.20 Bianchi e neri**  
Racconto di Dante Troisi  
Letture

**22.45 Orsa minore**  
**LA MUSICA, OGGI**

Gunnar Berg: *Pour violon et piano*  
Niels Nielsen, vl.; Beatrice Berg, pf.  
Mauricio Kagel: *Sonant* per chitarra, arpa, contrabbasso e percussione  
Köln Ensemble für Neue Musik: Karlheinz Böttner, chit.; Dodo Metelmann, arpa; Georg Nothdorf, cb.; Mauricio Kagel, Siegfried Ruckstroh, perc.  
(Registrazione effettuata il 29-5-1964 dalla Radio Danese in occasione del «XXXVIII Festival SIMC»)

I progr. preceduti da asterisco (\*) sono in ediz. fonografiche. Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonico-corale (vedi programmi alle pagine 60-61)

## NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Gaiannissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 I dischi del collezionista - 24 Made in Italy: canzoni italiane all'estero - 0,36 Divagazioni musicali - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Successi e novità - 2,06 Arcobaleno: voci, prechestre e solisti nel mondo della musica leggera - 2,36 Fantasia cromatica - 3,06 Complessi d'archi - 3,36 Marechiaro - 4,06 Musica per tutte le ore - 4,36 Orchestre e musica - 5,06 Musica operettistica - 5,36 Voci alla ribalta - 6,06 Concertino.  
Tra i progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Topic of the Week. 19,33 Radioquaresima: *Letture della Costituzione Dogmatica sulla Chiesa* - Conversazione di S. E. Mons. Albino Mensa su: «L'Ufficio sacerdotale del Popolo di Dio - Statio - Oggi in Vaticano. 20,15 Tour du monde missionnaire. 20,45 Heimat und Weltmission. 21,20 *Santo Rosario*. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 La palabra del Papa. 22,30 *Replica di Radioquaresima*.

spaghetti e pomito  
...e buon appetito



Pomodori sceltissimi, olio d'oliva e verdure fresche: ecco Pomito, la salsa "fatta in casa" per condire spaghetti, tagliatelle, risotto, minestre, antipasti, verdure.

preferite pomito, sano, naturale, squisito!

# POMITO



la salsa di pomodoro



il pomodoro concentrato

Richiedete oggi stesso il nuovo catalogo regali

Sono prodotti **rébaudengo** E CHE **regali** CON I PUNTI **rébaudengo**



i crackers  
**Motta**  
sono  
la ricchezza  
della tavola

sì, gentili signore  
l'INTERMEZZO di stasera  
interesserà VOI  
soprattutto VOI  
perchè è dedicato  
agli squisiti  
crackers **Motta**

ascoltate questa sera in

**CAROSSELLO**  
la 'centralinista' di  
**FRANCA VALERI**



nel programma  
offerto da **TOPAZIO**  
L'OLIO DI SEMI CHE NON IMPREGNA DI GRASSO I CIBI



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

#### SCUOLA MEDIA

##### Prima classe:

- 8,30-8,55 *Italiano*  
Prof. Giuseppe Frola  
8,55-9,20 *Matematica*  
Prof.a Liliana Ragusa Gilli  
9,45-10,10 *Storia*  
Prof.a Maria Bonzano Strona  
10,35-11 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini  
11,25-11,50 *Inglese*  
Prof. Antonio Amato

##### Seconda classe:

- 9,20-9,45 *Oss. elem. scien. nat.*  
Prof.a Ivolda Vollaro  
10,10-10,35 *Italiano*  
Prof. Lamberto Valli  
11-11,25 *Italiano*  
Prof. Lamberto Valli

- 12,15-12,40 *Geografia*  
Prof. Claudio Degasperis

##### Terza classe:

- 11,50-12,15 *Italiano*  
Prof.a Fausta Monelli  
12,40-13,05 *Storia*  
Prof.a Maria Bonzano Strona  
13,05-13,30 *Oss. Scientifiche*  
Prof.a Donvina Magagnoli  
13,30-13,55 *Latino*  
Prof. Gino Zennaro  
13,55-14,20 *Appl. Tecniche*  
Prof. Gaetano De Gregorio

### 17,10 SEGNALE ORARIO

#### GIROTONDO

(Merenda Citterio - Confezioni Facis junior - Motta - Carrozze Giordani)

### La TV dei ragazzi

#### a) PICCOLE STORIE

L'automobile di Celestino  
Programma per i più piccini a cura di Guido Stagnaro  
Pupazzi di Ennio Di Mayo  
Regia di Guido Stagnaro

#### b) ARRIVA YOGHI

Spettacolo di cartoni animati di William Hanna e Joseph Barbera  
Distr.: Screen Gems

### 18,10 ANTIPOLIO

Servizio a cura di Giorgio Conte

### Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P.I. e la RAI presentano

#### NON E' MAI TROPPO TARDI

1° corso di istruzione popolare per adulti analfabeti  
Insegnante Alberto Manzi  
Allestimento televisivo di Kicca Mauri Cerrato

19 —

### TELEGIORNALE

della sera - 1° edizione

#### GONG

(Wafers Maggiora - Lavatrice Castor)

### 19,15 OPINIONI A CONFRONTO

L'auto assicurata

### Ribalta accesa

### 19,55 TELEGIORNALE

#### SPORT

#### TIC-TAC

(Mobili Salvarani - Dizan - L'Oreal Paris - Moplen - Cadum - Maurocaffè)

#### SEGNALE ORARIO

#### CRONACHE ITALIANE

#### LA GIORNATA PARLAMENTARE

#### ARCOBALENO

(Camicie Aramis - BP Italiana - Invernizzi Milione - Ferrochina Bisleri - Alemagna - Signal)

#### PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

### TELEGIORNALE

della sera - 2° edizione

#### CAROSELLO

(1) Prodotti per l'infanzia - Lines - (2) Oro Pilla brandy - (3) Sital - (4) Olio Topazio - (5) Pirelli-Sapsa  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Unionfilm - 3) Ultravision Cinematografica - 4) Produzione Montagnana - 5) Roberto Gavioli

21 —

### ALMANACCO

di storia, scienza e varia umanità  
a cura di Nicola Adelfi e Paolo Gonnelli  
Realizzazione di Pier Paolo Ruggeneri

### 22 — INCONTRO CON IL JAZZ

a cura di Giancarlo Testoni e Lilian Terry

#### Le grandi orchestre

Duke Ellington e Stan Kenton

Regia di Walter Mastrangelo

### 22,35 I PRONIPOTI

Avventure di una famiglia spaziale

Cartoni animati di Hanna & Barbera

La macchina nuova

23 —

### TELEGIORNALE

della notte

### Nel settimanale

### «Almanacco»

nazionale: ore 21

I giornali portavano in prima pagina notizie di disordini nel Belgio per la questione scolastica, parlavano di un breve effimero idillio tra Mao Tse-tung e il Dalai Lama, di Mendès-France, il capo del governo francese, che si riposava a Positano, e di una grave sciagura mineraria verificatasi a Morgnano, in Umbria, per un improvviso scoppio di grisou. Era il marzo di dieci anni fa, tra i tanti titoli lieti e tristi c'era anche questo sul giornale: «E' morto Alexander Fleming». L'umanità aveva perduto uno dei suoi più validi campioni nella lotta alle malattie.

Sir Alexander Fleming non era sconosciuto al grande pubblico. Già dieci anni prima, nel 1945, era stato insignito

### Un nuovo ciclo a cura

## Incontro

nazionale: ore 22

Le orchestre di Duke Ellington e Stan Kenton apriranno la serie dei complessi americani di gran nome che verranno passati in rassegna nel corso di *Incontro con il jazz*, un programma a cura di Giancarlo Testoni, presentato da Lilian Terry. Si tratta di nove trasmissioni divise in due serie (la prima di cinque puntate, la seconda di quattro). La prima puntata sarà dedicata alle cosiddette «big bands», cioè alle orchestre a grande organico.

La trasmissione comprenderà esecuzioni della più prestigiosa fra le orchestre negre, quella di Duke Ellington, e della più «sensazionale», fra le orchestre bianche, quella di Stan Kenton.

La seconda trasmissione della prima serie avrà per tema «Il trio nel jazz», e presenterà appunto il trio del pianista Les McCann, quello dell'organista Jimmy Smith, quello del pianista Dwiki Mitchell e del contrabbassista-cornista Willie Ruff, e quello del pianista Oscar Peterson.

Nella terza puntata, saranno di scena i complessi di scuola californiana del trombettista Shorty Rogers e del batterista Shelly Manne. Nella quarta, verrà presentato un programma realizzato alla TV di Milano con il complesso del pianista Thelonious Monk. La prima serie di trasmissioni si concluderà con un «Omaggio a Charlie Parker».

La seconda serie di *Incontro con il jazz*, comprenderà una puntata dedicata al sassofonista Julian «Cannonball» Adderley e ai «Jazz Messengers»

## Ricordo di Fleming

del Premio Nobel per la medicina e i suoi primi successi nello studio degli antibiotici risalivano al 1928.

La scoperta della penicillina era il punto di arrivo di una lunga strada, di una faticosa ricerca. Era stato lo stesso Pasteur a notare che lo sviluppo di alcuni batteri impediva lo sviluppo di altri. Qualche anno più tardi due studiosi, l'italiano Arnaldo Cantani e il russo Metchnikoff, cercarono indipendentemente di dare applicazione pratica alle osservazioni del grande batteriologo francese; il primo cercò di curare la tubercolosi soffiando nei polmoni del paziente culture di bacterium termo; il secondo utilizzò il lattobacillo per combattere le enteriti. La difficoltà restava quella

di trasferire nell'uomo i batteri « amici » in grado di combattere i batteri « nemici ». A questo problema Fleming riuscì a dare una risposta soddisfacente con la scoperta della penicillina. Se i batteri « buoni » potevano osteggiare quelli « cattivi » certamente dovevano produrre qualche sostanza capace di impedirne lo sviluppo. Si doveva dunque isolare questa sostanza. La penicillina, il primo antibiotico isolato e prodotto su larga scala, fu applicato in maniera massiccia solo durante la seconda guerra mondiale. L'opinione pubblica strabiliò quando Churchill, colpito da una grave forma di polmonite che mise seriamente in pericolo la sua vita, poté partecipare alla Conferenza di Casablanca appena una settimana dopo l'insorgere del male. La penicillina cominciava a fare i suoi miracoli.

Nel 1942 lo scienziato Waksman preparò la streptomicina: era l'arma decisiva contro la tubercolosi. Ormai la ricerca scientifica aveva imboccato la strada giusta per la lotta alle malattie infettive. Giusta, non facile: perché anche i germi nemici imparano a difendersi.

Ma ora si conoscono a fondo le regole di questo drammatico conflitto: il medico studia l'avversario e ne cerca il punto debole ed è lì che porta il suo attacco: non sarà quello valido per sempre, ma intanto oggi basterà a segnare una vittoria, qualche volta a salvare una vita.

s. g. b.

e. mi.



## SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Lip Mira Lanza - Motta -  
Confezioni ' Facis - Dadi  
Knorr)

21,15

### IL TENENTE FRITZ

Un atto di Hermann Sudermann

Traduzione di Italo Alighiero Chiusano

Personaggi ed interpreti:  
Fritz Umberto Orsini  
Il signor Von Drosse

Elena Nino Pavese  
Agnese Tina Lattanzi  
Il ten. Von Hallerport Nicoletta Rizzi

Stefano Omero Gargano  
Guglielmo Carlo Castellani

Scene di Egle Zanni -  
Costumi di Elda Bizzozzero -  
Regia di Enrico Colosimo

21,55 QUINDICI MINUTI  
CON AURELIO FIERRO

Presenta Flora Lillo

22,10 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

FINLANDIA: *Tampere*  
Campionati del mondo di  
hockey su ghiaccio: Incontro  
URSS-Svezia

Al termine:

Notte sport

di Giancarlo Testoni

## con il jazz

del batterista Art Blakey; una con il complesso del trombonista inglese Chris Barber e col multiinstrumentista negro Roland Kirk (sarà intitolata « Il jazz spettacolare »), una col quintetto del trombettista Miles Davis, e una con tre complessi « da camera »: il Modern Jazz Quartet, il trio di Oscar Peterson e il gruppo vocale dei « Double Si » di Parigi.

Drammatica storia di un duello

## Il tenente Fritz

secondo: ore 21,15

Con *Il tenente Fritz* Sudermann descrive con sobrietà di mezzi, ma con intensa drammaticità, l'addio di un giovane alla famiglia e alla vita. E' un addio imposto non da ragioni superiori e inoppugnabili, ma dalle ottuse, ferree, inveterate leggi che governano la buona società tedesca del tempo (1896).

L'atto unico si svolge nella bella casa che i signori Von Drosse abitano nella loro tenuta di campagna.

Il signor Von Drosse è un maggiore in pensione il quale ha avviato il figlio Fritz, secondo la consuetudine di famiglia, alla carriera militare. Fra collegio militare e reggimento sono sei anni che il giovanotto vive fuori casa; il che non gli ha impedito di entrare in confidenza e di innamorarsi di Agnes, la dolce cuginetta.

Questo tenero amore è però malvisto dal padre; il maggiore Von Drosse desidera che il ragazzo attraverso varie esperienze galanti prima di pensare al matrimonio.

Così avviene che Fritz, senza troppo entusiasmo, intrecci una relazione con una donna sposata. Sorpreso dal marito di lei, è costretto, per il suo prestigio d'ufficiale prussiano, a chiedere di battersi. Scenderà sul terreno contro un tiratore scelto che certo non fallirà il colpo.

In un caldo pomeriggio d'estate Fritz è venuto a salutare i suoi. Confida al padre la sua sventura — ed è stato proprio il padre a spingerlo su quella fatale china — e poi se ne va, « morituro », fingendosi allegro e disinvolto con Agnes e con la madre, vittima di un inutile triste giuoco più forte di lui.



Enrico Colosimo è il regista del dramma di Sudermann « Il tenente Fritz » (21,15)

per la voce  
per la gola



# GOLIA



CLAN 21-85-9

## NAZIONALE

**6.30** Il tempo sui mari italiani  
**6.35** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis  
**7** Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo - Almanacco - \*Musiche del mattino  
**7.45** (Motta)  
**Andedoti con accompagnamento**  
**leri al Parlamento**  
**8** — Segn. or. - Giorn. radio - Sui giornali di stamane, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.  
**8.30** (Palmolive)  
**Il nostro buongiorno**  
 Maine: Gutter tango; Lelievre: Beau soir de Vienne; Monreal: El Berébito; Peretti: Bimbon bey; Anderson: Blue tango; King: Bon marche  
**8.45** (Chlorodont)  
**Interradio**  
 a) L'orchestra di Arturo Mantovani  
 Mancini: Moon river; Tiomkin: Green leaves of summer; Anonimo: Turkey in the straw  
 b) Il complesso Johnny Mann Singers  
 Donaldson: Margie; Ager: Ain't she sweet; Pinkard: Sweet Georgia Brown  
**9.05** Massimo Alberini: A tavola col gastronomo  
**9.10** (Sidol)  
**Pagine di musica**  
 Mendelssohn: Mare calmo e viaggio felice, ouverture op. 27 (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Franco Caracciolo); Ghedini: Pezzo concertante per due violini e viola obbligati (v.l. Cesare Ferraresi, Giuseppe Magnani; v.ra Rinaldo Tosatti)  
**9.40** Angela Boglione: Le divagazioni del naturalista  
**9.45** (Dieterbera)  
**Canzoni, canzoni**  
 Album di canzoni dell'anno  
**10** — (Chinamartini)  
**Antologia operistica**  
 Auber: I Diamanti della corona; Ouverture (New Symphony Orch. di Londra dir. da Raymond Agouli); Massenet: Manon; «Addio, o nostro picciotto desco» (Victoria De Los Angeles, sopr.; Henri Legay, ten.); Orch. del Teatro Nazionale dell'Opéra-Comique dir. da Pierre Monteux; Boito: Mefistofele; «Ecco, la nuova turba» (Mario Del Monaco, ten.); Cesare Slepj, bs.  
 Orch. e Coro dell'Accademia di S. Cecilia dir. da Tullio Serafini; Wagner: La Walkiria; Incantesimo del fuoco (Orch. Filarm. di Vienna dir. da Georg Solti)  
**10.30** La Radio per le Scuole (per tutte le classi delle elementari)  
 La faba di Nonnetta e Nonnetto, di Ghirola Gherardi  
 Regia di Ruggero Winter  
**11** — (Milkana)  
**Passaggiato nel tempo**  
**11.15** (Commissione Tutela Lino)  
**Musica e divagazioni turistiche**  
**11.30** Ravel: Valse nobles et sentimentales  
 Solista Friedrich Gulda  
**11.45** (Triplex S.p.A.)  
**Musica per archi**  
**12** — Segn. or. - Giorn. radio  
**12.05** (Prodotti Alimentari Arigoni)  
**Gli amici delle 12**  
**12.20** Arlecchino  
 Negli interv. com. commerciali

**12.55** (Vecchia Romagna Botton)  
**Chi vuol esser lieto...**  
**13** Segn. or. - Giornale radio - Prev. del tempo  
**13.15** (Manetti e Roberts)  
 Carillon  
 Zig-Zag  
**13.25** (Vermouths Gancia)  
**I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA**  
 Carmichael: Stardust; Rosas: Sobre las olas; Carliho: Flautando na chacrinha; Amber-Rossi: Cordoba; Coates: Sleepy lagoon; Bilk: Evening shadows; Dominguez: Perfidia; Bechet: Petite fleur; Anonimo: Blue bells of Scotland; Mogol-Drake-Donida: Al di là; Bernstein: I feel pretty  
**13.55-14** Giorno per giorno  
**14-14,55** Trasmissioni regionali  
 14 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte  
 14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata  
 14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)  
**14.55** Il tempo sui mari italiani  
**15** — Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali  
**15.15** Le novità da vedere  
 Le prime del cinema e del teatro, presentate da Franco Calderoli, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi  
**15.30** (C.G.D. e C.G.D. Internazionale)  
**Parata di successi**  
**15.45** Quadrante economico  
**16** — Progr. per i piccoli  
**La macchina parlante**  
 Radioscena di Aurora Beniamino  
**Tre fatine curiose**  
 Radioscena di Maria Pia Sorrentino  
 Regia di Ugo Amodeo  
**16.30** Musiche presentate dal **Sindacato Nazionale Musicisti**  
 Piccoli: 1) Quattro invenzioni, 2) Tongo da concerto; Rosa: Le tavole imbandite, suite per pianoforte; a) La tavola del battesimo, b) La tavola del cacciatore, c) La tavola dell'Arcivescovo, d) La tavola dell'attesa delusa, e) La tavola dei musicisti astralitati, f) La tavola del festino (Ef. Lea Carmano Silvestri)  
**17** — Segn. or. - Giorn. radio - Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera  
**17.25** Grandezza del Verdi minore  
 a cura di Rate Furlan  
 Ottava trasmissione  
**18** — Bellogsguardo  
 Assassini S. P. A. di Jack London, a cura di Angela Bianchini e Francesco Binni  
**18.15** Tastiera  
**18.35** Appuntamento con la sirena  
 Antologia napoletana di Giovanni Sarno  
**Canzoni e poesie dell'inverno**  
 Presentano Anna Maria D'Amore e Aldo Bufi Landi  
**19.05** Il settimanale dell'agricoltura  
**19.15** Il giornale di bordo  
 Il mare, le navi, gli uomini del mare

**19.30** \*Motivi in giostra  
 Negli interv. com. commerciali  
**19.53** (Antenotto)  
 Una canzone al giorno  
**20** Segnale orario - Giornale radio - Radiosopra  
**20.20** (Ditta Ruggero Benelli)  
 Applausi a...  
 Il paese del bel canto  
**20.25** IL BARBIERE DI SIVIGLIA  
 Opera in tre atti di Cesare Sterbini  
 Musica di GIOACCHINO ROSSINI  
 Il Conte d'Almaviva  
 Nicola Monti  
 Bartolo Paolo Montasolo  
 Rosina Fiorenza Cossato  
 Figaro Mario Zanasi  
 Basilio Feo Vinco  
 Fiorello Giorgio Gioretto  
 Berta Flora Rafanelli  
 Un ufficiale Valiano Natali  
 Direttore Bruno Bartoletti

**7.30** \*Musiche del mattino  
**8.30** Segn. or. - Giorn. radio  
**CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA**  
**8.40** (Palmolive)  
 a) Andante con moto  
**8.50** (Cera Grey)  
 b) Allegretto ma non troppo  
 9 — (Invernizzi)  
 c) Scherzo a danza  
**9.15** (Lavabiancheria Candy)  
 di Allegro molto vivace  
**9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**9.35** (Omo)  
**IL FOGLIO ROSA**  
 Giornale dell'ottimismo di Castaldo e Torti - Regia di Pino Giloli  
**10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**10.35** (Coca-Cola)  
**Le nuove canzoni italiane**  
 Album di canzoni dell'anno  
**11** — Il mondo di lei  
**11.05** (Simmenthal)  
**Buonumore in musica**  
**11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**11.35** (Dentifricio Signal)  
 Il Jolly  
**11.40** (Mira Lanza)  
**Il portacanzoni**  
**12-12.20** (Doppio Brodo Star)  
**Tema in brio**  
 12.20-13 Trasmissioni regionali  
 12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
 12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)  
 12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria  
**L'APPUNTAMENTO DEL-LE 13:**  
**13** — (A. Gazzoni e C.)  
 Su il sipario  
 03' (G. B. Pezzoli)  
 Il mandarino ottimista  
 10' (Lebig)  
 Tre successi di ieri  
 20' (Galbani)  
 Sì fa per ridere  
 25' (Palmolive)  
 Musica tra le quinte  
**13.30** Segnale orario - Giornale radio - Media valute  
 45' (Simmenthal)  
 La chiave del successo

Orch. e Coro del Maggio Musicale Fiorentino  
 Maestro del Coro Adolfo Fanfani  
 (Edizione Ricordi)  
 (Registraz. effetti. Il 22 gennaio 1965 dal Teatro Comunale di Firenze)  
 Negli intervalli:  
 I) \*Celebrazioni dantesche  
 Divina Commedia: Inferno Canto XIV  
 Presentazione di Natalino Sapegno - Lettura di Arnoldo Foà  
 II) Tra mito e realtà  
 Conversazione di Antonio De Benedetti  
 Al termine (ore 23,10 circa):  
**Oggi al Parlamento - Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonotte

**50'** (Dash)  
 Il disco del giorno  
**55'** (Caffè Lavazza)  
 Buono a sapersi  
**14** — Voci alla ribalta  
 Negli interv. com. commerciali  
**14.30** Segnale orario - Giornale radio - Borsa Milano  
**14.45** (Vis Radio)  
**Dischi in vetrina**  
**15** — Aria di casa nostra  
 Canti e danze del popolo italiano  
**15.15** (Dischi Carosello)  
**Motivi scelti per voi**  
**15.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**15.35** \*Concerto in miniatura  
 Interpreti di ieri e di oggi: Direttore Artur Rodzinski  
 Gershwin: Forsy and Bess, suite sinfonica (Orch. Sinf. di Roma della RAI)  
**16** — (Dizian)  
**Rapsodia**  
 — Spensieratamente  
 — Un po' di nostalgia  
 — Giro di valzer  
**16.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**16.35** Tre minuti per te  
 a cura di Padre Virginio Rotondi  
**16.38** Dischi dell'ultima ora  
**17** — Musiche da film  
**17.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**17.35** NON TUTTO MA DI TUTTO  
 Piccola enciclopedia popolare  
**17.45** (Manetti e Roberts)  
**Radiosalotto**  
**ROTOCALCO MUSICALE**  
 a cura di Adriano Mazzeo e Luigi Grillo  
**18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**18.35** CLASSE UNICA  
 Oreste Piniotti - L'organismo umano. La nutrizione  
**18.50** \*I vostri preferiti  
 Negli interv. com. commerciali  
**19.30** Segn. or. - Radiosera  
**19.50** Zig-Zag  
**20** — \*Concerto di musica leggera  
 a cura di Vincenzo Romano  
 Partecipano le orchestre di Ennio Morricone e Jackie Gleason; i cantanti Ray Charles, Ella Fitzgerald, Dakota Staton; i complessi di Herbie Mann, Miles Davis, The Spinlocks ed i pianisti Roger Williams e Stanley Black

— **Canzoni senza parole**  
 Cory: I left my heart in San Francisco; Boscoli: Barquinho; Young: Johnny Guitar; Endrigo: Io che amo solo te  
 — **I molti volti di una canzone**  
 Ira e George Gershwin; But not for me  
 — **Recital**  
 Ray Charles ad Atalanta  
**21** — La ricerca scientifica in Italia  
 Inchiesta di Danilo Colombo  
 Prima puntata  
**21.30** Segn. or. - Giorn. radio  
**21.40** Giuoco e fuori giuoco  
**21.50** La voce dei poeti  
 Presentazione di dischi letterari, a cura di Vincenzo Talarico  
**22.10** (Camomilla Sogni d'Oro)  
**Musica nella sera**  
**22.30-22.40** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## SECONDO

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)  
**10** — Musiche pianistiche  
 Ferruccio Busoni: Toccata; Preliudio - Fantasia - Ciacona (p.f. Pietro Tassinari); Alfredo Casella: A la manière de... Richard Wagner - Gabriel Fauré - Johannes Brahms - Claude Debussy - Rite di Strauss - César Franck - Alexander Borodin - Vincent D'Indy - Emmanuel Chabrier - Maurice Ravel (p.f. Hans Fazzari)  
**10.35** Dalle Radio estere: Restaurazione della Radio Sovietica  
 Alexander Glazunov: Sinfonia n. 1 in mi maggiore op. 5; Allegro - Scherzo - Allegro - Adagio - Finale (Allegro) (Orchestra Sinfonica Operistica della Radiotelevisione Pan-Sovietica dir. da Eugheni Akulov)  
**11.10** Liriche di Henry Duparc  
 La vie antérieure (testo di Charles Baudelaire); Le manoir de Rosemonde (testo di De Bonnières) - Élégie (da Thomas Moore) - Phylidè (testo di Leconte de Lisle) - La vague et la cloche (testo di François Coppée) - Sérénade florentine (testo di Jean Lahor) - Testament (testo di Armand Silvestre) - Extase (testo di Jean Lahor) - L'Invitation au voyage (testo di Charles Baudelaire) (Gérard Souzay, bar.; Jacqueline Bonneau, pf.)  
**11.45** Complessi per archi  
 Arcangelo Corelli: Sonata a tre in mi minore op. 2 n. 4 (Revis di Riccardo Azzurro); Preliudio Allemanda - Grave (Adagio) - Giga (Aldo Reddelli e Margherita Cersadini Vachelli); v.l.; Roberto Caruana, v.c.; Baldassar Galuppi: Concerto a quattro in sol minore; Grave, Adagio - Spiritoso (Allegro) (Quartetto Italiano: Paolo Borciani e Elisa Pegreff, v.l.; Piero Farulli, v.l.a.; Franco Rossi, vc.); Riccardo Azzurro, Pizzetti: Quartetto n. 2 in la maggiore; Vivace, ma sereno - Adagio - Tema con variazioni - Finale (Vivo) (Quartetto Carmirelli: Pina Carmirelli, e Monserrat Cervera, v.l.; Luigi Sagrati, v.l.a.; Arturo Bonucci, vc.)  
**12.40** Gustav Mahler: Sinfonia n. 2 in do minore «Resurrezione» su testi tratti da «Des Knaben Wunderhorn» e da «Auferstehung» di Friedrich Klopstock, per soli, coro e orchestra  
 Allegro maestoso - Andante moderato - Calmo e scorsevole - Solenne ma contenuto - In tempo di scherzo (Ilona Steingruber, sopr.; Hilde Rüssel Majdan, mezzop. - Orch. Sinf. di Vienna e Akademie Kammerchor dir. da Otto Klemperer)

**13.55 Concerto sinfonico: Solista Enrico Mainardi**

Giuseppe Tartini: *Concerto in la maggiore* per violoncello e archi: Allegro - Larghetto - Allegro assai (Orch. d'archi del Festival di Lucerna dir. da Rudolf Baumgartner); Franz Joseph Haydn: *Concerto in re maggiore* per violoncello e orchestra: Allegro moderato - Adagio - Allegro (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi)

**14.45 Franz Liszt CHRISTUS**

Oratorio per soli, coro, organo e orchestra (Elsa Mathes e Christa Ludwig, sopr.; Waldemar Kmentz, ten.; Hans Braun, bar.; Heinz Rehfuss, bs. - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Lorin Maazel - M° del Coro Nino Antonellini)

**17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da New York)**

Evelyn Wenzel: *L'insegnamento creativo*

**17.10 Edward Elgar: La Capricieuse, op. 17**

(Leo Cherniawsky, vl.; Mario Caporali, pf.)  
Sinfonia n. 2 in mi bemolle maggiore op. 63

Allegro vivace e nobilitato - Larghetto - Rondo (Presto) - Moderato e maestoso (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da William Steinberg)

**18.05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis**

(Replica dal Progr. Nazionale)

## TERZO

**18.30 La Rassegna**

Arte figurativa a cura di Nello Ponente

**18.45 Georg Friedrich Haendel**

*Concerto in fa maggiore* per organo e orchestra  
Allegro - Andante - Adagio, Allegro  
Sol. Ferruccio Vignanelli  
Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Pietro Argento

**19 — Bibliografie ragionate**

Il preromanticismo a cura di Lanfranco Caretti

**19.30 \* Concerto di ogni sera**

Antonio Vivaldi (1678-1741): *Sonata in si bemolle maggiore op. 14 n. 6*

Largo - Allegro - Largo - Allegro  
Klaus Stork, vc.; Fritz Neumeier, cm.; Irene Guedel, vc. continuo

Ludwig van Beethoven (1770-1827): *Trio in si bemolle op. 97 «Dell'Arciduca»* per pianoforte, violino e violoncello

Allegro moderato - Scherzo - Andante cantabile - Allegro moderato

David Oistrakh, vl.; Svyatoslav Knushevitzky, vc.; Lev Oborin, pf.

Ferruccio Busoni (1866-1924): *Sonatina n. 6* (Fantasia su la Carmen di Bizet)  
Pf. John Ogdon

**20.30 Rivista delle riviste**

**20.40 Bohuslav Martinu**

*Concerto per quartetto d'archi e orchestra*  
Allegro vivo - Adagio - Tempo moderato

Quartetto Italiano  
Paolo Borciani e Elisa Pegrefli, vli.; Piero Farulli, v.la; Franco Rossi, vc.  
Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ettore Gracis

**21 — Il Giornale del Terzo**

**21.20 La Divina Commedia: Temi e figure**

a cura di Antonino Pagliaro

**21.30 Alberto Ginastera: El Fausto Criollo, ouverture**

Heitor Villa-Lobos: *Concerto n. 4* per pianoforte e orchestra

Allegro non troppo - Andante con moto - Scherzo, Allegro vivace - Allegro moderato  
Sol. Homero de Magalhães  
Orch. Sinf. del Sender Freies di Berlino dir. da Claudio Santoro  
(Registraz. effett. dal Sender Freies di Berlino)

**22.15 T. S. Elliot**

a cura di Mario Praz  
IV. *Le sacre rappresentazioni*

**22.45 Orsa minore**

LA MUSICA, OGGI  
Zbigniew Bujarski: *Composizione*

Complesso «Musica Viva Pragensis»  
Tadeusz Baird: *Quattro dialoghi* per oboe e orchestra sol. Lothar Faber  
Orch. Sinf. della Filarmonica Nazionale Polacca dir. da Witold Rowicki  
(Registraz. effett. il 26 settembre 1964 dalla Radio Polacca in occasione dell'VIII Festival Internazionale di Musica Contemporanea di Varsavia)

Tutti i progr. preceduti da asterisco (\*) sono in ediz. fonograf. Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonico-orchestra - ore 15.30-16.30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera (vedi programmi alle pagine 60-61)

## NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 357 e dalle stazioni di Cattinetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22.45 Concerto di apertura - 23.15 *Panoramica musicale* - 24 Fuochi d'artificio: 30 minuti di musica brillante - 0.36 Musica per orchestra - 1.06 Strumentisti celebri - 1.36 Cavalcata della canzone - 2.06 Fogli d'album - 2.36 Due voci e un'orchestra - 3.06 Mosaico: programma di musica varia - 3.36 Melodie senza età - 4.06 Musica leggera e jazz - 4.36 Complessi vocali - 5.06 I grandi interpreti del jazz - 5.36 Incantesimo musicale - 6.06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Vital Christian Doctrine. 19.33 Radioguaresima: *Letture della Costituzione dogmatica della Chiesa* - *Conversazione di S. E. Mons. Albino Mensa su: «La vita eucaristica del popolo di Dio»* - *Statio* - Oggi in Vaticano. 20.15 *La marche du Concile*. 20.45 *Sie fragen wir antworten*. 21.15 *Santo Rosario*. 21.15 *Trasmissioni estere*. 21.45 *Estudios y colaboraciones*. 22.30 *Replica di Radioguaresima*.



...ed è incredibile quanto duri questa lama!

**Silver Gillette inossidabile...** e ogni rasatura è perfetta, lieve come una carezza! Silver Gillette è di speciale acciaio inossidabile trattato con un nuovo procedimento Gillette: ecco il segreto della sua durata. Non asciugatela: è meglio, Silver Gillette conserverà così intatto il suo filo prodigioso e l'avrete sempre pronta nel rasoio. Scoprite voi stessi il gran numero di perfette rasature che vi potete fare con una sola lama Silver Gillette. Ed è così conveniente. Con 80 Lire pagate le prime rasature: tutte le altre sono gratis!

**INCREDIBILE NUMERO DI RASATURE**

tutte perfette tutte Gillette®



Una lama Lire 80

**SILVER Gillette®**

# forza!



**nervoso  
depresso  
debole  
non studia**

I ragazzi che prendono l'Ovomaltina sono forti, equilibrati, pieni di vita.

Per irrobustire muscoli e nervi basta prendere Ovomaltina

## Ovomaltina dà forza!

Avete già provato il Ciocc-Ovo? E' Ovomaltina tascabile, rivestita di finissimo cioccolato. Ciocc-Ovo, come l'Ovomaltina, dà forza, ed è pratico in viaggio, a scuola in ufficio ed in tutti gli sport. In vendita nelle drogherie e nei supermercati.



DR. A. WANDER S. A. VIA MEUCCI 39 MILANO

**APPARECCHIO RADIO A TRANSISTOR TR 10 TIPO ESPORTAZIONE**  
CON ANTENNA O AURI-COLARE A RICHIESTA  
**A SOLE L. 4.900**  
(spese di sped. per l'estero pagamento anticipato L. 5.500 R.C.)  
riceve ovunque auto compresa  
1 anno di garanzia  
ritagliate il presente avviso e spedite col vostro nome e indirizzo pagherete al postino alla consegna del pacco  
**MONDIALPHON - Via De Amicis 29 - MILANO**  
condizioni particolari per i rivenditori

**OROLOGIO SVIZZERO OLYMPIC LUX, IN ACCIAIO O PLACCATO ORO, QUADRATO, 15 RUBINI.**  
RC  
Ogni orologio è munito del CERTIFICATO DI GARANZIA DELLA FABBRICA AL PREZZO ECCEZIONALE DI **L. 4.900**  
(1. spese di sped.)  
ritagliate il presente avviso e spedite col vostro nome e indirizzo, pagherete al postino alla consegna del pacco.  
**MONDIALPHON Piazza Fratini, 15 - MILANO**

**TUTTE LE FINALISTE DEL FESTIVAL DI S. REMO 1965**  
SU DISCHI ORIGINALI ITALDISC A 45 GIRI  
**PER SOLE L. 1850**  
(spese di sped.)  
spedizione in tutto il mondo con pagamento anticipato L. 2500  
ritagliate il presente avviso e spedite col vostro nome e indirizzo, pagherete al postino alla consegna del pacco  
**MONDIALPHON - Via De Amicis, 29 - MILANO**

# TV GIOVEDÌ



## RAI NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

#### SCUOLA MEDIA

##### Prima classe:

- 9,20-9,45 Oss. elem. scien. nat.  
Prof.a Donvina Magagnoli  
10,10-10,35 Matematica  
Prof.a Lilliana Ragusa Gilli  
11-11,25 Geografia  
Prof.a Maria Bonzano Strona  
12,10-12,35 Appl. Tecniche  
Prof. Gaetano De Gregorio

##### Seconda classe:

- 11,45-12,10 Storia  
Prof. Claudio Degasperis  
12,35-13 Italiano  
Prof. Lamberto Valli  
13-13,25 Matematica  
Prof.a Lilliana Ragusa Gilli  
13,25-13,50 Francese  
Prof. Enrico Arcaini  
13,50-14,15 Inglese  
Prof.a Enrichetta Perotti

##### Terza classe:

- 8,30-8,55 Latino  
Prof. Gino Zennaro  
8,55-9,20 Matematica  
Prof.a Lilliana Ragusa Gilli  
9,45-10,10 Geografia  
Prof.a Maria Bonzano Strona  
10,35-11 Appl. Tecniche  
Prof. Gaetano De Gregorio  
11,25-11,45 Educ. Fisica (f. m.)  
Prof.a Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti  
Allestimento televisivo di Lydia Cattani Roffi

- 17 — IL TUO DOMANI**  
Rubrica di informazioni e suggerimenti ai giovani a cura di Fabio Cosentini e Francesco Deidda

- 17,30 SEGNALE ORARIO**  
**GIROTONDO**  
(Nougatine Talmone - Giocattoli Italo Cremona - Bebbi Galbani - Bertelli)

### La Tv dei ragazzi

Fatti, notizie, curiosità e cartoni animati in **GIRAMONDO**  
Cinegiornale dei ragazzi a cura di Aldo Novelli  
Realizzazione di Gianfranco Manganella

### Ritorno a casa

**18,30** Il Ministero della P. I. e la RAI presentano **NON E' MAI TROPPO TARDI**  
2° corso di istruz. popolare Insegnante Alberto Manzi

**19 — TELEGIORNALE**  
della sera - 1ª edizione

**GONG**  
(De Rica - Dash)

**19,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI**

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'ortofloricoltura a cura di Renato Vertunni

**19,35 UNA RISPOSTA PER VOI**  
Colloqui di Alessandro Cutolo con i telespettatori

### Ribalta accesa

**19,50 TELEGIORNALE SPORT**

**TIC-TAC**  
(Candy - Coca-Cola - Rimmel Cosmetics - Strofinacci Favilla - Burro Campo dei Fiori - Prodotti Mellini)

### SEGNALE ORARIO

**CRONACHE ITALIANE**  
**LA GIORNATA PARLANTE**

**ARCOBALENO**  
(Meraklon - Doppio brodo Star - Sidol - Olà - Cynar - Cadonett)

### PREVISIONI DEL TEMPO

**20,30 TELEGIORNALE**  
della sera - 2ª edizione

**CAROSELLO**  
(1) Simmenthal - (2) Ovomaltina - (3) Innocenti - (4) Amaro 18 Isolabella - (5) Gilette

1 cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Errefilm - 2) Unionifilm - 3) Produzione Innocenti - 4) Roberto Gavioli - 5) Ondateletera

**21 — I DETECTIVES**  
Il tormento di Tea  
Racconto sceneggiato - Regia di Ted Post  
Prod.: Four Star

Int.: Robert Taylor, Tige Andrews, Mark Goddard, Adam West, Inger Stevens

**21,50 ANTEPRIMA**  
Settimanale dello spettacolo a cura di Pietro Pintus con la collaborazione di Mario R. Cimnaghi  
Regia di Stefano Canzio

**22,45 QUINDICI MINUTI CON DAISY LUMINI**  
Presenta Enzo Guarini

**23 — TELEGIORNALE**  
della notte

Questa sera ad "Anteprima"

## Le sorelle Spaak

nazionale: ore 21,50

Parodiando Cechov e *Le tre sorelle* qualcuno in questi giorni parla di «altrettanto celebri» due sorelle: sono Catherine e Agnès Spaak, l'una ormai affermata, l'altra ai primi passi della notorietà cinematografica. E tornano alla mente antiche rivalità: fra Joan Fontaine e Olivia de Havilland, fra Marina Vlady e Odile Versois, e fra Claudia Cardinale e Blanche Bardin (del resto subito ricantata). Su «terreno neutro» — quello italiano — Catherine e Agnès si fronteggiano, e si dà il caso che siano due film che hanno all'origine due scrittori di fama a metterle in contrapposizione, per chi ama questo tipo di contese. Catherine Spaak porta in questi giorni sullo schermo *La bugiarda*, al fianco di Enrico Maria Salerno, un film di Comencini desunto dalla omonima commedia di Diego Fabbrì (nel ruolo teatrale emerse, con una punta di scandalo, Rossella Falk); Agnès è al suo primo vero ruolo impegnativo in *Un amore*, accanto a Rossano Brazzi, tratto dal romanzo (che porta lo stesso titolo) di Dino Buzzati. E così Buzzati, che per molti anni ha atteso che venisse tradotto in film *Il deserto dei Tartari*, arriva al cinema con il romanzo che ha segnato una svolta davvero imprevedibile nella sua carriera di scrittore inquieto e sardonicamente amaro. Oltre a un servizio su «le due sorelle», il numero di stasera di *Anteprima* comprende un ritratto di Ilaria Occhi-

Per la serie «I detectives»

nazionale: ore 21

Tea Templeton, nota cantante di night-club, è rimasta molte ore in bilico sul cornicione della propria casa minacciando di gettarsi nel vuoto. Al tenente Russo, che pazientemente è riuscito a ricondurla alla ragione, ella ha confessato di essere stata spinta a quel gesto di disperazione dal modo con cui la gente ha preso a trattarla dopo il processo da lei subito per la morte del marito. Accusata di averlo ucciso sparandogli alle spalle, Tea è stata assolta dalla giuria senza tuttavia riuscire a dissipare il sospetto della sua colpevolezza.



Catherine, la più famosa delle sorelle Spaak. Agnès, ai primi passi della notorietà, è già considerata una sua rivale

ni (tornata al teatro, al «Piccolo» di Milano), un parallelo tra i film *Il dottor Stranamore* e il recentissimo *A prova di errore*, due esempi significativi del più spregiudicato cinema americano, e un incontro con uno dei maggiori interpreti del teatro shakespeariano, l'inglese Norman Wooland, che interpretò il personaggio di Orazio nello

*Amleto* di Laurence Olivier. Wooland ha dato vita al personaggio di Saul nel film di Marcello Baldi che si intitola appunto *Saul e Davide*: una trasposizione fedele, sia pure non magniloquente, dal Testamento e che, in attesa de *La Bibbia* di De Laurentiis, può offrire un utile metro di giudizio.

pin.



## SECONDO 21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Eso Autotrazione - Sapone Lux - Industria Italiana Birra - Manetti & Roberts)

21,15

### LA FIERA DEI SOGNI

Trasmissione a premi presentata da Mike Bongiorno. Complesso diretto da Tony De Vita

Regia di Romolo Siena

22,30 CORDIALMENTE

Settimanale di corrispondenza e dialogo con il pubblico

a cura di Vittorio Bonicelli

con la collaborazione di Bartolo Ciccardini e Franco Simongini

Presenta Enza Sampò

Realizzazione di Salvatore Nocita

23,15 Notte sport

## L'appuntamento con «Cordialmente»

secondo: ore 22,30

La casalinga italiana non sa fare la spesa? Secondo alcuni economisti, la sua mentalità non si è ancora sufficientemente adattata alle rapide trasformazioni intervenute nella scala della produzione e dei consumi all'interno delle società industriali. Ogni generalizzazione rischia di essere inesatta e ingiusta, ma

## La borsa della spesa

l'interrogativo risponde indubbiamente ad una questione assai viva. Molti capi-famiglia, a fine mese, devono constatare che una parte preponderante dello stipendio viene assorbita dalle spese alimentari. Le statistiche indicano una cifra che si avvicina, in media, al 50% del reddito familiare e risulta la più elevata, proporzionalmente, nei Paesi del M.E.C. Le casalinghe

potrebbero però obiettare che sovente sono proprio gli uomini a rivelarsi i più attaccati ad un «regime alimentare» tradizionale, salvo poi a rovesciare a fine mese la responsabilità delle spese eccessive sulle loro spalle. Una corrispondente di *Cordialmente* si è fatta portavoce di questi problemi, che hanno una immediata rispondenza in tutti i *ménages* familiari. La rubrica risponderà con una breve inchiesta che si svolgerà su due piani consecutivi: da un lato raccogliendo le voci e i pareri delle stesse casalinghe nell'ambiente dei mercati e dei negozi alimentari, dall'altro interpellando alcuni esperti come il dott. Dona della Unione Nazionale Consumatori. E per non sembrare di fare solo discorsi astratti su proteine e calorie, una «dietologa» si cimerà di fronte alle macchine da ripresa nel preparare il *ménu*-tipo, che unisce ai crismi della sana alimentazione l'oculatazza nella spesa. L'inchiesta, che non pretende ovviamente di esaurire un argomento di questa ampiezza, è in corso di realizzazione e si spera potrà essere messa a punto per questo o il numero successivo della rubrica.

g. L.

## Il tormento di Tea

Nel tenente Russo, che crede senza riserve alla sua innocenza e che si adopera per trovare il vero assassino, Tea trova un amico fedele che sa confortarla di tutte le delusioni patite e che riesce a infonderle nuova fiducia nella vita.

Ma l'interessamento, al di là degli stretti doveri professionali, per la bella cantante provoca non pochi guai al poliziotto. La moglie, gelosa, l'accusa di trascurarla e il capitano Holbrook, anch'egli convinto che l'attenzione posta da Russo nel caso sia troppo «personale», decide di sostituirlo nelle indagini. Tea, intanto, avvicinata dal-

la moglie di un condannato a morte, accetta di pagare 5000 dollari perché l'uomo si accusi del delitto che qualcuno, nonostante la sentenza dei giudici, ancora le attribuisce. Ella spera, così, di tagliar corto a tutte le insinuazioni e di poter riprendere a lavorare nel night da dove era stata allontanata.

Ma la «spontanea» confessione del detenuto non convince la polizia che non tarda a scoprirne il retroscena. La posizione di Tea appare seriamente compromessa. Torna quindi in scena il tenente Russo: a lui il compito di scoprire, con il consueto colpo di scena, tutta la verità.

Riusciranno Phileas Fogg, la **Lambretta** e Passepartout a salvar la bella Auda dalle fiamme e dagli indù?

**IL GIRO DEL MONDO IN 80 GIORNI**

questa sera in Carosello

PG 2 B - 65-66

## ENCICLOPEDIA MEDICA

### PER FAMIGLIE

del Prof. Gallico dell'Università di Milano

I sintomi di tutte le malattie elencate e descritti con estrema chiarezza. L'illustrazione e la descrizione di tutti gli organi del corpo umano e delle loro funzioni - La descrizione accurata delle cure e dei farmaci per ogni malattia - Le biografie dei grandi medici - etc. etc. Questo il contenuto della densa, completa, praticissima Enciclopedia Medica del Prof. Gallico, offerta al prezzo propagandistico di L. 3.500.

Un interrogativo sulla vostra salute? Un dubbio per un pronto soccorso da apprestare prima dell'arrivo del medico? La necessità di risalire, da alcuni sintomi riscontrati, alla malattia? Una curiosità intima da soddisfare? Ecco tante ragioni per avere una pratica Enciclopedia Medica a portata di mano. L'Enciclopedia Medica dell'Estimato Prof. Gallico dell'Università di Milano è di preziosa utilità per le famiglie e indispensabile nella biblioteca della persona colta. Quest'opera offre tutte le garanzie della chiarezza, dell'esattezza scientifica e dell'aggiornamento; nessuna Enciclopedia Medica in Italia è nuova e moderna quanto questa.

600 pagine  
oltre 300 illustrazioni  
oltre 2.200 "voci"  
Numerose tavole a colori f.  
Legatura in tela Linz  
Sovracoperta a colori L. 3.500.

**RICHIEDETELA SUBITO IN VISIONE, SENZA IMPEGNO**

Vi prego di inviarmi, senza mio impegno, l'«Enciclopedia Medica». Ve la restituirò entro 5 giorni a nulla di dovuto, oppure verserò l'importo di L. 3.500 per l'acquisto, a suo tempo, quando riceverò il vostro avviso.

Nome ..... Cognome .....

Via ..... Nr. ....

Città ..... Prov. ....

Da compilare e spedire in busta a: **RC 10**  
**DE VECCHI EDITORE - VIA DEI GRIMANI, 4 - MILANO**

V. O.

## NAZIONALE

- 6.30** Il tempo sui mari italiani  
**6.35** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
- 7** Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo - Almanacco - \*Musiche del mattino
- 7.45** (Motta)  
 Aneddoti con accompagnamento leri al Parlamento
- 8** — Segn. or. - Giornale radio - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.
- 8.30** (Palmolive)  
 Il nostro buongiorno
- 8.45** (Invernizzi)  
 Interradio
- 9.05** Incontro con il psicologo Antonio Miotto: A casa gli scolari diventano muti
- 9.10** (Sidol)  
 Fogli d'album  
 Couperin: *Dodé, ou l'amour au berceau et musette* (clav. Wanda Landowska); Paganini: *Tre Capricci* dall'op. 1; a) in mi maggiore, b) in si minore, c) in mi minore (vl. Ruggero Ricci); Chopin: *Grande Valse brillante in mi bemolle maggiore* op. 18 n. 1 (pf. Arthur Rubinstein); Savio: *Serenata campestre* (Ediz. di Luisa Walker); Mendelssohn: *Rondò capriccioso in mi maggiore* op. 14 (pf. Wilhelm Backhaus)
- 9.40** La fiera delle vanità  
 Maria Pezzi: *La moda e l'automobile*
- 9.45** (Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)  
 Canzoni, canzoni  
 Album di canzoni dell'anno
- 10** — (Lavabiancheria Candy)  
 Antologia operistica  
 Rossini: *L'assedio di Corinto*; Sinfonia; Verdi: a) *Nabucco*: «Va pensiero»; b) *Aida*: «Gloria all'Egitto»; d) *Falla*: *La vicia breve*; Interludio e Danza
- 10.30** L'Antenna  
 Incontro settimanale con gli alunni della Scuola Media, a cura di Giuseppe Aldo Rossi e Luigi Colacicchi  
 Regia di Ugo Amodeo
- 11** — (Milkana)  
 Passeggiate nel tempo
- 11.15** Aria di casa nostra  
 Canti e danze del popolo italiano
- 11.30** Rimski Korsakov: *La fanciulla di neve*, suite sinfonica dall'opera  
 a) Introduzione, b) Danza degli uccelli, c) Corteo, d) Danza dei buffoni  
 (Orch. de la Suisse Romande e Coro di Ginevra diretti da Ernest Ansermet)
- 11.45** (Sloan)  
 Musica per archi
- 12** — Segn. or. - Giorn. radio
- 12.05** (Manetti e Roberts)  
 Gli amici delle 12
- 12.20** Arlecchino  
 Negli interv. com. commerciali
- 12.55** (Vecchia Romagna Buton)  
 Chi vuol esser lieto...  
**13** Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo
- 13.15** (Manetti e Roberts)  
 Carillon  
 Zig-Zag
- 13.25** (Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)  
 MUSICHE DAL PALCOSCEMICO E DALLO SCHERMO
- 13.55-14** Giorno per giorno  
 14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

- 14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata  
 14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari I - Caltanissetta I)
- 14.55** Il tempo sui mari italiani
- 15** — Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali
- 15.15** Taccuino musicale  
 Rassegna dei concerti, opere e balletti con la partecipazione dei critici Giulio Confalonieri e Giorgio Vigeo
- 15.30** (Fonit Cetra S.p.A.)  
 I nostri successi
- 15.45** Quadrante economico
- 16** — Progr. per i ragazzi  
 Le storie dei secoli d'oro: il mondo incantato di Paolo Uccello  
 Radioscena di Anna Maria Romagnoli
- 16.30** Conversazioni per la Quaresima  
 Album di Don Germano Pataro  
 I - *La conversione*
- 16.45** Il topo in discoteca  
 a cura di Domenico De Paoli
- 17** — Segn. or. - Giornale radio - *Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera*
- 17.25** Le nostre canzoni  
 Album di canzoni dell'anno
- 18** — La comunità umana
- 18.10** Musiche di compositori italiani  
 Gubitosi; *Ninna Nanna* per soprano, piccolo coro femminile e orchestra (sopr. Giovanna Di Rocco - Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. da Franco Caracciolo - M<sup>o</sup> del Coro - Giulio Bertola); Guarino: *Il sole e Torà* suite dal balletto (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)
- 18.50** Piccolo concerto  
 Orchestra diretta da Gino Marinuzzi jr.
- 19.10** Cronache del lavoro italiano
- 19.20** Gente del nostro tempo, a cura di Giuseppe Mori
- 19.30** \*Motivi in giostra  
 Negli interv. com. commerciali
- 19.53** (Antonetto)  
 Una canzone al giorno
- 20** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 20.20** (Ditta Ruggero Benelli)  
 Applausi a...
- 20.25** Cartoline illustrate  
 Divagazioni in musica di Naro Barbato  
 Regia di Riccardo Mantoni
- 21** — I FIGLI DEL CIELO  
 Radiodramma di TEO Guerrieri  
 Compagnia di prosa di Firenze della RAI  
 Regia di Marco Visconti
- 22** — Manuel Diaz Caño e la sua orchestra
- 22.15** Concerto del pianista Paul Badura-Skoda  
 Schubert: 1) *Due Impromptus*: a) in sol bemolle maggiore op. 90 n. 3, b) in fa minore op. 142 n. 4; 2) *Fantasia in do maggiore* op. 15 «Wanderer»; 3) *Allegro con fuoco* ma non troppo, b) *Adagio*, c) *Presto-Allegro*  
 (Registrazione effettuata il 29 novembre 1964 dal Teatro della Pergola in Firenze durante il Concerto eseguito per la Società «Amici della Musica»)
- 23** — Segn. or. - Oggi al Parlamento - Giornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

- 7.30** \*Musiche del mattino
- 8.30** Segn. or. - Giorn. radio  
**CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA**
- 8.40** (Palmolive)  
 a) Andante con moto
- 8.50** (Cera Grey)  
 b) Allegretto ma non troppo
- 9** — (Supertrim)  
 c) Scherzo a danza
- 9.15** (Commissione Tutela Lino)  
 d) Allegro molto vivace
- 9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 9.35** (Orno)  
 — GIACINTA, MUSICISTA CONVINTA  
 Divagazioni musicali di Diego Calcagno
- VACANZE D'INVERNO  
 Argomenti di stagione a cura di Adriana Refacchi - Presenta Nunzio Filogamo con Franca Aldrovandi - Regia di Pino Gilloli  
 Gazzettino dell'Appetito
- 10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 10.35** (Coca-Cola)  
 Le nuove canzoni italiane  
 Album di canzoni dell'anno
- 11** — Il mondo di lei
- 11.05** (Vero Franck)  
 Buonomore in musica
- 11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 11.35** (Royco)  
 Il Jolly
- 11.40** (Mira Lanza)  
 Il portacanzone
- 12-12.20** (Doppio Brodo Star)  
 Itinerario romantico
- 12,20-13 Trasmissioni regionali  
 12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
- 12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
- 12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria
- L'APPUNTAMENTO DELLE 13:  
**13** — (A. Gazzoni e C.)  
 Su il sipario
- 03' (G. B. Pezzoli)  
 Il mandarino ottimista
- 10' (Davit Cioccolato)  
 Specchio a tre luci
- 20' (Galbani)  
 Si fa per ridere
- 25' (Palmolive)  
 Musica tra le quinte
- 13.30** Segn. or. - Giornale radio - Media delle valute
- 45' (Simmenthal)  
 La chiave del successo
- 50' (Dash)  
 Il disco del giorno
- 55' (Caffè Lavazza)  
 Buono a sapersi
- 14** — Voci alla ribalta  
 Negli interv. com. commerciali
- 14.30** Segnale orario - Giornale radio - Borsa Milano

- 14.45** (Phonocolor)  
 Novità discografiche
- 15** — Momento musicale
- 15.15** Ruote e motori  
 Attualità, informazioni, notizie a cura di Piero Casucci e Nando Martellini
- 15.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 15.35** Concerto in miniatura  
 Rassegna di cantanti lirici  
 Tenore Aldo Romano  
 Gounod: *Faust*: «Salve dimora»; Verdi: *Risoleto*: «Ella mi fu rapita»; Massenet: *Werther*: «Ah non mi ridentar» (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)
- 16** — (Dizan)  
 Rapsodia  
 — Cantano in italiano  
 — Sempre insieme  
 — In cerca di novità
- 16.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 16.35** Un giorno a Tokio con Armando Francioli  
 Programma a cura di Mario Salinelli
- 17.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 17.35** NON TUTTO MA DI TUTTO  
 Piccola enciclopedia popolare
- 17.45** (Manetti e Roberts)  
 Radiosolito  
 LUCIANO LEUVEN  
 di Stendhal - Adattamento radiofonico di Aurora Beniamino  
 Compagnia di prosa di Firenze della RAI  
 Settimo episodio  
 Luciano Leuven  
 Gabriele Antonini  
 Il signor Luuven  
 Giorgio Piemonti  
 La signora Leuven  
 Nella Bonora  
 La signora di Chasteller  
 Giuliana Corbellini  
 La signora di Constantin  
 Renata Negri  
 Il Conte di Valze, Ministro dell'Interno  
 Lucio Rama  
 La signora di Valze  
 Francesca Benedetti  
 Il domestico del di Valze  
 Renato Moretti  
 Il narratore  
 Corrado De Cristoforo  
 Regia di Umberto Benedetto
- 18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 18.35** CLASSE UNICA  
 Giulio Confalonieri - Come si ascolta la musica: Dal'800 all'Espressionismo - Riflessi di Wagner sulla musica strumentale
- 18.50** I vostri preferiti  
 Negli interv. com. commerciali
- 19,30** Segn. or. - Radiosera
- 19,50** Zig-Zag
- 20** — CIAK  
 Rotocalco del cinema a cura di Lello Bersani e Sandro Ciotti - Regia di Gianni Giannantonio
- 21** — Divagazioni sul teatro lirico, a cura di Mario Rinaldi
- 21.30** Segn. or. - Giornale radio
- 21.40** (Camomilla Sogni d'Oro)  
 Musica nella sera
- 22.15** L'angolo del jazz  
 Quart'anni di jazz in Italia
- 22.30-22.40** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

- (Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)
- 10** — Sonate del Settecento  
 Pietro Nardini: *Sonata in la maggiore* per violino e pianoforte; Allegretto - Cantabile moderato - Allegretto spiritoso (Duo Brenegola-Bordoni: Riccardo Brenegola, vl.; Giuliana Bordoni Brenegola, pf.); Carlo Graziani: *Sonata n. 5 in re maggiore* per violoncello e pianoforte; Allegretto - Cantabile - Minuetto (Benedetto Mazzeccurati, vc.; Nando Benvenuti, pf.)
- 10.30** Complessi per pianoforte e archi  
 Robert Schumann: *Trio in sol minore* op. 110 per pianoforte, violino e violoncello; Mosso ma non troppo - Piuttosto lento - Presto - Robusto, con br/o (Trio di Bolzano: Nunzio Montanari, pf.; Gianluigi Carpi, vl.; Sante Amadori, vc.); Gabriel Fauré: *Quartetto in do minore* op. 15 per violino, violoncello e archi; Allegro molto moderato - Scherzo (Allegro v.v.o) - Adagio - Allegro molto (Ornella Puffi Santolucido, vl.; Bruno Arigo, Pelliccia, vc.; Bruno Giuranna, v.ta; Massimo Amfiteatrof, vc.)
- 11.25** Pagine da opere di Francesco Cilea  
 Gloria: a) Introduzione atto II; b) «Pur dolente non lo» (ten. Agostino Lazzari - Orch. Sinf. dell'Ente Autonomo Siciliano dir. da Ottavio Zilino); c) «Oh mia cuna fiorita» (sopr. Gabriella Fucini - L'Avlesiana: a) Preludio atto I; b) «E' la solita storia del pastore» (ten. Giuseppe Di Stefano - Orch. Sinf. di Londra dir. da Alberto Erede); c) «Esse madre è un inferno» (m.sopr. Giulietta Simonato); d) Intermezzo atto III e «Notte di Sant'Eligio» (Orch. Sinf. dell'Ente Autonomo Siciliano dir. da Ottavio Zilino); Adriano Lecocquer: «Io son l'um'le ancella» (Renata Tebaldi, sopr.; Franco Ricciardi, ten.; Adriano Fivanzani, bar; Silvio Maionica, b.s.); «L'anima ho stanca» (Giulietta Simonato, m.sopr.; Mario Del Monaco, ten.); Adriana Lecocquer: a) Intermezzo; b) «No, la m'a fronte»; c) «Ecco la luce» (Finale - m.sopr. Renata Tebaldi, sopr.; Mario Del Monaco, ten. - Orch. dell'Accademia di S. Cecilia dir. da Franco Capuana)
- 12.30** Alfredo Casella: Concerto per orchestra op. 61  
 Allegro ma non troppo - Fugacella - Inno (Orch. del Teatro «La Fenice» di Venezia dir. da Ettore Gracis)
- 13** — Un'ora con Muzio Clementi  
 Dal «Gradius ad Parmassus»: Canone n. 67 in la maggiore - Fuga n. 69 in la maggiore - Canone n. 73 in la maggiore per moto contrario - Fuga n. 74 in mi minore a due soggetti - Canone n. 75 in la maggiore - Andante, Canone n. 84 in re maggiore - Fugato n. 90 in si maggiore (P.F. Vincenzo Vintale); Due Sonate per pianoforte, violino e violoncello: a) in re maggiore: Allegro di molto - Allegretto - Finale - Allegro - Larghetto - Allegro «La Caccia» (Trio di Bolzano: Nunzio Montanari, pf.; Gianluigi Carpi, vl.; Sante Amadori, vc.); Sinfonia in re maggiore op. 18 n. 2; Grave: Allegro assai - Andante - Minuetto - Allegro assai (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)
- 14** — Concerto sinfonico: Orchestra Sinfonica di Pittsburgh diretta da William Steinberg  
 Walter Piston: *Toccata*; Wolfgang Amadeus Mozart: *Sinfonia in sol minore K. 550*: Allegro molto - Andante - Minuetto (Allegretto) - Allegro assai

# MARZO

sal; Maurice Ravel: *Dafni e Cléo*, suite n. 2 dal balletto; Anton Dvornak: *Sinfonia* n. 5 in mi minore op. 95 «*Dal Nuovo Mondo*»; Adagio, Allegro molto - Largo - Scherzo (Molto vivace) - Allegro con fuoco

## 15.30 Musiche cameristiche di Franz Schubert

*Die Winterreise*, ciclo di Lieder op. 89, su testi di Wilhelm Müller: *Gute Nacht* - *Die Welterfahne* - *Gefahr'ne Tränen* - *Erstarrung* - *Der Lindenbaum* - *Wasserflut* - *Auf dem Flusse* - *Rückblick* - *Irlicht* - *Rast* - *Frühlingstraum* - *Einsamkeit* - *Die Post* - *Der greise Kopf* - *Die Krähe* - *Letzte Hoffnung* - *Im Dorfe* - *Der stürmische Morgen* - *Täuschung* - *Der Wegweiser* - *Das Wirtshaus* - *Mut* - *Die Nebensonnen* - *Der Leiermann* (Dietrich Fischer-Dieskau, bar.; Gerald Moore, pf.); *Notturmo in mi bemolle maggiore* op. 149, per pianoforte, violino e violoncello (Trio Mannes-Gimpel-Silva - Leopold Mannes, pf.; Bronislav Gimpel, vl.; Luigi Silva, vc.)

## 17 — Corriere dall'America

Risposte de «La Voce dell'America» ai radioascoltatori italiani

## 17.15 L'informatore etnomusicologico

## 17.35 Correnti filosofiche attuali: La psicologia della forma

Conversazione di Henri Ey (II)

## 17.45 Arnold Schoenberg: Variazioni op. 31

Orch. dir. da Robert Craft

## 18.05 Corso di lingua francese a cura di H. Arcaini (Replica dal Progr. Nazionale)

# TERZO

## 18.30 La Rassegna Cultura araba a cura di Francesco Gabrieli

## 18.45 Roland Kayn Schwingungen

Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Daniele Paris

## 19 — Economia ormonale ed equilibrio psicofisico a cura di Baldassarre De Lerna

I. Gli ormoni

## 19.30 «Concerto di ogni sera Jean Philippe Rameau (1683-1764): Concert en sextuor n. 6 per orchestra d'archi

La poule - Deux menues - L'Enharmonique - L'Egyptienne

Orch. da camera di Mosca dir. da Rudolf Barshai

Claude Debussy (1862-1918): *Fantasia* per pianoforte e orchestra

Andante ma non troppo - Allegro giusto - Lento molto espressivo - Allegro molto

Sol. Helmut Schultes

Orch. Sinf. Frankland State dir. da Erich Kloss

Albert Roussel (1869-1937): *Petite suite* op. 39 per orchestra

Aubade - Pastorale - Masquerade

Orch. della Suisse Romande dir. da Ernest Ansermet

## 20.30 Rivista delle riviste

## 20.40 Igor Stravinsky

*Pastorale* per soprano, violino e strumenti a fiato

*Scenes de ballet*

Judith Berger, sopr.; Alan Martin, vl.; Jay Light, oboe; David Gray, cr. inglese; Loren Kitt, clar.; William Winstead, fg.

Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Igor Stravinsky

## 21 — Il Giornale del Terzo

## 21.20 Jan Pieterszoon Sweelinck: Salmo 122 «Fui lieto quando mi dissero: andiamo a casa del Signore» - Salmo

86 «*Mon Dieu, preste moi*» - Salmo 81 «*Chantez gayement*» - *Fantasia cromatica* - *Rosette*

Coro da Camera Olandese dir. da Felix De Nobel

Piet Kee, org. (Registraz. della Radio Olandese)

## 21.50 I ribelli nella tradizione inglese

Inchiesta realizzata dal Servizio Italiano della BBC

I. Georg Bernard Shaw a cura di Luigi Grosso

## 22.35 Arnold Schoenberg: Un soprannusso di Varsavia, per recitante, coro maschile e orchestra

Voce recitante Anton Gronen Kubizki

Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI d.r. da Bruno Maderna

M. del Coro Ruggero Maghini

## 22.45 Orsa minore TESTIMONI e INTERPRETI DEL NOSTRO TEMPO

T. S. Eliot a cura di Gabriele Baldini con interventi di Elio Chinol e Mario Praz

I progr. preceduti da asterisco (\*) sono in edizioni fotografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica (vedi programmi alle pagine 60-61)

# NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s, 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s, 8060 pari a m. 49,50 e su kc/s, 9515 pari a m. 31,53.

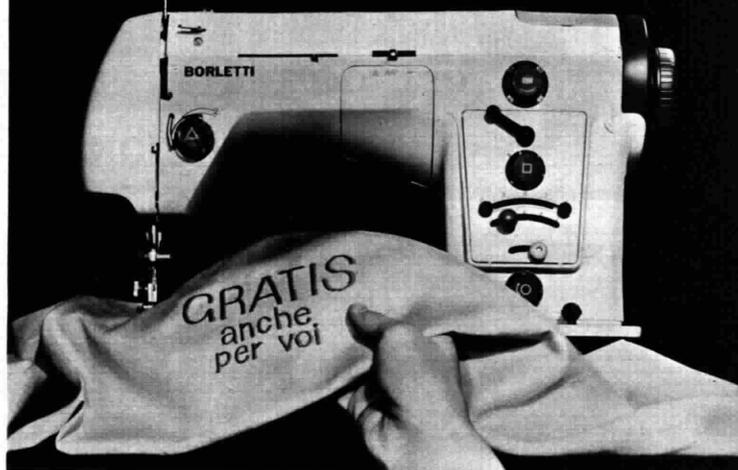
22,45 Concerto di apertura - 23,15 Invito alla musica - 24 Motivi in voga - 0,36 Musica ritmica - 1,06 Cocktail musicale - 1,36 Ritorno all'operetta - 2,06 Vedute internazionali - 2,36 Tastiera per pianoforte - 3,06 Antologia dei successi italiani - 3,36 Musiche dallo schermo - 4,06 Music-hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri - 4,36 Voci, chitarre e ritmi - 5,06 Sinfonia d'archi - 5,36 Dischi per la gioventù - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco

## RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 17 Concerto del Giovedì: «La Passione secondo San Giovanni» oratorio per soli, coro, orchestra di J. S. Bach. La flagellazione, Incoronazione di spine, Ecce Homo, per la direzione di Thomaskantone Gunther Ramin. 18,45 Porocila s. Katoliskega sveta. 19,15 Timely words from the Popes. 19,33 Radiquaresima: Lettura della Costituzione Dogmatica sulla Chiesa - Conversazione di S. E. Mons. Albino Mensa su: «La vita sacramentale del Popolo di Dio» - Statio - Oggi in Vaticano. 20,15 I OC qui es-tu? 20,45 Fragen des Konzils, Antworten der Weltkirche. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Attualità. 22,30 Replica di Radiquaresima.

# BORLETTI VI REGALA...



## LA NUOVA SUPERAUTOMATICA 1102 Lusso S/i

l'unica macchina per cucire che fa le asole e la vera imbastitura

Si, 30 nuove Borletti Superautomatiche 1102 Lusso S/i sono a vostra disposizione, completamente GRATIS... e potrete vincerne una anche voi! Sarà come avere in casa una sartoria-ricamatrice tutta a vostra disposizione. La Superautomatica 1102 Lusso S/i fa automaticamente le asole perché ha l'asolatore incorporato. Ma la sua più grande novità è l'imbastitura: a punti annodati radi, semplicissima da fare, facile da disfare... una vera imbastitura, e tutta automatica.

## PARTECIPATE SUBITO ANCHE VOI AL NUOVO GRANDE CONCORSO BORLETTI

È facile partecipare al Concorso Borletti: vi basterà compilare e inviare, incollato su cartolina postale o in busta chiusa, il tagliando qui riprodotto al seguente indirizzo:

**Concorso Borletti - Via Washington, 70 - Milano**

L'estrazione delle cartoline vincenti avverrà alla presenza di un notaio il 30 aprile 1965.

**Importante - Avete intenzione di acquistare proprio in questo periodo una Superautomatica? Fatelo, e spedite egualmente il tagliando: se il vostro nome verrà estratto, noi vi rimborseremo - a vostra richiesta - l'esatto importo della macchina da voi acquistata.**

### CONCORSO BORLETTI 1965

F.lli BORLETTI S.p.A. - Via Washington, 70 - Milano

La sottoscritta desidera partecipare all'estrazione delle 30 Superautomatiche 1102 Lusso S/i offerte gratuitamente dalla Borletti.

Nome e Cognome .....

Via .....

Città .....

RC 2 .....

Prov. ....

Decr. Min. N. 100434 del 12-1-1965

# Ha vinto!

PUBBLICITÀ (T. ADV.)



ora tocca  
a voi



È l'augurio della signorina Rosa Caniglia di Catania, qui fotografata con il fidanzato. È un po' emozionata ed ha ragione di esserlo: ha vinto, per la sua casa di sposi, uno splendido arredamento del valore di 5 milioni partecipando al GRAN PREMIO SINGER! Duecentocinquanta altri clienti SINGER

hanno vinto nella stessa occasione interessanti premi per ben 20 milioni di lire. "Ora tocca a voi!" dice la signorina Caniglia ed è vero... perché sono a vostra disposizione altri 250 premi fra i quali ancora un ricco e completo arredamento da 5 milioni o una splendida villetta prefabbricata

che verranno assegnati il prossimo aprile. Se desiderate una macchina per cucire, un elettrodomestico per la vostra casa, scegliete SINGER. Scegliete subito però... GRAN PREMIO SINGER si conclude il 31 marzo prossimo. Con SINGER la qualità è sicura e la fortuna è portata di mano.

L'elenco completo dei vincitori è a disposizione in tutti i negozi Singer.

## SINGER

LA VERA FOTOGRAFIA DI BOBBY SOLO VINCEUTORE ASSOLUTO DEL FESTIVAL FIDELMENTE RIPRODOTTO SU UN MAGNIFICO ED ORIGINALE ALBUM PORTADISCHI

**PIÙ**  
TUTTE LE FINALISTE DEL FESTIVAL DI S. REMO 1965  
su dischi originali ITALDISC a 45 giri  
**A SOLE L. 2500** i spese di sped.  
per spedizioni all'estero pagamento anticipato L. 3500  
ritagliate e spedite subito tutto l'annuncio  
Pagherete al postino alla consegna del pacco.  
**MONDIALPHON**  
Via De Amicis, 29 - Tel. 427.637 - Milano

## Dentiera INSTABILE?

Fissatela subito con la crema adesiva Poli Grip. Contrariamente alle polveri, la crema Poli Grip si distribuisce uniformemente sulla dentiera, assicurando la stabilità e l'aderenza più complete. Inoltre Poli Grip impedisce che tra palato e dentiera penetrino residui di cibo, dandovi la gradita sensazione che la dentiera è diventata parte integrante della vostra bocca. Comperate oggi stesso un tubetto di Poli Grip.

## POLI-GRIP

in vendita solo nelle farmacie a L. 350

# TV VENERDI



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

**SCUOLA MEDIA**

**Prima classe:**

9,20-9,45 **Italiano**  
Prof. Giuseppe Froia  
10,10-10,35 **Educ. Artistica**  
Prof. Franco Bagni  
11-11,25 **Educ. Artistica**  
Prof. Franco Bagni

**Seconda classe:**

11,25-12,15 **Italiano**  
Prof. Lamberto Valli  
12,40-13,05 **Matematica**  
Prof.a Liliana Artusi Chini  
13,30-13,55 **Appl. Tecniche**  
Prof. Gaetano De Gregorio  
13,55-14,15 **Educ. Fisica (f. m.)**  
Prof.a Matilde Trombetta  
Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

**Terza classe:**

8,30-9,20 **Matematica**  
Prof.a Liliana Ragusa Gilli  
9,45-10,10 **Italiano**  
Prof.a Fausta Monelli  
10,35-11 **Educ. Tecnica**  
Prof. Gaetano De Gregorio  
12,15-12,40 **Educ. Artistica**  
Prof. Franco Bagni  
13,05-13,30 **Educ. Artistica**  
Prof. Franco Bagni

**17,30 SEGNALE ORARIO**

**GIROTONDO**

(Carrozine Giordani - Merenda Citterio - Confezioni Facis junior - Motta)

### La TV dei ragazzi

a) **I MISTERI DI MR. WIZARD**

Giocchi con gli specchi  
Distr.: N.B.C.

b) **TELEBUM**

Programma di giochi a premi presentato da Silvio Noto  
Regia di Fernanda Turvani

### Ritorno a casa

**18,30** Il Ministero della P. I. e la RAI presentano  
**NON E' MAI TROPPO TARDI**

1° corso di istruzione popolare per adulti analfabeti insegnante Alberto Manzi

**19 —**

**TELEGIORNALE**

della sera - 1ª edizione

**GONG**

(Sapone Palmolive - Burro Milione)

**19,15 CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA**

Violinista Aldo Ferraresi - Pianista Ernesto Galdieri  
Johannes Brahms: Sonata n. 2 in la magg., op. 100 per

violino e pianoforte: a) Allegro amabile, b) Andante tranquillo, c) Allegretto grazioso (quasi Andante)

**19,35 TEMPO LIBERO**

Settimanale per i lavoratori a cura di Emilio Sanna e Vincenzo Incisa

### Ribalta accesa

**19,55 TELEGIORNALE**

**SPORT**

**TIC-TAC**

(Farina lattea Dieterba - Terlerie Bassetti - Coldinava - Minestre Lampo - Skip - Binaca)

**SEGNALE ORARIO**

**CRONACHE ITALIANE**

**LA GIORNATA PARLAMENTARE**

**ARCOBALENO**

(Alberto VO 5 - Locatelli - Agipgas - Lip Mira Lanza - Ferrero Industria Dolciaria - Vino Zignago)

**PREVISIONI DEL TEMPO**

**20,30**

**TELEGIORNALE**

della sera - 2ª edizione

**CAROSELLO**

(1) Prodotti Marga - (2) Fluid-Make up Gemey - (3) Biscotti Lady Sanoa - (4) Lebole Euroconf - (5) Crodo

1 cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Unionfilm - 2) Augusto Ciuffini - 3) Art Film - 4) Fotogramma - 5) Brunetto del Vita

**21 — IV Centenario della nascita di William Shakespeare**

**ANTONIO**

**E CLEOPATRA**

di William Shakespeare  
Traduzione di Cesare Vico Lodovici

Personaggi ed interpreti:

Antonio Enrico Maria Salerno  
Cleopatra Valeria Valeri  
Filone Mario Lombardini  
Primo servo

Aldo Marianecchi  
Primo messaggero Renato Campese

Carmiana Maria Grazia Marescalchi  
Alexas Edoardo Toniolo  
Irass Piera Vidale  
L'indovino

Enrico Canestrini  
Enobarbo Renzo Palmer

Secondo messaggero Roberto Del Giudice  
Ottavio Cesare

Daniele Tedeschi  
Lepido Michele Riccardini

Terzo messaggero Stefano Variatle  
Pompeo Achille Millo

Meneceate Vittorio Duse  
Menas Giuseppe Fortis

Varrio Marcello Selmi  
Meneceate Piero Faggioni

Agrippa Carlo Alighiero  
Ottavia Mila Vannucci

Il ragazzo Elio Lo Cascio  
Mardiano Dino Curcio

Quarto messaggero Oreste Lionello  
Alvaro Piccardi

Eros Amos Davoli  
Canidio Mario Colli

Scario  
I soldati: Sandro Pizzocchero

Romano Ghini  
Adalberto Maria Merli

Paolo Bonaccelli  
Maurizio Gueffi

Carlo Vittorio Zazzari  
Dolabella Glauco Onorato

Eufronio Tullio Valli  
Tireo Carlo Reali

Secondo servo Nico Bellini  
Diomede Giorgio Bonora

Derectas Gianni Bertocin  
Proculo Massimo Foschi

Un egiziano Claudio Dani  
Il contadino Checco Risone

Scene di Lucio Lucentini  
Costumi di Veniero Colasanti

Regia di Vittorio Cottafavi

**23,30**

**TELEGIORNALE**

della notte



L'attrice Maria Grazia Marescalchi che interpreta il personaggio di Carmiana nella tragedia di Shakespeare « Antonio e Cleopatra » in onda stasera alle 21 sul Nazionale

Con Corrado ospite d'onore

## Chi canta per amore e chi per follia

secondo: ore 22,15

Terza puntata di *Chi canta per amore e chi per...*, lo show di Enrico Vaime e Gino Negri che raggruppa le canzoni a seconda degli argomenti trattati nei testi. E' di turno la follia, intesa naturalmente non in senso patologico (ché altrimenti lo spettacolo chiamerebbe in causa gli psichiatri), ma in senso di avangazione libera e beffarda, ora in chiave di nonsense, come direbbero gli anglosassoni, ora in chiave di storiella comica. La canzone «folle» vanta del resto una lunga tradizione, almeno da noi, come dimostrano certe antiche filastrocche del folklore toscano che verranno riproposte in questa trasmissione da Paolo Poli. Ci sono poi i moderni cantautori da cabaret, che si riallacciano a quel filone popolare per le loro gustose noterelle di costume a tempo di musica: ascolteremo, per esempio, Augusto Mazzotti (lo ricordate in *Abito da sera* accanto a Lilian Terry?) in una bizzarra composizione intitolata *Domani tangò*.

La presentatrice dello show, Giuliana Lojdic, si produrrà invece in un duetto con Nicola Arigliano sull'aria di uno dei più famosi motivi degli anni trenta, *Tutto va ben*. Inoltre, parteciperanno alla serata Juca Chaves, Gino Santercole, Sven Amussen, Maria Monti, Vanna Brosio e Tony Renis. Quest'ultimo abbandonerà, una volta tanto, gli accenti sentimentali delle sue composizioni più note (*Quando, quando, quando*, per esempio) e canterà *Crapa pelata*, un pezzo che ebbe un momento di grande popolarità negli anni quaranta, nella versione di Pippo Starnazza. Vanna Brosio, che appartiene alle ultime leve della musica leggera, eseguirà *Sulla spiaggia non si può*, mentre Maria Monti «recupererà» due canzoni fra le più riuscite del suo vecchio repertorio: *Benzina e cerini* e *Zitella cha-cha-cha*. Quanto a Sven Amussen, il musicista danese che fu in passato uno dei più brillanti musicisti di jazz europei, si esibirà in un curioso «concerto» per violino, chitarra e campanacci. Gino Santercole, il nipote di Celentano, canterà *Senza scarpe*, e Juca Chaves, il cantante-chitarrista brasiliano noto per la sua *Pavana per la contessa Alessandra*, ci farà ascoltare una nuova composizione satirica dal titolo *Il naso*. Nella presentazione del programma, Giuliana Lojdic sarà affiancata questa settimana da Corrado.

s. g. b.



Maria Monti canterà stasera due noti motivi del suo repertorio: «Benzina e cerini» e «Zitella cha-cha-cha»

«L'età del ferro» di Rossellini

## Una storia di guerra

secondo: ore 21,15

1944. L'Italia è divisa in due parti dalla linea gotica. Da una parte gli alleati impegnati in una dura lotta contro un nemico ancora forte e resistente; dall'altra, i tedeschi in lenta ritirata attraverso un paese che gli è ostile e che li contrasta con un'estenuante guerriglia partigiana. Dopo la crisi dell'8 settembre del '43 i tedeschi sono diventati esercito occupante e la maggior parte del territorio nazionale è passata sotto il controllo nemico. Ma la avanzata degli alleati e l'ostilità crescente della popolazione fanno avvertire ai tedeschi la necessità di trasferire al sicuro, in Germania, gli impianti industriali e di utilizzare anche il più piccolo rottame di ferro. Cominciano gli smantellamenti dei macchinari e la requisizione delle materie prime. Ma gli operai si oppongono, a volte con le armi, altre volte con la resistenza passiva e impediranno alla fine al nemico di attuare pienamente il suo piano. Così la parte più importante dell'industria italiana, quella



## SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Confezioni Marzotto - Olita Star - Naonis - Chlorodont)

21,15

L'ETA' DEL FERRO

Un programma di Roberto Rossellini

Realizzazione di Renzo Rossellini

Quarta puntata

22,15 CHI CANTA PER AMORE E CHI PER FOLLIA

Presentano Giuliana Lojdic e Corrado

Testi di Gino Negri e Enrico Vaime

Complesso diretto da Vittorio Paltrinieri

Regia di Lyda C. Ripan-delli

23 — Notte sport

dell'Italia settentrionale, può essere salvata sostanzialmente intatta, permettendo negli anni del dopoguerra una ripresa rapida e sorprendente.

La quarta puntata della trasmissione di Roberto Rossellini è dedicata ad una storia « minore », ma molto significativa, di questa lotta tra civili e forze occupanti. E' la storia di un operaio dell'Iva di Piombino, gli stabilimenti siderurgici più ambiti dalla macchina bellica tedesca. Dopo i primi bombardamenti, i tedeschi uccisero di trasferire rapidamente gli impianti in Germania. Non si disse nulla ai dirigenti e agli operai della fabbrica: si parlò solo di mettere in salvo i macchinari altrove, ma sempre in Italia. Fu un operaio, Mario Montagnani, a scoprire la vera destinazione di quel prezioso convoglio e a seguirlo sull'appennino apuano. Gli incontri che egli fa e le diverse situazioni in cui viene a trovarsi offrono, nel racconto di Roberto Rossellini, un quadro rapido e appassionante di quegli anni di guerra e di Resistenza.

g. l.

## NOVITA' UTET

L'ITALIA NELL'800 di Ottavio Bariè

Il mosaico reale e quotidiano della vita privata, sociale e pubblica degli individui e della collettività italiana, ricostruito nelle infrastrutture economiche, culturali, amministrative, tecniche e di costume. Monografia della collana di storia sociale e tecnologica "Società e Costume", diretta da M. A. Levi L. 14.000

## NOVITA' UTET

ANTONIO GRAMSCI di S. Francesco Romano

Una nuova stimolante biografia della collana storica "Vita sociale della nuova Italia" diretta da Nino Valeri L. 4.800

## NOVITA' UTET

IL POTERE DI CARTA Il giornalismo, ieri e oggi - di Ignazio Weiss

I problemi sociologici, politici, tecnici ed economici dell'informazione pubblica, dall'insorgere del fenomeno giornalistico, nel secolo XVII, ai nostri giorni.

Volume della collana di attualità per i giovani "Itinerari di oggi" L. 5.200

## NOVITA' UTET

VOLTAIRE: Scritti politici a cura di Riccardo Fubini

I rapporti fra ideologia, storiografia e impegno politico nell'atteggiamento dell'intellettuale riformista, illuminati da una scelta originale di testimonianze letterarie.

Dicannovesimo volume della collana "Classici Politici" diretta da Luigi Firpo. In tela rossa e oro L. 8.500

## NOVITA' UTET

CLASSICI DELLA SCIENZA collana diretta da L. Geymonat

GALILEI: Opere a cura di Franz Brunetti L. 18.000

IPPOCRATE: Opere a cura di M. Vegetti L. 6.000

## NOVITA' UTET

IMMAGINI DELL'ARTE ITALIANA ATTRAVERSO I SECOLI

di Anna Bovero

Tutta l'arte italiana in 3000 ricchissime illustrazioni, in gran parte a colori. I primi due volumi L. 16.000

## NOVITA' UTET

STORIA UNIVERSALE DEL TEATRO DRAMMATICO

di Vito Pandolfi

Dalla tragedia greca al romanzo drammatico indiano, dalle sacre rappresentazioni medievali al Kabuki giapponese: una esplorazione, dietro le luci del proscenio, nel mondo dove lo spettacolo nasce: idee, testi, costumi, scene, problemi di recitazione, problemi di organizzazione e di regia.

Due eleganti volumi in cofanetto L. 28.000

UNIONE TIPOGRAFICO-EDITRICE TORINESE

CORSO RAFFAELLO 28 - TORINO

## NAZIONALE

- 6.30** Il tempo sui mari italiani
- 6.35** Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
- 7** Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo - Almanacco - \*Musiche del mattino
- 7.45 (Motta)**  
Aneddoti con accompagnamento  
leri al Parlamento
- 8** — Segn. or. - Giornale radio - Sui giornali di stamane, rass. della stampa italiana in collab. con l'AN.S.A., - Prev. tempo - Boll. meteor. - Bollettino della neve, a cura dell'ENIT
- 8.30 (Palmolive)**  
Il nostro buongiorno  
Gershwin: Strike up the band; Donida: Ricorda; Franckek; I loved you; Burgess: Beatrice; Velasquez; Besame mucho; Last: Diko
- 8.45 (Chlorodont)**  
Interradio  
a) Il complesso di Jan Frasser  
Weill: Moritat vom Mackie Messer; Hofman: Swinging shepherded blues  
b) Canta Marcel Amont  
Green: Bletch blind blond; Stern: Pizzicati pizzicato; Wayne: Cricket song
- 9.05** La notizia della settimana
- 9.10 (Sidol)**  
Pagine di musica  
Beethoven: Due arie dal Sing-spies di Ignaz Umlauf (La bella calcolata); a) Welch ein Leben! (O quale vita!), aria per tenore (ten. Carlo Franzini); b) Soll ein Schuch nicht drücken (Una scarpa non deve stare stretta), aria per soprano (sopr. Adriana Martino - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ermilio Romano); Haydn: a) Scena di Pedrillo: «Son due ore che giro» da La Circe ossia l'isola incantata, b) Perdona l'affetto che l'alma mi preme, aria per tenore e orchestra da camera (ten. Gino Simbiondi - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Pietro Argento); Cannabich: Pastorella n. 1 in re maggiore (Orch. Alessandro Scarlatti) di Napoli della RAI dir. da Pietro Argento
- 9.40** Clotilde Margherita: La fedelissima senza nome
- 9.45 (Dieterba)**  
Canzoni, canzoni  
Album di canzoni dell'anno  
10 — (Chinamartini)  
Antologia operistica  
Verdi: Aida: Preludio; Mozart: Così fan tutte: «Di scrivermi ogni giorno»; Massenet: Manon: «Ah, dispar vision»; Saint-Saëns: Sansone e Dalila: «Amor, i miei fin proteggi»; Giordano: Aurora Chénier: «Vicino a te s'acqueta»
- 10.30** La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elementari)  
Costruiamo l'Europa  
Trasmissione-concorso a cura di Marcello Jodice  
La prima ferrovia Transalpina  
a cura di Giovanni Floris  
Regia di Ruggero Winter
- 11** — (Milkana)  
Passeggiate nel tempo
- 11.15** (Commissione Tutela Lino)  
Musica e divagazioni turistiche
- 11.30** Melodie e romanze  
Bianchini: Ninna nanna; Costa: Era de maggio; Benedetto: A Gipsy; De Curtis: Addio, bel sogno
- 11.45** (Triplex S.p.A.)  
Musica per archi
- 12** — Segn. or. - Giorn. radio
- 12.05** (Prodotti Alimentari Artrigioni)  
Gli amici delle 12
- 12.20** Arcelchino  
Negli interv. com. commerciali
- 12.55** (Vecchia Romagna Buton)  
Chi vuol esser lieto...
- 13** Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo
- 13.15** (Manetti e Roberts)  
Carillon  
Zig-Zag
- 13.25** (Punt e Mes Carpano)  
DUE VOCI E UN MICROFONO  
Marchesi-Chiosso-Kramer: Noi ragazzi; Nisa-Giraud; La bimba di Napoli; Locatelli-Taccanti; Un quadro parole; Martucci-Mazzeo; Ricciololetta; Dallara-Gary; Norma; Flastri-Pontiacchi; Lavghlasmis misati; De Crescenzo-Riccardi; Maria ye ye; Acarani-Riva: La notte è giovane; Pugliese-Esposito: Non baciarvi più così; Moggi-Garvarentz: Tempo di Roma
- 13.55-14** Giorno per giorno  
14-14,55 Trasmissioni regionali  
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte  
14-25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata  
14-40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari I - Caltanissetta 1)
- 14.55** Il tempo sui mari italiani
- 15** — Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor. e della trasmissibilità delle strade statali
- 15.15** Le novità da vedere  
Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi
- 15.30** (Decca London)  
Carnet musicale
- 15.45** Quadrante economico
- 16** — Progr. per i ragazzi  
Mio padre ed io  
Romanzo di Gian Francesco Luzi - Adattamento dell'autore  
Terzo episodio  
Tutte le armi del medico  
Regia di Ugo Amodeo
- 16.30** Sorella radio  
Trasmissione per gli infermi
- 17.15** Giornale radio
- 17.25** Discoteche private: incontri con collezionisti  
a cura di Gastone Mannozi  
Nonna trasmissione
- 18** — Vaticano Secondo  
Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico, a cura di Mario Pucinelli
- 18.10** MICHELE A GUADALAJARA  
Racconto di Francesco Jovine  
Adattamento di Amleto Micocci  
Compagnia di prosa di Torino della RAI  
Il banditore Pietro Buttarelli  
Angelo Franco Fassuolo  
Giuseppe Vigilio Gottardi  
Michele Gino Marava  
Vincenzo Natale Peretti  
Rosalba Elena Magoga  
Nunziata Lina Bacci  
Una donna Anna Mazzamauro  
Un'altra donna Silvana Lombardo  
Il segretario Alberto Ricca  
Il seniore Igino Bonazzi  
Il caposquadra Bob Marchese  
Un paesano Roberto Ricci  
Beppe Nanni Bertorelli  
Una madre Anita Osella

- Moretto Giulio Girola  
Il capomanipolo Paolo Faggi  
Barbetta Renzo Lori  
Baronio Alberto Marchè  
Un milite Franco Vaccaro  
Il comandante Franco Rita  
Un contadino Alfredo Piano  
Una contadina  
Assuntina Piera Cravignani  
Ivana Evbetta  
Regia di Ernesto Cortese
- 19.10** La voce dei lavoratori
- 19.30** \*Motivi in giostra  
Negli interv. com. commerciali
- 19.53** (Antonetto)  
Una canzone al giorno
- 20** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 20.20** (Ditta Ruggero Benelli)  
Applausi a...
- 20.25** Storie di spionaggio  
I. «Cicero», a cura di Nora Finzi
- 21** — Dall'Auditorium di Torino  
Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana
- CONCERTO SINFONICO**  
diretto da MARIO ROSSI  
con la partecipazione del ba-

- ritono Claudio Strudthoff e del violinista Riccardo Brenzola
- A. Casella: Concerto op. 69, per archi, pianoforte, timpani e percussione: a) Allegro alquanto pesante, b) Sarabanda (Grave ampio), c) Finale (Allegro molto vivace) (pf. Enrico Linì); Mahler: Lieder eines fahrenden gesellen, per voce e orchestra; a) Wenn mein Schatz Hochzeit macht, b) G'ne heut morgen über's Feld, c) Ich hab' ein glühend Messer, d) Die zwei blauen Augen; Brahms: Concerto in re maggiore op. 77, per violino e orchestra; a) Allegro non troppo, b) Adagio, c) Allegro giocoso, ma non troppo vivace  
Orch. Sinf. di Torino della RAI
- Nell'intervallo:  
Giro del mondo  
I libri della settimana  
a cura di Achille Fiocco
- 22.35** \*Musica da ballo
- 23** — Segn. or. - Oggi al Parlamento - Giornale radio - Prev. tempo - Boll. meteor. I progr. di domani - Buona notte

- 18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 18.35** CLASSE UNICA  
Oreste Pinotti - L'organismo umano. Le ghiandole a secrezione interna
- 18.50** \*I vostri preferiti  
Negli interv. com. commerciali
- 19.30** Segn. or. - Radiosera
- 19.50** Zig-Zag  
— (Dixan)  
Corrado presenta:  
LA TROTTOLA  
Spettacolo musicale di Perrella e Corima con Sandra Mondaini: Orchestra diretta da Enrico Simonetti - Regia di Riccardo Mantoni
- 21** — In auto sotto il Monte Bianco  
Documentario di Ettore Corbo
- 21.30** Segn. or. - Giorn. radio
- 21.40** Musica nella sera
- 22** — L'angolo del jazz  
Attualità, retrospettive ed informazioni sul mondo del jazz  
— Ritratto di Paul Gonsalves  
— La nuit du Jazz di Parigi  
— Ricordo di Bob Scobey
- 22.30-22.40** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## SECONDO

- 7.30** \*Musiche del mattino
- 8.30** Segn. or. - Giorn. radio  
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA
- 8.40** (Palmolive)  
a) Andante con moto  
b) Allegretto ma non troppo  
c) Scherzo a danza
- 9.15** (Lavabiancheria Candy)  
d) Allegro molto vivace
- 9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 9.35** (Omo)  
IL FIOCCO BIANCO  
Manuale per i papà e per le mamme, a cura di Marcello Coscia  
Regia di Federico Sanguigni  
Gazzettino dell'appetito
- 10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 10.35** (Coca-Cola)  
Le nuove canzoni italiane  
Album di canzoni dell'anno
- 11** — Il mondo di lei
- 11.05** (Simmenthal)  
Buonumore in musica
- 11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 11.35** (Dentifricio Signal)  
Il Jolly
- 11.40** (Mira Lanza)  
Il portacanzoni
- 12-12.20** (Doppio Brodo Star)  
Colonna sonora  
12.20-13 Trasmissioni regionali  
12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
12.30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata, rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)  
12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria
- L'APPUNTAMENTO DELLE 13:**
- 13** — (A. Gazzoni e C.)  
Su il sipario  
03' (G. B. Pezzoli)  
Il mandarino ottimista  
10' (Liebig)  
Tre strumenti tre mondi  
20' (Galbani)  
Si fa per ridere

- 25' (Palmolive)  
Musica tra le quinte
- 13.30** Segn. or. - Giornale radio - Media valute
- 45' (Simmenthal)  
La chiave del successo
- 50' (Dash)  
Il disco del giorno
- 55' (Caffè Lavazza)  
Buono a sapersi
- 14** — Voci alla ribalta  
Negli interv. com. commerciali
- 14.30** Segnale orario - Giornale radio - Borsa Milano
- 14.45** (R.C.A. Italiana)  
Per gli amici del disco
- 15** — Aria di casa nostra  
Canti e danze del popolo italiano
- 15.15** (Juke Box Edizioni Fotografiche)  
Per la vostra discoteca
- 15.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 15.35** \*Concerto in miniatura  
Interpreti di ieri e di oggi: Quartetto di Budapest  
Haydn: Quartetto in do maggiore op. 76 n. 2 «Imperatore re»; a) Allegro, b) Poco adagio cantabile, c) Minuetto (Allegro), d) Finale (Presto)  
Joseph Roisman e Jae Goro-detzky, v.t.; Boris Kroyt, t.t.; Mischa Schneider, vc.
- 16** — (Dixan)  
Rapsodia  
— Tempo di canzoni  
— Dolci ricordi  
— Temi nuovi
- 16.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 16.35** Tre minuti per te  
a cura di Padre Virginio Rotondi
- 16.38** Il mondo dell'operaetta
- 17.05** Itinerari musicali  
a cura di Dino De Palma
- 17.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 17.35** NON TUTTO MA DI TUTTO  
Piccola enciclopedia popolare
- 17.45** (Manetti e Roberts)  
Radiosalotto  
— Le oriunde del canto  
a cura di Nelli e Vinti  
— Giallo, rosa e nero  
— Settimanale di cronaca e letteratura poliziesca a cura di Enrico Roda  
Regia di Federico Sanguigni

## RETE TRE

- (Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)
- 10** — Cantate profane  
Sergej Prokofiev: Alexander Nevsky, cantata op. 78 per mezzosoprano, coro e orchestra; La Russia sotto il giogo mongolico - Canto per Alexander Nevsky - I Crociati a Pskov - Sergij, popolo russo - La battaglia sul ghiaccio - Il campo della morte - Ingresso di Alexander Nevsky in Pskov (Sol. Ana Maria) - Roma e Coro dell'Opera di Stato di Vienna dir. da Mario Rossi)
- 10.35** Musiche romantiche  
Robert Schumann: Sinfonia n. 2 in do maggiore op. 61; Sonate per piano, Allegro non troppo - Scherzo (Allegro vivace) - Adagio espressivo - Allegro molto vivace (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Sergiu Celibidache); Frédéric Chopin: Concerto n. 2 in fa minore op. 21 per pianoforte e orchestra; Maestoso - Larghetto - Allegro vivace (Sol. Regina Smendzianka - Orch. Nazionale Filharmonica di Varsavia dir. da Witold Rorwicki)
- 11.45** Compositori italiani  
Renzo Rossellini: Truffico romanzo, per coro e orchestra; stornelli della Roma bassa - Stampe della vecchia Roma: Natale, I brocci, Saltarello nella Villa Borghese - Roma cristiana: Preludio, Alleluia (Orch. Sinf. e Coro del Teatro La Fenice di Venezia dir. da Pierluigi Urbani - Maestro del Coro Sante Zanon)
- 12.20** Musiche di balletto  
Jean-Baptiste Lully: Il trionfo dell'amore; Notturno e Marcia di Tesse (Orch. Sinf. dir. da Leopold Stokow); Roma di Glière: Il Papavero rosso, suite dal balletto; Danza eroica del facchino - Scena e Danza delle dita d'oro - Danza della ragazza cinese - Phoenix - Valzer - Danza del marinaio (Orch. Sinf. della Radio di Berlino dir. da Hans Gahlenbech)
- 12.55** Un'ora con Johann Sebastian Bach  
Sonata in do maggiore per due violini e basso continuo; Adagio - Alla breve - Largo - Giga (David e Igor Oistrakh, v.t.; Hans Pischner, clav.); Cantata profana n. 208 «Wachtet auf den betrübten Schatzen», per soli,

coro e strumenti (Irmgard Seefried, sopr.; Wolfgang Schneiderhan, vl.; André Lardot, oboe; Claude Stark, vc. - Orch. del Festival di Lucerna dir. da Rudolf Baumgartner); *Concerto in la minore per clavicembalo, flauto, violino e orchestra d'archi: Allegro - Adagio* ma non tanto e dolce - *Alla breve* (Ralph Kirkpatrick, clav.; Aurèle Nicolet, fl.; Rudolf Baumgartner, vl. - Orch. del Festival di Lucerna dir. da Rudolf Baumgartner)

## 14 — PELLEAS ET MELISANDE

Dramma lirico in cinque atti di Maurice Maeterlinck - Musica di Claude Debussy

Pelléas *Camille Mavrane*  
Golaud *Michel Rouz*  
Arkel *Xavier Déprez*  
Melisande *Janine Micheau*  
Il piccolo Yniold *Annik Simon*  
Généviève *Rita Gorr*  
Un Medico *Marcel Vigneron*  
Orchestra dei Concerti Lamoureux di Parigi e Coro « Elisabeth Brasseur » diretti da Jean Fournet

## 16.30 Frédéric Chopin

Cinque *Nocturni*: in fa minore op. 35 n. 1 - in mi bemolle maggiore op. 35 n. 2 - in si maggiore op. 62 n. 1 - in mi maggiore op. 62 n. 2 - in mi minore op. 72 n. 1 postumo (P. Arthur Rubinstein)

## 17 — Il ponte di Westminster

Immagini di vita inglese *Un'intervista con Sir Basil Spence*

## 17.15 Esploriamo i continenti

Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° meridiano a cura di Massimo Ventriglia

## 17.35 Impressioni sull'Argentina

Conversazione di Anacleto Benedetti

## 17.45 Vittorio Rieti: Partita per flauto, oboe, quartetto d'archi e clavicembalo obbligato

Introduzione e Pastorale variata (Adagio) - Scherzino (Vivace) - Andante mesto - Fuga cromatica (Allegro moderato) - Giga (Allegro)

## 18.05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

(Replica dal Progr. Nazionale)

# TERZO

## 18.30 La Rassegna

*Storia contemporanea* a cura di Aldo Garosci  
Studi sulla prima e seconda guerra mondiale (Gigli, Taylor, Piers) - *Storia dell'antifascismo italiano* - Wilson: « La mia politica » - Il numero di Ulisse sul laburismo

## 18.45 François Couperin

*Offertoire sur le grand jeu* Org. Jean-Jacques Grünwald

## 18.55 Libri ricevuti

## 19.15 Panorama delle idee

Selezione di periodici italiani

## 19.30 \* Concerto di ogni sera

Richard Wagner (1813-1883): *Faust Ouverture*  
Orch. Sinf. della NBC dir. da Arturo Toscanini  
Richard Strauss (1864-1949): *Burlesca in re minore* per pianoforte e orchestra  
Sol. Margrit Weber  
Orch. Sinf. di Radio Berlino dir. da Ferenc Fricsay  
Béla Bartók (1881-1945): *Il Principe di legno*, suite op. 13 dal balletto  
Orch. e Coro della Radio di Baden-Baden dir. da Rolf Reihardt

## 20.30 Rivista delle riviste

## 20.40 Johann Mattheson

*Sonata n. 7 in la maggiore* per flauto e pianoforte  
Andante cantabile - Presto - Loure - Gavotta  
Severino Gazzelloni, fl.; Giuliana Bordonoli Birengola, pf.

## Leopold Mozart

*Divertimento militare* (Revis. di E. Kleiber)  
Marcia andante - Presto - Andante - Minuetto - Presto  
Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo

## 21 — Il Giornale del Terzo

## 21.20 Il Teatro di Thomas Stearns Eliot

### IL SEGRETARIO DI FIDUCIA

Tre atti  
Traduzione di Marcella Hannau  
Sir Claude Mulhammer  
Ernesto Calindri

Eggerson *Augusto Mastrantoni*  
Colby Simpkins

Lucasta Angel *Enrica Corti*  
B. Kaghian *Franco Volpi*  
Lady Elizabeth Mulhammer  
Gina Sanmarco  
Signora Guzzard *Isola Martini*  
Regia di **Corrado Pavolini**

Tutti i programmi preceduti da asterisco (\*) sono in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera (vedi programmi alle pagine 60-61)

## NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Chiaroscuri musicali - 24 Caffè concerto - 0,36 Le canzoni dei Festivals - 1,06 Ritmi di danza - 1,36 Caleidoscopio musicale - 2,06 All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani - 2,36 Rassegna musicale - 3,06 Polclore in musica - 3,36 Successi di tutti i tempi - 4,06 Piccola antologia musicale - 4,36 Solisti celebri - 5,6 Piccoli complessi - 5,36 Motivi del nostro tempo - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 17 « Quarto d'ora della Serenità » per gli infermi. 19,15 The Sacred Heart Programme. 19,33 Radioquarantasegna: *Lettera della Costituzione dogmatica sulla Chiesa* - Conversazione di S. E. Mons. Albino Mensa su: « L'Ufficio profetico del Popolo di Dio » - Stato - Oggi in Vaticano. 20,15 Editorial de Rome. 20,45 Kirche in der Welt. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,30 Apostollkova beseda. 21,45 Roma columna y centro de la Verdad. 22,30 Replica di Radioquarantasegna.

...ecco perché

**secura42**  
**TRIPLEX**

lei sola  
ha ottenuto  
l'assicurazione!

(con rimborso di L. 1.000  
per ogni giorno  
di mancato lavoro  
e senza particolari formalità)

INSURANCE



**QUALITÀ - EFFICIENZA - SICUREZZA**  
**DELLA SECURA 42 "LA SUPERAUTOMATICA"**

- 1 Elimina ogni possibilità di errore: il programma viene impostato con una sola operazione.
- 2 Svolge senza ulteriori interventi tutte le fasi del bucato: prelavaggio, lavaggio, risciacquo, strizzatura e prelievo automatico del detersivo.
- 3 Realizza la perfezione nel bucato, effettuando il prelavaggio in acqua tiepida o fredda a seconda dei tessuti, e scegliendo le temperature, i livelli d'acqua e i tempi di lavoro più adatti, in tutte le fasi del bucato.
- 4 Economizza automaticamente i tempi del bucato, abbreviando, quando necessario, le operazioni di prelavaggio, lavaggio, risciacquo e strizzatura.
- 5 Riscalda l'acqua mantenendo il cestello sempre in movimento, e pertanto assicura, con una miscelazione omogenea dell'acqua e del detersivo, il naturale scioglimento dello sporco sia nel prelavaggio sia nel lavaggio.
- 6 Mantiene automaticamente immersi in acqua fredda e pulita, sino all'atto del prelievo, i tessuti in lana, seta e fibre sintetiche i quali vanno stesi bagnati e non strizzati.

### ALTRE PREROGATIVE

Lava 5 chili • dimensioni di minimo ingombro • 14 programmi • 42 funzioni operative • linea modernissima con rifiniture di gran lusso • filtro a portata di mano ma protetto • oblò ad ampia apertura per una più facile introduzione dei panni.

è un prodotto

**secura42** **TRIPLEX**

# SOFFRITE IL FREDDO AI PIEDI?

## FATE ALLORA COSÌ:

Versate semplicemente un pugno di Saltrati Rodell in acqua calda e immergetevi i piedi intorpiditi dal freddo o umidi di pioggia. La circolazione del sangue è ristabilita, i piedi si riscaldano naturalmente. La pelle si ammorbidisce: il bruciore e il pizzicore causato dalle screpolature e dai tagli viene calmato, il dolore cessa e camminare è di nuovo un piacere. Saltrati Rodell, meravigliosi per il vostro pediluvio. Per un doppio effetto benefico dopo il pediluvio ai Saltrati Rodell, massaggiatelo i piedi con la Crema Saltrati antisettica.

le **12** canzoni finaliste del Festival di S. REMO 1965  
in dischi microscopici normali (non di plastica)

**A SOLE L. 1475**  
+ spese di sped.

Per l'estero pagamento anticipato L. 2.500  
ritagliate il presente avviso e spedite col vostro nome e indirizzo, pagherete al postino alla consegna del pacco.

MONDIALPHON Piazza Fratini, 15 - MILANO

## ORGANIZZAZIONE BAGNINI

per la vendita in tutta Italia di articoli di grandi marche con garanzia originale ANCHE A RATE SENZA ANTICIPO minimo L. 650 mensili

## RADIO

da tavolo e portatili, autoradio, radiofonografi, fonovaligie, registratori

## FOTO-CINE BINOCOLI PRISMATICI

apparecchi fotografici, cineprese, proiettori, titolatrici, moviole, schermi, ingranditori, lampeggiatori, treppiedi, esposimetri ecc.

## RASOI ELETTRICI

frullatori, lucidatrici, ferri da stiro, aspirapolvere, lampade solari, ventilatori, frigoriferi, lavatrici ecc.

## FISARMONICHE PIANOLE ELETTRICHE

ALCUNI ESEMPI DI PREZZI:  
24 BASSI L. 9.900 - 48 BASSI L. 19.800  
80 BASSI L. 21.700 - 120 BASSI L. 30.900  
ASTUCCIO E METODO IN REGALO

SPEDIZIONE A NOSTRO RISCHIO  
PROVA GRATUITA A DOMICILIO  
PER OGNI AZIENDA UN PROPRIO CATALOGO GRATIS

RICHIEDETELO SENZA IMPEGNO  
PRECISANDO GLI ARTICOLI CHE  
INTERESSANO A:

ORGANIZZAZIONE BAGNINI  
Piazza di Spagna 102 - ROMA

# TV

# SABATO



b) I GIOCHI DEL CIRCO  
Acrobazie e numeri di attrazione

## Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della P. I. e la RAI presentano  
**NON E' MAI TROPPO TARDI**

2° corso di istruz. popolare  
Insegnante Alberto Manzi

19 —

## TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione e

**Estrazioni del Lotto GONG**

(Crackers soda Pavesi - Prodotti Necchi)

19,15 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

a cura di Jader Jacobelli  
Realizzazione di Armando Dossena

19,40 TEMPO DELLO SPIRITO

Le stagioni di Dio  
Conversazione religiosa a cura di P. Ernesto Balducci

## Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Confezioni Lubiam - Durban's - Uovo Italia - Aiax liquido - Rasoi Sunbeam - Pomodoro Star)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE DEL LAVORO

Notizie della vita economica e sindacale  
a cura di G. A. Longo e Mario Pastore

ARCOBALENO

(Idro-Pejo - Garzanti Editore - Anonima Petroli Italiana - Società del Plasmon - Stoa Confezioni - Gibbs Fluoruro)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

## TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

CAROSELLO

(1) Kaloderma - (2) Chinamartini - (3) Atlantic - (4) Olio Bertolli - (5) Max Meyer

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinetelevisione - 2) Cinetelevisione - 3) Cinetelevisione - 4) Studio K - 5) Errefilm

21 —

## STUDIO UNO

Spettacolo musicale realizzato da Antonello Falqui e Guido Sacerdote

con le gemelle Kessler, Lelio Luttazzi, Milly, Mina, Paolo Panelli, Luciano Salce

Testi di Castellano e Pipolo

Orchestra diretta da Bruno Canfora

Coreografie di Hermes Pan - Scene di Cesarini da Senigaglia - Costumi di Folco - Regia di Antonello Falqui

22,15 CRONACHE DEL XX SECOLO

a cura di Andrea Barbato  
S.O.S. Natura in pericolo  
Inchiesta di C. A. Pinelli  
Prima puntata

23 —

## TELEGIORNALE

della notte

Il varietà del sabato sera

# Studio Uno

nazionale: ore 21

Luttazzi Lelio: pianista e compositore di musica leggera. Così lo definiscono le enciclopedie dello spettacolo. Ma, oggi come oggi, questa definizione appare incompleta. Il compositore di *Vecchia America* e di *Bum che colpo di luna* è oggi qualche cosa di più.

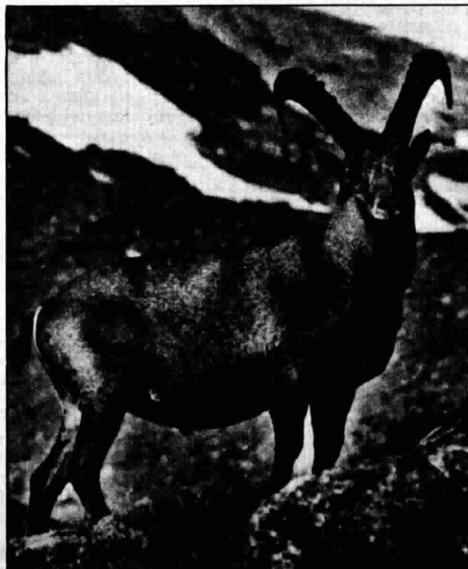
Per essere fedeli alla realtà, gli annuari dovranno aggiungere sotto il suo nome anche gli attributi di maestro di cerimonie televisive e attore comico, se proprio non anche quello di cantante. Luttazzi ha dimostrato di meritarsi queste aggiunte al suo brillante « curriculum » già collaudato in altre numerose trasmissioni televisive, fra le quali ci piace ricordare *Teatro 10*, che vide la sua più che positiva affermazione come animatore di un programma di varietà; adesso ci riconferma le sue ineguali capacità nella nuova edizione di *Studio Uno*.

Nonostante queste sue poliedriche doti, Luttazzi rifiuta, con sincera modestia, ogni qualifica di « mattatore ». Anzi, cerca di far sentire il meno possibile la sua presenza. Lascia più volentieri parlar gli altri, anche se sa che il pubblico lo ascolta volentieri per la sua spigliatezza e semplicità. Dice: « Il mio compito è traditore: è facilissimo diventare una prima donna ed essere giustamente definiti troppo estroversi. Spero che il pubblico non possa mai dire di me una cosa simile; io, per

## Cronache del XX secolo S.O.S.

nazionale: ore 22,15

Lo stambecco è il re del nostro più bel parco nazionale, il Gran Paradiso. Si dice che abiti fra queste montagne da oltre 12 milioni di anni e, come tutti i re, ha i suoi sudditi, i camosci, animali meno rari e preziosi ma di cui sarebbe un peccato perdere la specie. Eppure ogni tanto molti di essi vengono abbattuti dalle doppiezze dei cacciatori. Ciò accade quando nevicata precoci spingono gli animali a scendere al di là dei confini del parco verso le vallate. Pare che nel 1962 ne siano stati uccisi circa 300. Ciò è stato possibile a causa



Uno stambecco nel suo ambiente naturale, nel Parco del Gran Paradiso. Ai parchi nazionali ed ai loro problemi è dedicata una serie di servizi di « Cronache del XX secolo »

## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:  
8,55-9,20 Italiano  
Prof. Giuseppe Frola  
9,45-10,10 Storia  
Prof. Maria Bonzano Strona  
10,35-11,45 Inglese  
Prof. Antonio Amato  
11,20-11,45 Francese  
Prof. Enrico Arcaini

Seconda classe:

12,10-12,35 Italiano  
Prof. Lamberto Valli  
13-13,25 Geografia  
Prof. Claudio Degasperis  
13,25-13,50 Inglese  
Prof. a Enrichetta Perotti  
13,50-14,15 Francese  
Prof. Enrico Arcaini  
14,15-14,40 Applicaz. Tecniche  
Prof. Gaetano De Gregorio  
14,40-15 Educazione Musicale  
Prof. a Lydia Fabi Bona

Terza classe:

8,30-8,55 Storia  
Prof. a Maria Bonzano Strona  
9,20-9,45 Latino  
Prof. Gino Zennaro  
10,10-10,35 Oss. elem. scien. nat.  
Prof. a Donvina Magagnoli  
11-11,20 Educazione Musicale  
Prof. a Lydia Fabi Bona  
11,45-12,10 Inglese  
Prof. Antonio Amato  
12,35-13 Francese  
Prof. Enrico Arcaini  
Allestimento televisivo di  
Giigliola Rosmino

16 — EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee  
GERMANIA: Amburgo  
Incontro di calcio Germania-Italia  
Telecronista Nicolò Carosio

17,45 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO  
(Bertelli - Biscotti Talmone - Giocattoli Italo Cremona - Bebè Galbani)

## La TV dei ragazzi

a) FINESTRA SULL'UNIVERSO

Invenzioni, scoperte ed attualità scientifiche  
Programma a cura di Giordano Repossi  
Terza puntata

Veicoli del futuro

Presentano Silvana Giacobini e Benedetto Nardacci  
Realizzazione di Fernanda Turvani



Lelio Luttazzi animatore e presentatore di «Studio Uno», con Antonello Falqui, regista della trasmissione

mio conto, faccio di tutto per evitarlo».  
 Che ne pensa Luttazzi del sistema di trasmissione in «dirretta differita», cioè della ripresa tutta d'un fiato, col pubblico in teatro, fatta poche ore prima della messa in onda, come appunto quella attuale di *Studio Uno*?  
 «È un sistema che io preferisco — ci spiega — perché bisogna mettercela tutta e quindi lo spettacolo risulta

più spontaneo; ma addossa a tutti, me compreso, una grande responsabilità: guai a sbagliare. E' come trasmettere direttamente».  
 Quanto alle definizioni, Luttazzi vorrebbe che accanto al suo nome si leggesse: sarto. «Sono un sarto — dice — anche se non adopero il filo, ma le parole, per "cucire" insieme i vari numeri di *Studio Uno*».

Renzo Nissim



## SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Cuscini Sogno - Ente Fiuggi - Max Factor - Crème camel Royal)

21,15 L'ASSISTENTE SOCIALE

Fino all'ultimo

Racconto sceneggiato - Regia di Herschell Daugherty

Distr.: United Artists

Int.: George C. Scott, Joe De Santis, James Patterson

22,05 CRONACHE DIRETTE E REGISTRATE DI AVVENIMENTI AGONISTICI

Al termine:

Noite sport

## Per la serie «L'assistente sociale»

## Fino all'ultimo

secondo: ore 21,15

Fino all'ultimo, il nuovo episodio della serie *L'assistente sociale*, propone all'attenzione dei telespettatori un problema assai diffuso: quello delle persone anziane che, spesso, vengono sospinte ai margini della società. Ralph Morelli, il protagonista del telefilm, è un italiano emigrato da parecchi anni negli Stati

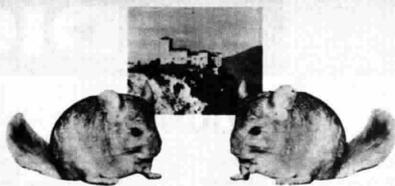
Uniti. Ha lavorato con volontà e con sacrificio da muratore. Molte delle case di New York, che egli guarda tornando la sera verso l'abitazione della figlia Mary, con cui vive, sono state costruite da lui e dai suoi compagni. Nessuno sembra ricordarlo. I padroni, che hanno sotto contratto Ralph, non hanno tempo per pensare al passato. Badano, solamente, all'attua-

le rendimenti di un lavoratore; e, per loro, un operaio anziano, anche se esperto, è meno utile di un giovane. Neppure in famiglia, si rendono conto dell'amarezza di Ralph. Sua figlia, che gli vuole bene, ritiene che la sua presenza sia d'impaccio nel piccolo appartamento che li ospita. I vecchi, insomma, disturbano.

Così, prima d'essere allontanato a forza dal cantiere e dalla casa, Ralph decide d'andarsene volontariamente. Si cercherà un altro lavoro e un appartamento ammobiliato. Il solo a essergli vicino, nel momento difficile, è l'assistente sociale Fred Cameron, che sostituisce Neil Brock in vacanza. Ma, per un uomo di una certa età, anche se ancora robusto, non è facile essere assunto e, soprattutto, superare le prevenzioni dei nuovi principali. Dopo avere tentato di fare il fattorino, Ralph deve accontentarsi di scaricare casse al mercato del pesce. Riuscirà a reggere a lungo in un lavoro tanto pesante? Se lo chiedono, preoccupati, Mary e l'assistente sociale. Ma Ralph non vuole la loro pietà. Ha lavorato duramente tutta la vita. Continuerà a farlo. Fino all'ultimo.

m. d. b.

f. bol.



Se siete alla ricerca di una occupazione piacevole e redditizia!  
 Se desiderate un'alta remunerazione all'impiego dei vostri capitali!

## ALLEVATE CHINCHILLA

rende più del 40 %

E' l'allevamento che vende REALMENTE, chinchilla originali canadesi. L'unico allevamento che non rimette sul mercato nazionale chinchilla riacquistati dai clienti.

SU RICHIESTA INVIAMO OPUSCOLI GRATUITI

ALLEVAMENTO DEL CHINCHILLA CANADESE S. RITA  
 Via Rocca, 30 ANGERA (Varese) Telefono 93 3 39

## PATENTE AUTO con L. 9.200

**METODO FACILE E COMODO STUDIANDO A CASA VOSTRA IL CORSO TEORICO PIÙ COMPLETO ASSISTENZA CONTINUA COSTO TOTALE L. 9.200**

L'UNICA IN ITALIA IN GRADO DI FORNIRE LA DOCUMENTAZIONE CONTROLLABILE DEI NUMEROSISSIMI ALLIEVI PROMOSI

RICEVERETE GRATIS LA GUIDA PER CONSEGUIRE LA PATENTE A-B-C-D-E-F-IN-10

VIANDO QUESTO BUONO

A: SCUOLA NAZIONALE MOTORIZZAZIONE, VIA VALLAZZE 15/T MILANO

Nome \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_

Città e Prov. \_\_\_\_\_

SPETT. SCUOLA NAZIONALE MOTORIZZAZIONE VIA VALLAZZE 15/T MILANO SPEDITEMI GRATIS LA GUIDA PER CONSEGUIRE LA PATENTE

# dimagrite

dove volete



Un metodo naturale, sano, rapido, simpatico! Basta con le privazioni, la ginnastica, le medicine... ci pensa il Bowman a farvi dimagrire proprio dove occorre. Pochi giorni e l'intensificata auto-irradiazione, (vero bagno di vapore localizzato) avrà eliminato il grasso superfluo, la cellulite e tante tossine!

Nessun ingombro, nessun disturbo! Un indumento assorbente sotto, il Bowman sopra, e i vostri vestiti di tutti i giorni... Meraviglioso! Dimagrite in segreto con gli indumenti Bowman (potete portarli anche di notte): privi di cuciture, sono così sottili e morbidi che vi scorderete di averli indosso!

14 modelli, e che prezzi convenienti! Cullotte a sola L. 2.750; Combinette L. 5.000; Cintura L. 2.250; Mutandina L. 3.500 ecc. Incredibile! Perché non approfittarne subito?

Venite a vedere le lettere entusiaste ricevute da Stephanie Bowman; essa vi attende per consultazioni in Viale Conti Zugna 17, Milano (tel. 46.96.795); orario 9-12, 14,30 - 18; sabato 9-12.

...oppure chiedete oggi stesso la documentazione gratuita (senza impegno) inviando il buono in calce o la sua copia. Non tardate!

### STEPHANIE BOWMAN

(Servizio RC 10)

Viale Conti Zugna, 17 - Milano

Inviamovi gratuitamente e senza impegno d'acquisto il vostro opuscolo illustrato.

Nome \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

(in stampatello)

Esigete la garanzia del nome

# STEPHANIE BOWMAN

## NAZIONALE

- 6.30** Il tempo sui mari italiani
- 6.35** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
- 7** Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo - Almanacco - \*Musiche del mattino
- 7.40** (Motta)  
Aneddoti con accompagnamento  
leri al Parlamento  
Leggi e sentenze  
a cura di Esule Sella
- 8** — Segn. or. - Giornale radio - Sui giornali di stamane, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Prev. del tempo - Boll. meteorologico
- 8.30** (Palmolive)  
Il nostro buongiorno  
Paramor: *Buono blues*; Levine: *Boo! you bass*; Azevedo: *Brasiletrinho*; Marsis: *Brazilian jazz*; Davis: *Boss macht*; Tical: *Guitars holiday*
- 8.45** (Invernizzi)  
Interradio  
a) L'orchestra di Stan Kenton  
Kenton: *Eager beaver*; Burton: *Creep*; Porter: *Get out of town*  
b) Il complesso Les Chakachas  
Loti: 1) *On my way to Mexico*; 2) *Chouchou*
- 9.05** Cognomi italiani: Intervista con Gerhard Rohlfis
- 9.10** (Sidol)  
Fogli d'album  
Palero: *Romanza*; Chopin: *Polacca in do minore* op. 40 n. 4; Wieniawski: *Valze caprice*; Paderewski: *Notturmo*; Sor: *Allegro*; Kaciaturian: *Danza in si minore* op. 1
- 9.40** Un libro per lei  
a cura di Domenico Tarizzo
- 9.45** (Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)  
Canzoni, canzoni  
Album di canzoni dell'anno
- 10** — (Lavabiancheria Candy)  
Antologia operistica  
Cimarosa: *Orazi e Curiaz*; Sinfonia; Mozart: *Le Nozze di Figaro*; «Dove sono i bei momenti»; Gounod: *Faust*; «Tardi si fa, addio»; Puccini: *La Bohème*; «Quando men vo»
- 10.30** La Radio per le Scuole  
Vita in comune: Una visita al Parlamento, documentario di Luciana Giambuzzi  
Regia di Ugo Amodeo
- 11** — (Milkana)  
Passeggiate nel tempo
- 11.15** Aria di casa nostra  
Canti e danze del popolo italiano
- 11.30** Schubert: *Adagio e rondo concertato* per pianoforte e archi  
(Sol. Adolf Drescher - Orch. della Radio di Amburgo dir. da Walter Martin)
- 11.45** (Stoan)  
Musica per archi
- 12** — Segn. or. - Giorn. radio
- 12.05** (Manetti e Roberts)  
Gli amici delle 12
- 12.20** Arlecchino  
Negli interv. com. commerciali
- 12.55** (Vecchia Romagna Buton)  
Chi vuol esser lieto...
- 13** Segn. or. - Giornale radio - Previsioni del tempo
- 13.15** (Manetti e Roberts)  
Carillon  
Zig-Zag
- 13.25** (Olio Topazio)  
\*MOTIVI DI SEMPRE  
Cottrau: *Santa Lucia*; Steczynsky: *Vienna Vienna*; Lecuona:

- Siboney; Durand: *Je suis seul ce soir*; Warren: *Lullaby of Broadway*; Chaplin: *Smitz*; Simmons: *The peanut vendor*; Arrivederci Roma; Gershwin: *A foggy day*; Anouilletto Inda
- 13.55-14** Giorno per giorno
- 14-15.55 Trasmissioni regionali  
14 Gazzettini regionali a: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte  
14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata  
14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)
- 14.55** Il tempo sui mari italiani
- 15** — Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali
- 15.15** Conversazioni per la Quaresima  
a cura di Don Germano Pataro  
Il - La realtà di Dio
- 15.30** Le manifestazioni sportive di domani
- 15.55** Amburgo: INCONTRO DI CALCIO GERMANIA-ITALIA  
Radiocronaca di Nando Martellini  
Nell'intervallo:  
Giornale radio
- 17.45** Estrazioni del Lotto
- 17.50** CONCERTI PER LA GIOVENTÙ  
a cura di Luigi Rognoni  
Decima trasmissione  
Vecchi: *Amphiparnaso*, commedia harmonica in un prologo e tre atti (Sesteto Italiano «Luca Marcano» - Lilliana Rossi e Margherita Baker, sopr.; Pier Maria Capponi, faldetto; Guido Baldi, ten.; Giacomo Carini, br.; Piero Cavalli, bs.); Dallapiccola: *Cori di Michelangelo Buonarroti il Giovane* 1 serie; a) il coro delle malmarmate, b) il coro dei malmammogliati (Coro di Torino della RAI dir. da Ruggero Maghini)
- 19.30** Motivi in glesira  
Negli interv. com. commerciali
- 19.53** (Antonetto)  
Una canzone al giorno
- 20** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 20.20** (Ditta Ruggero Benelli)  
Applausi a...
- 20.25** L'UOMO CHE PARLA VA AI GABBIANI  
Radiodramma di Nesta Pain dal romanzo di Kathleen Sully  
Versione italiana di Connie Ricono  
Compagnia di prosa di Firenze della RAI  
Il vecchio Scratcher  
Gino Mavara  
Il gelato Gianni Bortolotto  
L'ultimo degli anellini  
Giorgio Piamonti  
George  
Adolfo Geri  
Mark  
Walter Maestosi  
Stan  
Giorgio Bandiera  
Len  
Piero Tiberi  
Jack  
Paolo Lombardi  
Syd, venditore di gamberetti  
Renato Cominetti  
The signor Chaldei  
Lucio Rama  
La signora Chaldei  
Nella Bonora  
La nonna  
Rina Franchetti  
Agnes  
Wanda Pasquini  
Val  
Renata Negri  
La signora Jones  
Anna Caravaggi  
La figlia della signora Jones  
Lily Tirinnanzi  
Due donne sulla spiaggia  
Gin Maino  
Grazia Radicchi  
Tom  
Luigi Diberti  
Un uomo  
Gianni Pietrasanta  
Due bambini  
Alessandro Berti  
Enrico Del Bianco  
Regia di Umberto Benedetto

- 21.35** Canzoni e melodie italiane
- 22** — Due chiacchiere  
Conversazione della sera di Oreste Biancoli  
Regia di Pino Gillioli

- 22.30** \*Musica da ballo
- 23** — Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonnotte

- verture da «The Wasps» (Orchestra Sinfonica Hallé)  
Tenore Nicolai Gedda:  
Wolfgang Amadeus Mozart: a) *Idomeneo*; «Fuor del mar»; b) *Per pietà*, non ricercate, aria K. 420 (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. da André Cluytens  
Pianista Yehudi Menuhin e pianista Gerald Moore:  
Felix Mendelssohn-Bartholdy: *Sonata in fa maggiore* per violino e pianoforte; Allegro vivace - Adagio - Assai vivace  
Direttore Albert Wolff:  
Jules Massenet: *Scènes pittoresques*, suite; Marche - Air de ballet - Angélus - Fête-bohème (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi)  
Soprano Virginia Zeani:  
Gaetano Donizetti: *Maria di Rohan*; «Cupa mestiza»; Giuseppe Verdi: *La Forza del destino*; «Pace mio Dio» (Orch. Sinf. di Roma dir. da Luigi Colonna); «Armando La Rosa Parodi»  
Pianista André Watts:  
Franz Liszt: *Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore* per pianoforte e orchestra; Allegro maestoso - Quasi adagio - Allegretto vivace; Concerto pianolare animato (Orch. Filarmónica di New York dir. da Leonard Bernstein)  
Mezzosopra Teresa Berganza:  
Ernest Halfter Escribe: *Canciones españolas*, per voce e orchestra (Orch. «A. Scarlati» di Napoli della RAI dir. da Ernest Halfter)  
Flautista Aurèle Nicolet:  
Georg Friedrich Haendel, *Sonata in sol maggiore* op. 1 n. 5 per flauto e continuo; Adagio - Allegro - Adagio - Rêverie  
quasi adagio (class. Edith Ficht Axenfeld)  
Tenore Jan Peerce:  
Georges Bizet: *Carmen*; «La fleur que tu m'avais jetée» (Orch. Sinf. dir. da Fritz Reiner); Jacques Héliévy: *La Juive*; «Rachel» (Orch. «RCA Victor» dir. da Erich Leinsdorf); Giuseppe Verdi: *Un ballo in maschera*; «Ma se m'è forza perderti» (Orch. del Teatro Metropolitan di New York dir. da Dimitri Mitropoulos)  
Direttore Guido Cantelli:  
Paul Dukas: *L'Apprenti sorcier*, scherzo sinfonico (Orch. Philharmonia di Londra)
- 12.55** Un'ora con Leos Janacek  
Quartetto n. 2 «*Pagine intime*», per archi: *Andante* - *Adagio* - *Moderato* - *Allegro*  
Quartetto di Praga: *Bretislav Novotny e Karel Pribyl*, et al.; Hubert Simacek, v.a.; Zdenek Koncsek, pc.; Nella nabbia, da *Quattro Pezzi* per pianoforte (pf. Rudolf Firkusny); *Laské-Tance*, per orchestra: *Stradavni I - Bohuslav* - *Stradavni II - Celadinsky* - *Piky* (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ferruccio Segalla)
- 13.55** Recital del Trio di Trieste:  
Dario De Rosa, pianoforte; Renato Zanettovich, violino; Amedeo Baldovino, violoncello  
Ludwig van Beethoven: *Trio in do minore* op. 1 n. 3; *Allegro con brio* - *Andante cantabile* con variazioni - *Minuetto*, quasi Scherzo; *Anton Dvorak*; *Trio in fa minore* op. 65; *Allegro ma non troppo* - *Allegro grazioso* - *Poco adagio* - *Finale* (Allegro con brio)  
**15.05** Composizioni contemporanee  
Frank Martin: *Der Cornet*, da «Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke» di Rainer Maria Rilke, per contralto e piccola orchestra (Sol. Elisabeth Hoengen - Orch. «A. Scarlati» di Napoli della RAI dir. da Luigi Colonna)
- 16.05** Dischi premiati  
Giovanni Battista Viotti: *Concerto n. 22 in la minore* per violino e orchestra; *Moderato*

## SECONDO

- 7.30** \*Musiche del mattino
- 8.30** Segn. or. - Giorn. radio
- CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA
- 8.40** (Palmolive)  
a) *Andante* con moto
- 8.50** (Cera Grey)  
b) *Allegretto* ma non troppo
- 9** — (Supertrimp)  
c) *Scherzo* a danza
- 9.15** (Commissione Tutela Lino)  
d) *Allegro molto vivace*
- 9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 9.35** (Omo)  
— ADELE, CAMERIERA FEDELE  
Programma di musica leggera e non... a cura di Marcello Cioccolini con Bice Valori - Regia di Federico Sanguigni  
— PLATEA  
Interviste con il pubblico di D'Alessandro, Gavioli, Novelli e Franco Pirrè - Presenta  
Andrina Paul  
Gazzettino dell'appetito
- 10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 10.35** (Coca-Cola)  
Le nuove canzoni italiane  
Album di canzoni dell'anno
- 11** — Il mondo di lei
- 11.05** (Miscela Leone)  
Buonumore in musica
- 11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 11.35** (Royco)  
Il Jolly
- 11.40** (Mira Lanza)  
Il portacanzoni
- 12-12.20** (Doppio Brodo Star)  
Orchestra alla ribalta
- 12.20-13 Trasmissioni regionali  
12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
12.30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)  
12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria
- L'APPUNTAMENTO DELLE 13:  
**13** — (A. Gazzoni e C.)  
Su il sipario  
03' (G. B. Pezzoli)  
Il mandarino ottimista  
10' (Gandini Profumi)  
Tre momenti magici  
20' (Galbani)  
Si fa per ridere  
25' (Palmolive)  
Musica tra le quinte
- 13.30** Segn. or. - Giornale radio
- 45'** (Simmenthal)  
La chiave del successo  
50' (Dash)  
Il disco del giorno  
55' (Caffè Lavazza)  
Buono a sapersi
- 14** — Voci alla ribalta  
Negli interv. com. commerciali
- 14.30** Segn. or. - Giorn. radio

- 14.45** (La Voce del Padrone Colubarda Marcomphono S.p.A.)  
Angolo musicale
- 15** — (Macchine per cucire Necchi)  
Momento musicale
- 15.15** (Meazzi)  
Recentissime in microscopo
- 15.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 15.35** \*Concerto in miniatura  
Interpreti di ieri e di oggi:  
Pianista Clara Haskil  
Mozart: *Variazioni in re maggiore K. 573*; Ravel: *Sonatina*; a) *Moderato*, b) *Tempo di minuetto*, c) *Animato*
- 16** — (Dixan)  
Rapsodia  
— Musica e parole d'amore  
— Le canzoni per i ragazzi  
— Appuntamento a sorpresa
- 16.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 16.35** (Carisch S.p.A.)  
Ribalta di successi
- 16.50** Musica da ballo  
Prima parte
- 17.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 17.35** Torino: Arrive della corsa ciclistica Milano-Torino  
Radiocronaca di Enrico Ameri
- 17.50** Estrazioni del Lotto
- 17.55** Rassegna degli spettacoli
- 18.15** (Manetti e Roberts)  
Radiosolito  
\*Musica da ballo  
Seconda parte
- 18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 18.35** «I vostri preferiti»  
Negli interv. com. commerciali

- 19,30** Segn. or. - Radiosera
- 19.50** Zig-Zag
- 20** — MUSICA E STELLE  
Piccola guida astrologica musicale di Franco Monicelli  
Regia di Silvio Gigli
- 21** — Canzoni alla sbarra
- 21.30** Segn. or. Giornale radio
- 21.40** Il giornale delle scienze
- 22** — Nunzio Rotondo e il suo complesso
- 22.30-22.40** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## RETE TRE

- (Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media).
- 10** — Musiche del Settecento  
Johann Christian Bach: *Concerto in fa maggiore* op. 7 n. 2 per organo e orchestra d'archi; *Allegro con spirito* - *Tempo di Minuetto* (Sol. Thurston Dart - Orch. d'archi «Boyd Neel» dir. da Thurston Dart); Karl Ditters von Dittersdorf: *Sinfonia n. 2 in re maggiore*, da «Le Metamorfosi» di Ovidio; *Andante* - *Tempo di Minuetto* - *Vivace* ma non troppo presto (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Carlo Felice Cillario)
- 10.30** Antologia di interpreti  
Direttore John Barbirolli:  
Ralph Vaughn Williams: *Ou-*

MARZO

CIRIO

di prepara al futuro



grano + latte = "BONTÀ",

pastina  
al latte  
bontà

- Adagio - Agitato assai (Sol. Salvatore Accardo - Orch. Filarmonica di Roma dir. da Elio Boncompagni)  
Disco RCA - Premio della Critica Discografica Italiana, 1964

**16.40 Pagine pianistiche**

Emmanuel Chabrier: *Trois Valses romantiques* per pianoforte a quattro mani (Duo Robert e Gaby Casadesus)

**17 - Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Londra)**

Désmond Morris: *Gli animali in cattività*

**17.10 Zoltan Kodaly: Sonata op. 4 - Fantasia**

Adagio di molto - Allegro con spirito (Gaspar Cassadó, vc.; Chieko Hara, pf.)

**17.30 Cifre alla mano**

*Congiunture e prospettive economiche* di Ferdinando di Fenizio

**17.40 Alban Berg: Tre Frammenti dall'opera «Wozzeck»**, per voce e orchestra  
Marcia militare e Berceuse - Tema con variazioni - Finale dell'opera (Sopr. Sophia van Sande - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Bruno Maderna)

**18.05 Corso di lingua tedesca**, a cura di A. Pellis (Replica dal Progr. Nazionale)

## TERZO

**18.30 La Rassegna**

*Cultura brasiliana*  
a cura di Arrigo Repetto

**18.45 Arnold Schoenberg**

*Preludio al Genesi op. 44*  
Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Bruno Maderna - M<sup>o</sup> del Coro Nino Antonellini

*Herzgewächse op. 20* per soprano, celesta, harmonium e arpa

Sopr. Catherine Gayer - Strumentisti dell'Orch. del Teatro La Fenice di Venezia dir. da Ettore Grazi

**19 - Orientamenti critici**

*Il neo-tomismo in Italia*  
a cura di Cornelio Fabro

**19.30 Concerto di ogni sera**

Johann Schenck (1753-1836): *Suite n. 3 in si minore* per viola da gamba e continuo  
*Praeludium - Allemande - Courant - Sarabande - Variatio - Gigue*

Sol. Alfred Lessing

Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809-1847): *Quartetto n. 4 in mi minore op. 44*

Allegro assai appassionato - Scherzo - Andante - Presto agitato

Quartetto d'archi: Fine Arts: Leonard Serkin e Abram Loft, v.l.; Irving Ilmer, v.a.; George Sopkin, vc.

Anton Dvorak (1841-1904): *Sonatina in sol maggiore op. 100* per violino e pianoforte

Allegro risoluto - Larghetto - Scherzo - Finale

Ladislav Jasek, vl.; Zorha Lochmanova, pf.

**20.30 Rivista delle riviste****20.40 Gioacchino Rossini**

*Sonata n. 4 in si minore maggiore* (Revis. di L. Liviana)

Allegro vivace - Andantino - Allegretto

Armando Gramigna e Galeazzo Fontana, v.l.; Giuseppe Petrini, vc.; Werther Benzi, cb.

**Antonio Sacchini**

*Sinfonia in re maggiore*  
Allegro con spirito - Andantino grazioso - Allegro

Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Estro Argentó

**21 - Il Giornale del Terzo****21.20 Piccola antologia poetica**

*Poeti jugoslavi del dopoguerra*

a cura di Osvaldo Ramous V. Miodrag Pavlovic

**21.30 Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma**

Stagione Sinfonica Pubblica del Terzo Programma

**CONCERTO**

diretto da Carlo Maria Giulini

con la partecipazione del soprano Ruth Putz, del mezzosoprano Anna Maria Rota, del tenore Herbert Handt e Ugo Benelli, del basso Carlo Cava

**Franz Schubert**

*Messa n. 6 in mi bemolle maggiore*, per soli, coro e orchestra (1828)

Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Benedictus - Agnus Dei

Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI

Maestro del Coro Nino Antonellini

Al termine:

Tacchino

di Maria Bellonci

Tutti i programmi preceduti da asterisco (\*) sono in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## RADIOSTEREOFONIA

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonico-corale (vedi programmi alle pagine 60-61)

## NOTTURNO

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Ballabili e canzoni - 23,15 Parata di complessi e orchestre - 0,36 Motivi e ritmi - 1,06 Recital di Edoardo Vianello - 1,36 Voci e strumenti in armonia - 2,06 Piccolo bar: divagazioni al pianoforte di Claude Williamson - 2,36 Musica senza pensieri - 3,06 I classici della musica leggera - 3,36 Il golfo incantato - 4,06 Incontri musicali - 4,36 I grandi successi americani - 5,06 Spirituals e Gospel songs - 5,36 Gli assi della canzone - 6,06 Concertino.

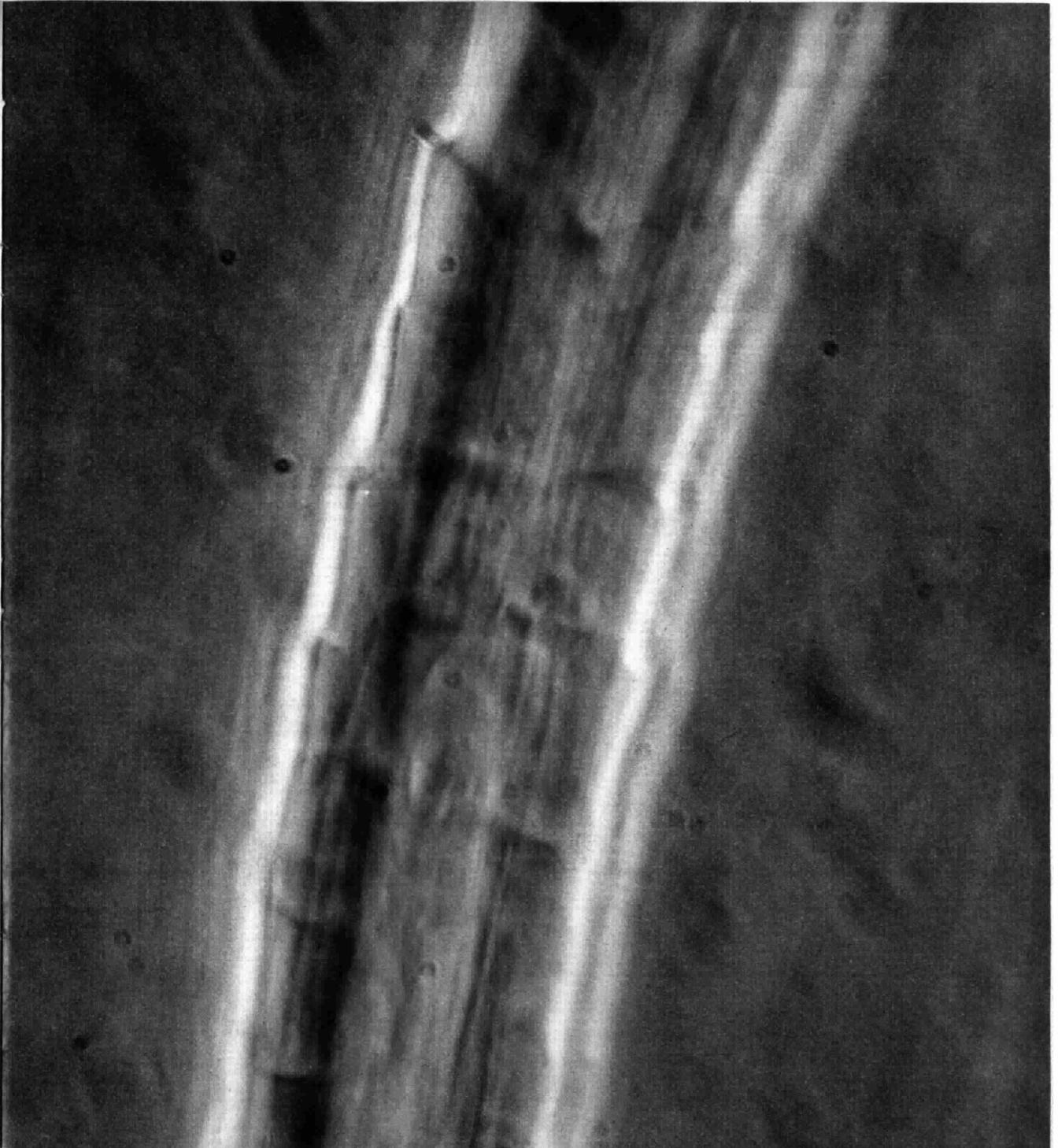
Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 18,45 Rimske novice. 19,15 Weekly Concert of Sacred Music. 19,33 Radioquarresima: *Lettera della costituzione dogmatica sulla Chiesa* - Conversazione di S.E. Mons. Albino Mensa su: «L'Unità e l'Universalità del Popolo di Dio» - Stato - Oggi in Vaticano. 20,15 Semaine catholique dans le monde. 20,45 Die Woche im Vatikan. 21 *Santo Rosario*. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Sabatina in honor de Nuestra Señora. 22,30 *Replica di Radioquarresima*.

CIRIO: quindici stabilimenti, dal nord al sud, tra i quali un grande Pastificio. CIRIO: cinque tenute agricole - produzione e lavorazione del latte.





PROPAGANDA I. W. S. 1359 Foto Mari

Non è un tronco d'albero ... è l'immagine ingrandita di una fibra di lana. Da questa fotografia si possono rilevare alcune particolari caratteristiche della fibra stessa. La superficie esterna a scaglie, che nessun'altra fibra può imitare, protegge le parti interne pur permettendo la massima elasticità. Questa caratteristica è la ragione principale della resistenza della lana, le permette di sopportare tutti i trattamenti ai quali viene sottoposta prima di essere trasformata in prodotto finito e le consente di mantenersi inalterabile nel tempo. Per questo i prodotti di lana sono **resistenti**.

CON NATURA E TECNICA

LANA UGUALE QUALITÀ

NON POTETE SBAGLIARE

DEVE ESSERE LANA



*ore serene in una casa splendida*



**cera**

**liu**

*profuma la casa  
più si lava e più risplende  
dura tre mesi*

*ditta ruggero benelli super iride prato*

meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

**17 Buon pomeriggio** con il complesso «Teen-agers» di Trieste - 17.15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17.20 **Corso di lingua italiana**, a cura di Janko Jez - 17.35 **Primi piani**, giornale di musica leggera, a cura di Susy Rim - 18.15 **Arti, lettere e spettacoli** - 18.30 **10ra musicale per i giovani**, a cura di Dusan Jakomin - 19 - **La chiara di Salsiccia**, ed. Desco, 19.15 **Storia della letteratura slovena**, a cura di Vinko Belidic (19) - «Cuore libero di Prešeren» - 19.30 - **Motivi in voga** - 20 **Radiosport** - 20.15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20.35 - **Il caso Papaleo**, un atto di Ennio Flaiano, traduzione di Lejla Rezer. Compagnia di prosa «Ribalta Kopitar», regia di Stana Kopitar - 21.20 **Orchestra Miramar** - 21.50 - Wolfgang Amadeus Mozart: Quartetto in si bemolle maggiore K. 458 - La caccia all'oro - 21.55 **Valzer al surf** - 22.20 **Musica italiana d'oggi** - Goffredo Petrassi: Concerto n. 1 per orchestra - Orchestra Sinfonica di Esora della Radiotelevisione Italiana diretta da Fernando Previtali - 23.15 Segnale orario - **Giornale radio**.

## VENERDI'

### ABRUZZI E MOLISE

**7.15-7.35 Vecchie e nuove musiche**, programma in dischi a richiesta degli esecutori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

### CALABRIA

**12.20-12.40 Musiche richieste** (Stazioni MF II della Regione).

### CAMPANIA

**7.10-7.50** «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7.10-7.20 **Naples Daily Occurrences**; Music by request - 7.20 **300 International and Sports News** - 7.30-7.50 **Trevel itineraries**, transportation, trip suggestions; Music by request (Napoli 3).

### SARDEGNA

**12.20 Costellazione sarda** - 12.25 Cantanti alla ribalta - 12.50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

**14 Gazzettino sardo** - 14.15 La settimana economica di Ignazio De Magistris - 14.20 I concerti di Radio Cagliari (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

**19.30 Salvatore Pili** alla fisarmonica - 19.45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

### SICILIA

**7.15 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

**12.20-12.30 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

**14 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

**19.30 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

### TRENTO-ALTO ADIGE

**7-8** **Italienisch für Anfänger** - 7.15 **Morgensendung** - **Nachrichtendienstes** - 7.45-8 **Beschwingt in den Tag** (Reite IV - Bolzano 3 - Merano 3).

**9.30 Leichte Musik am Vormittag** - 10.30 **Schulfunk** (Volksschule) - Die Bibel im Hörbild: «Der Hil Josef» - 11 **Sängerporno**. Adriana Martino, Sopran, liederabte Piazetti. **Liriche** - Freude an der Musik - 12.10 **Nachrichten** - 12.20 **Sendung für die Landwirte** (Reite IV - Bolzano 3 - Merano 3).

**12.30 Dai torrenti alle vette** - 12.40 **Gazzettino delle Dolomiti** (Reite IV - Bolzano 3 - Merano 3 - Bressanone 2 - Trento 2).

**13.30 Operettenmusik** - 1. Teil - 13.15 **Nachrichten** - **Werberuchungen** - 13.30 **Operettenmusik** - 2. Teil (Reite IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3).

**14 Gazzettino delle Dolomiti** - 14.20 **Trasmissione per Ladins** (Reite IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

**14.45-14.55** **Nachrichten am Nachmittag** (Reite IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

**15** **Fünfhüften** - 17.45 **Italienisch für Anfänger**, Wiederholung der Morgensendung - 18 **Jugendfunk** A. Pohlmann; «Widerstand gegen Hitler» - 18.30 **Gut aufgelegt** (Reite IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3).

**19 Gazzettino delle Dolomiti** (Reite IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

**19.15** **Unser Gotteslob**, Eine Sendung zur Einführung in das Diözesan-Gebet- und Gesangbuch gestaltet von der Diözesankommission für

Kirchenmusik Bozen-Brixen - 19.30 **Wirtschaftsfunk** - 19.45 **Aberdachtungen** - **Werberuchungen** - 20 **Aus dem Archiv für den Alltag** - 20.20 **Unterhaltungsmusik** - 20.50 **Die Welt der Frau**, Gestaltung: Sophie Magnago (Reite IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3).

**21.20-23 Salzburger Festspiele 1964**. Camera Academica des Mozarteum; Solisten: Roberto Peters, Soprano; Werner Tripp, Fide; Dir. Bernhard Paumgartner - W. A. Mozart: Sinfonie D-dur KV 19; Konzert für Fide und Orchester G-dur KV 373; Rezitativ und Arie - Popoli di Tessaglia W. KV 316; Sinfonie B-dur KV 182 (in der Pause: Neue Bücher) (Reite IV).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

**7.15-7.30** il **Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

**12.05-12.20** I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

**12.20** **Asterisco musicale** - 12.25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del quotidiano «Il Friuli» - 12.40-13 **Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

**13** **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - **Il jazz in Italia** - a cura di Fulvio Rossi, Lucio D'Amrosi - 13.15 **Almanacco** - **Notizie dall'Italia e dall'Estero** - **Cronache locali e notizie sportive** - 13.30 **Musica** - 13.45-14 **Testimonianze** - **Cronache del progresso** (Venezia 3).

**13.15** **Il cavallo a dondolo** - Melodie e canzoni per i piccoli - 13.30 **Gruppo corale folkloristico** - **Sof la nepa** di Villa Santina diretto da Ernesto Dura - 13.50 **Le biennali friulane d'arte**: La mostra della «Pittura dell'Ottocento in Friuli» - Rizzi - 14 - **Assam Quartet** - Arnold Schoenberg: «Quartetto per archi n. 3 op. 30» - Klaus Asman, violino; Wilfried Wenzel, violino; Engelbert Trosch, viola; Otto Engel, violoncello (Dalla registrazione effettuata nella Sala Maggiora dell'Istituto Germanico di cultura «Goethe Institut» di Trieste il 23 marzo 1964) - 14.30 **Il tagliatore** - a cura di Aldo Rizzi - 14.30 **Notizie** con collaborazione dei librai della Regione - 14.40-14.55 **Complesso di fisarmoniche** «Miramare» diretto da Renato Rizzi - 14.55 **Radio Gorizia 1** e stazioni MF I della Regione).

**19.30** **Oggi alla Regione**, indi Segnamore - 19.45-20 **Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 -

Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

### In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV - M. Purgessimo IV)

**7** **Calendario** - 7.15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7.30 **Musica del mattino** - nell'intervallo (ore 8) **Calendario** - 8.15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

**11.30** **Motivi sloveni al pianoforte** - 11.35 **La radio per le scuole** (per il ciclo delle Elementari) - 11.55 **Echi d'Ottocento** - 12.15 **Incontro con le ascoltatrici** - 12.25 **Si replica**, selezione dai programmi musicali della settimana - 13.15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13.30 **Soli con orchestre** - 14.15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

**17** **Buon pomeriggio** con il complesso di Franco Vallisneri - 17.15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - 17.25 **La radio per le scuole** (per il ciclo delle Elementari) - 17.45 **Canzoni e ballabili** - 18.15 **Arti, lettere e spettacoli** - 18.30 **Sottisloveni** - Pianista Marijan Lipovsek - Marij Kogoj; Ire fughe - 18.50 **La tromba di Nicolj Nic** - 19 **Italia gli slavi del sud** (1848-1919) - a cura di Milos Vauhnik; (2) «Lettere slave di Giuseppe Mazzini» - 19.15, «The Three Suns con l'orchestra d'archi» - 19.30 **Conversazioni per la Quaresima** a cura del mons. Lojze Skerl - 19.45 - **Ri-aggiornamenti** - 20 **Radiosport** - 20.15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20.35 **Concetto dell'economia e del lavoro**. Redattore: Egidij Vrsaj - 20.50 **Canzoni senza parole nell'interpretazione dell'orchestra diretta da Giuseppe Gasanmanna** - 21 **Momenti religiosi nell'opera lirica**, a cura di Dusan Jakomin - 21.30 **Storie e racconti**, a cura di Drago Stoka - 21.45 **Motivi trigani** con l'orchestra diretta da Carlo Pacchiori - 22 **Georges Enesco**: Suite d'orchestra op. 10, violino; Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Felice Cillario - 22.20 «Concerto in la» - Piano - pianissimo - 23.15 **Segnale orario** - **Giornale radio**.

## SABATO

### ABRUZZI E MOLISE

**7.15-7.35 Vecchie e nuove musiche**, programma in dischi a richiesta degli esecutori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

### CALABRIA

**12.20-12.40 Musiche richieste** (Stazioni MF II della Regione).

### CAMPANIA

**7.10-7.50** «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7.10-7.17 **International and Sports News** - 7.17-7.50 **Music for Young People**, by request (Napoli 3).

### SARDEGNA

**12.20** **Costellazione sarda** - 12.25 **Curiosando in discoteca** - 12.50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

**14 Gazzettino sardo e Sabato sport** - 14.15 **Pagina epistolare** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

**19.30** **Canta Lucia Altieri** - 19.45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

### SICILIA

**7.15 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

**12.20-12.30 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

**14 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

**19.30 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

### TRENTO - ALTO ADIGE

**7-8** **Wegweiser** ins Englische. Ein Lehrgang der BBC-London (Bandaufnahme der BBC-London) - 7.15 **Morgensendung** der Nachrichtenendienstes - 7.45-8 **Beschwingt in den Tag** (Reite IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3).

**9.30** **Leichte Musik am Vormittag** - 11 **Leonid Gokun**, Violine. Werke von Wieniawski, Ysaye, Dvorak und Paganini. Melodien des Erinnerung - 12.10 **Nachrichten** - 12.20 **Die Katholische Rundschau**. Verfasst und gesprochen von Pater Karl Kersch, O.S.B. (Reite IV - Bolzano - Bressanone 3 - Merano 3).

**12.30** **Terza pagina** - 12.40 **Gazzettino delle Dolomiti** (Reite IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

**13** **Schlagertexte** - 13.15 **Nachrichten** - **Werberuchungen** - 13.30 **Spezial für die Reite IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3 - Pescara 3).

**14 Gazzettino delle Dolomiti** - 14.20 **Trasmissione per i Ladins** (Reite IV

segnali più fedeli: però se la tensione del radiorecettore è a relazione di rete, vi sono gravi pericoli di danno alla persona e al registratore; l'inconveniente si può eliminare impiegando un trasformatore di isolamento fra la presa di alimentazione ed il ricevitore.

Con la soluzione proposta si ha l'intera tensione ai capi del potenziometro se la commovente viene eseguita alle linguette estreme dello stesso: in tal caso la regolazione di volume viene eseguita solo sul registratore (soluzione migliore).

Si eviti di sollecitare la cellula fotoelettrica del televisore mediante una torcia accesa, poiché vi è pericolo di danneggiarlo; crediamo che il sistema più economico di regolare il contrasto dell'immagine sia quello di agire sull'apposito comando meccanico.

I colpi secchi che Ella constata a volte nell'interno del ricevitore sono dovuti alle scariche dell'alta tensione del cicnesopio verso massa; faccia esaminare l'interno del televisore, e, se necessario, puliscilo accurata poiché a volte polvere e umidità possono provocare tali inconvenienti.

Il fischio che Ella rileva pri-

ma che il televisore sia normale mentre riscalda è perfett ed è dovuto alle vibrazioni del trasformatore dell'oscillatore di riga.

Per quanto concerne l'antenna a onde medie, la migliore soluzione consiste in uno stilo con discesa schermata che potrà trovare presso ditte specializzate.

Circa il problema dell'altoparlante e relative cassette acustiche, sarà bene che Ella si rivolga alla ditta costruttrice dell'altoparlante la quale è in grado di fornire la cassetta acustica adatta.

## Registratori

«Desidererei avere tutte le indicazioni possibili sui registratori. Avrei bisogno di un registratore possibilmente a transistor per aiutarmi negli studi e per poter quindi registrare anche qualche lezione» (Sig. Giuseppe Solomita - Grottaninarda, Avellino).

Oggi è possibile trovare sul mercato una vasta gamma di registratori portatili funzionanti anche a batterie che possono essere bene impiegati per registrazioni di lezioni o addirittura per riproduzioni musicali



## Varie domande

«Ho acquistato recentemente un registratore stereofonico a transistori: desidererei sapere quale differenza sostanziale c'è in un circuito in cui vengono usati transistori ed in uno in cui vengono impiegate valvole.

«Ho notato poi che detto registratore, per quanto riguarda le note acute, le riproduce alquanto metallicamente, inoltre avvicinando l'orecchio all'altoparlante si destina il suono come se il nastro fosse a brevi intervalli smagnetizzato. Potrebbe ciò essere dovuto a difetto dell'apparecchio?»

«Sul libretto di istruzioni si consiglia di non accendere mai l'apparecchio inserendo la spina nella presa di corrente. Agendo in tal modo cosa può accadere?»

«Volendo registrare direttamente dalla radio, collegando il cavo di uscita proveniente dalla presa inserita nel registratore alle linguette del potenziometro invece che a quel-

le dell'altoparlante quali vantaggi o svantaggi si hanno?»

«Il mio televisore è fornito di cellula fotoelettrica per la regolazione automatica del contrasto in funzione della luce ambientale. Ho notato che tenendo acceso una lampadina di torcia elettrica vicinissima alla fotocellula, il quadro risulta molto più nitido e chiaro. Vorrei sapere se, lasciando fissa questa lampadina, il circuito annesso alla fotocellula può essere danneggiato.

«Ho notato inoltre che, qualche tempo dopo l'accensione del televisore, si odono dei colpi secchi: da che cosa possono dipendere?»

«Vorrei sapere quanto deve essere lunga l'antenna per le onde medie.

«Infine desidererei sapere se il rendimento acustico di un altoparlante dipende, oltre che dalla cassetta in cui è contenuto, anche dalle dimensioni dell'altoparlante stesso» (Sig. Giuseppe Mango Colmayer - Firenze).

- Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtree - 18 Erzählungen für die jungen Hörer. F. W. Brandt: «Leonardo da Vinci» - 2. Folge - 18,30 Sinfonische Kostbarkeiten. F. Mendelssohn: Die Hebriden, Ouverture Op. 26. R. Wagner: Siegfried-Idyll (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Über achzehn verboten - 19,45 Abendnachrichten - Werburchsagen - 20 «Kunterbunt geht's rund» - Eine Sendung von und mit Karl Ploier - 20,30 G. T. di Lampedusa: «Der Leopard» - 21,10 Tanzmusik am Samstagabend - 1. Teil - 21,45 Wapner: Siegfried-Idyll - 3. Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Tanzmusik am Samstagabend 2. Teil - 22 Wegweiser ins Englische - Wiederholung der Morgensendung - 22,15-23 Tanzmusik am Samstagabend - 3. Teil (Rete IV).

FRUII-VENEZIA GIULIA 7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,10 I programmi del pomeriggio - indì Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asteroico musicale - 12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio Gioi. I segreti di Arlecchino, a cura di Danilo Soti - 12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Solo la pergoleda - Rassegna di canti folkloristici regionali - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 13,30 Musica richiesta - 13,45-14 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna della stampa italiana (Venezia 3).

13,15 L'Isiria nei suoi canti - I Cantori di « Sant'Antonio vecchio » di Trieste diretti da Giuseppe Radole - 13,30 Nuovi radioprogrammi di Biagio Marini: «Mio illusione» - 13,40 Un'ora in discoteca - Un programma proposto da Romano Barocchi - Testo Nini Perni - 14,30-14,55 Itinerari minori - «Da Medea, a Percoto, a Perserone, a Pavia di Canina» - riprese, sonore di Ivo Morbidelli (Trieste - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

sulle autovetture. Questi registratori possono avere prezzi diversi a seconda del tipo e della qualità.

Programmi stereofonici

«Posseggo un apparecchio radio provvisto di tre gamme di ricezione OM, OC, MF. Nei programmi stereofonici che vengono pubblicati nel Radiocorriere-TV e suddivisi in IV e V canale, la trasmissione per Roma è indicata in 100,3 Mc/s.

Con il suddetto apparecchio, senza l'uso di antenna, ottengo una ricezione molto chiara dei programmi del IV canale, ma non sono riuscito a ricevere quelli del V canale.

Come posso ricevere detti programmi? Per questa ricezione è forse indispensabile l'antenna?» (Sig. Luigi Esposito - Roma).

I programmi stereofonici della rete di filodiffusione vengono trasmessi in tre riprese giornaliere anche dalla stazione a modulazione di frequenza stereofonica di Roma su 103 Mc/s: l'ultima replica, alle ore 21, comprende anche il programma di filodiffusione del giorno successivo. Cosicché

19,30 Oggi alla Regione, indì Segnaritmo - 19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV - M. Purgessimo IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 \* Acquarello italiano - 12,15 Uomini e cose - Vita artistica e culturale nella Regione Friuli-Venezia Giulia - 12,40 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della settimana - 14,45 \* Complessi del piano - 15 \* Il clascon - Un programma di Piero Accolti per gli automobilisti realizzato con la collaborazione dell'A.C.I. - 15,30 \* Panorama delle orchestre sinfoniche straniere - Orchestra Sinfonica Janssen diretta da Werner Janssen - Georg Friedrich Haendel: Concerto grosso in si bemolle maggiore; Concerto doppio in do maggiore - 15,55 Cani e danze di ogni paese - 16,30 Caffè concerto - 17 Cori giuliani e friulani: Corale « Cesare Augusto Seghizzi » - 17,15 Francesco Veronesi: Concerto 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 Vaticano II - Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico - 17,30 Il Radiocorriere del piccolo, a cura di Graziella Simoniti - 18 Caledioscopio musicale: Alfonso D'Artega interpreta D'Anzi - Cantata Henry Salvador un po' ritmo con Chick Webb - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Jazz panorama a cura di Sergio Portale - 19 Liturgia moderna slovena - Alojz Srebotnik: Ne, jaz nočem umreti; Psalm; M. Zigon; Zeljaj; Uspavanka - Esecutori: Nada Zrimšek, soprano e Dana Ročnik-Holz, mezzosoprano - 19,15 Vivere insieme, a cura di Ivan Theuschek - 19,30 Con Franco Rusto e Andrea Tomasi - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavletič - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

Oggi alla Regione - 20,35 La settimana in Italia - 20,45 Cori «Tone Tonc» diretto da Luiza Zrimšek - Lebič - 21 Tempo di Quaresima: Marijan Vouk; (2) «Giuda Iscariota» - 21,25 Lajna Battilana al clavicembalo - 21,35 Le canzoni che preferite - 22,30 Georges Bizet: La bella figlia di Perth, suite - 22,45 Luna Park, giostra di motivi - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

«Mi sono stati regalati dei dischi stereofonici e non potendo per ora acquistare un giradischi stereofonico, desidererei sapere se esiste una puntina da poter applicare alla mia fonovaligia per poter ascoltare i suddetti dischi, pur sapendo che è impossibile ottenere l'effetto stereofonico» (Sig. Federico Colucci - Roma).

Per poter ascoltare i dischi stereofonici come monofonici senza pericolo di deterioramento degli stessi, è necessario impiegare una testina stereofonica commessa in modo da mettere in parallelo le sue due uscite, occorre occasionalmente se sia possibile sostituire nel suo giradischi la cartuccia esistente con una stereofonica.

da questa stazione si possono ricevere quei programmi stereofonici da giorni alterni vengono diffusi sul IV e V canale di filodiffusione. Non comprendiamo pertanto il senso della Sua osservazione, nella quale Ella dichiara di non riuscire a ricevere i programmi del V canale.

Dischi stereofonici

«Mi sono stati regalati dei dischi stereofonici e non potendo per ora acquistare un giradischi stereofonico, desidererei sapere se esiste una puntina da poter applicare alla mia fonovaligia per poter ascoltare i suddetti dischi, pur sapendo che è impossibile ottenere l'effetto stereofonico» (Sig. Federico Colucci - Roma).

Per poter ascoltare i dischi stereofonici come monofonici senza pericolo di deterioramento degli stessi, è necessario impiegare una testina stereofonica commessa in modo da mettere in parallelo le sue due uscite, occorre occasionalmente se sia possibile sostituire nel suo giradischi la cartuccia esistente con una stereofonica.

«Per poter ascoltare i dischi stereofonici come monofonici senza pericolo di deterioramento degli stessi, è necessario impiegare una testina stereofonica commessa in modo da mettere in parallelo le sue due uscite, occorre occasionalmente se sia possibile sostituire nel suo giradischi la cartuccia esistente con una stereofonica.»

e. c.

lingue estere alla radio

CORSO DI LINGUA FRANCESE

Compito per il mese di marzo

I CORSO

I - Mettez au pluriel. Cet individu est fou. Un tableau est accroché au mur. Mon neveu arrivera demain. C'est un article de notre envoyé spécial. Le travail de l'ouvrier est parfois pénible. Sur le plancher, il y a un tapis oriental. Elle a tricoté un grand chandail. Ce détail n'a pas d'importance. La voix de l'enfant est aiguë. Le congrès aura lieu à Bruxelles. II - Mettez au féminin l'adjectif en italique. Je ne l'avais pas reconnue à premier vue. Les femmes modernes sont plus sportif que leurs grand-mères. Il a attrapé une léger grippe. Elle va habiter une maison neuf. C'est une histioire un peu mystérieux. Paris est une ville inoubliable. Il conduit sa voiture à une vitesse vertigineux. La circulation à Paris est plus tumultueux qu'à Rome.

La semaine prochain, ils iront à la montagne. C'est la dernier fois que je le répète.

III - Répondez aux questions suivantes. Qu'est-ce qu'un p.v.? Est-ce que Marjsey a déjà attrapé un p.v.? Du s'était arrêté le chauffeur? Le professeur, qu'est-ce qu'il a répondu? Est-ce que Paola a compris la réponse de l'agent? IV - Posez des questions. Il y a un café au bout de la rue. J'attends mon ami depuis un quart d'heure. L'agent régle la circulation. A côté des feux, il y a un agent.

V - Mettez les verbes en italique au subjonctif. Il est indispensable que je lui parler tout de suite. Il faut qu'ils être prudents. Les agents veulent que nous nous arrêter aux feux rouges. Je désire que tu être raisonnable.

II CORSO

— Il tempo è bello oggi. Sbrighiamoci ad uscire. E' già tardi; avremmo fatto meglio a svegliarci prima! — abbiamo tempo! Basterà prendere la metropolitana... Arriveremo in tempo! — Aspettami un momento; adesso consegno la chiave alla direzione dell'albergo; faccio in un attimo. — Potresti sistemare la questione del riscaldamento; ieri, ho dovuto chiedere una borsa d'acqua calda alla cameriera. — Ecco fatto. Questa sera, avremo una stufa. Resta il fatto però che io preferisco il riscaldamento centrale... — Credo che sarà meglio comprare una borsa per l'acqua calda. Non mi aspettavo questo freddo! — Dal momento che fa così freddo, comprerò una grande vestaglia. — A patto che tu arrivi prima che i Grandi Magazzini siano chiusi... — Mi rendi sempre in giro. Proverò ad arrivare in tempo. Ed ora, è meglio partire. Non vedo l'ora di passeggiare per le vie della città.

Correzione dei compiti per il mese di febbraio

I CORSO

I - Conjugaison: J'ai mis mon parapluie dans les porte-parapluies. Tu as mis ton parapluie dans le porte-parapluies. Il a mis son parapluie dans les porte-parapluies. Elle a mis son parapluie dans le porte-parapluies. Nous avons mis notre parapluie dans les porte-parapluies. Vous avez mis votre parapluie dans les porte-parapluies. Ils ont mis leur parapluie dans les porte-parapluies. Elles ont mis leur parapluie dans les porte-parapluies. Je cherche mes crayons dans mon tiroir. Tu cherches tes crayons dans ton tiroir. Il cherche ses crayons dans son tiroir. Elle cherche ses crayons dans son tiroir. Nous cherchons nos crayons dans notre tiroir. Vous cherchez vos crayons dans votre tiroir. Ils cherchent leurs crayons dans leur tiroir. Elles cherchent leurs crayons dans leur tiroir. Je suis rentré chez moi vers neuf heures. Tu es rentré chez toi vers neuf heures. Il est rentré chez lui vers neuf heures. Elle est rentrée chez elle vers neuf heures. Nous sommes rentrés chez nous vers neuf heures. Vous êtes rentrés chez vous vers neuf heures.

Ils sont rentrés chez eux vers neuf heures. Elles sont rentrées chez elles vers neuf heures.

II - L'adjectif démonstratif: Cette maison est vieille. Ces jeunes filles sont fatiguées. Cet imperméable n'est pas cher du tout. Ces cadeaux sont magnifiques. Ce hamburger est immense. Cet homme n'est pas pressé.

III - Commutation: Je partirai pour le Midi de la France. Elles choisiront de beaux livres. Vous parlez de vos amis. Ils sortiront très tôt. Tu rentreras avant sept heures. Elle restera chez elle. Ils visiteront les châteaux. Tu étudieras ta leçon. Ils attraperont une mauvaise grippe. Nous les obligerons à prendre les médicaments.

IV - Réponses: Je suis pressé le matin parce que je sors à la dernière minute. Je vais au bureau à pied (par le bus). Je suis employé. A mon petit déjeuner, je prends du café au lait et des tranches de pain avec du beurre et de la confiture. Ouh, je bois du vin à table. Non, je ne bois pas de vin à table.

II CORSO

Une touriste à Paris. Hier, j'ai voulu prendre le métro pour aller Place de l'Opéra. Quel désastre! Tout d'abord, j'allais oublier les billets; puis, j'ai oublié de prendre les carnets que j'avais achetés... Heureusement que j'ai rencontré une de mes amies qui m'a aidée à chercher la station terminus de la ligne. A la Concorde, j'ai dû changer de ligne; je suis descendue, je me suis élanée vers le portillon automatique et j'ai failli arriver à la sortie; je m'étais trompée de couloir. Enfin, je me suis adressée à un agent de police et j'ai suivi la direction qu'il m'avait indiquée. Dans la ruelle que j'ai vu arriver, il y avait trop de monde; j'ai décidé d'en attendre une autre, mais je m'en suis repentie. Il m'a fallu attendre un quart d'heure; et il y avait un monde fou et je me suis cogné la tête au portillon! Inutile de vous dire que je suis arrivée en retard... Quelle déception! La prochaine j'irai à pied.



# bassetti

per una casa  
più bella

Nel vostro corredo Bassetti: Selene 4, il lenzuolo bellissimo, un contatto fresco e leggero in "terital" - cotone. Moderno, pratico, subito lavato subito asciutto. Non si stira: basta una carezza della mano per farlo nuovo ogni mattina \*

**bassetti selene 4**  
"terital"® 65%  
cotone makò 35%

\* Fatevi mostrare dal vostro negoziante le lenzuola Bassetti Selene 4 anche nelle deliziose tinte pastello azzurro, verde, rosa e giallo.





**ROMA - TORINO - MILANO  
NAPOLI - GENOVA - BOLOGNA  
BARI - FIRENZE - VENEZIA  
PALERMO - CAGLIARI - TRIESTE**

**stereofonia**

molle minore op. 31 — Scherzo in mi minore op. 39 — Scherzo in mi maggiore op. 54; E. GRANADOS: *Goyescas*, Libro I

**12 (21) Musica a programma**  
R. STRAUSS: *Sinfonia domestica* op. 53 - Orch. «Sächsische Staatskapelle Dresden», dir. F. Konwitschny

**14,30-15 (22,30,24) Concerto**  
G. ROSSINI: Da «*Soirées musicales*» - sopr. R. Scotto, pf. A. Beltrami; E. YSAÏE: *Divertimento* per pianoforte e pianoforte - vl. A. Ferraresi, pf. R. Castagnone

**15,30-16,30 Musica sinfonico-corale in stereofonia**  
J. BRAHMS: *Neue Liebeslieder*, waltzer op. 65 per soli coro e due pianoforti - sopr. M. T. Pedone, contr. M. Normann, ten. G. Siniberti, bs. J. Loomis, duo pianistico: L. e M. Conter, Coro di Torino della RAI, Orch. dir. D. R. Maghini; A. BRUG: *Concerto* per pianoforte, violino e tredici strumenti a fiato - pf. D. Andersson, vl. A. Gertler, Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Roma della RAI

**MUSICA LEGGERA (V Canale)**

**7 (13-19) Panoramica musicale**

**7,45 (13,45-19,45) Fuochi d'artificio:** trenta minuti di musica brillante

**8,15 (14,15-20,15) Musica per orchestra**

**8,39 (14,39-20,39) Strumentisti celebri**  
9,03 (15,03-21,03) *Cavalcata della canzone*  
Cherubini-D. Lazzaro: *Campane*; Galdieri-Frustaci: *Tu, solamente tu*; Prato: *C'è una cantata piena*; Petrolini-Silvestri: *Nanni* («*Na gita a H. Castelli*»); Pallesi-Frati-Casucci: *Gigolo*; Testoni-Grossi: *Aspettò la primavera*; Marti-Endrigo: *La rosa bianca*; Del Prete-Sinor-Massara: *Vulcano*; Vauner-Padilla: *Princiseta*

**9,27 (15,27-21,27) Fogli d'album**

**9,51 (15,51-21,51) Due voci e un'orchestra:** Sergio Bruni, Flo Sandon's e Franck Pourcel

**10,15 (16,15-22,15) Mosaico:** programma di musica varia

**10,39 (16,39-22,39) Melodie senza età**  
Craft S.-Craft M.: *It's a melody time*; Pallavicini-Buffoli: *Ollallà Gipi*; Tosti: *L'ultima canzone*; Williams: *Williams*; *Royal garden blues*; Di Giacomo-Costa: *Lari-lù*; Beretta-Comoli: *John Bang Bang*; Withe: *To Debra*; Weston: *Dutch treat*

**11,03 (17,03-23,03) Musica leggera e jazz**

**11,27 (17,27-23,27) Complessi vocali**

**11,51 (17,51-23,51) I grandi interpreti del jazz**

**12,15 (18,15-01,15) Incantesimo musicale**

**12,39 (18,39-01,39) Concertino**

**giovedì**

**AUDITORIUM (IV Canale)**

**8 (17) Cantate profane**  
J. RAMEAU: *Diane et Actéon*, cantata per soprano e strumenti — Orphée, cantata per soprano e strumenti — sopr. E. Barlow, vl. U. Grehling, v. da gamba J. Koch, clav. R. Everhart; D. MILHAUD: *La Mort d'un tyran*, cantata per coro e orchestra - Orch. Filarmónica di Parigi e Coro della Radiodiffusione Francese, dir. C. Bruck — *Le Château de feu*, cantata per coro e orchestra - Orch. Filarmónica di Parigi e Coro della Radiodiffusione Francese, dir. D. Milhaud

**8,50 (17,50) Musiche romantiche**  
F. SCHUBERT: *Fierrabras*, ouverture - Orch. Filarmónica di Vienna, dir. I. Kertesz; F. CHOPIN: *Concerto n. 1* in mi minore op. 11 per pianoforte - Orch. - Sol. E. Heidsieck, Orch. dell'Associazione dei Concerti Colonne di Parigi, dir. P. Derivaux

**9,35 (18,35) Compositori italiani**  
C. CAMMAROTA: *Recitativo*, *Intermezzo* e *Danza* per fagotto e pianoforte - fg. C. Tenti, pf. E. Magnetti — *Introduzione*, *Fuga cromatica* e *Finale*, per quintetto di fiati - fl. S. Garzolini, per F. Cecorini, clar. G. Gandini, fg. C. Tenti; er. D. Ceccaruzzi; F. QUARANTA: *Concerto breve* per violino e orchestra - sol. A. Mosetti, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi

**10,10 (19,10) Musiche di scena**  
L. VAN BETHOVEN: *Musiche di scena* per «*Egmont*» di Wolfgang Goethe, op. 84 - sopr. E. Orell, voce recitante R. Costaro

magna, Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. L. von Maticic

**11 (20) Un'ora con Sergei Rachmaninov**  
Tre Melodie - sopr. T. Kosselkin, pf. A. Beltrami — *Sinfonia n. 2* in mi minore op. 27 - Orch. Sinf. della Radio dell'URSS, dir. A. Gaouk

**12-15 (21-24) IL TESTAMENTO di EURIDICE**, tragedia in quattro parti - Testo e musica di A. Lualdi  
Personaggi e interpreti:

Il Rapso e Euridice D. Montemurri  
Orfeo M. Binci, M. Minetto, G. Cinielli  
Asteria L. Malagrida  
Aristeo F. Andreoli  
Masiteckne-Autonce G. Fiorenzi  
Tiade L. G. Discacciati  
Ino M. Normann  
Semele A. M. Fascione  
Aveva P. Toscano  
Elvis P. Scanabucci  
La Sibilla Cumana F. Assandri Norelli  
La Sibilla Cumana M. Minetto  
Zantia G. Mazzini  
Anteorio G. Zecchillo  
Anchise S. Pezzetti  
Il Gerofante A. Poli  
Il vecchio V. Crescio  
Una voce A. Ferretti  
Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. C. Franci, M° del Coro N. Antonellini, Coro di voci bianche, dir. R. Cortigioni

**15,30-16,30 Musica leggera in stereofonia**  
— Giri di valzer con l'orchestra diretta da Rnpahel Series  
— Musiche brillanti  
— I cantanti Jackis e Roy Kral  
— L'orchestra diretta da Ray Conniff

**MUSICA LEGGERA (V Canale)**

**7 (13-19) Invito alla musica**

**7,45 (13,45-19,45) Motivi in voga**  
Nisa-Pallavicini-Massara: *Pleniturnio*; Pallavicini-Antony: *Ho perso la bussia*; Chiosso-Parascaglione: *Love in Portofino*; Ferré: *Paris canaille*; Tombolato-Canora: *Ruberò...*, *il respiro dei fiori*; Marchetti-Meccia: *Alto la vela*; Giraud: *Les gitans*; Bertini-Stilman-Mancini: *Amo solo te*; Bongusto: *Frída*; Mogol-Pattacini: *L'esercizio dei sartí*

**8,15 (14,15-20,15) Musica ritmica**

**8,39 (14,39-20,39) Cocktail musicale**

**9,03 (15,03-21,03) Ritorno all'opera**

**9,27 (15,27-21,27) Vedettes internazionali**

**9,51 (15,51-21,51) Tastiera per pianoforte**

**10,15 (16,15-22,15) Antologia dei successi italiani**  
Ricciardi: *Luna caprese*; Bertini-Nisa-Donida: *L'ultimo non è frate*; Cassia-Marchetti: *Diana*, qualcosa d'importante; Migliacci-Meccia: *L'ultima lettera*; Panzeri-Nisa: *Non hoetà per amarti*; Mogol-Spotti: *Chi ci sarà dopo di te*; Mogol-Lunero: *Prima di te dopo di te*; Endrigo: *Io che amo solo te*

**10,39 (16,39-22,39) Musica dallo schermo**

**11,03 (17,03-23,03) Music hall:** parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri

**11,27 (17,27-23,27) Voci, chitarre e ritmi**

**11,51 (17,51-23,51) Sinfonia d'archi**

**12,15 (18,15-01,15) Dischi per la gioventù**

**12,39 (18,39-01,39) Concertino**

**venerdì**

**AUDITORIUM (IV Canale)**

**8 (17) Musiche del Settecento**  
K. von DITTERSDORF: *Sinfonia n. 13* in sol maggiore — «*Affetto mutato in ceruo*» dalle «*Metamorfosi*» di Ovidio - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo; J. QUANTZ: *Concerto* in mi minore - F. Busetti, archi e continuo - solista K. H. Zöllner, Orch. Filarmónica di Berlino, dir. H. von Benda

**8,30 (17,30) Antologia di interpreti**  
Dir. Victor de Sabata; Sopr. Lily Pons; Pf. Yvonne Loriod; Dir. Pierre Dervaux; Sopr. Maria Puz Urbes; Vl. Cesare Ferraresi; Br. William Pearson; Trio «Pro Musica»; Msop. Vera Little; Vl. André Gertler; Dir. Pierre-Michel Le Conte

**11 (20) Un'ora con Giovanni Battista Pergolesi**  
Due *Sonate in sol maggiore* per clavicembalo clavic. A. M. Pernaelli — *Stabat Mater*, per soli, coro e orchestra - sopr. T. Stich Randall, sopr. R. Hosenegen, Orch. dell'Opera e Coro da Camera dell'Accademia di Vienna, dir. M. Rossi

**11,55 (20,55) Recital del Trio Arthur Rubinstein-Jascha Heifetz-Gregor Piatigorsky**  
F. MENDELSSOHN-BARTHOLDY: *Trio in re minore op. 49*; P. I. CIAIKOWSKI: *Trio in la minore op. 50*

**12,05 (22,05) Compositori contemporanei**  
B. BARTOK: *Concerto* per violino e orchestra - vl. V. Menuhin, Orch. Filarmónica di Londra, dir. W. Furtwaengler — *Cantata profana* «*I cervi fatati*» per tenore, basso doppio coro e orchestra (da una ballata folkloristica rumena) - ten. J. Réti, bs. A. Farago, Orch. Ungarische Rundfunk und Fernsehens, dir. G. Lehel

**14,05 (23,05) Grand-Prix du Disque**  
J. BRAHMS: *Quintetto in si minore op. 115* per clarinetto e archi - clar. J. Michael Disco VOX - Premio 1962

**14,45-15 (23,45-24) Suites**  
R. MAAS: *Suite in fa maggiore* - Quartetto di recorders «The Dolmetsch Consort»

**15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia**  
A. VIVALDI: *Concerto n. 8* in la min. da «*L'Estro armonico*» - op. III per due violini principali, orchestra d'archi e clavicembalo - vl. G. Prencipe e A. Mosenich, Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. A. La Rosa Parodi; S. PROKOFIEV: *Concerto n. 3* in do magg. op. 26 per pianoforte e orchestra - pf. Orchestra Sinf. di Torino della RAI, dir. C. Franci; M. RAVEL: *Rapsodia spagnola* - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. M. Pradella

**MUSICA LEGGERA (V Canale)**

**7 (13-19) Chiacriscuri musicali**

**7,45 (13,45-19,45) Caffè concerto**

**8,15 (14,15-20,15) Le canzoni dei festival**

**8,39 (14,39-20,39) Ritmi di danza**

**9,03 (15,03-21,03) Caleidoscopio musicale**

**9,27 (15,27-21,27) All'italiana:** canzoni straniere interpretate da cantanti italiani

Byron-Panzeri-Evans: *Roses are red*; Da Vinci-Monnot: *C'est l'amour qui fait q'on s'aime*; Leveen-Galdieri-Greuer: *Ti-pi-ti-Poletto-Ruiz*; Quien será; Gaspari-Gold; Erodus; Panzeri-Gibson: *Can't stop loving you*; Hart-Rodgers: *The lady is a tramp*; Notorius-Vidalin-Datin: *Nous les amoureux*; Cariga-Carmichael: *Star dust*

**9,51 (15,51-21,51) Fassegna musicale**

**10,15 (16,15-22,15) Raklora in musica**

**10,39 (16,39-22,39) Successi di tutti i tempi**  
Porter: *Just one of those things*; Migliacci-Parsi-Modugno: *Nel blu dipinto di blu*; King-Mack-Fowler: *Rocking goose*; Tenco: *Angela*; D'Anzi: *Tu musica divina*; Pallesi-Pinchi-Malgoni: *Amor non amar mi love*; Frimi: *Serenata del somarello*; Rossi-Vinello: *Guarda come domodo*; Torres-Petty: *Wheels*; Youmans: *Carrioca*

**11,03 (17,03-23,03) Piccola antologia musicale**

**11,27 (17,27-23,27) Solisti celebri**

**11,51 (17,51-23,51) Piccoli complessi**

**12,15 (18,15-01,15) Motivi del nostro tempo**

**12,39 (18,39-01,39) Concertino**

**MUSICA LEGGERA (V Canale)**

**7 (13-19) Parata di complessi e orchestre**

**8,15 (14,15-20,15) Motivi e ritmi**

**8,39 (14,39-20,39) Recital di John Foster Gibson:** *Non finirò d'amarti*; Kramer: *Relax*; Mescoli: *Amore scusami*; Adier-Netti; Sermette; Chiosso-Rose: *Se tu vuoi*; Mescoli: *Ju bi ju* — *Ed ora insegnami*; Ballard: *The twist*; Trovajoli: *Just that same old time*

**9,03 (15,03-21,03) Voci e strumenti in armonia**

**9,27 (15,27-21,27) Piccolo bar:** divagazioni al pianoforte di Charlie Mc Kenzie

**9,51 (15,51-21,51) Musica senza pensieri**

**10,15 (16,15-22,15) I classici della musica leggera**  
Lecuona: *Andalucia*; Pestalozza: *Ciribiribin*; Gershwin: *A foggy day* - *Soon*; Anonimo: *La cucaracha* — *Green leaves*; Lara: *Granada*

**10,39 (16,39-22,39) Il golfo incantato**

**11,03 (17,03-23,03) Incontri musicali** con Rita Pavone e Tonina Torrielli

**11,27 (17,27-23,27) I grandi successi americani**

**11,51 (17,51-23,51) Spirituals e gospel songs**

**12,15 (18,15-01,15) Gli assi della canzone**

**12,39 (18,39-01,39) Concertino**

lard» e «Stephane Caillat», dir. L. Frémaux; L. CLEMENBARTH: «*Exultate Deo adjuvati*» - motetto - «*à grand choeur avec symphonie*» - contr. J. Colard, ten. H. Becourt, bs. J. Boileau e J. Mars, org. M. Durufle, Orch. Philarmónica de Paris e Chorale Universitaire de Paris, dir. E. Bigot, M° del Coro J. Gitton

**8,45 (17,45) Sonate romantiche**  
A. DIETRICH, R. SCHUMANN, J. BRAHMS: *Sonata* «*Frei Aber Einsam*» per violino e pianoforte - vl. I. Stern, pf. A. Zakin; J. BRAHMS: *Sonata* in fa maggiore op. 99 per violoncello e pianoforte - vc. M. Gendron, pf. P. Entramont

**9,35 (18,35) Sinfonie di Dimitri Sciostakovic**  
*Sinfonia n. 5* in re maggiore op. 47 - Orch. Filarmónica di New York, dir. L. Bernstein

**10,25 (19,25) Piccoli complessi**  
A. SCARLATTI: *Quintetto in fa maggiore* per flauto, oboe, violino, fagotto e clavicembalo - Ensemble Baroque de Paris; A. RECHA: *Quintetto n. 1* in mi minore op. 88 per strumenti a fiato - Quintetto Recha

**10,55 (19,55) Un'ora con Franz Liszt**  
*Reminiscenze del «Don Giovanni»* di Mozart - pf. T. Vášary — *Consolation n. 2* in mi maggiore - pf. T. Vášary — *Quattro Lieder su testi di Goethe* - msop. A. Gabbai, pf. P. Guarino — *Concerto n. 2* in fa maggiore per pianoforte e orchestra - pf. G. Cziffra, Orch. Philharmonia di Londra, dir. A. Vandernoot

**11,55 (20,55) COSI' FAN TUTTE**, dramma giocoso in due atti di L. da Ponte - Musica di W. A. Mozart

Personaggi e interpreti:

Fiordiligi G. Maritani  
Dorabella G. Carturan  
Despina G. Scintii  
Ferrando L. Alba  
Guglielmo S. Colombo  
Don Alfonso F. Calabrese

Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI e Coro del Teatro di S. Carlo di Napoli, dir. P. Maag, M° del Coro M. Lauro (Edizione Ricordi)

**14,10-15 (23,10-24) Recital del violinista Salvatore Accardo,** con la collaborazione dei pianisti Loredana Franceschini e Antonio Beltrami

G. TARTINI: *Sonata in sol minore* «*Il trillo del diavolo*» (revis. di F. Kreisler); N. PAGANINI: «*Nel cor più non mi sento*» - introduzione e tema con variazioni sull'aria da *La Bella Molinara* di G. Paisiello, per violino solo — *Sonatina* in mi minore — «*Di tanti palpiti*», tema con variazioni op. 13

**15,30-16,30 Musica leggera in stereofonia**  
— Appuntamento a Rio  
— André Previn al pianoforte  
— L'orchestra diretta da Max Roach

**MUSICA LEGGERA (V Canale)**

**7 (13-19) Parata di complessi e orchestre**

**8,15 (14,15-20,15) Motivi e ritmi**

**8,39 (14,39-20,39) Recital di John Foster Gibson:** *Non finirò d'amarti*; Kramer: *Relax*; Mescoli: *Amore scusami*; Adier-Netti; Sermette; Chiosso-Rose: *Se tu vuoi*; Mescoli: *Ju bi ju* — *Ed ora insegnami*; Ballard: *The twist*; Trovajoli: *Just that same old time*

**9,03 (15,03-21,03) Voci e strumenti in armonia**

**9,27 (15,27-21,27) Piccolo bar:** divagazioni al pianoforte di Charlie Mc Kenzie

**9,51 (15,51-21,51) Musica senza pensieri**

**10,15 (16,15-22,15) I classici della musica leggera**  
Lecuona: *Andalucia*; Pestalozza: *Ciribiribin*; Gershwin: *A foggy day* - *Soon*; Anonimo: *La cucaracha* — *Green leaves*; Lara: *Granada*

**10,39 (16,39-22,39) Il golfo incantato**

**11,03 (17,03-23,03) Incontri musicali** con Rita Pavone e Tonina Torrielli

**11,27 (17,27-23,27) I grandi successi americani**

**11,51 (17,51-23,51) Spirituals e gospel songs**

**12,15 (18,15-01,15) Gli assi della canzone**

**12,39 (18,39-01,39) Concertino**

**sabato**

**AUDITORIUM (IV Canale)**

**8 (17) Musica sacra**  
A. CAMBRA: «*Urbes gentes, plaudite*», salmo per soli, coro e orchestra - sopr. D. Mottoli, contr. H. Krebs, br. M. Carey, bs. J. Depraz e G. Abdoun, Orch. «Jean François Paillard» e Cori «Philippe Caill-



## Fra i programmi radiofonici e televisivi vi segnaliamo

TV, domenica 7 marzo

«IL CIRCO KOMOSHITA»: attrazioni di giochi e di acrobati giapponesi presentati da Don Ameche.

«ROBINSON CRUSOE», tredicesima ed ultima puntata (vedi riassunto e fotografie).

TV, lunedì 8 marzo

DISNEYLAND: «LA FABBRICA DELL'IRREALTA'». Walt Disney svela alcuni trucchi del suo mestiere. Aiutato da Paperino, Disney spiegherà infatti come sono nati i suoi più famosi personaggi, Cenerentola, Biancaneve e i sette Nani.

«CAROLINA NEL DESERTO». Documentario. Carolina è una scimmietta. Il documentario racconta le sue vicissitudini. Fuggita dai suoi padroni, dopo aver girovagato a lungo, viene catturata da due bambini che fanno parte di una carovana di nomadi. La vita della scimmietta è abbastanza divertente: ha tanti amici, ma alla fine, sebbene con un po' di rimpianto, sceglie ancora la libertà e fugge una seconda volta.

TV, martedì 9 marzo

«LOTTA PER LA VITA: LA FAUNA DELL'ALTO NILO». Storie di animali che scompaiono nei quattro continenti e di uomini che li aiutano a sopravvivere.

«PAPA' INVESTIGATORE». Sei racconti sceneggiati del genere poliziesco dedicati ai più grandicelli. Questa settimana va in onda la prima puntata: «Il quadro scomparso» (vedi articolo).

TV, mercoledì 10 marzo

PICCOLE STORIE: «L'AUTOMOBILE DI CELESTINO». La gallina Tric-Trac per premiare la bontà di Celestino, gli regala una bella automobile fabbricata da lei che, con la sua inventiva, aveva già costruito l'uovo volante per i pulcini Robby e I4. Il volpacchiotto Celestino, felice, si accinge a fare il giro di prova a bordo della sua bella auto. Ma, sulla sua strada, si apposta il Lu-

po, il finto Zio Nicola, che per farsi un bel boccone di Celestino gli tende tanti tranelli. Per fortuna tutti i trucchi del Lupo non vanno a buon fine e alla fine Zio Nicola verrà trascinato davanti a Tric-Trac che, essendo una gallina-robot, non ha paura di lui e che con il suo becco ben aguzzo gli darà una giusta lezione.

ARRIVA YOGHI, spettacolo di cartoni animati.

TV, giovedì 11 marzo

GIRAMONDO: Cinegiornale dei ragazzi. Nasce la «posta di Giramondo». Da questo numero, infatti, Aldo Novelli risponderà ad alcune lettere che già sono pervenute alla Redazione del Cinegiornale. L'iniziativa naturalmente non è limitata solo alla puntata odierna, ma continuerà in modo da costituire un appuntamento settimanale con i ragazzi. Chiunque vorrà sottoporre questi a «Giramondo» avrà una risposta, anche sotto forma visiva a mezzo di filmati. L'indirizzo è: «GIRAMONDO - Cinegiornale dei ragazzi - RAI-Radiotelevisione Italiana - Casella Postale 400 - Torino».

RADIO, giovedì 11 marzo

LE STORIE DEI SECOLI D'ORO, a cura di Anna Maria Romagnoli. La puntata odierna è dedicata al pittore quattrocentesco Paolo Uccello.

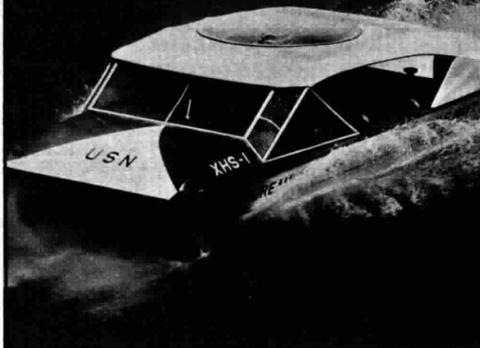
TV, venerdì 12 marzo

I MISTERI DI MISTER WIZARD. TELEBUM: Programma di giochi presentato da Silvio Noto - 2ª puntata.

TV, sabato 13 marzo

FINESTRA SULL'UNIVERSO: «VEICOLI DEL FUTURO» (vedi foto).

I GIOCHI DEL CIRCO. Ancora una volta per i bambini che amano il circo verranno presentati numeri di attrazione: acrobati e giocolieri si esibiranno in audaci e difficili esercizi.



## FINESTRA SULL'UNIVERSO

Protagonisti del servizio di questa settimana sono alcuni singoli veicoli destinati a rivoluzionare, in un futuro molto prossimo, i sistemi di trasporto tradizionali. Nella fotografia l'«idrocivolante», un velocissimo veicolo marino che per mezzo di un cuscinio d'aria evita l'attrito di superficie

Per la serie «Papà investigatore»

## Il quadro scomparso

tv, martedì 9 marzo

Le avventure poliziesche hanno sempre divertito i ragazzi. La nuova serie di racconti sceneggiati che andrà in onda per sei settimane rientra appunto in questo genere: le vicende sono condotte abilmente e permettono di seguire i fatti, a volte piuttosto intricati, e di giungere alla conclusione nel medesimo momento nel quale anche il protagonista, l'in-

vestigatore privato Bob Villars riesce a risolvere il «caso».

Bob Villars, impersonato dall'attore Roberto Villa, è il personaggio principale. Accanto a lui, ad aiutarlo nel suo interessante lavoro, c'è il figlio Paolino, un simpatico ragazzo molto vivace ed intelligente e Leo Pardo, una specie di segretario e factotum.

Nella prima puntata, intitolata Il quadro scomparso, Bob Villars deve indagare sul furto di un quadro di grande valore — niente meno che un Tiziano — avvenuto in una Galleria d'arte. Per prima cosa Bob fa un sopralluogo sul posto: interroga i guardiani e l'assistente segretario. Sono molto spaventati: cercano in tutti i modi di dimostrare la loro innocenza.

Bob vuole sapere tutti i particolari: l'ora di chiusura, il momento nel quale il guardiano si è accorto del furto, le persone che il giorno prima hanno visitato la Galleria. Prende nota accuratamente di ogni cosa. Poi incarica il suo segretario di frequentare, in incognito, i negozi di antiquariato e di introdursi nell'ambiente dei pittori cercando di far «cantare» qualcuno.

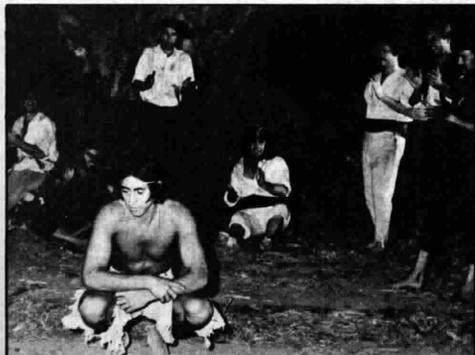
Leo parte subito. Intanto Bob, per suo conto, continua le indagini. A questo punto entra in scena anche Paolino che, inutile dirlo, porterà casualmente suo padre sulla giusta pista. Come, non vogliamo svelarlo per non togliere la «suspense» e permettere così ai giovani telespettatori di seguire con una più che lecita curiosità la vicenda. Sarà un'insignificante particolare a portare Bob sulla strada buona e a permettere di individuare e far arrestare il ladro.

# Le avventure di Robinson Crusoe

Il tredicesimo ed ultimo episodio delle «Avventure di Robinson Crusoe» va in onda domenica 7 marzo

Riassunto degli episodi precedenti

Dopo tanti anni, passati nell'isola deserta — dapprima in solitudine e poi in compagnia di Venerdì — Robinson vede il suo rifugio invaso dai pirati sbarcati dopo essersi impossessati di una nave, della quale hanno fatto prigioniero il capitano. Si tratta di predoni spietati per i quali la vita di un uomo non conta.



Ben presto i pirati scoprono la grotta e fanno prigioniero Robinson. Vogliono sapere come è sbarcato in quell'isola e si appropriano della cassetta che contiene i tesori. Intanto Venerdì si appresta a fuggire. I pirati, credendolo inoffensivo, tralasciano la sorveglianza e lui, agile come una scimmia, riesce a nascondersi: cercherà di aiutare il suo salvatore



Robinson racconta ai pirati che gli indigeni possiedono un grosso tesoro di cui egli conosce il nascondiglio. Avidi di danaro, gli uomini accettano di essere guidati sul posto. Venerdì appostato in luogo sicuro riesce ad eliminarli con le sue frecce. Robinson raggiunge la nave e libera il capitano. Dopo tanti anni il nostro eroe con Venerdì ritorna a casa

# LA DONNA E LA CASA LA DONNA E LA CASA

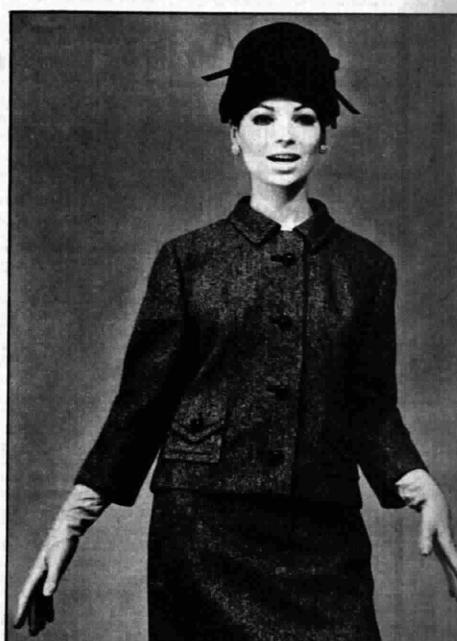
la moda



Un tailleur in cotone azzurro dalla giacca lunga e molle, con maniche chemisier. Sprone impunturate, due taschini ed alti polsi. I bottoni sono in metallo. E' un modello Triumph International



«Termini» si chiama il completo (giacca e calzoni) in velluto color zolfo. Colletto e polsi in pelle della stessa tinta. Fa parte di una serie Triumph International studiata per le vacanze



Un tailleur sportivo, da mattina, in tweed di pura lana. E' di linea classica con un piccolo collo chiuso e un motivo di tasche applicate, sottolineate da bottoni. Il modello è una creazione di Cori-Biki



La pettinatura di Elizabeth Arden è soffice, morbida, moderna. Il trucco «Luce di candela» è luminoso, dai colori filtrati ed armoniosi

bellezza

## colori per i capelli

**L**e etrusche amavano imbiandire le chiome, le greche e le romane non erano da meno. Le egiziane, più « radicali », per poter cambiare di colore come di veste, sul cranio depilato portavano parrucche verdi o rosse, dorate o turchine. Mai nere. Attraverso i millenni, i secoli il gusto di tingere i capelli si è sempre più raffinato, sempre più diffuso. Ai nostri giorni, secondo quanto affermano gli esperti, si è ancora più accentuato, facendo aumentare di molto il numero delle donne che modificano la tinta delle proprie chiome. E questo perché oggi le tecniche per tingere o anche semplicemente colorare i capelli sono precise e perfette. I metodi moderni di colorazione sono quattro: coloranti fugaci o cachets che durano una settimana; reflex che resistono circa due mesi ed infondono alla capigliatura riflessi smaglianti; shampoo colorelle con una gamma ricchissima di sfumature; tinture che possono essere adoperate per qualsiasi tipo di capello.

Naturalmente prima di procedere a qualsiasi « operazione coloristica », è necessario irrobustire i capelli. In commercio esiste un prodotto, contenente trisaccaride e vitamine. Bastano poche fiale per irrobustire la capigliatura, attivare la circolazione del sangue. E' anche necessario conoscere la qualità dei propri capelli che possono essere normali, aridi o devitalizzati, grassi, forforosi. Col consiglio del parrucchiere sarà quindi utile scegliere esattamente lo

shampoo, i trattamenti rivitalizzanti ed il colorante più adatto.

Prima di scegliere la tintura dei capelli è pure necessario considerare il proprio tipo di vita, le persone che si frequentano, l'ambiente in cui si vive, la professione o l'attività che si svolge. Così facendo si cercherà il cachet o il reflex, lo shampoo colorelle o la tintura che meglio si addicono. Occorre anche ricordare che non è giudizioso cambiare tinta troppo di frequente o troppo brutalmente (dal bruno al biondo, dal biondo al rosso e viceversa). Non è neppure giudizioso adottare un « ritmo » irregolare di colorazione. Il ritmo dev'essere determinato soltanto dalla rapidità di ricrescita delle radici. Inoltre non si deve far colorare e « permanentare » le chiome in una sola volta. La permanente dovrebbe sempre essere eseguita nell'intervallo fra due colorazioni. Se non si è molto giovani niente tinture scure che induriscono i lineamenti ed appesantiscono la fisionomia. Molto meglio le sfumature chiare. Gli esperti poi suggeriscono di non adoperare uno shampoo qualunque dopo la tintura: preferibile lo shampoo che fissa il colore, rendendolo brillante. Non increspare i capelli colorati, altrimenti diventano fragili ed opachi. Chi poi volesse cambiare colore, pettinatura come facevano le antiche egizie, può adottare la parrucca. Perfetta, sempre ben pettinata, colorata anche in modo impensato, la si usa come un vero e proprio capello.

m. c.

## Gazzettino dell'Appetito

Ecco le ricette che **Lisa Biondi** ha preparato per voi (dal 1° al 6 marzo)

### A tavola con Gradina

**RISO ALL'AMATRICIANA** - Fate rosolare 80 gr. di quantale o pancetta di maiale tagliata a pezzi in 25 gr. di margarina. **GRADINA.** Appena croccante, toglietelo. Tritate il fondo di cottura, unendovi mezza cipolla tritata in modo da imbandirvi. Quindi versatevi 400 grammi di polpa di pomodori pelati a pezzetti e sale e pepe. Cuocete a fuoco vivo per circa 10 minuti. Rimettete dentro il quantale. Ottenete così un ottimo sugo da versare su una dose di riso lessato e sciolto di 400 grammi circa. Condite con formaggio parmigiano o pecorino grattugiato e servite subito.

**CALAMARETTI IN UMIDO** - Tagliate a pezzi 800 grammi di calamaretti. A parte fate scaldare 80 grammi di margarina **GRADINA.** Aggiungetevi l'acqua diliscata e tritata ed un terzo di bicchiere di vino bianco secco. Appena saporito il vino, insaporitevi 300 grammi di pomodori passati al setaccio. A questo punto potete mettere in cottura i calamaretti insieme a 3 o 4 pezzetti di funghi secchi ammollati (a piacere) e sale e pepe. Coprite i calamaretti con acqua calda e lasciateli cuocere per circa un'ora fin tanto che il sugo diventa denso.

**BACCALA' IN CASSERUOLA** - Tagliate a pezzi 800 gr. di baccalà ammollato in acqua, tenete una parte sul fondo di una casseruola ben unta di margarina vegetale. Condite con un trito di cipolla, prezzemolo, 100 gr. di acciughe diliscate e filetti di margarina **GRADINA.** Coprite questo primo strato di baccalà e riempiete con degli altri strati identici. Versatevi sopra un bicchiere abbondante di acqua. Fate cuocere a fuoco molto lento per circa 3 ore aggiungendo, a metà cottura, un bicchiere di vino bianco secco. Il sugo dovrà essere denso.

### Variazioni con Deb

**CIAMILLINE DEB** - Scaldate senza bollire 100 gr. di acqua con un pizzico di sale e 20 grammi di burro. Versate il liquido su 25 gr. di fiocchi **DEB**; dopo un minuto, mescolate. Sul tavolo setacciate a fontana 250 gr. di farina, ponetevi al centro i fiocchi **DEB**, 10 gr. di lievito di birra stemperato in due cucchiaini di latte tiepido, 50 gr. di zucchero, un uovo intero e la scorza grattugiata di limone. Lavorate poco l'impasto e ricavate dei bastoncini lunghi 20 cm., uniteli alle estremità, formando delle ciambelle che metterete su un telo a lievitare, coperte con un tovagliolo, per due ore. Friggete le ciambelle in olio bollente e servitele calde con zucchero.

**TORTELLI DEB** - Portate a ebollizione 250 gr. di acqua con un pizzico di sale e 30 gr. di burro o margarina vegetale, unitevi 250 gr. di latte freddo, e versate il liquido sul contenuto di una bustina di fiocchi **DEB**. Dopo un minuto, mescolate formando un composto omogeneo, poi unitevi 25 gr. di zucchero, 100 gr. di farina, la scorza grattugiata di 1 limone, 1 cucchiaino colmo di lievito in polvere e 2 uova intere sbattute a parte. Rimestate bene l'impasto, lasciatelo riposare per qualche minuto, poi fatelo cadere a cucchiaini in olio bollente. Servite i tortelli spolverizzati di zucchero.

**MANZO AL VINO ROSSO CON PUREE DEB** - Infarinato 50 gr. di polpa di manzo tagliata a pezzi e rosolati in burro insieme con alcune cipolle tagliate a quarti. Bagnate quindi il tutto con acqua e vino rosso in parti uguali; unite 1 foglia di alloro, sale e pepe. Coprite e lasciate cuocere lentamente per circa 1 ora e mezza. Sul piatto da portata disponete a corona il purè **DEB**, al centro versate la carne cotta con il suo addensato.

**GRATIS**

altre ricette scrivando al « Servizio Lisa Biondi » - Milano

L.B.

arredare

## l'ambiente - « bagno »

L'ambiente « bagno », nei primi tempi un autentico lusso, ha subito, dal suo nascere, varie evoluzioni: da una stanza qualsiasi, adattata all'uso, si passò per gradi a crearne una particolare, ricavata magari in un sottoscala, ma con funzioni ben chiare e definite. E' indubbio che paragonando i bagni delle case costruite quaranta, cinquant'anni fa, con quelli moderni, notiamo subito quanta più importanza si dia oggi a questa parte dei servizi: e non solo per la più intelligente ubicazione della stanza, per la raffinatezza delle finiture, ma anche dal punto di vista quantitativo. Una casa signorile al giorno d'oggi è dotata di un numero di bagni proporzionato al numero delle stanze.

Data l'importanza che si attribuisce, oggi, a questo ambiente, mi è sembrato opportuno ritornare su di un argomento già trattato e pre-

sentare una attuale versione della camera da bagno.

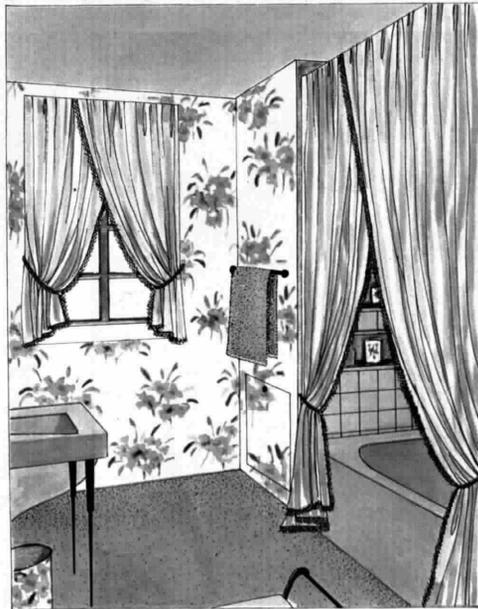
Un'ampia stanza rettangolare: il bagno, originariamente appoggiato al centro di una parete è stato chiuso in una nicchia, creata elevando due muri alle estremità: i due vani laterali, rimasti liberi sono occupati rispettivamente dalla doccia e da un armadio in cui si ripongono gli asciugamani e tutti gli oggetti relativi al bagno. Le pareti sono tappezzate in carta plasticiata bianca a grossi rami di fiori rosa. Tutti gli apparecchi igienici sono in porcellana rosa.

Il pavimento (in linoleum o moquette di nylon) ripete il rosa in tono molto più intenso.

Le tende della finestra e del bagno, ampiamente arricchite sono in tinta a larghe strisce bianche e rosa.

A questi toni freschi di rosa e bianco si sono aggiunti dei tocchi di verde fresco.

Achille Molteni



## cucina variazioni col riso

Il riso si presta a numerose manipolazioni, variazioni, persino improvvisazioni. Nel « ricettario « Gastronomia pavese » di P.M. Prunetti-G. Nicosia (Renato Giardini editore) molte sono le vivande preparate col riso, spesso insolite, sempre gustose. Eccone alcune.

**Minestra di riso alla partigiana** - Venne inventata, durante la guerra, dalle suore Pianzoline di Mortara. Si prende un bel pezzo di zucca, si tagliano i filamenti, si fa lessare in acqua salata. Cotta, si passa al setaccio, allungando con acqua e latte fino ad avere la quantità di minestra desiderata. Si condisce con sale ed un cucchiaino di zucchero, si fa bollire in modo da ottenere una consistenza cremosa ed alla fine si aggiunge il riso. Quando questo è quasi a cottura, si aggiunge un pezzo di burro fresco. Poi si prende un cotechino già lessato, lo si priva della pelle e lo si sbriciola nella minestra, che dovrà alzare ancora a bollire. Si arricchisce col formaggio grattugiato prima di servire.

**Panissa** - Per 4 persone: gr. 400 di riso; gr. 200 di fagioli; gr. 100 di cotenne di maiale ed altrettanto di lardo; gr. 50 di salsa di pomodoro; il cipolla; mezzo cavolo; i carota; il piccolo sedano; formaggio. Si fanno cuocere i fagioli ben bagnati in sufficiente acqua con la cotenne e gli ortaggi, tagliati grossolanamente. Mezz'ora prima di servire si prepara la panissa, facendo soffriggere un pesto di lardo e di cipolla, nel quale si versa il riso rimastando per qualche minuto. Si bagna con l'acqua dei fagioli e delle verdure. Quando è assorbita, si versa ancora brodo ma insieme anche fagioli e verdure. Po-

co prima della cottura, si toglie il riso dal fuoco, badando che non sia troppo asciutto e si aggiunge formaggio grattugiato. Dopo 5 minuti, il riso avrà raggiunto il punto di cottura. Si serve tiepido, in estate anche fresco. Volendo, durante la cottura si può aggiungere un bicchiere di barbara.

**Riso alla pavese** - Cuocere gr. 200 di riso in acqua salata. Dopo 10 minuti, se è quasi cotto, si toglie dalla pentola, lo si lava in acqua fredda e si lascia sgocciolare, prima di rimetterlo in una pirofila con

poco olio. Si fa riscaldare a fuoco lento. Intanto si fanno saltare in padella pomodoro pelati, funghi tagliuzzati a dadi. Si lascia cuocere per qualche minuto, poi si aggiungono pezzetti di pollo o di altro volatile. Dopo una rapida cottura si mescola la salsa col riso e si rimette in forno. Intanto si prepara una frittata (1 uovo, 1 cucchiaino d'olio ed 1 di farina) molto sottile, salata e pepata. La frittata, cotta, dev'essere arrotolata e tagliata a listerelle sottili da mettere sopra il riso prima di servirlo nella stessa pirofila.

## casa nostra: circolo dei genitori

Dalla rubrica radiofonica di Luciana Della Seta in onda dome-

Nella sede dell'U.S.I.S. di Milano ha avuto luogo la registrazione di un dibattito, diretto dallo psicologo prof. Dino Origlia, sui rapporti fra genitori e figli negli Stati Uniti e in Italia. Partecipavano alcuni cittadini statunitensi e, da parte italiana, il dott. Gianfranco Crespi, Assessore allo Sport e Turismo di Milano e la professoressa Angela Colantoni. Il pubblico è vivacemente intervenuto alla discussione.

**Prof. Origlia** - « Negli Stati Uniti la figura paterna è un po' diminuita agli occhi dei figli? »

**John, 17 anni** - « Sì, è vero il padre ha perso quella figura simbolica di autorità che aveva prima. Però ha guadagnato qualche altra cosa, molto importante: oggi il padre è più amico del figlio e i loro rapporti sono basati sull'amicizia reciproca. Prima il padre suscitava soprattutto timore ».

**Prof. Origlia** - « In Italia si ha l'opinione che i bambini americani siano meno castigati dei bambini italiani. Che ne pensate? »

**M. Joukovsky - padre di tre figli** - « Noi generalmente cerchiamo di spiegare ai bambini che cosa non debbono fare e perché non debbono fare la tal cosa. Invece di dare punizioni nel presente vogliamo fissare dei buoni principi per il loro futuro ».

**Vivien - 15 anni** - « Infatti, quando faccio qualcosa che non dovrei, i miei genitori non mi puniscono; mi chiedono per quale ragione l'ho fatto, mi invitano a riflettere e so che un'altra volta non lo farei più ».

**Prof. Origlia** - « Se i figli espongono delle ragioni valide per giustificare la loro condotta... »



In bisso di misto lino stampato a fiorellini blu e foglie verde-tenero la tovaglia « Primavera ». Collezione Bassetti

# LA DONNA E LA CASA vi parla un medico

## l'ipertensione

Dalla conversazione radiofonica del prof. Paride Stefanini, Direttore dell'Istituto di Patologia Chirurgica dell'Università di Roma, in onda lunedì 1° marzo alle ore 17,55 sul Programma Nazionale.

L'ipertensione è una condizione morbosa molto diffusa. Si può calcolare che in Italia vi siano 260 mila ipertesi, cioè persone aventi una pressione del sangue superiore a quella normale per la rispettiva età. A parte l'ipertensione propria della vecchiaia, cioè causata dall'arteriosclerosi, vi sono molti casi di ipertensione in età giovanile o relativamente giovanile, e ciò costituisce un fattore predisponente all'infarto cardiaco, all'emorragia cerebrale, a malattie renali, oltre ad essere fonte di disturbi notevoli.

Nella maggior parte di questi casi l'ipertensione è denominata «essenziale» perché non se ne conosce la causa. Pertanto la cura consiste, oltre che in norme igieniche di vita (evitare le emozioni, regolare il vitto, abolire il fumo, ecc.), nella somministrazione di farmaci aventi la capacità di abbassare la pressione del sangue, peraltro senza poter agire direttamente sulla causa.

Recentemente, tuttavia, si so-

no scoperte alcune cause dell'ipertensione, cause che possono essere eliminate con interventi chirurgici. Si è visto per esempio che in un certo numero di ipertesi esiste una coartazione dell'aorta, ossia un forte restringimento di questa arteria, la principale fra tutte, il quale ostacola il passaggio del sangue. La coartazione aortica è un'alterazione di natura congenita. Orbene è possibile effettuare un intervento di sostituzione del tratto di aorta ristretto con un tubo di sostanziale plastica di diametro tale da permettere la libera circolazione del sangue.

Un'altra causa di ipertensione può essere un tumore delle capsule surrenali, due piccole ghiandole situate come un cappuccio sulla parte superiore dei reni. Questo tumore, denominato feocromocitoma, è benigno nel senso che non rappresenta una minaccia per la vita, però è una minaccia indiretta in quanto determina un forte innalzamento della pressione. Il feocromocitoma può essere asportato con una operazione non rischiosa.

Infine nel 20% dei casi di ipertensione esiste un restringimento delle arterie renali. Ai reni giunge perciò scarso san-

guage. Questa scarsità di sangue, come atto di difesa, produce una ipertensione, cioè una maggiore spinta al sangue. Ma è un atto di difesa che finisce per tramutarsi in una grave offesa per tutto l'organismo. Il restringimento, o «stenosi», delle arterie renali può essere scoperto con vari mezzi di diagnosi, e una volta diagnosticato può essere curato con particolari interventi chirurgici.

«Questi risultati positivi nell'identificazione delle cause e nella cura dell'ipertensione — ha concluso il prof. Stefanini — hanno avuto una larga eco presso la classe medica determinando un nuovo orientamento nei riguardi della malattia ipertensiva. Purtroppo però mentre da un lato molti medici danno scarso peso alla fase iniziale dei loro disturbi, dall'altro ancora molti medici, troppi medici, sono ancora all'oscuro di queste nuove acquisizioni. Di conseguenza mentre è doveroso consigliare una più vigile osservazione del malato perché è proprio nelle fasi iniziali che la malattia è più facilmente curabile, è anche da auspicare una più profonda presa di coscienza da parte della classe sanitaria».

Dottor Benassi

## Personalità e scrittura

*forem luo Cuesel*

Laura T — Una grafia larga, curva e molle come la sua non può essere che il riflesso di un carattere tranquillo, che rifiuta istintivamente il rischio e lo sforzo. Lei si adagia volentieri nelle comode decisioni personali. Non intende esibirsi ai propri doveri, non rideducere ai sogni ambiziosi che allentano la sua giovinezza ma senza timori d'intraprendenza e senza agitarsi per raggiungere a tempo di record le soluzioni concrete nel lavoro, nel matrimonio, nella posizione sociale. Desidera l'indipendenza per ragioni pratiche, ma fondamentalmente sarebbe piuttosto incline ad accettare l'appoggio ed il sostegno della famiglia, di un marito, di una cerchia ambientale in grado di procurarle agi, comfort, e larghezza di vita. Non ha premura di accasarsi e ne sente un certo timore (malgrado le esigenze della sua femminilità) per gli obblighi che dovrebbe assumersi; sta bene così e non cerca altro per il momento. Diplomata in Economia Domestica? Una moglie ideale; ma preferirà sempre starsene in pace anziché faticare nei lavori materiali.

*Van 20 per grande imib*

Marco T — E' in omaggio alla tradizione che vuole siano le scritture del medio evo di tutte a farle indulgere sulla sua? Ma qui non si tratta di forme ermetiche, e indecifrabili; piuttosto di movimenti scomposti che danno al tracciato un aspetto disarmonico. Si direbbe non sappia mai bene dove dirigersi, se ritirarsi o lanciarsi, indeciso di fronte ai propri impulsi. Questo suo attuale modo di scrivere rispecchia esattamente il lavoro interiore per la ricerca di un maggior equilibrio delle idee e del carattere, ed il perdurante conflitto tra i suoi ideali naturali e l'acquisizione. L'esuberanza innata trova un certo freno nella volontà di autodominio, le aspirazioni primitive lottano in Lei contro le esigenze superiori della cultura e ne ritardano gli effetti sostanziali sullo stile e sul grado della personalità. Non le manca tuttavia il desiderio di plasmarli, di adattarsi, d'inserirsi utilmente nel mondo sociale; conosce certo le difficoltà di adeguamento ai suoi obblighi presenti e futuri, ed è appunto per questo sforzo la causa d'instabilità e di ambivalenza psichica che caratterizza la linea di condotta.

*le di costore, sui comprato*

Mazzini 63 — Per una timida, carica di complessi, tormentata da sogni ambiziosi di superiorità, e che non sia una testolina vuota incapace di distinguere l'effimero dal sostanziale ci vuole ben altro che il ricorso all'artificio estetico per sentirsi appagata. L'orgogliosa ostinata volontà di emergere, di avere successo ad ogni costo l'ha portata su una falsa strada che può solo offrirle illusioni e delusioni. E' il suo mondo interiore che va modificato se vuole essere accettata nel consorzio umano, con stima, simpatia ed interesse. Nessuno le vieta di avere cura della sua persona ma non sono i prodotti di bellezza a compensare quanto c'è in Lei di egocentrismo, cattivo carattere, musoneria, ostilità, caparbiata, d'intolleranza, di testardaggine. Si provi a debellare coraggiosamente, uno ad uno, questi lati negativi e vedrà che è l'unico rimedio per essere amata, ben voluta, per sentirsi serena ed equilibrata. Gli atteggiamenti di «donna fatale» non le si addicono, chi l'avvicina a sé, si avvicina a un gioco pericoloso. Può riuscire bene negli studi; perché non mira ad una carriera dignitosa, produttiva?

*in successo del genere, perché non espone*

Da Andora — Da persona onesta qual è in tutte le cose che pensa e che fa ammette di non credere alla grafologia perché non capisce, per così dire, il suo meccanismo. A chi riconosce i propri limiti non capiterà mai di comportarsi nella vita coll'insensatezza del presuntuoso e di commettere errori per mancanza di obiettività. Ma «errore c'è, anche nel caso in esame, in quanto lei si accontenta di giudizi superficiali, non si chiude nel suo guscio mentale, senza sentire l'impulso di uscire alla ricerca di più ampie informazioni, di evitare di sapere, di conoscere, d'istruirsi, purché non costretto a turbare l'ordine meticoloso della sua concentrazione istintiva nella sfera d'interessi e di abitudini che le è propria. La scrittura rivela l'individuo metodico, tranquillo, introspettivo, scrupoloso nel dovere ma poco disposto ad occuparsi del suo prossimo ed a camminare socialmente. Tiene molto alla considerazione altrui benché rifugga da qualsiasi forma di esibizionismo; parla poco e contrario alle espansioni, però sempre comportandosi correttamente; dà valore ai sentimenti veri e delicati, coltiva soltanto i più intimi e sicuri. Non le piace essere disturbato nel suo ordine mentale e morale, nella sua riservatezza.

Lina Pangella

Scrivere a «Radiocorriere-TV» — Rubrica grafologica», corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che accludono la faccetta del «Radiocorriere-TV». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

## le famiglie nordamericane

nica 14 febbraio sul Programma Nazionale alle ore 11,25

ta, il genitore americano le accetta?».

M. Joukowsky — «Sì. Se poi pensa che le ragioni fornite dal figlio non siano valide, cerca in ogni modo di convincerlo. Ma voglio aggiungere che per noi l'ideale è creare la coscienza dell'onestà. In molte scuole, per esempio, un ragazzo può svolgere un esame scritto nella propria camera, usando libri e riferimenti. Si ha fiducia in lui. Molti nostri Presidenti, fra i quali Wilson e Roosevelt, hanno seguito questi sistemi nella loro Università. Si deve, insomma, far leva sulla fiducia e sull'onore».

Prof. Origlia — «I ragazzi collaborano al ménage? Aiutano in cucina?».

John — «Sì, specialmente le femmine. I maschi non lavorano in cucina; aiutano piuttosto a fare il pane. Lo fanno anche per avere la mancia!».

Vivien — «Noi siamo liberi di spendere i piccoli guadagni come vogliamo. Abbiamo lavorato, quindi ci teniamo la mancia e ci compriamo dischi, gelati, libri o andiamo al cinema».

Prof. Origlia — «A che età i ragazzi possono versare in una banca i loro risparmi in conto corrente?».

M. Joukowsky — «Verso i 16 anni. Le banche fanno una grande pubblicità, dicendo ai bambini che con un dollaro possono cominciare a risparmiare».

Prof. Origlia — «I matrimoni fra giovani sono molto frequenti negli Stati Uniti?».

Vivien — «Sì, molto frequenti, specialmente negli ultimi tempi».

## Volete saperne di più?

«Ciò che colpisce nella famiglia USA è la rapidità del cambiamento. In meno di sessant'anni, fisionomia strutturale e funzioni fondamentali appaiono sostanzialmente alterate. Generalmente si tende a vedere nello sviluppo industriale il fattore decisivo di comportamento. Sono caduti i criteri paternalistici di governo familiare; l'educazione formale del figlio, la loro istruzione hanno luogo fuori dell'ambito familiare, ma è nella famiglia che il processo educativo e formativo trova pur sempre la sua matrice. Il processo di funzionamento delle famiglie si assicura e garantisce negli Stati Uniti da una serie di organizzazioni volontarie, fra le quali spicca la «Parents-Teachers Association». Il contatto fra genitori e insegnanti è assai articolato e privo di timori reverenziali; il problema è affrontato come un problema comune in senso stretto, come una comune responsabilità».

«L'autorità del padre declina in maniera irrimediabile. Possiamo osservare a questo proposito come, nella rivoluzione familiare americana, il padre tende a sostituirsi al figlio in quanto a sostituirsi agli antichi modelli di comportamento. Sono caduti i criteri paternalistici di governo familiare; l'educazione formale del figlio, la loro istruzione hanno luogo fuori dell'ambito familiare, ma è nella famiglia che il processo educativo e formativo trova pur sempre la sua matrice. Il processo di funzionamento delle famiglie si assicura e garantisce negli Stati Uniti da una serie di organizzazioni volontarie, fra le quali spicca la «Parents-Teachers Association». Il contatto fra genitori e insegnanti è assai articolato e privo di timori reverenziali; il problema è affrontato come un problema comune in senso stretto, come una comune responsabilità».

(Da: I problemi di Ulisse: Il destino della famiglia - Casa Editrice Sansoni - Firenze - pag. 154 - L. 1000).

«Un film che rappresentasse una tipica mattina di casa mia somiglierebbe a una vecchia commedia dei fratelli Marx. Lavo i piatti, mando i bambini grandi di corsa a scuola, mi precipito in giardino a cercare i crisalidi, corriamo di nuovo dentro per fare una telefonata a proposito di una riunione di comitato, aiuto il più piccolo a costruire una casa con i dadi di legno, passo un quarto d'ora a scolorire i giornali e assicurarlo negli informata, poi mi scappicchio gli per fare il buco bagno, e per tre volte alla settimana faccio girare tanta di quella roba da vestire per un anno un villaggio primitivo. Quando arriva mezzogiorno sarei pronta per essere messa in una cella di isolamento per pazzi furiosi. E ben poco quel che ho fatto era veramente necessario o importante. E le pressioni esterne mi frustrano durante tutta la giornata. E tuttavia mi considero una donna onesta e di non di più distese di tutto il vicinato. Molte amiche mie sono ancor più frenetiche. Negli ultimi sessant'anni abbiamo percorso tutto il circolo, e adesso la donna di casa americana è di nuovo chiusa in una gabbia da scolari. Anche se ora la gabbia è una moderna casa con tutti i comfort, e quando la donna stacca davanti al telaio da ricamo la forza salotto pieno di dorature e velluti, e borbotta rabbiosamente di diritti della donna».

«Altre che la soddisfazione delle madri ridursi le figlie contenti di essere donne, queste ultime non dovranno «ritenersi» ad essere omulid; potranno dispiegarsi finché si renderanno conto da sole della propria identità. Non avranno bisogno dell'opinione del ragazzo o dell'uomo per sentirsi vive. E quando le donne non avranno più bisogno di vivere attraverso i mariti e i figli, gli uomini non temeranno più l'amore e la vera delle donne, né avranno bisogno della debolezza altrui per dimostrare sono. E questo potrà essere forse il prossimo passo nel processo dell'evoluzione umana».

(Da: Betty Friedman: La mistica della femminilità - Saggi di cultura contemporanea - Edizioni di Comunità - Milano 1964 - pag. 368 - L. 2000).

### NOTIZIARIO

- Il 70 per cento delle donne americane si sposa ogni prima d'aver raggiunto i 24 anni.
- La media della vita delle donne americane — 75 anni — è la più alta fra le donne di tutto il mondo.



# GRAN RAGÙ STAR



PESA 715



Incredibile!...  
**Meno di 50 lire**  
a porzione!

## Irresistibile la pastasciutta condita col Gran Ragù Star!

Con Star potete gustare un ragù diverso tutti i giorni spendendo meno di 50 lire a porzione! E che ragù... Alla carne (tutta polpa magrissima e tenera tenera)... ai funghi (funghi profumati, uhm, che profumo!)... ai piselli (piselli d'orto, dolci, dolcissimi...)... al pomodoro (puro, fresco, tutto sapore). E si possono fare anche "combinazioni" straordinarie, mettendo assieme, per esempio, ragù di carne e sugo di funghi, oppure carne e piselli o funghi e piselli, ecc.



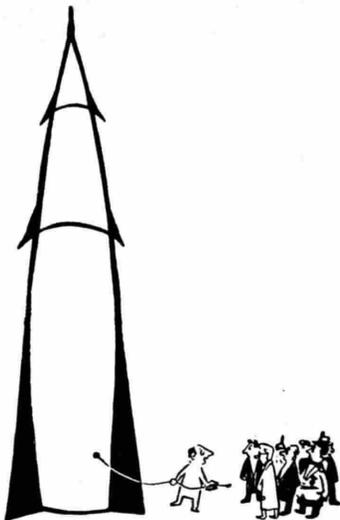
PER I BELLISSIMI  
REGALI  
TROVERETE  
QUESTI PUNTI

2	DOPPIO BRODO STAR	2-4	GRAN RAGÙ STAR	3	MINISTRE STAR	3	PISELLI STAR
1-2	MARGARINA FOGLIA D'ORO	2-4	GRAN SUGO STAR	2-3-4	TE STAR	2	POMODORO STAR
1-2-3-6	SUCCHI DI FRUTTA GÒ	6	OLIO DI SEMI OLITA	3	FRIZZINA	3	POMODORI PELATI STAR
2-4	MACEDONIA DI FRUTTA GÒ	4	CAMOMILLA SOGNI D'ORO	3	BUDINO STAR	3	RAVIOLI STAR
						2-5	SOTTILETTE KRAFT
						2-3-6	MAYONNAISE KRAFT
						8	FORMAGGIO RAMEK
							PANETTO RAMEK
						6	FORMAGGIO PARADISO

# L'oroscopo

7 - 13 marzo

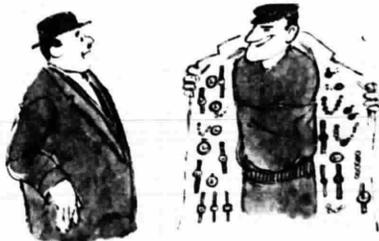
AL CENTRO SPAZIALE



— Sempre nuove difficoltà: nessuno di voi ha un flammifero?

## in poltrona

QUELLO CHE NON T'ASPETTI



Senza parole.

NELLA RESSA



— Ma no, signore, non spingo: respiro soltanto.

PATTINAGGIO



— Ti prego, Stefano, ci stanno guardando.

L'INONDAZIONE



Senza parole.

TUTTI POSSIAMO SBAGLIARE



— Non se la prenda così, signorina Silvana, anch'io qualche volta posso sbagliare!... e la prova è che ho assunto lei...

**ARIETE** — La Luna renderà docili tutti i vostri nemici. Prima del 12 si verificherà un accordo conclusivo. Aumento del fascino personale e attrazione verso il sesso opposto. Amici o parenti disposti ad aiutarvi e spianarvi la strada. Giorni: 7 e 13.

**TORO** — Lo sforzo sarà sorretto da una mano provvidenziale e invisibile. L'abilità e il calcolo vi faranno vincere una battaglia. Bisogna appoggiarsi al fiuto e al buon senso. Giorni favorevoli: 8 e 12.

**GEMELLI** — La cautela eccessiva bloccherà i lavori. Ritoccate il progetto avviato con molta cura. Non raccontate le cose personali e parlate il meno possibile. Spostamento o viaggio buono da farsi. Agite 1 giorno: 9 e 11.

**CANCRO** — I castelli in aria stanno per cadere in realtà. Dirigete con la pazienza attesa ogni manovra in corso. Fate di tutto per raggiungere l'accordo, la comprensione su ogni piano. Giorni: 7 e 9.

**LEONE** — La smania di insistere sul vostro punto di vista vi farà urtare con l'ambiente e passare momenti difficili. Siate semplici e naturali. Evitate i luoghi troppo affollati. Giorni fausti: 8 e 10.

**VERGINE** — Percorrete sentieri facili e pieni di sorprese piacevoli. Approfittate della fortuna. Verrà qualcuno in grado di spianarvi il cammino con la sua guida illuminata. Viaggiare e comprare sono azioni sotto favorevoli auspici. Giorni: 10 e 12.

**BILANCIA** — Molto favoriti gli incontri amorosi e le amicizie; tuttavia la cautela non sia mai disgiunta dall'audacia. Muovete le vostre pedine. Fase vantaggiosa per imporre il vostro punto di vista. Frasi impulsive. Date da sfruttare: 11 e 13.

**SCORPIONE** — Capirete le intenzioni di una donna. Ritensione preziosa. Utile comunicazione. Alleanza o collaborazione. Riducete le ore lavorative e svagatevi. Il vostro organismo ha bisogno di riposo. Sfruttate al massimo il 7 e l'11.

**SAGITTARIO** — Dovrete risolvere un malinteso. Attenzione a non consegnare a nemici gli strumenti del potere. Sincerità e bontà suggeriscono di andare adagio, tastando con cautela il terreno. Diradate gli amici disfattisti e pigri, e aggancciate tipi dinamici. Giorni: 8 e 13.

**CAPRICORNO** — Accettate le vicende dell'esistenza con altra mentalità, cioè con gaudio. Eliminate la fantasticheria a sfondo materialistico e ragionate il meno possibile. Il negativismo non giova a nessuno. Abituatevi alla calma e alla volontà di riuscita. Giorni buoni: 9 e 12.

**ACQUARIO** — Gli avvenimenti saranno fitti come una foresta: maturerà un cambiamento in casa o sul lavoro. Rifiorirà una cosa interrotta. Arrivo di chi può suggerirvi una pratica soluzione. Progetti per un avvenimento che vi darà buone probabilità. Giorni: 8 e 12.

**PESCI** — Rilassatevi per accumulare vitalità. Lavorate riolti verso est. Soluzioni pacifiche. Malgrado alcuni sforzi e tentativi, un segreto resterà sigillato. Mutate tattica usando tutto il vostro intuito. Intensificate le attività il 7, 9 e 11.

Tommaso Palamidessi



ROSSO ANTICO



**ROSSO  
ANTICO**

l'aperitivo  
che  
si  
beve  
in  
coppa



**Una coppa in regalo...**

si una coppa in regalo ogni bottiglia acquistata :  
ecco il dono eccezionale che Rosso Antico, l'aperitivo  
che si beve in coppa, offre da oggi ai suoi  
consumatori. Rivolgetevi al Vostro abituale fornitore.

